

Köszönjük, hogy e jármű megvásárlása mellett döntött!

Kérjük, szánjon időt a kézikönyv figyelmes elolvasására, hogy megismerkedjen járműve megfelelő üzemeltetésével és karbantartásával.

Miután végigolvasta, tartsa ezt a kézikönyvet járműben, hogy később is fellelőzhassa. Kérjük, hogy amennyiben értékesítené járművét, ezt a kézikönyvet is adja tovább, mert az új tulajdonosnak szintén szüksége lesz a benne foglalt tájékoztatásra.

A kézikönyvben szereplő minden tájékoztatás és műszaki adat a nyomtatás-kori állapotot tükrözi.

Ne feledje, hogy a hivatalos márkaszervizek ismerik legjobban a járművét, rendelkeznek a gyártó által kiképzett szerelőkkel, valamint gyári alkatrészekkel, hogy garantálják az Ön biztonságát. Ne használjon nem gyári alkatrészeket vagy tartozékokat járműve átalakításához. Az átalakítás hatással van járműve működésére, biztonságára és tartósságára.

Járműve felszereltségétől és funkcióitól függően egyes bemutatott elemek és illusztrációk eltérhetnek a tényleges járműtől.

A kézikönyvben szereplő adatok, leírások és illusztrációk nem szolgáltathatnak alapot kereset benyújtásához.

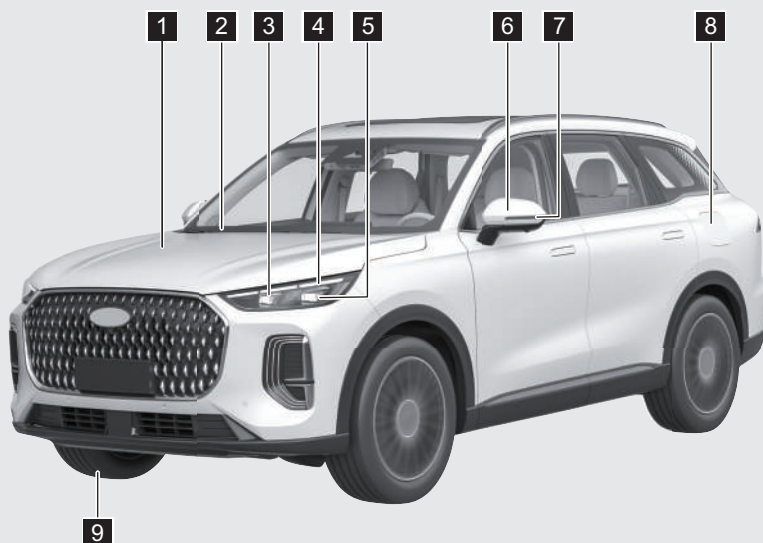
Fenntartjuk a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül bármikor módosítsuk a formatervet és a műszaki adatokat.

Minden jog fenntartva. Tilos a jelen dokumentumot írásos engedély nélkül, részben vagy egészben reprodukálni vagy lemásolni.

[Kellemes vezetést kívánunk!](#)

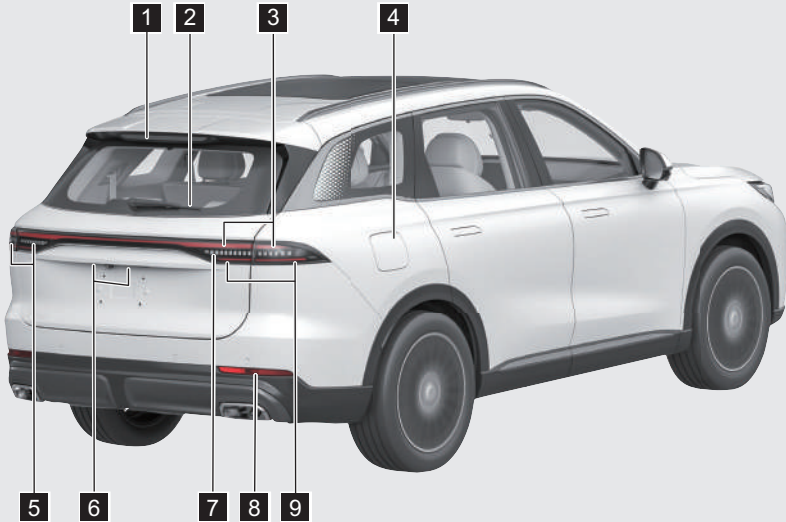
Verziószám: T28PHEVLHDOM25ENEU01

Kiadás: 2025. április



1 Elülső géptető	147. o.
2 Elülső ablaktörlő lapát	43. o.
3 Távolsági fényszóró	45. o.
4 Helyzetjelző	44. o.
Irányjelző fény	45. o.
Nappali menetfény	46. o.
5 Tompított fényszóró	44. o.
6 Külső visszapillantó tükör	37. o.
7 Oldalsó irányjelző fény	45. o.
8 AC töltőnyílás fedele	252. o.
DC töltőnyílás fedele	253. o.
9 Gumiabroncs	300. o.

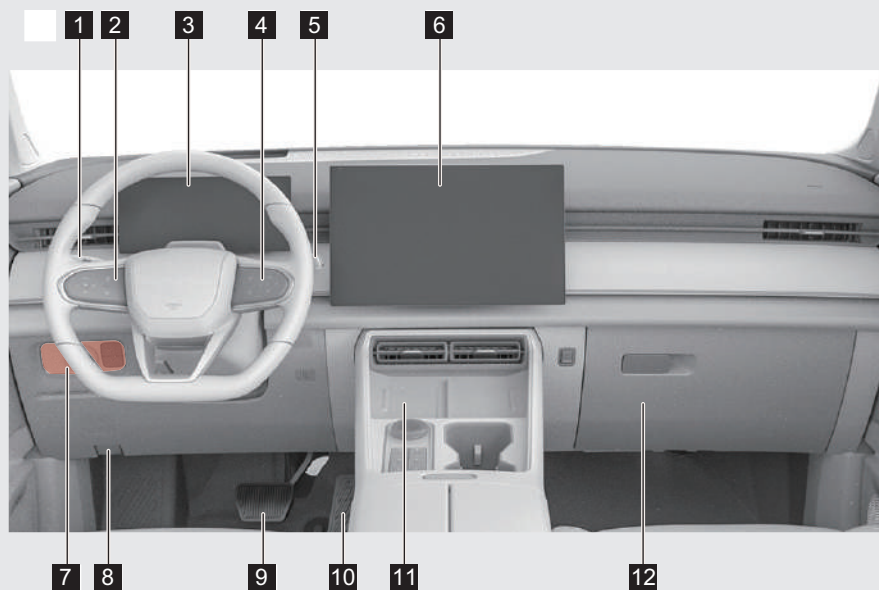
Megjegyzés: Tájékozódjon a tényleges járműről.



1 Harmadik féklámpa.....	46. o.
2 Hátsó ablaktörlő lapát.....	43. o.
3 Helyzetjelző	44. o.
4 Üzemanyagtöltő-nyílás fedél	152. o.
5 Irányjelző fény.....	45. o.
6 Rendszámtábla-világítás	44. o.
7 Tolatólámpa	46. o.
8 Ködzárófény.....	44. o.
9 Féklámpa	46. o.

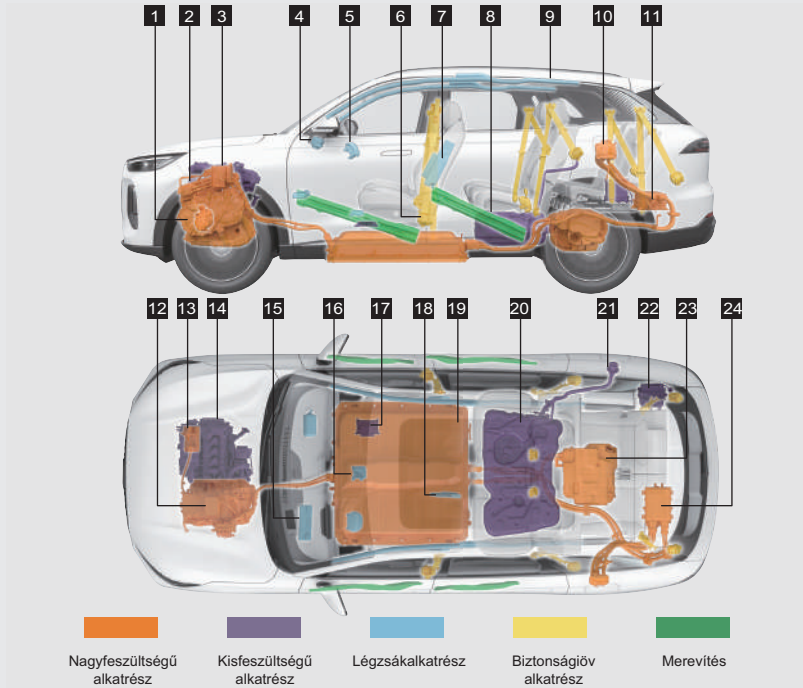
Megjegyzés: Tájékozódjon a tényleges járműről.

Képes tárgymutató



1 Ablaktörlő-kapcsoló	41. o.
2 Sebességtartás gomb	186. o.
3 Műszercsoport.....	26. o.
4 Hang gomb.....	105. o.
5 Fokozatválasztó kapcsoló	166. o.
6 Audiorendszer	99. o.
7 Fényszórókapcsoló	44. o.
Elektromos csomagterajtó kapcsoló	148. o.
Üzemanyagfeltöltő-nyílás fedél nyitókapcsoló	152. o.
8 Elülső géptető kioldókar	147. o.
9 Fékpedál	
10 Gyorsítópedál	
11 Vezeték nélküli töltőfelület.....	124. o.
12 Kesztyűtartó	142. o.

Megjegyzés: A beltér az adott piacon elérhető felszereltségtől függően eltérő lehet. Tájékozódjon a tényleges járműről.



- | | | |
|------------------------------------|--|--|
| 1 Hibrid sebességváltó | 2 Elülső motorvezérlő | 3 Nagyfeszültségű fűtés |
| 4 Elülső utasoldali légszak | 5 Vezetőoldali légszak | 6 Biztonságiöv-előfeszítő (ha van) |
| 7 Elülső oldallégszak | 8 Ütközéscsnyelő panel | 9 Függönylégszak |
| 10 AC/DC töltőaljzat | 11 Fedélzeti töltőmodul | 12 Nagyfeszültségű teljesítményelosztó egység |
| 13 Elektromos kompresszor | 14 Motor | 15 Vezetőoldali térdlégszak (ha van) |
| 16 Légszakmodul | 17 Járművezérlő egység | 18 Elülső központi légszak (ha van) |
| 19 Hajtóakkumulátor | 20 Magas nyomású üzemanyagtartály | 21 Üzemanyagtöltő nyílás |
| 22 Akkumulátor (12 V) | 23 Hátsó hajtómotor (ha van) | 24 Fedélzeti töltőmodul |

1. BEVEZETŐ

1-1. Hogyan kell a kézikönyvet olvasni?	
Hogyan kell a kézikönyvet olvasni?	2
Tartalomjegyzék	2
Képes tárgymutató	2
Tárgymutató	2
1-2. Szimbólumok a kézikönyvben	
Szimbólumok a kézikönyvben.....	3
1-3. Az új jármű átvizsgálása	
Felhasználói regisztrációs tanúsítvány	4
Járműátadási kártya	5
1-4. Személyes konzultációs szervizkártya	
Személyes konzultációs szervizkártya	7
1-5. Az új jármű átvizsgálása	
Az új jármű átvizsgálása.....	11
Járműátvizsgálási tanúsítvány	11
1-6. Új járművek bejáratása	
Új járművek bejáratása.....	12
1-7. Üzemanyag-takarékosság és a jármű élettartamának növelése	
Üzemanyag-takarékosság és a jármű élettartamának növelése	13
1-8. Indulás előtti óvintézkedések	
Biztonsági ellenőrzés	14

Motorindítás előtt	14
Motorindítás után	15
Menet közben	15
Parkolás	15
Parkolás lejtőn	16
A kipufogórendszer átvizsgálása	17
1-9. Óvintézkedés terepen történő használat esetén	
Terepen történő használat ...	18
1-10. Óvintézkedések esőben történő közlekedéshez	
Közlekedés csúszós útfelületen	19
Áthajtás vízen	19
1-11. Óvintézkedések téli használatához	
Tanácsok téli használatához.....	20
Közlekedés jéggel és hóval borított útszakaszon	21
Hólánckok	21
1-12. Kiberbiztonsági tájékoztató	
Kiberbiztonsági támogatási szolgáltatás frissítési vagy megszüntetési tájékoztatója	23
Kiberbiztonsági tájékoztató selejtezés vagy újraértékesítés esetére	23

2. MIELŐTT ELINDULNA

2-1. Műszercsoport	
A műszercsoport áttekintése.....	26
Működés-/hibajelző	27

2-2. Kormánykerék	Második sori elektromos ülések (ha van)..... 55
Kürt 35	Harmadik sori manuális ülés..... 57
Kormánykerékfűtés (ha van)..... 35	Masszázsfunckió (ha van).. 57
A kormánykerék beállítása ... 36	Ülésfűtés funckió (ha van).. 58
2-3. Visszapillantó tükör	Ülésszellőztetés (ha van) ... 59
Belső visszapillantó tükör ... 37	Ülésmemória 59
Külső visszapillantó tükör ... 37	Be-/kiszálláskönyítő funckió 60
Memóriefunckió külső visszapillantó tükör 39	2-7. Biztonsági öv
Visszapillantó tükör automatikus beállítása hátramenetben..... 40	Biztonsági öv 60
2-4. Ablaktörlők és ablakmosó	Biztonságiöv-előfeszítő (ha van) 65
Az ablaktörlő használata..... 41	2-8. Gyermekvisszatartó rendszer
Az ablaktörlő lapát cseréje.. 43	Gyermekvisszatartó rendszer 66
2-5. Világítás	Javasolt gyermekvisszatartó rendszerek..... 68
Külső világítás..... 44	Top Tether..... 69
Beltéri világítás 46	Gyermekvisszatartó rendszer beszerelése 71
Fényszórószint-szabályozás 47	Útasoldali légzsák be- és kikapcsolása 74
Hazavezető fény 47	Figyelmeztetés a hátsó ülésen tartózkodó gyermekekre (ha van) 75
Intelligens járműkereső funckió 48	
Intelligens távolsági fényszóró asszisztens (IHC)..... 49	
Útmutató a lámpák bepárásodása esetére 49	
2-6. Ülés	
Helyes üléspozíció..... 50	
Fejtámla 51	
Hangszóró a fejtámlában (ha van)..... 51	
Elülső ülés 52	
Második sori manuális ülés .. 54	
	3. BELSŐ FELSZERELTSÉG
	3-1. Tájékoztató a kulcsról
	Intelligens kulcs 79
	Hatótávolság 81
	Kulcs nélküli beléptetés..... 83
	Járművédelem..... 85
	Indításgátló rendszer 86

Tartalomjegyzék

Járműkeresés az intelligens kulccsal.....	87	Légkondicionálás	111
Távoli indítás az intelligens kulccsal.....	87	Fűtés	
3-2. Ajtók		a légkondicionálóval.....	115
Ajtózárak nyitása/zárása	88	Hűtés	
Mechanikus ajtókapcsoló ...	89	a légkondicionálóval.....	115
Gyermekzár	90	Intelligens üzemmód	
3-3. Ablakok		(ha van).....	117
Elektromos ablakok	91	Utasfülke állandó temperálása	
Második sori árnyékoló		(ha van).....	117
(ha van)	93	Kartámasz alatti rekesz	
Ablak távvezérlése funkció.	93	hűtése/fűtése	118
Becsípődésgátló funkció	93	Szellőzőnyílások légáramlásának szabályozása.....	118
3-4. Panoráma napfénytető		3-7. Illatosító rendszer	
Panoráma napfénytető	95	Illatosító rendszer	
A napfénytető távvezérlése ..	97	(ha van).....	119
A napfénytető		Illatbeállítás	120
becsípődésgátló funkciója ..	97	Illatosító cseréje	120
3-5. Audiorendszer		3-8. Menetrögzítő	
Audio képernyő	99	Menetrögzítő (ha van).....	121
Parancsikönv menü.....	100	Beállítások	124
Járműközpont.....	100	3-9. Vezeték nélküli töltő	
Hang gomb.....	105	Vezeték nélküli töltő	
Hangfelismerés funkció		(CWC) (ha van).....	124
(ha van)	105	3-10. Vezeték nélküli	
Telefon csatlakoztatása....	105	(OTA) frissítés	
3-6. Légkondicionáló rendszer		Vezeték nélküli (OTA) frissítés	
Előlső légkondicionáló.....	108	(ha van).....	128
Második sori légkondicionáló		A jármű frissítésének	
(ha van)	109	elindítása.....	129
Harmadik sori légkondicionáló		Az azonnali frissítés	
(ha van)	110	használata.....	130
Légkondicionáló		Frissítés ütemezése	132
beállítása	110	Frissítési eredmény	
		értesítés	134
		Rendellenességek elhárítása	
		frissítés közben	135

Hálózati biztonsági értesítés	135
3-11. Távvezérlő	
Távvezérlő (ha van)	136
Termékfunkciók bemutatása	136
3-12. Tárolórekeszek	
Tárolórekeszek	142
3-13. USB-port	
Menetrögzítő USB (ha van)	145
Elülső USB-port	145
Hátsó USB	145
3-14. Hátsó tápcsatlakozó (12 V)	
Elülső tápcsatlakozó	146
3-15. Napellenzők és piperetükrök	
Napellenzők és piperetükrök	146
3-16. Elülső géptető	
Elülső géptető nyitása/zárása	147
3-17. Csomagtérajtó	
Manuális csomagtérajtó	147
Elektromos csomagtérajtó (ha van)	148
Csomagtérajtó nyitása vész helyzetben	152
3-18. Üzemanyagtöltő-nyílás fedél	
Elektromos üzemanyagtöltő-nyílás fedél	152

4. ELINDULÁS ÉS VEZETÉS

4-1. Elindulás előtt	
Elindulás előtti átvizsgálás és előkészületek	156
A jármű áramellátásának bekapcsolása	156
A jármű áramellátásának kikapcsolása	158
4-2. Kormánymű	
Elektronikus szervokormány (EPS)	159
4-3. Fékrendszer	
Elektronikus rögzítőfék (EPB)	160
Auto Hold rendszer (AUTO HOLD)	162
Lábfék	163
4-4. Sebességváltó	
Automata sebességváltó ..	165
Fokozatválasztó kapcsoló	166
4-5. Intelligens összkerekhajtás (AWD)	
Intelligens összkerekhajtás (ha van)	167
Menetüzemmód	168
4-6. Légzsák	
Légzsák	174

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS

5-1. Sebességhatár asszisztens (SLA)	
Sebességhatár asszisztens (SLA)	185

5-2. Sebességkorlátozó rendszer Adaptív sebességtartó automatika (ACC) 186 Aktív sebességátjár (ASL) (ha van) 192 Intelligens sebességszabályozó rendszer (ISC) (ha van) 193	5-6. Intelligens sebességtartó automatika Forgalmi dugó asszisztens (TJA)/adaptív sávtartó asszisztens (ICA) 209
5-3. Sávtartó asszisztens Sávtartó asszisztens (ha van) 194 Sávelhagyás figyelmeztetés (LDW) 195 Sávtartó elektronika (LDP) (ha van) 196 Vészhelyzeti sávtartó (ELK) (ha van) 197	5-7. Járművezető-felügyeleti rendszer Járművezető-felügyeleti rendszer (DMS) (ha van) ...212
5-4. Holttérfigyelő asszisztens Holttérfigyelő asszisztens (ha van) 199 Nyitott ajtó figyelmeztetés (DOW) (ha van) 201 Hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW) (ha van) 201 Hátsó keresztirányú forgalom riasztás (RCTA) (ha van) 202 Hátsó keresztirányú forgalom fék (RCTB) (ha van) 202	5-8. Parkolásegéd 360°-os kamerarendszer (AVM) 213 Parkolóradar 217
5-5. Menetbiztonsági rendszerek Szélvédőre vetített kijelző (HUD) (ha van) 203 Abronsnyomás-felügyelet (TPMS) 204 Automatikus vészfékezés rendszer (AEB)/frontális ütközésre figyelmeztető rendszer (FCW) 206	5-9. Automata parkolásegéd Automata parkolásegéd (ha van) 219 Automata parkolás 225 Visszatolatás 228
	5-10. Fékerő-szabályozó rendszer Integrált fékerő-szabályozó rendszer 229 Elektronikus menet- stabilizáló 230 Lejtmenetvezérlő (HDC) .. 232 Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) 233 Kibővített funkció 235
	5-11. Plug-in hibrid elektromos jármű (PHEV) Hajtóakkumulátor 236 New Energy (új energia) .. 239 Energiavisszanyerés intenzitása 240 A kezelés módja 241 Töltőberendezés 247 Töltési mód 251

Váltóáramú töltőaljzat
elektronikus retesz.....256

Elektronikus retesz
nyitása vészhelyzetben
(csak AC töltés)257

Töltéssel kapcsolatos
óvintézkedések257

Töltéssel kapcsolatos
biztonsági figyelmeztetés..259

Külső áramellátás
(ha van).....260

Külső áramellátás módja ..260

Külső eszköz áram-
ellátásával kapcsolatos
óvintézkedések262

Biztonság a külső eszköz
áramellátása során263

Alacsony sebességű
gyalogosvédelmi
hangjelzés.....264

5-12. Adatvédelem

Fáradtság- és figyelem-
érzékelő (DDAW).....264

Fejlett vezetéstartogató
rendszer (ADAS).....264

Segélyhívás (eCall).....265

6. TEENDŐK VÉSZHELYZETBEN

6-1. Segélyhívás funkció

ECALL (ha van)268

Vészvillogó.....268

Láthatósági mellény.....269

Elakadásjelző háromszög.269

Szerszámkészlet.....269

6-2. A jármű kezelése vészhelyzetben

Defekt270

A motorhűtő folyadék
túlmelegedése 272

6-3. Vontatás

Vontatás 273

Tömeghatár 274

Vonószem 275

Biztonsági lánc 276

Vontatmányvilágítás 277

Vontatmányfék 277

Hatás a hatótávra 277

Vontatási tanács..... 277

A jármű vontatása 279

Vontatás vészhelyzetben . 280

A vonószem felszerelése . 281

6-4. Biztosíték

Biztosítéktábla 282

Biztosíték ellenőrzése 283

Biztosíték cseréje 283

6-5. Ha lemerült az akkumulátor

Az akkumulátor
eltávolítása 285

Indítás segéd-
akkumulátorról..... 286

7. KARBANTARTÁS

7-1. Javítás és karbantartás

Javítás és karbantartás 290

A hivatalos márkaszerviz áll
az Ön rendelkezésére 290

A jármű azonosítási adatainak
olvasása 291

Biztonsági ellenőrzés 291

7-2. Általános karbantartás

Általános karbantartás..... 292

Hajtóakkumulátor 293

Olajszint ellenőrzése	297	Hajtómotor	322
Sebességváltó-olaj szintjének ellenőrzése	298	Motorteljesítmény	322
Fékfolyadék szintjének ellenőrzése	298	Üzemanyagrendszer	323
Hűtőfolyadékszint ellenőrzése	299	Futómű	324
A hűtő hőcserélő és a kondenzátor ellenőrzése ..	300	Hajtóakkumulátor	324
Gumiabroncsok ellenőrzése	300	Akkumulátor	324
Abronsok felcserélése	302	Futómű-beállítás	325
Akkumulátor ellenőrzése ..	303	Keréktárcsák és gumiabroncsok.....	325
Légkondicionáló levegő-szűrőjének ellenőrzése.....	303	Fényforrások műszaki adatai	326
Ablakmosó folyadék ellenőrzése	304	A járműméretbe bele nem számított jármű-alkatrészek	326
Az ablaktörlő lapát ellenőrzése	304	Az Ön jogai	328
		Kapcsolatfelvétel	328
7-3. Rendszeres karbantartás			
Első karbantartás adatai...	306		
Karbantartási ütemterv	307		
Műszaki adatok	314		

8. MŰSZAKI ADATOK

8-1. A címke helye	
Járműazonosító szám (VIN)	318
Járműadattábla.....	318
Motorszám.....	319
Hátsó hajtómotor száma ..	319
Mikrohullámú ablak	319
8-2. A jármű műszaki adatai	
Jármű méretei	320
Járműtípus.....	320
Jármű tömege	321
Jármű teljesítménye	321

BETŰRENDES TÁRGYMUTATÓ

BETŰRENDES TÁRGY-MUTATÓ.....	329
------------------------------	-----

1-1.	Hogyan kell a kézikönyvet olvasni?	Menet közben	15
	Hogyan kell a kézikönyvet olvasni?.....	Parkolás.....	15
	Tartalomjegyzék.....	Parkolás lejtőn	16
	Képes tárgymutató.....	A kipufogórendszer átvizsgálása	17
	Tárgymutató.....	1-9. Óvintézkedés terepen történő használat esetén	
1-2.	Szimbólumok a kézikönyvben	Terepen történő használat ..	18
	Szimbólumok a kézikönyvben	1-10. Óvintézkedések esőben történő közlekedéshez	
1-3.	Az új jármű átvizsgálása	Közlekedés csúszós útfelületen	19
	Felhasználói regisztrációs tanúsítvány.....	Áthajtás vízen	19
	Járműátadási kártya.....	1-11. Óvintézkedések téli használatához	
1-4.	Személyes konzultációs szervizkártya	Tanácsok téli használatához.....	20
	Személyes konzultációs szervizkártya	Közlekedés jéggel és hóval borított útszakaszon.....	21
1-5.	Az új jármű átvizsgálása	Hóláncok.....	21
	Az új jármű átvizsgálása ...	1-12. Kiberbiztonsági tájékoztató	
	Járműátvizsgálási tanúsítvány.....	Kiberbiztonsági tájékoztató selejtezés vagy újraértékesítés esetére	23
1-6.	Új járművek bejáratása		
	Új járművek bejáratása		
1-7.	Üzemanyag-takarékosság és a jármű élettartamának növelése		
	Üzemanyag-takarékosság és a jármű élettartamának növelése.....		
1-8.	Indulás előtti óvintézkedések		
	Biztonsági ellenőrzés.....		
	Motorindítás előtt		
	Motorindítás után		

1. BEVEZETŐ

1-1.Hogyan kell a kézikönyvet olvasni?

Hogyan kell a kézikönyvet olvasni?

Több módszer is a rendelkezésére áll, hogy kikeresse az Önnek szükséges információt a kézikönyvből. Engedje meg, hogy röviden bemutassuk az egyes módszereket.

Tartalomjegyzék

A kezelési útmutató fő tartalomjegyzéke megmutatja, mely fejezet tartalmazza a szükséges információt, és melyik oldalon találja azt.

Képes tárgymutató

A képes tárgymutató hasznos segítség lehet, ha gyorsan szeretne valamit megtalálni, különösen akkor, ha nem ismeri az alkatrész nevét.

Tárgymutató

Ez a leggyorsabb mód arra, hogy megtalálja a szükséges információt. A tárgymutató a járművel kapcsolatos fontosabb szakkifejezések teljes listáját tartalmazza.

1-2. Szimbólumok a kézikönyvben

Szimbólumok a kézikönyvben

A kézikönyv az alábbi szimbólumokkal hívja fel a figyelmet a különösen fontos információkra. Annak érdekében, hogy minimálisra csökkentsük a kockázatokat, az ilyen szimbólumokkal jelölt információkat figyelmesen olvassa el, mielőtt a járművel útnak indul, és mindig tartsa be azokat.

 FIGYELMEZTETÉS!

Olyan veszélyhelyzetre hívja fel a figyelmet, amely a jármű károsodásához, személyi sérüléshez vagy halálhoz vezethet, ha nem kerül el.

 VIGYÁZAT!

Olyan veszélyhelyzetre hívja fel a figyelmet, amely a jármű vagy a jármű tartozékainak sérüléséhez vezethet, ha nem kerül el.

 KÖRNYEZETVÉDELEM!

Azt jelzi, hogy a hulladékot a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni, hogy elkerülje a szennyezést.

 OLVASSA EL!

Azt jelöli, hogy a kézikönyv vonatkozó fejezetét használat előtt végig kell olvasni.

A kézikönyv FIGYELMEZTETÉS és VIGYÁZAT jelölésű, a személyes biztonságra és a járműbiztonságra vonatkozó részei rendkívül fontosak. Gondoskodjon róla, hogy a jármű minden utasa gondosan betartsa ezen utasításokat, így mindannyian élvezhetik az utazást, és megőrizhetik járműve optimális állapotát.

1. BEVEZETŐ

1-3.Az új jármű átvizsgálása

Mielőtt megvásárolta volna járművét, a hivatalos márkaszervíz az előírásoknak megfelelően átvizsgálta. A kereskedés rögzíti az átadás dátumát, és hivatalos pecsétjével látja el a Felhasználói regisztrációs tanúsítványt. Mielőtt aláírná a Felhasználói regisztrációs tanúsítványt, a márkakereskedő a Jármű-átadási kártya alapján tájékoztatást ad a jármű általános működésével kapcsolatban, és alapjaiban elmagyarázza annak funkcióit és mindennapi használatát.

Felhasználói regisztrációs tanúsítvány

Modellkód	
Járműazonosító szám (VIN)	
Motorszám vagy váltóműszám	
Forgalmi rendszám	
Kereskedő pecsétje:	
Kereskedő aláírása:	
Átadás dátuma	
Felhasználó	
Cím	
E-mail	
Telefon	
Átadták és elmagyarázták az alábbi tételeket:	
• JÁRMŰ • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ • ÁTADÁS ELŐTTI ÁTVIZSGÁLÁS	
Felhasználó aláírása:	
Kereskedő aláírása:	

Járműátadási kártya

1

BEVEZETŐ

Kategória	Sz.	Tétel	Teljesítette az átvizsgálást és egyértelműen elmagyarázva	
Jármű teljesítménye	1	Motor	Igen ☐	Nem ☐
	2	Motorolaj, fékfolyadék, kormányszervo-folyadék (ha van), hűtőfolyadék, ablakmosó folyadék	Igen ☐	Nem ☐
	3	Alvázs szám, motorszám, típustábla stb.	Igen ☐	Nem ☐
	4	Teljes készlet járműkulcs	Igen ☐	Nem ☐
	5	A jármű összes világítása	Igen ☐	Nem ☐
	6	Szélvédő és fényezett felületek	Igen ☐	Nem ☐
	7	Sebességmérő, kilométer-számláló, műszercsoport LCD-kijelzője	Igen ☐	Nem ☐
	8	Abronsok, pótkerék, szerszámkészlet és Kezelési útmutató	Igen ☐	Nem ☐
	9	Ülések, biztonsági övek, légkondicionáló kapcsolói és szellőzőnyílásai, kesztyűtartó és napellenzők	Igen ☐	Nem ☐
	10	Ablakok, visszapillantó tükrök, ablaktörlők, ablakmosók, akkumulátor, tolatóradar rendszer, kürt, napfénytető (ha van), audio-rendszer és antenna	Igen ☐	Nem ☐

1. BEVEZETŐ

Kategória	Sz.	Tétel	Teljesítette az átvizsgálást és egyértelműen elmagyarázva	
Üzemeltetés alapvető ismeretei	1*	Legalább 95-es oktánszámú ólommentes benzin	Igen ☐	Nem ☐
		E5/E10	Igen ☐	Nem ☐
		Legalább 95-es oktánszámú ólommentes benzin	Igen ☐	Nem ☐
		E22-E100	Igen ☐	Nem ☐
	2	Normál használat a bejáratási időszakban	Igen ☐	Nem ☐
	3	Jármű lámpáinak működtetése	Igen ☐	Nem ☐
	4	Figyelmeztető lámpák és visszajelzők értelmezése	Igen ☐	Nem ☐
	5	Ütemezett karbantartási idő/kilométer	Igen ☐	Nem ☐
	6	Jármű karbantartása télen/nyáron	Igen ☐	Nem ☐
	7	A hűtőrendszer alapos megértése és a hűtőfolyadék megfelelő használata	Igen ☐	Nem ☐
	8	A légkondicionáló megfelelő használata	Igen ☐	Nem ☐
	9	Óvintézkedések a jármű indításakor	Igen ☐	Nem ☐
	10	Az audiorendszer megfelelő használata	Igen ☐	Nem ☐
11	A napfénytető (ha van) megfelelő használata	Igen ☐	Nem ☐	

Értékesítési ügyintéző aláírása: _____ Dátum: _____

Felhasználó aláírása: _____ Dátum: _____

*: Használja a márkakereskedő által javasolt üzemanyagot.

1-4. Személyes konzultációs szervizkártya

Személyes konzultációs szervizkártya

Amikor megvásárolja a járművét, a hivatalos márkaszerviz kijelöli saját szerviztanácsadóját. Ha járművével kapcsolatban kérdése merülne fel, a tanácsadónak teheti fel.

Első lap (felhasználó példánya)

Felhasználó neve:	Vásárlás dátuma:
Értékesítési és szervizrészleg:	Modell:
Alvázszám (VIN):	
Az alábbi tételeket a felhasználónak kell nyugtáznia:	
1. Járműátadás és -átvizsgálás (tegyen „√” jelet, ha válasza „igen”, egyéb esetben „×” jelet):	
☐	Bemutatták a jármű használatának alapjait a felhasználónak, és elvégezték az átadáskori átvizsgálást.
☐	Elmagyarázták a felhasználónak a garanciális feltételeket.
☐	Elmagyarázták a felhasználónak a közlekedésre vonatkozó óvintézkedéseket.
☐	Elmagyarázták a felhasználónak a rendszeres karbantartás fontosságát, valamint a karbantartási intervallumok idejét/futásteljesítményét.
☐	Elmagyarázták a felhasználónak, mennyire fontos, hogy a rendszeres karbantartást/a jármű javítását hivatalos márkaszerviz végezze.
☐	Áadták a felhasználónak a Kezelési útmutatót, és emlékeztették annak elolvasására.
☐	Tájékoztatták az ügyfélszolgálati telefonszámról és annak használatáról.
2. Személyes szerviztanácsadói bemutatás (tegyen „√” jelet, ha válasza „igen”, egyéb esetben „×” jelet):	
☐	Ha kérdései vagy kétségei vannak, vegye fel a kapcsolatot egy szerviztanácsadóval.
☐	Kizárólag a szerviztanácsadó jogosult a kereskedés részéről a felhasználói kérdések megválaszolására.
☐	Kijelölésre került egy saját szerviztanácsadó minden felhasználó számára a személyes szolgáltatáshoz.
☐	Ha nem teljesen elégedett a szerviztanácsadóval, a felhasználó választhat másik szerviztanácsadót.

1. BEVEZETŐ

Az alábbi tételeket a felhasználónak kell nyugtáznia:	
3. Fő munka bemutatása a szerviztanácsadónak (tegyen „√” jelet, ha válasza „igen”, egyéb esetben „×” jelet):	
☐	A szerviz fogadta a szerviz vagy karbantartás esetén.
☐	Rendszeres karbantartási emlékeztető.
☐	Válasz a szerviz-/karbantartási konzultációra.
☐	Szerviz/karbantartás feljegyzése.
☐	Éves átvizsgálási emlékeztető/felvétel.
☐	A rendszeres átvizsgálással, szervizzel kapcsolatos emlékeztetők és ünnepi üdvözlések.
☐	Egyéb problémák az ügyfél részéről.
4. A személyes konzultációs kapcsolat felépítése:	
Szerviztanácsadó névjegykártyája	
Felhasználó aláírása/dátum:	
Szerviztanácsadó aláírása/dátum:	

Második lap (értékesítési és szervizrészleg példánya)

1

BEVEZETŐ

Felhasználó neve:	Vásárlás dátuma:
Értékesítési és szervizrészleg:	Modell:
Alvázszám (VIN):	
Az alábbi tételeket a felhasználónak kell nyugtáznia:	
1. Járműátadás és -átvizsgálás (tegyen „√” jelet, ha válasza „igen”, egyéb esetben „×” jelet):	
☐	Bemutatták a jármű használatának alapjait a felhasználónak, és elvégezték az átadáskori átvizsgálást.
☐	Elmagyarázták a felhasználónak a garanciális feltételeket.
☐	Elmagyarázták a felhasználónak a közlekedésre vonatkozó óvintézkedéseket.
☐	Elmagyarázták a felhasználónak a rendszeres karbantartás fontosságát, valamint a karbantartási intervallumok idejét/futásteljesítményét.
☐	Elmagyarázták a felhasználónak, mennyire fontos, hogy a rendszeres karbantartást/a jármű javítását hivatalos márkaszerviz végezze.
☐	Átadták a felhasználónak a Kezelési útmutatót, és emlékeztették annak elolvasására.
☐	Tájékoztatták a felhasználót az ügyfélszolgálati telefonszámról és annak használatáról.
2. Személyes szerviztanácsadói bemutatás (tegyen „√” jelet, ha válasza „igen”, egyéb esetben „×” jelet):	
☐	Ha kérdései vagy kétségei vannak, forduljon szerviztanácsadójához.
☐	Kizárólag a szerviztanácsadó jogosult a kereskedés részéről a felhasználói kérdések megválaszolására.
☐	Kijelölésre került egy saját szerviztanácsadó minden felhasználó számára a személyes szolgáltatáshoz.
☐	Ha nem teljesen elégedett a szerviztanácsadóval, a felhasználó kérhet másik szerviztanácsadót.

1. BEVEZETŐ

Az alábbi tételeket a felhasználónak kell nyugtáznia:	
3. Fő munka bemutatása a szerviztanácsadónak (tegyen „√” jelet, ha válasza „igen”, egyéb esetben „×” jelet):	
☐	A szerviz fogadta a szerviz vagy karbantartás esetén.
☐	Rendszeres karbantartási emlékeztető.
☐	Válasz a szerviz-/karbantartási konzultációra.
☐	Szerviz/karbantartási időpont.
☐	Éves átvizsgálási emlékeztető.
☐	A rendszeres átvizsgálással, szervizzel kapcsolatos emlékeztetők és ünnepi üdvözlések.
☐	Egyéb problémák az ügyfél részéről.
4. A személyes konzultációs kapcsolat felépítése:	
Szerviztanácsadó névjegykártyája	
Felhasználó aláírása/dátum:	
Szerviztanácsadó aláírása/dátum:	

1-5. Az új jármű átvizsgálása

Az új jármű átvizsgálása

Kereskedőjének értékesítési és szervízrészlege az előírásoknak megfelelően átvizsgálja a járművét, mielőtt átadná Önnek. Az értékesítési és szervízrészlegnek ki kell töltenie az átvizsgálási tanúsítvány dátummezőjét, és a hivatalos kereskedői pecséttel kell ellátnia.

A kereskedő bemutatja Önnek a járművét, amit a mindkét fél által aláírt „Járműátadási kártya” igazol.

Járműátvizsgálási tanúsítvány

Tanúsítom, hogy a jármű az előírásoknak megfelelően teljesítette az átadáskori átvizsgálást, és minősége megfelelő a műszaki specifikációknak.

Járműmodell	
Járműazonosító szám (VIN)	
Motorszám vagy váltóműszám	
Forgalmi rendszám	
Értékesítési és szervízrészleg hivatalos pecsétje:	
Szervizelő aláírása:	
Átadás dátuma	
Felhasználó	
Cím	
E-mail	
Telefon	
Átadták és elmagyarázták az alábbi tételeket: • JÁRMŰ • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ • ÁTADÁS ELŐTTI ÁTVIZSGÁLÁS	
Felhasználó aláírása:	
Szervizelő aláírása:	

1-6. Új járművek bejárata

Új járművek bejárata

Az új jármű használatának megkezdésekor nagyobb az alkatrészek közötti súrlódási ellenállás, mint a használat későbbi szakaszában. Ezért a használat korai szakasza nagyobb hatással van a jármű élettartamára, megbízhatóságára és gazdaságosságára. Javasoljuk, hogy az új jármű használatakor szigorúan tartsa be a bejárati időszakra vonatkozó ajánlásokat az első körülbelül 3000 km során.

■ Használati előírások az új jármű bejárati időszakára

Az első 1000 km során:

- Ne közlekedjen teljes sebességgel;
- A haladási sebesség legfeljebb 100 km/óra legyen;
- Kerülje a maximális fordulatszámot az egyes sebességi fokozatokban.

Az első 1000–1500 km során:

- A haladási sebességet fokozatosan emelheti a legmagasabb sebességig;
- A motorfordulatszámot fokozatosan emelheti a legmagasabb fordulatszámig.

■ Használati javaslatok a bejárati időszakot követően

- A maximális fordulatszám, amelyet a motor haladás közben rövid ideig elérhet, 6000 ford./perc. Ha kézzel vált sebességi fokozatot, kapcsoljon a következő magasabb fokozatba, amint a fordulatszám-mérő eléri a piros zónát.
- A motorfordulatszám menet közben ne legyen túl alacsony, kapcsoljon a megfelelő sebességi fokozatba. Ne járassa a motort teljes fordulatszámon üres vagy más fokozatokban, ha a motor hideg.

■ Javaslatok az abroncsok és a kerekek bejárati időszakához:

Amikor új gumiabroncsokat kezd használni, nem áll azonnal rendelkezésre a teljes tapadás. Ebből következik, hogy az új abroncsoknak is bejárati időre van szükségük, vagyis a járművel lassan kell közlekedni, különösen az első 100 km során.

■ Javaslatok a fékrendszer bejárati időszakához:

Az új fékbetéteket szintén be kell járni, mert a fékek az első 200 km során nem képesek ideális súrlódást biztosítani. Ha a fékezési teljesítmény gyengébb ebben a szakaszban, nyomja kellően nagyobb erővel a pedált. Ez a fékbetétek későbbi cseréjére is érvényes.



KÖRNYEZETVÉDELEM!

Ne járassa a motort szükségtelenül magas fordulatszámon. Ha időben magasabb fokozatba kapcsol, azzal üzemanyagot takaríthat meg, illetve csökkenti az üzemi zajt és a környezetszennyezést.

1-7. Üzemanyag-takarékosság és a jármű élettartamának növelése

Üzemanyag-takarékosság és a jármű élettartamának növelése

Az üzemanyag-takarékosság nagyban függ a jármű állapotától és a vezetési szokásoktól. Ne terhelje túlzottan a járművet, ami segít megnövelni a jármű élettartamát.

Az alábbi tanácsok segíthetnek takarékoskodni az üzemanyaggal:

1. Mindig ügyeljen a megfelelő gumiabroncsnyomásra. A túl alacsony abroncsnyomás a gumik kopásához és megnövekedett üzemanyag-fogyasztáshoz vezet.
2. Ne terhelje a járművet feleslegesen. A többletsúly növeli a motor terhelését, ami megnövekedett üzemanyag-fogyasztáshoz vezet.
3. Ne járassa túl hosszan alapjáraton a bemelegítéshez. A járművel azonnal elindulhat, amint a motor járása simává válik. Hideg időben hosszabb ideig tarthat a hideg motor bemelegedése.
4. Mérsékelt és egyenletesen gyorsítson. Kerülje a hirtelen indulást.
5. Ne járassa túl hosszan alapjáraton a motort. Ha meg kell állnia a járművel, és hosszú ideig várakozik, állítsa le a motort, majd később indítsa újra.
6. Ne forgassa a motort üres fokozatban vagy túlzott fordulatszámra. Válasszon az útviszonyoknak és a menetkörülményeknek megfelelő sebességi fokozatot.
7. Kerülje a folyamatos gyorsításokat és lassításokat. A gyakori megállás és elindulás pazarolja az üzemanyagot.
8. Kerülje a szükségtelen megállást és fékezést. Tartson stabil sebességet. Menet közben figyeljen a közlekedési lámpákra, hogy elkerülje az állásidőt, vagy használjon közlekedési lámpák nélküli útszakaszokat. Tartson megfelelő távolságot a többi járműtől, hogy elkerülje a hirtelen fékezést; ez a fékek kopását is csökkenti.
9. Lehetőség szerint kerülje el a sűrű forgalmat vagy a forgalmi dugókat.
10. Ne tartsa lábát hosszú ideig a tengelykapcsoló pedálon vagy a fékpedálon. Ez idő előtti kopáshoz, túlmelegedéshez és megnövekedett üzemanyag-fogyasztáshoz vezet.
11. Autópályán tartson megfelelő haladási sebességet. Minél gyorsabban halad, annál több üzemanyagot fogyaszt. Ha csökkenti a haladási sebességet, üzemanyagot takarít meg.
12. Legyen megfelelő az elülső futómű beállítása. Kerülje el, hogy az útpadkával ütközzön, és csökkentse a sebességet, ha egyenetlen útfelületen halad át. A nem megfelelő elülső futómű-beállítás nem csak az abroncsok kopását gyorsítja fel, de a motort is jobban megterheli.
13. Ügyeljen rá, hogy a jármű karosszériája ne legyen sáros stb.
14. Őrizze meg a jármű optimális üzemi állapotát. A szennyezett légszűrő, a nem megfelelő szelephézag, a szennyezett gyújtógyertyák, a szennyezett olaj és kenőzsír, a nem megfelelően beállított fékek stb. csökkenthetik a motor teljesítményét, és pazarolják az üzemanyagot. A rendszeres karbantartás

1. BEVEZETŐ

meghosszabbítja járműve élettartamát, és csökkenti az útiköltségeket. Járművét gyakrabban kell szervizelni, ha rendszeresen használja nehéz üzemi körülmények között.

VIGYÁZAT!

Lejtőn lefelé haladva soha ne állítsa le a motort! A kormányszervo és a fékrendszer nem működik megfelelően, ha a motor nem jár.

1-8. Indulás előtti óvintézkedések

Biztonsági ellenőrzés

Javasoljuk, hogy indulás előtt végezzen biztonsági ellenőrzést. Egy pár perces ellenőrzéssel gondoskodhat a biztonságos és kellemes vezetésről.

FIGYELMEZTETÉS!

Ha ezt zárt garázsban végzi, gondoskodjon a megfelelő szellőzésről.

Motorindítás előtt

■ A jármű külsején

1. Gumiabroncsok (a pótkerék is): Nyomásmérővel ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását, és figyelmesen ellenőrizze az abroncsokat vágások, sérülések vagy túlzott kopás szempontjából.
2. Kerékcsavarok: Győződjön meg róla, hogy a kerékcsavarok nem hiányoznak, és nincsenek kilazulva.
3. Folyadékszivárgások: Ha a járművet hosszabb időre leállította, ellenőrizze alatta, hogy nem tapasztal-e üzemanyag-, olaj-, hűtőfolyadék- vagy más folyadékszivárgást (a légkondicionálóból használat után csepegő víz normális).
4. Világítás: Ellenőrizze, hogy a fényszórók, a nappali menetfény, a féklámpák, a ködlámpák, az irányjelzők és más fények megfelelően működnek-e.
5. Légbeömlő rácsai: Távolítsa el a havat, a leveleket vagy más akadályokat a szélvédő előtti légbeömlő rácsairól.

■ A jármű belsejében

1. Szerszámkészlet: Ellenőrizze, teljes-e a szerszámkészlet, például a kocsimelőr, a kerékkulcs és a pótkerék.
2. Biztonsági övek: Ellenőrizze, hogy az öveket biztonságosan be lehet-e csatolni. Ellenőrizze a biztonsági öveket kopás vagy rojtosodás szempontjából.
3. Műszercsoport és kezelőszervek: Fordítson különös figyelmet a hibajelző lámpák, irányjelzők és a kezelőszervek megfelelő működésére.
4. Fék: Ellenőrizze, hogy a fékpedálnak megfelelő-e a pedálútja.

■ Motortér és motor

1. Tartalék biztosítékok: Gondoskodjon róla, hogy legyenek elérhető tartalék biztosítékok. A biztosítéktábla fedelén felsorolt minden névértékű biztosítékból álljon rendelkezésre.
2. Hűtőfolyadékszint: Ellenőrizze-e, hogy megfelelő-e a hűtőfolyadékszint.
3. Akkumulátor és vezetékek: Ellenőrizze nem korrodáltak vagy lazák a saruk, és nem repedt-e a burkolat. Ellenőrizze a vezetékek állapotát és csatlakozását.
4. Elektromos vezetékek: Ellenőrizze a vezetékeket sérülés, lazaság vagy szakadás szempontjából.
5. Üzemanyagvezetékek: Ellenőrizze a vezetékeket szivárgás vagy kilazult csatlakozás szempontjából.

■ Géptető

Elindulás előtt ellenőrizze, hogy a géptető teljesen le van-e zárva. Ellenkező esetben a géptető menet közben felcsapódhat, és akadályozhatja a kilátást, ami balesethez vezethet.

Motorindítás után

1. Kipufogórendszer: Figyelje, nem hall-e szivárgást. Azonnal javíttassa meg, ha szivárgást észlel.
2. Motorolajszint: Sík területen álljon meg a járművel, állítsa le a motort, várjon 5 percet, majd húzza ki a szintmérő pálcát, és ellenőrizze, megfelelő-e a motorolajszint.

Menet közben

1. Mérőműszerek: Győződjön meg róla, hogy a mérőműszerek megfelelően működnek-e.
2. Fék: Biztonságos helyen ellenőrizze, hogy a jármű nem húz-e valamelyik irányban, amikor lenyomja a fékpedált.
3. Egyéb rendellenességek: Keressen kilazult alkatrészeket és szivárgásokat. Figyeljen, nem hall-e rendellenes zajokat.

Parkolás

A megfelelő parkolás a biztonságos közlekedés része. A járművet kellően széles útszakaszon, jól látható módon, a forgalmat nem befolyásolva kell leparkolni. Parkolás a következők szerint történik:

1. Nyomja a fékpedált, amíg a jármű teljesen meg nem áll.
2. Ellenőrizze, hogy az elektronikus rögzítőfék aktiválódott-e.
3. Állítsa a fokozatválasztó kart „P” állásba.
4. Kapcsolja a motor START/STOP kapcsolót KI állásba.

VIGYÁZAT!

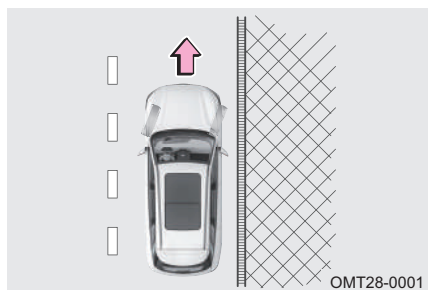
Miután elhagyta a járművet, mindig zárja azt be, és vigye magával a kulcsot.

1. BEVEZETŐ

Parkolás lejtőn

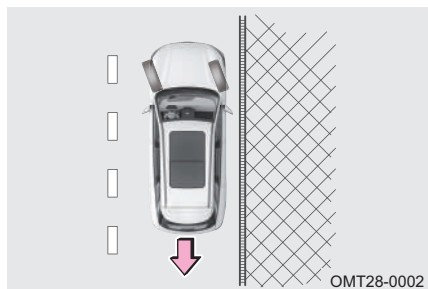
A lejtőn történő parkolás esetén általánosságban a rögzítőfék erejére hagyatkozik. Ha nem használja a rögzítőféket, vagy a fék meghibásodott, a jármű legurulhat a lejtőn, ami személyi sérüléshez vagy a jármű sérüléséhez vezethet. Ha lejtőn parkol, a kerekeket teljesen fordítsa el a jármű egyik oldala felé, hogy megakadályozza a jármű véletlen elgurulását.

■ Parkolás lejtőn lefelé, útpadka mellett



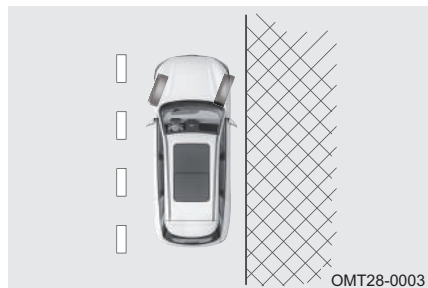
Ha található útpadka az út mentén, fordítsa el jobbra a kormánykereket, hogy a jobb első kerék elülső része közel kerüljön, vagy hozzáérjen a padkához, és megakadályozza, hogy a jármű előre felé elguruljon, majd aktiválja a rögzítőféket.

■ Parkolás lejtőn felfelé, útpadka mellett



Ha található útpadka az út mentén, fordítsa el balra a kormánykereket, hogy a jobb első kerék hátsó része közel kerüljön, vagy hozzáérjen a padkához, és megakadályozza, hogy a jármű hátrafelé elguruljon, majd aktiválja a rögzítőféket.

■ Parkolás lejtőn lefelé vagy felfelé (útpadka nélkül)



Ha nincsen padka az út szélén, fordítsa el a kormányt teljesen jobbra, hogy a jármű ne gurulhasson az út közepe felé, ha legurul a lejtőn. Úgy fordítsa el a kormánykereket, hogy a jármű az út közepétől távolabbra kerüljön, ha elindul, majd aktiválja a rögzítőféket.

■ Utasok szállítása

Elindulás előtt győződjön meg róla, hogy minden utas az ülésében foglal-e helyet, és megfelelően viselik-e a biztonsági öveiket. Ne engedje az utasokat olyan helyre ülni, ahol nem találhatóak ülések és biztonsági övek, mert egy ütközés esetén megsérülhetnek.

■ A járműmű bezárása

- Ha felügyelet nélkül hagyja a járművet, vigye magával az intelligens kulcsot, és zárja be az ajtókat, még akkor is, ha garázsban vagy a háza előtti utcán parkol.
- Lehetőleg jól megvilágított, tágas helyen parkoljon a járművel, és ne hagyja értékeit jól látható helyen.

■ Kipufogógázok

- Kerülje a motor kipufogógázainak belélegzését. Szén-monoxidot (CO) tartalmaz, amely mérgező, színtelen és szagtalan gáz. Belélegzés esetén eszméletvesztést vagy halált okozhat.
- Győződjön meg róla, hogy a kipufogórendszeren nincsenek lyukak vagy laza csatlakozások. Javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a kipufogórendszert. Ha változást észlel a kipufogógázok hangjában, azonnal ellenőriztesse.
- Ne járassa a motort garázsban vagy zárt térben, csak a megközelítés vagy a távozás idejéig. A kipufogógázok nem tudnak eltávozni, ami súlyos egészségkárosodást okozhat.
- Ne tartózkodjon álló járműben hosszú ideig úgy, hogy a motor jár. Ha ez elkerülhetetlen, a járművel tágas helyen álljon meg, és állítsa be úgy a szellőzőrendszert, hogy külső levegőt szívjon a járműbe.
- Menet közben tartsa csukva a csomagterajtót. Nyitott vagy nem reteszelt csomagterajtó esetén a kipufogógázok az utastérbe juthatnak.
- A jármű szellőzőrendszerének megfelelő működése érdekében tartsa hótól, levelektől vagy más akadályoktól szabadon a légbeömlő rácsait.
- Ha kipufogógázt érez a járműben, nyissa ki az ablakokat, hogy kiszellőzzön, és ellenőrizze a jármű állapotát.

A kipufogórendszer átvizsgálása

Javasoljuk, hogy ellenőrizze a kipufogórendszert az alábbi esetekben:

1. Kipufogógázokat érez;
2. A kipufogórendszer hangjának megváltozását észleli;
3. Ha a kipufogórendszer ütközés miatt sérült;
4. Ha a járművet átvizsgálás vagy javítás céljából megemelik.

1-9. Óvintézkedés terepen történő használat esetén

Terepen történő használat

Mindig alkalmazza az alábbi óvintézkedéseket, hogy minimalizálja a súlyos személyi sérülés vagy járműve károsodásának kockázatát:

- Terepen legyen körültekintő. Ne közlekedjen veszélyes területeken.
- Ha terepen közlekedik, mindkét kezével a kormány külső kerületét markolja.
- Ha homokkal, sárral, sekély vízzel vagy hóval borított szakaszon közlekedett, mindig ellenőrizze fékjei hatékonyságát, amint az adott területet elhagyta.
- Ha a jármű mozgásban van, a járművezető és az összes utas viselje a becsatolt biztonsági övét.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ha magas fűvel, sárral, murvával, homokkal, sekély vízzel stb. fedett szakaszon haladt át, ellenőrizze, nem tapadt-e fű, faág, papír, rongy, kő, homok stb. a jármű fenéklemezére. Ha a fenéklemezen a fentieket találja, takarítsa le. Ha a fenéklemezre ilyen anyagok szorultak vagy tapadtak, és továbbhaladás előtt nem távolítja el azokat, üzemzavar vagy tűz keletkezhet.
- Ha terepen vagy göröngyös útfelületen közlekedik, ne használjon nagy sebességet, ne ugrasson a járművel, kerülje az éles kanyarokat és ügyeljen rá, hogy ne ütközzön semminek. Ilyen manőverekkel elveszítheti az uralmát a jármű felett, vagy felborulhat, ami halált vagy súlyos személyi sérülést okozhat. Ezenfelül járműve futóművének és karosszériájának súlyos sérülését is kockáztatja.

1-10. Óvintézkedések esőben történő közlekedéshez

Közlekedés csúszós útfelületen

Óvatosan közlekedjen, ha esik az eső, mert romlik a látótávolság, az ablakok bepárásodhatnak, és csúszóssá válik az útfelület.

- Gyorsforgalmi úton ne közlekedjen nagy sebességgel, mert vízréteg alakulhat ki a gumiabroncsok és az útfelület között, melynek hatására a kormányzás és a fékek nem fognak megfelelően működni.

 VIGYÁZAT!

- Ha csúszós útfelületen hirtelen fékez, vagy hirtelen kormánymozdulatot végez, a kerekek megcsúszhatnak, Ön elveszítheti uralmát a jármű felett, ami balesethez vezethet.
- A motorfordulatszám hirtelen megváltozása, például a motorfék használata, a jármű megcsúszását okozhatja, ami balesethez vezethet.
- Miután áthajtott egy tócsán, finoman nyomja le a fékpedált, hogy meggyőződjön a fékek megfelelő működéséről. A nedves fékbetét megakadályozhatja a fékek megfelelő működését. Ha a fékbetétek az egyik oldalon nedvesek, ezért nem működnek megfelelően, az befolyásolhatja a kormányzást, ami balesethez vezethet.

Áthajtás vízen



A jármű súlyosan károsodhat, ha nagy esőzést követően elárasztott útfelületen halad át. Ha nem kerülhető el a vízen történő áthajtás, ellenőrizze a víz mélységét, majd lassan és óvatosan haladjon.

1. Ha vízen hajt át, győződjön meg róla, hogy a motor megfelelően jár-e, illetve a kormányzás és a fékek megfelelően működnek-e. Egyenesen haladjon át a vízen, kapcsoljon alacsony sebességi fokozatba, és kerülje a gázpedál hirtelen lenyomását, hogy a víz ne fröccsenjen a motortérbe.
2. Menet közben nyomja le és tartsa egy helyzetben a gázpedált, és győződjön meg róla, hogy a jármű megfelelő és stabil teljesítményt ad-e le. Áthaladásakor ne álljon meg, ne váltson sebességi fokozatot, és kerülje az éles kanyarokat.
3. Ha a jármű lefullad a vízben, ne próbálja meg azonnal újraindítani, hogy elkerülje a motor további károsodását. A járművet vontassa biztonságos helyre, ahol alacsony a vízszint, és ellenőrizze az okát.

VIGYÁZAT!

- Soha ne haladjon át a keréktárcsa szintje fölé érő vízen.
- Ha víz kerül a motorba, az lefulladhat, vagy súlyos belső károsodáshoz vezethet.
- A víz kimoshatja a zsírt a kerékcsapágyakból, ami korrózióhoz és idő előtti kopáshoz vezethet.
- Ha vízen halad át, kárt tehet a jármű hajtásláncának alkatrészeiben. Miután áthaladt a vízen, mindig ellenőrizze járműve folyadékait (pl. motorolaj, váltóműolaj stb.) szivárgás nyomainak szempontjából. Ha folyadékszivárgást észlel, ne használja tovább a járművet, mert az további károsodáshoz vezethet.
- A jármű vonóereje és fékteljesítménye csökken, amikor vízen halad át. A féktávolság megnő. A féktárcsák környezetében összegyűlt homok és sár hatással lehet a fékezési teljesítményre, és kárt tehet a fékrendszer alkatrészeiben. Miután áthajtott a vízen, többször finoman nyomja le a fékpedált, hogy kiszárita a fékeket.

1-11. Övintézkedések téli használatához

Tanácsok téli használatához

- Hűtőfolyadék: Gondoskodjon róla, hogy fagyálló tulajdonságú hűtőfolyadékot használjon. Csak az előírt hűtőfolyadékot használja. További részletek a hűtőfolyadék típusának kiválasztásához.
- Akkumulátor és vezetékek: Alacsony hőmérsékleten az akkumulátor veszít a teljesítményéből. A téli indításhoz megfelelően feltöltött akkumulátorra van szükség.
- Olaj: A téli időszakra olyan motorolajat kell választani, amely megfelel a helyi hőmérsékleti viszonyoknak. Minél kisebb az alacsony hőmérsékletű viszkozitás, annál jobb a folyékonysága, ami alapján meghatározható, hogy alacsony hőmérsékleten mely olaj használható. További részletek az olaj típusának kiválasztásához.
- Ajtózárok: Kerülje el az ajtózárok befagyását. Fecskendezzen jégtelenítő anyagot vagy glicerint az ajtózárok kulcsnyílásaiba.
- Ablakmosó folyadék: Használjon fagyálló ablakmosó folyadékot. Ilyen termékek elérhetőek a hivatalos márkaszervizben, és a legtöbb alkatrészkereskedésben.
- Sárfogók: Ne hagyja, hogy a sárfogók alatt összegyűljön a sár vagy a hó. Ha ezt nem tartja be, nehézzé válhat a kormányzás. Ha hideg időben közlekedik, rendszeresen ellenőrizze, hogy nem gyűlt-e fel a jég vagy a hó a sárfogók alatt. Javasoljuk, hogy mindig vigyen magával az úti célnak megfelelően szükséges mentőfelszerelést. Amiket vigyen magával a járműben: Hólán-cok, hókaparó, homok vagy só, elakadásjelző villogó, ásó, indítókábel stb.

⚠ VIGYÁZAT!

- Hűtőfolyadék helyett ne használjon vizet.
- Ne használjon motorhűtő folyadékot vagy más ablakmosó folyadékot, mert károsodhat a jármű fényezése.

Közlekedés jéggel és hóval borított útszakaszon

A hirtelen gyorsítás csúszós, például jeges vagy havas úton a hátsó kerekek bal vagy jobb irányú megcsúszását okozhatja. Ezért mindig alacsony sebességgel, óvatos mozdulatokat használva közlekedjen.

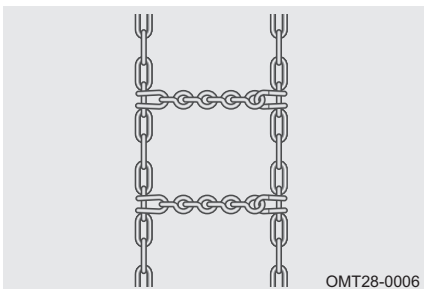
Ha latyakos útszakaszon halad, fennáll az esélye annak, hogy vízréteg képződik a gumiabroncs és az útfeület között. Ennek hatására a kormányzás és a fékek nem működnek megfelelően. Javasoljuk, hogy ilyen esetben kapcsolja be az ESP-t.

■ Közlekedés latyakos, jeges és havas útszakaszon

Ha a hajtott kerék elakad a latyakon, jégen vagy havon, próbálja ismételtelen előre-hátra mozdítva, alacsony sebességgel kihintáztatni a járművet. Váltson a fokozatválasztó karral az előre- és hátrameneti fokozat között néhány alkalommal, és nyomja le a gázpedált. Ne kapcsoljon a fokozatválasztó karral hosszabb ideig az előre- és a hátrameneti állás között, mert az a váltómű túlzott kopását eredményezheti.

Hólánckok

A jármű abroncsainak megfelelő hólánckokat vásároljon. A hólánckok felszerelésekor és eltávolításakor tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:



1. Hólánck használata esetén tartsa be az előírásokat.
2. Biztonságos helyen végezze a hólánck fel- és leszerelését.
3. A hólánck felszerelését a mellékelt útmutató szerint végezze.
4. Hólánck használata esetén tartsa be az előírásokat.

1. BEVEZETŐ

5. Javasoljuk, hogy legfeljebb 12 mm vastagságú marhaín- vagy gumiláncot használjon, ellenkező esetben károsodhatnak az abroncsok, a keréktárcsák, a hajtásrendszer, a fékrendszer és a díszláncok. A hólánc nem rendeltetésszerű használatából adódó károkat nem terjed ki a garancia.
6. Kérjen tanácsot a hivatalos márkaszerviztől a keréktárcsákról és az abroncs-méretekről.

VIGYÁZAT!

A balesetveszély csökkentése érdekében tartsa be az alábbi óvintézkedéseket. Ennek elmulasztása esetén előfordulhat, hogy a jármű nem vezethető biztonságosan, ami halálhoz vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet.

- A hóláncok használatára vonatkozó előírások térségenként és úttípusonként eltérőek lehetnek. A hólánc felszerelése előtt mindig tájékozódjon a helyi előírásokról.
- Mindig a járművének megfelelő hóláncot használja. A lánc felszerelése befolyásolja a jármű kezelhetőségét, ezért közlekedjen óvatosan. Ha nem megfelelő láncot használ, vagy nem megfelelően szereli fel a láncot, az balesethez, ezáltal személyi sérüléshez vezethet.
- A lánc fel- és leszerelésekor mindig kövesse a lánc gyártójának utasításait. A művelethez biztonságos helyen állítsa le a járművet. A lánc felszerelése előtt mindig állítsa le a motort (automata sebességváltó esetén kapcsoljon P fokozatba), és szükség esetén helyezze ki az elakadásjelző táblát.
- Ha hólánc van a járműre szerelve, ne haladjon 30 km/óránál a lánc gyártója által előírt sebességnél gyorsabban – ezek közül mindig az alacsonyabb érték a mérvadó. Ha hólánc van felszerelve, kerülje a veszélyes útszakaszokat, például a bukkanókat, kátyúkat, éles kanyarokat stb., ne végezzen hirtelen kormánymozdulatokat, ne blokkolja a kerekeket, ne gyorsítson vagy fékezzen hirtelen stb.

1-12.Kiberbiztonsági tájékoztató

Kiberbiztonsági támogatási szolgáltatás frissítési vagy megszüntetési tájékoztatója

A vállalat kiberbiztonsági támogatási szolgáltatást nyújt a „járművek internete” (Internet of Vehicles) szolgáltatás megfelelő szoftvereivel és berendezésével kapcsolatban, és akár rendszeresen, akár eseti jelleggel frissítheti, vagy meg is szüntetheti ezt a szolgáltatást.

A leselejtezett járművek nem nyújtanak hálózati biztonsági szolgáltatásokat. A hálózati biztonsági szolgáltatások a jármű gyártásának befejezését követő 10 évig fenntartják az alapvető szolgáltatást.

Az adott értesítés tartalmától függően a weboldalunkon megjelenő közleményben, e-mailben, a jármű rendszerein keresztül, telefonra küldött szöveges üzenetben, hanghívásban stb. értesíthetjük ügyfeleinket.

Az ügyfél fiókregisztrációs adataiban megadott e-mail-címre és mobiltelefon-számra küldjük e-mailjeinket, SMS-üzeneteinket és hanghívásainkat.

Kiberbiztonsági tájékoztató selejtezés vagy újraértékesítés esetére

Mielőtt értékesítené vagy leselejtené járművét, vagyis amennyiben a későbbiekben már nem az Ön tulajdonát képezi a jármű, saját kezűleg kell törölnie a járműterminálon lévő személyes adatait.

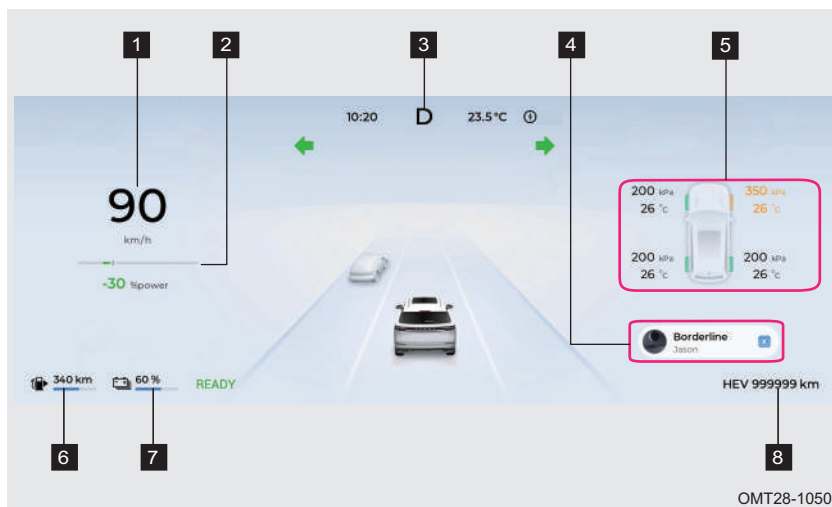
A vállalat nem vállal felelősséget, ha a járműterminálon található személyes adatai az adatok nem megfelelő kezelése miatt harmadik fél tudomására jutnak.

Kereskedőhálózatunk tisztában van a vonatkozó szabályozással, és szívesen ad tanácsot.

2-1. Műszercsoport	2-6. Ülés
A műszercsoport	Helyes üléspozíció..... 50
áttekintése..... 26	Fejtámla 51
Működés-/hibajelző 27	Hangszóró a fejtámlában
2-2. Kormánykerék	(ha van)..... 51
Kürt 35	Elülső ülés 52
Kormánykerékfűtés	Második sori manuális
(ha van)..... 35	ülés 54
A kormánykerék beállítása ..36	Második sori elektromos
2-3. Visszapillantó tükör	ülések (ha van) 55
Belső visszapillantó tükör.. 37	Harmadik sori manuális
Külső visszapillantó tükör.. 37	ülés 57
Memóriefunkciós külső	Masszázsfunctió (ha van) 57
visszapillantó tükör..... 39	Ülésfűtés functió (ha van) 58
Visszapillantó tükör	Ülésszellőztetés (ha van).. 59
automatikus beállítása	Ülésmemória..... 59
hátramenetben..... 40	Be-/kiszálláskönnyítő
2-4. Ablaktörők és ablakmosó	functió 60
Az ablaktörő használata... 41	2-7. Biztonsági öv
Az ablaktörő lapát cseréje ..43	Biztonsági öv 60
2-5. Világítás	Biztonságiöv-előfeszítő
Külső világítás..... 44	(ha van)..... 65
Beltéri világítás..... 46	2-8. Gyermekvisszatartó rendszer
Fényszórószint-	Gyermekvisszatartó
szabályozás 47	rendszer 66
Hazavezető fény 47	Javasolt gyermekvisszatartó
Intelligens járműkereső	rendszerek 68
functió..... 48	Top Tether 69
Intelligens távolsági	Gyermekvisszatartó rendszer
fényoszóró asszisztens	beszerelése 71
(IHC) 49	Utasoldali légzsák be- és
Útmutató a lámpák	kikapcsolása 74
bepárásodása esetére 49	Figyelmeztetés a hátsó
	ülésen tartózkodó
	gyermekekre (ha van)..... 75

2-1.Műszercsoport

A műszercsoport áttekintése



- 1** Járőrsebesség-kijelző: Haladási sebesség (egység: km/óra).
 - 2** Pillanatnyi energiafogyasztás: A pillanatnyi elektromos hajtóerő aránya a maximális elektromos hajtóerőhöz (egység: %).
 - 3** Sebességi fokozat kijelző: A kiválasztott sebességi fokozat adatai.
 - 4** Multimédia adatok: A lejátszott média, zene és rádió adatai.
 - 5** Információs kijelző: Nyomja meg röviden a  gombot a kormánykeréken, hogy körkörösén váltson a legutóbbi 50 km > nullázás óta > abroncsnyomás kijelző > navigáció > elektromos töltés között.
- Nullázás óta: Nyomja hosszan a kormánykerék  gombját, hogy nullázza az átlagsebesség és a napi kilométerszámláló értékeit.
- Navigáció: Hosszan nyomja a kormánykerék  gombját, hogy megnyissa a teljes képernyős térképet.
- 6** Üzemanyagszint kijelző: A tartályban aktuálisan rendelkezésre álló üzemanyag és a megtehető táv.
 - 7** Töltésjelző: A hajtóakkumulátor jelenlegi töltési szintje.
 - 8** Kilométerszámláló: A jármű által megtett távolság (mértékegység általában: km).



OLVASSA EL!

- Az akkumulátor töltöttségjelzője az Audiorendszer > Járműközpont > New Energy (új energia) > Setting Pure Electric Mileage Display (Battery Level/ Standard Mileage/Dynamic Mileage) (tisztán elektromos hatótáv megjelenítése [akkumulátorszint/szabványos hatótáv/dinamikus hatótáv]) menüben állítható be.
- A futásteljesítmény megjelenítése az Audiorendszer > Járműközpont > New Energy (új energia) > Setting Pure Electric Mileage Display (ODO Total Distance/HEV Distance/EV Distance) (tisztán elektromos hatótáv megjelenítése [teljes futásteljesítmény/HEV távolság/EV távolság]) menüben állítható be.
- Ha a jármű gyorsít, hirtelen fékez, élesen kanyarodik vagy lejtőn halad, az üzemanyagszint-mérő jelzése pontatlan lehet.
- A sebességmérő értékére hatással van a járművön használt abroncsméret. Csak az eredeti mérettel egyező abroncsokat használjon, mert téves sebességértéket fog megjeleníteni.

Működés-/hibajelző

A jármű bekapcsolásakor egyes hibajelzők rövid ideig világítani fognak, amely azt jelzi, hogy a rendszer önellenőrzést végez. Ha a jármű beindítását követően egy hibajelző nem alszik ki, vagy villog, azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

A működésjelző világítása a jármű egy adott rendszerének működésére hívja fel a járművezető figyelmét.

A világító vagy villogó hibajelző a jármű egy adott rendszerének üzemzavarára hívja fel a járművezető figyelmét.

Név	Vissza-jelző	Leírás
Nappali menetfény visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, a nappali menetfény fel van kapcsolva.
Helyzetjelző visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, a helyzetjelző fel van kapcsolva.
Irányjelző fény visszajelző		Ha bekapcsolja a bal vagy a jobb oldali irányjelzőt, a megfelelő irányjelző fény visszajelzője villog. Ha bekapcsolja a vészvillogót, a bal és a jobb oldali irányjelző fény visszajelzője egyszerre villog.

2. MIELŐTT ELINDULNA

Név	Vissza-jelző	Leírás
Távolsági fényszóró visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, a távolsági fényszóró fel van kapcsolva.
Ködzárófény visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, a ködzárófény fel van kapcsolva.
Indulásra kész visszajelző	READY	Ha nem alszik ki, a jármű üzemkész (READY), és elindulhat.
Intelligens távolsági fényszóró visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, az intelligens távolsági fényszóró készenlétben van.
		A visszajelző világít, hogy jelezze az intelligens távolsági fényszóró üzemzavarát. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Elülső biztonsági öv visszajelző		Ez a visszajelző figyelmezteti a járművezetőt, ha a hátsó biztonsági öv nincsen megfelelően becsatolva. Viselje a biztonsági övet, és vezessen biztonságosan.
Második sori biztonsági öv visszajelző		Ez a visszajelző világít, ha az elülső biztonsági öv nincsen megfelelően becsatolva. Viselje a biztonsági övet, és vezessen biztonságosan.
Harmadik sori biztonsági öv visszajelző (ha van)		Ez a visszajelző világít, ha az elülső biztonsági öv nincsen megfelelően becsatolva. Viselje a biztonsági övet, és vezessen biztonságosan. Megjegyzés: A piros visszajelző akkor kapcsol fel, ha az adott biztonsági öv nincs becsatolva, és kikapcsol, ha az adott biztonsági övet becsatolták.
Elektronikus rögzítőfék visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, az elektronikus rögzítőfék aktív. A visszajelző hirtelen fékezéskor villog, ez teljesen normális, Önnek nincsen teendője ezzel kapcsolatban. Ha más esetben villog, az a rendszer üzemzavarát jelzi. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
		A visszajelző világít, hogy jelezze az elektronikus rögzítőfék üzemzavarát. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

Név	Vissza-jelző	Leírás
AUTO HOLD rendszer visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, az Auto Hold be van kapcsolva.
		A visszajelző világít, hogy jelezze, az Auto Hold aktiválva van.
Elektronikus menetstabilizáló visszajelző		A visszajelző villog, hogy jelezze, az elektronikus menetstabilizáló aktív.
		A visszajelző világít, hogy jelezze az elektronikus menetstabilizáló üzemzavarát. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Elektronikus menetstabilizáló kikapcsolva visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, az elektronikus menetstabilizáló ki van kapcsolva.
Lejtmenet-vezérlő visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, a lejtmenetvezérlő működik.
		A visszajelző világít, hogy jelezze a lejtmenetvezérlő üzemzavarát. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Blokkolásgátló fékrendszer visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze a blokkolásgátló fékrendszer üzemzavarát. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Fékrendszer visszajelző		A visszajelző világít, hogy figyelmeztesse a járművezetőt, ha a fékfolyadékszint alacsony, vagy a fékrendszer meghibásodott. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Holttérfigyelő visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, a holttérfigyelő az 1. riasztási szintre lépett.
		A visszajelző villog, hogy jelezze, a holttérfigyelő a 2. riasztási szintre lépett.
		A visszajelző világít, hogy jelezze a holttérfigyelő üzemzavarát. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

2. MIELŐTT ELINDULNA

Név	Vissza-jelző	Leírás
Aktív sebességhatár visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, az aktív sebességhatár be van állítva.
		A visszajelző világít, hogy jelezze, az aktív sebességhatár be van állítva.
Sebességtartó automatika visszajelző		A visszajelző villog, hogy jelezze, a sebességtartó automatika be van állítva.
		A visszajelző világít, hogy jelezze, a sebességtartó automatika tartja a sebességet.
Adaptív sebességtartó automatika visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, az adaptív sebességtartó automatika be van állítva.
		A visszajelző világít, hogy jelezze, az adaptív sebességtartó automatika tartja a sebességet.
		A visszajelző világít, hogy jelezze az adaptív sebességtartó automatika üzemzavarát. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Sávtartó asszisztens (sávelhagyás figyelmeztetés/sávtartó elektronika) visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, a sávtartó asszisztens be van kapcsolva/korlátoz.
		A visszajelző világít, hogy jelezze, a sávtartó asszisztens be van állítva.
		A visszajelző villog, hogy jelezze, a sávtartó asszisztens aktív.
		A visszajelző világít, hogy jelezze a sávtartó asszisztens üzemzavarát. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Vészhelyzeti sávtartó visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, a vészhelyzeti sávtartó be van kapcsolva/korlátoz.
		A visszajelző világít, hogy jelezze, a vészhelyzeti sávtartó be van állítva.
		A visszajelző villog, hogy jelezze, a vészhelyzeti sávtartó aktív.
		A visszajelző világít, hogy jelezze a vészhelyzeti sávtartó üzemzavarát. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

Név	Vissza-jelző	Leírás
Automatikus vészfékezés rendszer visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, az automatikus vészfékezés rendszer aktív.
		A visszajelző világít, hogy jelezze az automatikus vészfékezés rendszer üzemzavarát. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Forgalmi dugó asszisztens/ adaptív sávtartó asszisztens visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, a forgalmi dugó asszisztens/adaptív sávtartó asszisztens készenlétben van.
		A visszajelző világít, hogy jelezze, a forgalmi dugó asszisztens/adaptív sávtartó asszisztens aktiválva van.
		A visszajelző villog, hogy jelezze a forgalmi dugó asszisztens/adaptív sávtartó asszisztens üzemzavarát. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Benzin részecskeszűrő visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, a benzin részecskeszűrő megtelt; növelje a sebességet a tisztításhoz.
		A visszajelző világít, hogy jelezze a benzin részecskeszűrő üzemzavarát. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Elektronikus szervokormány visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, az elektronikus szervokormány nincs inicializálva vagy kalibrálva. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
		A visszajelző világít, hogy jelezze az elektronikus szervokormány üzemzavarát. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Elengedett kormánykerék figyelmeztetés („A” típus)		Amikor a járművezető menet közben elengedi a kormányt, a műszercsoporton megjelenik az elengedett kormánykerék figyelmeztetés, amelyet figyelmeztető hangjelzés kísér, emlékeztetve a járművezetőt, hogy fogja a kormánykereket.

2. MIELŐTT ELINDULNA

Név	Vissza-jelző	Leírás
Elengedett kormánykerék figyelmeztetés („B” típus)		Amikor a járművezető menet közben elengedi a kormányt, a műszercsoporton megjelenik az elengedett kormánykerék figyelmeztetés, amelyet figyelmeztető hangjelzés kísér, emlékeztetve a járművezetőt, hogy fogja a kormánykereket.
Töltési és kisülési visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze a rendszer töltésének és kisülésének állapotát. Ha ez a visszajelző nem világít, amikor beindítja a járművet, vagy a beindítását követően világít, mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Hajtóakkumulátor visszajelző		Ha világít, lemerült a hajtóakkumulátor. Mielőbb töltse fel.
		Ha világít, kritikus szintre merült a hajtóakkumulátor. Mielőbb töltse fel.
Nagyfeszültségű szigetelés visszajelző		Ha világít a visszajelző, a nagyfeszültségű rendszer szigetelésének hatékonysága lecsökkent. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
		Ha világít a visszajelző, a nagyfeszültségű rendszer szigetelésének hatékonysága kritikus mértékben lecsökkent. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Elektromos üzemmód visszajelző	EV	A világítása jelzi, hogy a jármű EV üzemmódba kapcsol.
	EV+	A világítása jelzi, hogy a jármű EV+ üzemmódba kapcsol.
HEV üzemmód visszajelző	HEV	A világítása jelzi, hogy a jármű HEV üzemmódba kapcsol.
Töltőcsatlakozó csatlakoztatva visszajelző		A világítása azt jelzi, hogy a töltőcsatlakozó csatlakoztatva van.
Kisütő csatlakozó csatlakoztatva visszajelző		A világítása azt jelzi, hogy a kisütő csatlakozó csatlakoztatva van.

Név	Vissza-jelző	Leírás
Teljesítmény-korlátozás visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, a hajtóakkumulátor lemerült, vagy a teljesítmény a rendszer túlelegetedése miatt csökken. Lassítson le, és állítsa le a járművet egy biztonságos helyen töltés és lehűlés céljából. Ha visszajelző nem alszik ki, azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Hajtóakkumulátor visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze a hajtóakkumulátor üzemzavarát. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Nagyfeszültségű rendszer visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze a hajtóakkumulátor, az elektromos hajtás és a töltőrendszer üzemzavarát. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Váltómű visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze a sebességváltó üzemzavarát. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
		A visszajelző világít, hogy jelezze a sebességváltó üzemzavarát. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Légzsák visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze a légzsák üzemzavarát. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Abronsnyomás-felügyeleti rendszer visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, nem megfelelő az abroncsnyomás. Ellenőrizze, hogy túl alacsony-e a nyomás, vagy túl magas-e a hőmérséklet. Ha az abroncsnyomás megfelelő, mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Magas hűtőfolyadék-hőmérséklet figyelmeztető visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze a motorhűtő folyadék túl magas hőmérsékletét. Állítsa le a járművet egy biztonságos helyen, és néhány pernyi alapjáratot követően kapcsolja KI a gyújtást. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
EPC üzemzavar visszajelző	EPC	A visszajelző világít, hogy jelezze a motor üzemzavarát. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

2. MIELŐTT ELINDULNA

Név	Vissza-jelző	Leírás
MIL üzemzavar visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, az OBD-hez kapcsolódó alkatrész, az emissziószabályozó rendszer egy része, vagy maga az OBD hibás. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Karbantartás visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, a jármű karbantartásra szorul. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Figyelmeztető visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze a jármű üzemzavarát, vagy felhívja a figyelmet rendellenes információkra. Lekérdezheti a vonatkozó figyelmeztetések adatait a hibajegyzék képernyőn. Ha nem lehet megoldani, azonnal vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkaszervizzel.
Pihenő vissza-jelző		A visszajelző világítása figyelmezteti a járművezetőt arra, hogy tartson pihenőt, ha a menetidő túllépte a beállított időtartamot.
Sebesség-túllépés riasztás visszajelző		A visszajelző világítása figyelmezteti a járművezetőt arra, hogy ügyeljen a jármű sebességére, amikor a haladási sebesség túllépi a beállított sebességhatárt.
Alacsony motorolaj-nyomás figyelmeztető visszajelző		A visszajelző világít, hogy jelezze, a motorolaj nyomása túl alacsony. Állítsa le a járművet egy biztonságos helyen. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Alacsony üzemanyag-szintre figyelmeztető visszajelző		A visszajelző világítása jelzi, hogy a jármű kezd kifogyni üzemanyagból. Mielőbb pótolja az üzemanyagot.
Négykerék-hajtás rendszer üzemzavar visszajelző		Ez a visszajelző figyelmezteti a járművezetőt arra, hogy a négykerék-hajtás nem működik. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
Alacsony mosófoliadékszint vissza-jelző		Ez a visszajelző figyelmezteti a járművezetőt, hogy nincs elég mosófoliadék, amit pótolni kell.

Név	Vissza-jelző	Leírás
Nyitott ajtó figyelmeztető visszajelző		A visszajelző világítása figyelmezteti a járművezetőt, ha egy ajtó, a géptető vagy a csomagter ajtó nyitva van. Ha a jármű sebessége alacsonyabb mint 3 km/óra, és nyitva van egy ajtó, nem hallható figyelmeztető hangjelzés, és a megfelelő nyitott ajtó visszajelző pirosan világít. Ha a jármű sebessége magasabb mint 3 km/óra, a megfelelő nyitott ajtó visszajelző villog, és nyitott ajtó figyelmeztető hangjelzés hallható.

2-2.Kormánykerék

Kürt



A kürt megszólaltatásához nyomja meg a kürt jelölés környékét a kormánykeréken.



OLVASSA EL!

A jármű kürtjeivel kapcsolatban tartsa be a helyi előírásokat.

Kormánykerékfűtés (ha van)



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően nyomja meg a  gombot a légkondicionáló rendszer képernyőjén a kormánykerékfűtés bekapcsolásához. A gomb ismételt megnyomásával kapcsolhatja ki a kormánykerékfűtést.

2. MIELŐTT ELINDULNA

VIGYÁZAT!

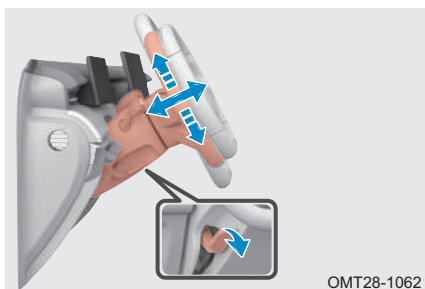
Ha az alábbi feltételek teljesülnek, a kormánykerékfűtés bekapcsol:

- A motor jár.
- Az akkumulátor feszültsége a normál tartományban van.
- Megnyomták a kormánykerékfűtés kapcsolót.

Ha az alábbi feltételek egyike teljesül, a funkció bizonyos idejű működést követően leáll vagy szünetel:

- A motor leáll.
- Ismét megnyomták a kormánykerékfűtés kapcsolót.

A kormánykerék beállítása



Biztonságos helyen, a forgalomtól távol állítsa le a járművet:

1. lépés: Nyomja le a beállítókart, és engedje el.
2. lépés: Állítsa be a kormánykereket felfelé és lefelé/előre és hátra egy kényelmes helyzetbe.
3. lépés: Tartsa stabilan a kormánykereket, és nyomja vissza a beállítókart az eredeti helyzetébe.
4. lépés: Ellenőrizze, hogy rázkódik-e a kormánykerék. Ha rázkódik, ismételje meg a 3. lépést.

FIGYELMEZTETÉS!

- Menet közben ne állítsa a kormánykereket, mert az balesethez, ezáltal személyi sérüléshez vezethet.
- Elindulás előtt ellenőrizze, hogy a kormánykerék rögzítve van-e, mert ellenkező esetben balesethez, ezáltal személyi sérüléshez vezethet.

2-3.Visszapillantó tükör

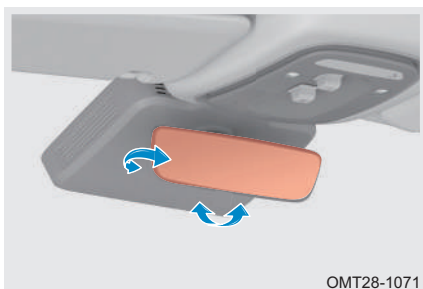
Belső visszapillantó tükör

Automatikus elvakításgátló



Éjszakai vezetésnél a belső visszapillantó tükör előlapján/hátoldalán található fényérzékelő észleli a hátul haladó jármű fényszórójának visszatükröződését, és automatikusan átállítja a tükörfelület szögét, hogy csökkentse a hátul haladó járművek fényszórói által visszatükrözött fény erősségét.

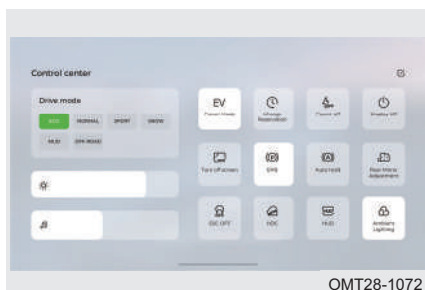
Belső visszapillantó tükör beállítása



Indulás előtt állítsa be megfelelő helyzetbe a belső visszapillantó tükört, hogy a járművezető számára optimális legyen a kilátás.

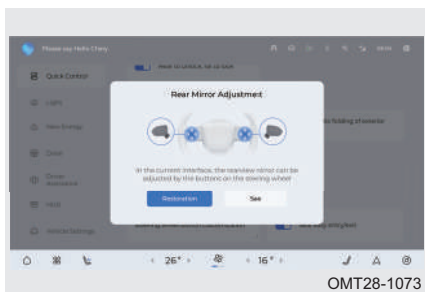
Külső visszapillantó tükör

Külső visszapillantó tükör beállítása



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően érintse meg a  gombot a parancsikon menüben a Visszapillantó tükör beállítása képernyő megnyitásához. A visszapillantó tükör a kormánykerék gombjaival vagy az aktuális oldalon állítható be.

2. MIELŐTT ELINDULNA

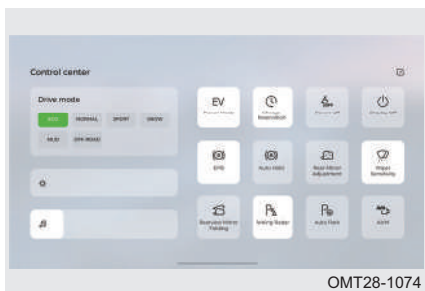


A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően a visszapillantó tükör a kormánykerék gombjaival vagy az aktuális oldalon állítható be az Audiorendszer > Járműközpont > Quick Control (gyorsvezérlők) > Rear Mirror Adjustment (visszapillantó tükör beállítása).

FIGYELMEZTETÉS!

- Menet közben ne állítsa a visszapillantó tükröt, mert az balesethez, ezáltal személyi sérüléshez vezethet.
- A külső visszapillantó tükörben látható kép eltérhet a valóságtól, ezért mindig óvatosan közlekedjen.

Külső visszapillantó tükör behajtása/kihajtása



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően érintse meg a  gombot a parancsikon menüben a külső visszapillantó tükrök be-/kihajtásához.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően érintse meg a  gombot az Audiorendszer > Járműközpont > Quick Control (gyorsvezérlők) menüben a külső visszapillantó tükrök be-/kihajtásához.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja be a külső visszapillantó tükrök automatikus be-/kihajtását az Audiorendszer > Járműközpont > Quick Control (gyorsvezérlők) menüben. A védelmi üzemmód be-/kikapcsolásakor a külső visszapillantó tükrök automatikusan be-/kihajlanak.



OLVASSA EL!

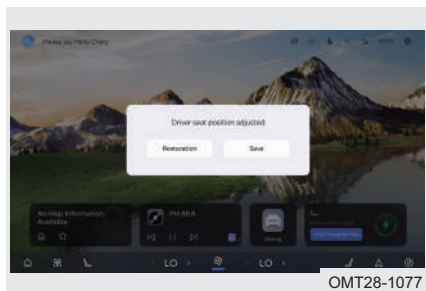
A szükséges látómező miatt a bal és jobb oldali külső visszapillantó tükrök behajtási szöge nem egyforma. Ezért az elektromos külső visszapillantó tükrök automatikus behajtásakor a bal és a jobb oldali külső visszapillantó tükrök nincs szinkronban, ami normális.



VIGYÁZAT!

- Ne hajtsa be/ki az elektromos külső visszapillantó tükröket kézzel, mert azzal tönkretelheti a be-/kihajtás funkciót.
- A külső visszapillantó tükrök be-/kihajtásakor ne érjen annak felületéhez, mert a túl nagy erő kárt tehet.
- Hideg időben javasoljuk, hogy kapcsolja ki a külső visszapillantó tükrök automatikus be-/kihajtása funkciót. Így megakadályozható, hogy a külső visszapillantó tükrök a felgyűlt hó vagy jég miatt behajtott állapotban befagyjanak.

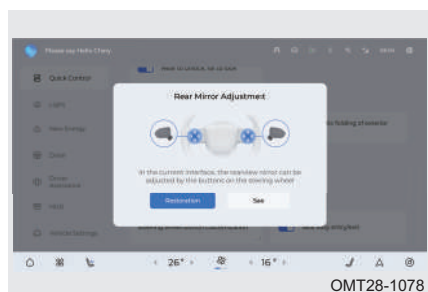
Memórfunkciós külső visszapillantó tükrök



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően az üléshelyzet beállítását követően az audiorendszeren megjelenik az ülésmemória képernyő, ahol igényei szerint visszaállíthatja, elmentheti és frissítheti az üléshelyzetet.

Megjegyzés: Az ülés és a külső visszapillantó tükrök memóriája egyszerre kerül mentésre és betöltésre.

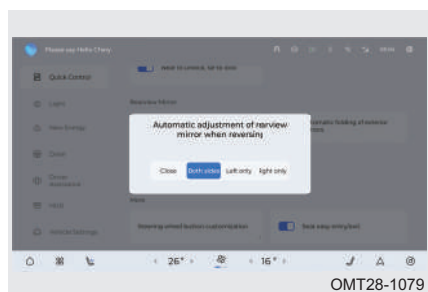
2. MIELŐTT ELINDULNA



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően a tükörmemória-pozíció az igényeknek megfelelően visszaállítható, menthető és frissíthető az Audiorendszer > Járműközpont > Quick Control (gyorsvezérlők) > Rear Mirror Adjustment (visszapillantó tükör beállítása) menüben.

Visszapillantó tükör automatikus beállítása hátramenetben

Hátramenetben (R fokozatban), a külső visszapillantó tükrök automatikusan lehajlanak, hogy láthassa az útpadkát. Ha a látómező nem megfelelő, beállíthatja a külső visszapillantó tükrök lapját. Ha elkapcsol R fokozatból, a helyzet automatikusan mentésre kerül (külső visszapillantó tükör automatikus lehajtással).



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően állítsa be a visszapillantó tükör automatikus beállítása hátramenetben funkciót (KI/mindkét oldal/csak bal oldal/csak jobb oldal) az Audiorendszer > Járműközpont > Quick Control (gyorsvezérlők)

■ Az alábbi körülmények esetén visszatér a helyére a lehajtás előtt:

1. Elkapcsol R fokozatból.
2. A jármű sebessége meghaladja a 10 km/órát.
3. A jármű ki van kapcsolva.

2-4. Ablaktörlők és ablakmosó

Az ablaktörlő használata

Az elülső ablaktörlők használata



OMT28-1080

KI: Fordítsa a görgőt „OFF” (ki) állásba, ekkor az ablaktörlők lassú sebességen visszatérnek a nyugalmi helyzetükbe.

Automata üzemmód: Fordítsa a görgőt „AUTO” állásba, ekkor az ablaktörlők az eső mértékének megfelelő sebességen üzemelnek.



OMT28-1081

A jármű készenléti (READY) üzemmódban van:

Nagy sebesség: Fordítsa a görgőt „HI” állásba a gyors és folyamatos működéshez.

Alacsony sebesség: Fordítsa a görgőt „LO” állásba a lassú és folyamatos működéshez.

Ablakmosó üzemmód: Nyomja meg az ablaktörlő kapcsolót, és tartsa úgy, ekkor az elülső ablakmosó fúvókák ablakmosó folyadékot permeteznek, és működésbe lépnek az elülső ablaktörlők. Az elülső ablakmosó akkor áll le, amikor elengedi a kapcsolót; az ablaktörlő még 3 ciklusnyit töröl alacsony sebességen, majd néhány másodperc után még egy ciklust, és leáll.

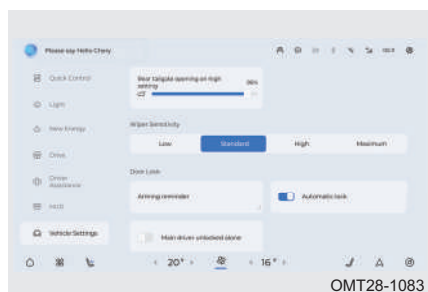
Automatikus ablaktörlők érzékenysége



OMT28-1082

A jármű készenlétké (READY) kapcsolását követően érintse meg a  gombot a parancsikön menüben az ablaktörlő érzékenységének beállításához.

2. MIELŐTT ELINDULNA



OMT28-1083

Hátsó ablaktörlő használata



OMT28-1084

A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően állítsa be az ablaktörlő érzékenységet (alacsony/normál/magas/maximum) az Audio-rendszer > Járműközpont > Vehicle Settings (járműbeállítások) menüben.

A jármű készenléti (READY) üzemmódban van:

Fordítsa az ablaktörlő görgőjét „ON” (be) állásba, ekkor a hátsó ablaktörlő bekapcsol. Fordítsa az ablaktörlő görgőjét „OFF” (ki) állásba, ekkor kikapcsol a hátsó ablaktörlő.

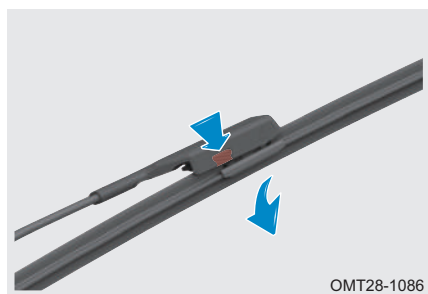
Fordítsa a görgőt „ON” (be)/„OFF” (ki) állásba  állásból, és tartsa ebben a helyzetben, ekkor a hátsó ablakmosó fűvóká ablakmosó folyadékot permetez, és ezzel együtt működésbe lép a hátsó ablaktörlő.

VIGYÁZAT!

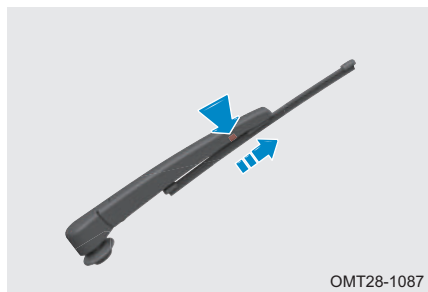
- Legyen óvatos, nehogy tévedésből fagyállót adjon a mosófolyadékhoz.
- Amikor az ablaktörlő-kapcsolóval folyadékot permetez, egyhuzamban ne működtesse 10 másodpercnél hosszabb ideig.
- Ne működtesse az ablaktörlő-kapcsolót, ha nincsen mosófolyadék a tartályban.
- Ne próbálja tüvel vagy más tárggyal kitisztítani a mosófűvókát, ha az eltömődött, mert azzal kárt tehet benne.
- Ne működtesse az ablaktörlő-kapcsolót, ha a szélvédő száraz, mert az kárt tehet a törlőlapátban, és megkarcolhatja a szélvédőt.
- Ne működtesse az ablaktörlő-kapcsolót, ha akadály található a szélvédőn, mert az megkarcolhatja a szélvédőt, és kárt tehet az ablaktörlő motorjában.
- Ne keverjen vizet a mosófolyadékba. Ellenkező esetben a keverék megfagyhat, ami kárt tehet a mosótartályban és a mosórendszer többi alkatrészében.
- A téli hidegben mindig ellenőrizze, nem fagytak-e a törlőlapátok a szélvédőre, mielőtt használná az ablaktörlőt. Ha igen, használat előtt jégtelepítse, mert kárt tehet a törlőlapátban és az ablaktörlő motorjában.

Az ablaktörlő lapát cseréje

Elülső ablaktörlő lapátok cseréje



Hátsó ablaktörlő lapát cseréje



1. lépés: A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően érintse meg a  gombot a gyorsmenüben, kapcsolja ki a járművet, néhány másodpercen belül röviden nyomja meg a bal oldali gombot az ablaktörlő-kapcsolón; ekkor az ablaktörlő karbantartási helyzetbe áll.

2. lépés: Emelje fel az elülső ablaktörlő karját, és tartsa meg.

3. lépés: Fordítsa lefelé a törlőlapátokat, miközben nyomva tartja két oldalon a gombokat, hogy eltávolítsa a lapátokat.

4. lépés: Fordított sorrendben szerelje fel az új ablaktörlő lapátot. Ügyeljen rá, hogy a rögzítőpatent stabilan rögzüljön.

5. lépés: Ellenőrizze, hogy az elülső ablaktörlők megfelelően működnek-e.

1. lépés: Emelje fel a hátsó ablaktörlő karját, és tartsa meg.

2. lépés: Az ablaktörlő lapátok eltávolításához tartsa nyomva a gombokat kétoldalt, miközben felfelé húzza a törlőlapátot.

3. lépés: Fordított sorrendben szerelje fel az új ablaktörlő lapátot, és ellenőrizze, hogy rögzült-e.

4. lépés: Ellenőrizze, hogy a hátsó ablaktörlő megfelelően működik-e.



OLVASSA EL!

Javasoljuk, hogy a megfelelő rögzítés érdekében a hivatalos márkaszerviz munkatársával cseréltesse ki az ablaktörlő lapátokat.

2. MIELŐTT ELINDULNA

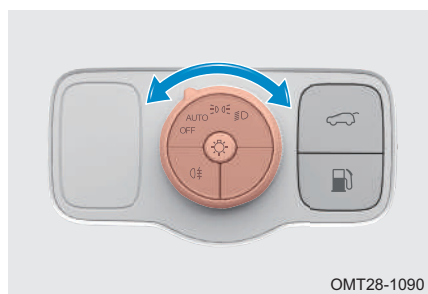
VIGYÁZAT!

Ügyeljen rá, hogy elindulás előtt az ablaktörlő kar visszatérjen eredeti helyére, mert ellenkező esetben kárt tehet a járműben, és balesetet okozhat.

2-5. Világítás

Külső világítás

Fényszórókapcsoló



A jármű készenléti (READY) üzemmódban van:

Automatikus érzékelési üzemmód: Ha a fényszóró ki van kapcsolva, a kapcsoló automatikusan visszatér „AUTO” állásba, az automatikus érzékelési üzemmód az „OFF” (ki) állásba fordítva kapcsolható ki. Érzékeli a környezet világosságát, automatikusan be- és kikapcsolja a helyzetjelzőket, a tompított fényszórókat, a rendszámtábla-világítást.

KI: Ha a fényszóró be van kapcsolva, a fényszóró kikapcsol, és a kapcsoló visszatér „AUTO” állásba, ha az „OFF” (ki) állásba fordította.

Helyzetjelzők: Fordítsa  állásba a helyzetjelzők, a rendszámtábla-világítás, a hangulatvilágítás és a hátsó helyzetjelzők bekapcsolásához.

Tompított fényszórók: Fordítsa  állásba a tompított fényszórók felkapcsolásához; a helyzetjelzők továbbra is világítanak.

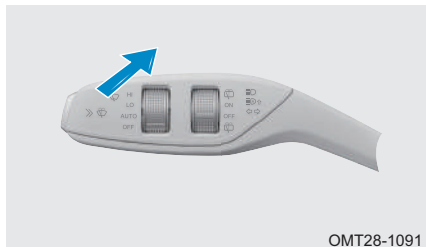
Ködzárófény: Ha a tompított fényszóró fel van kapcsolva, nyomja meg a  gombot a ködzárófény felkapcsolásához.

OLVASSA EL!

- A tompított fényszóró lekapcsolásakor a ködzárófény is lekapcsol.
- Ha hosszú időre leállítja a járművet, vagy mielőtt elhagyná a járművet, ellenőrizze, hogy a fényszóró ki lett-e kapcsolva, így elkerülheti az akkumulátor (12 V) lemerülését. Ha ezt elmulasztja, előfordulhat, hogy a jármű nem indítható be.

Távolsági fényszóró

■ Távolsági fényszóró fel-/lekapcsolása



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően, ha a tompított fényszórókat felkapcsolta, tolja el az ablaktörlő-kapcsolót a kormánykeréktől, és engedje el: a távolsági fényszóró felkapcsol. Húzza az ablaktörlő-kapcsolót a kormánykerék felé, és engedje el a távolsági fényszóró kikapcsolásához.

■ Fénykürt



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően húzza az ablaktörlő-kapcsolót a kormánykerék felé, és engedje el, hogy egyszer felvilantsa a távolsági fényszórókat. Ezzel egyszerre a műszercsoport távolsági fényszóró visszajelzője is egyszer felvilan.



OLVASSA EL!

A fénykürt akkor is használható, ha a tompított fényszórók ki vannak kapcsolva.

Irányjelző fény



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően billentse felfelé az ablaktörlő-kapcsolót a jobb oldali irányjelző fény bekapcsolásához. Billentse lefelé az ablaktörlő-kapcsolót a bal oldali irányjelző fény bekapcsolásához.

Amikor az irányjelző fények be vannak kapcsolva, a visszajelző villog a műszercsoporton. Ahogy a kormánykereket visszafordítja kanyarodás után, az ablaktörlő-kapcsoló automatikusan visszatér középű állásba.

Megjegyzés: Ha csak kicsit kell elfordítani a kormánykereket, előfordulhat, hogy az ablaktörlő-kapcsoló nem tér vissza a kiindulási helyére.

2. MIELŐTT ELINDULNA

■ Sáv váltási szándék funkció

A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően billentse kissé le vagy fel az irányjelző kapcsolót, de ne túlságosan. Ekkor 3 alkalommal felvillan az irányjelző fény.

Nappali menetfény

A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően felkapcsolnak a nappali menetfények.

Féklámpa

Nyomja le a fékpedált: a féklámpa és a harmadik féklámpa felkapcsol.

Tolatólámpa

A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsoljon R fokozatba; a tolatólámpa felkapcsol.

Üdvözlőfény (ha van)

Ha megnyomja a nyitás gombot az intelligens kulcson, az üdvözlőfény automatikusan felkapcsol. Ha a járművédelem sikeresen aktiválódott, az üdvözlőfény automatikusan kikapcsol.

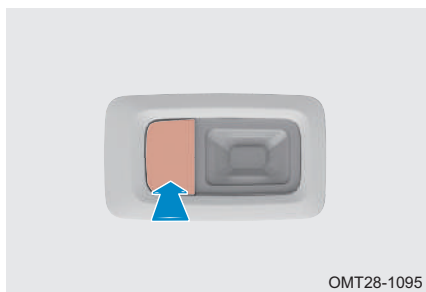
Beltéri világítás

Elülső tetőlámpa



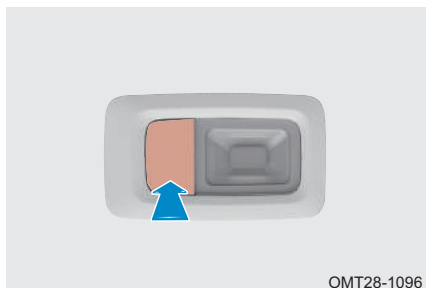
Nyomja meg a bal/jobb első tetőlámpát, és felkapcsol a megfelelő oldali tetőlámpa.

Második sori tetőlámpa



Nyomja meg a ☒ kapcsolót, és fel-/lekapcsol a második sori tetőlámpa.

Harmadik sori tetőlámpa



Nyomja meg a  kapcsolót, és fel-/lekapcsol a harmadik sori tetőlámpa.

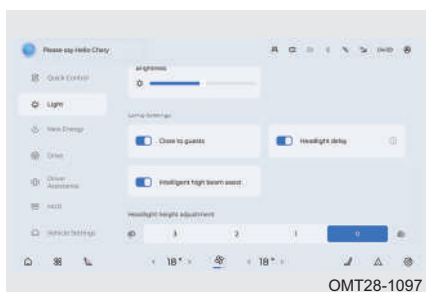
2

MIELŐTT ELINDULNA

Kesztyűtartó-világítás

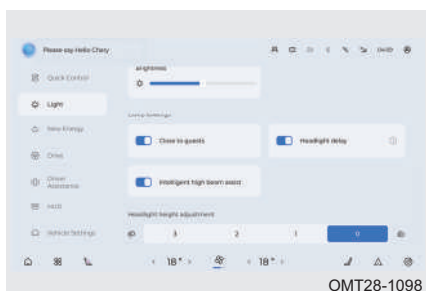
Ha kinyitja a kesztyűtartót, felkapcsol a világítás. Ha becsukja a kesztyűtartót, lekapcsol a világítás.

Fényszórószint-szabályozás



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően állítsa be a fényszórómagasságot (0. szint/1. szint/2. szint/3. szint) az Audiorendszer > Járműközpont > Light (világítás) menüben.

Hazavezető fény



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja be a fényszóró késleltetését az Audiorendszer > Járműközpont > Lighting (világítás) menüben.

2. MIELŐTT ELINDULNA



BE: Kapcsolja ki a jármű gyújtását, és a leállítás előtt kapcsolja a fényszórókat automata üzemmódba. Ha a jármű rossz megvilágítású környezetben van, nyomja meg a zárás gombot az intelligens kulcon: a járművet sikeresen bezárta. A tompított fényszórók tíz másodpercre automatikusan felkapcsolnak. Az ismételt felkapcsoláshoz nyomja meg újból az intelligens kulcs zárás gombját.

KI: Kapcsolja be a járművet, kapcsolja ki a fényszórót (OFF), vagy ha eléri a beállított üzemidőt, a hazavezető fény automatikusan kikapcsol. A tompított fényszórók azonnal kikapcsolnak.

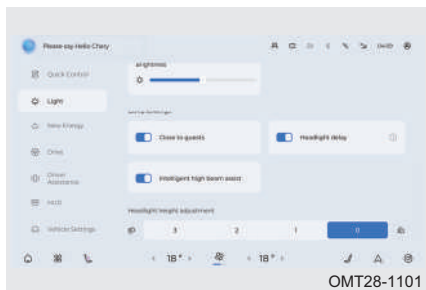
Intelligens járműkereső funkció



BE: Kapcsolja ki a jármű gyújtását, és a leállítás előtt kapcsolja a fényszórókat automata üzemmódba. Ha a jármű rossz megvilágítású környezetben van, nyomja meg a nyitás gombot az intelligens kulcon: a tompított fényszórók tíz másodpercre felkapcsolnak. Az ismételt felkapcsoláshoz nyomja meg újból a nyitás gombot.

KI: Kapcsolja be a járművet, és kapcsolja ki a fényszórót (OFF), vagy hagyja lejárni a beállított üzemidőt, és a járműkereső funkció automatikusan kikapcsol, a tompított fényszórók azonnal kikapcsolnak.

Intelligens távolsági fényszóró asszisztens (IHC)



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja be a távolsági fényszóró asszisztens az Audiorendszer > Járműközpont > Lighting (világítás) menüben.

A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja a fényszórót automata üzemmódba. Amikor a tompított fényszórók automatikusan felkapcsolnak, nyomja az ablaktörlő-kapcsolót előre, és engedje el:

világít a fehér  visszajelző a műszercsoporton, és bekapcsol az intelligens távolsági fényszóró asszisztens. Ha aktív az intelligens távolsági fényszóró asszisztens, és a jármű 40 km/óránál gyorsabban halad, az intelligens távolsági fényszóró asszisztens a körülményeknek – pl. szembejövő forgalom, elől haladó jármű, előzés – megfelelően automatikusan fel-/lekapcsolja a távolsági fényszórót.

Ha az intelligens távolsági fényszóró asszisztens aktív, és a távolsági fényszóró felkapcsol vagy villog, kialszik a fehér  visszajelző a műszercsoporton. Nyomja előre az ablaktörlő-kapcsolót, és engedje el az intelligens távolsági fényszóró asszisztens újraaktiválásához.



OLVASSA EL!

- Ha a környezeti fény túl erős, az intelligens távolsági fényszóró asszisztens automatikusan kikapcsolja a távolsági fényszórót.
- Ha a jármű sebessége nem haladja meg a 30 km/órát, az intelligens távolsági fényszóró asszisztens automatikusan kikapcsolja a távolsági fényszórót.
- Ha a bal/jobbi oldali irányjelző fény aktiválva van, az intelligens távolsági fényszóró asszisztens nem képes automatikusan fel-/lekapcsolni a távolsági fényszórót.

Útmutató a lámpák bepárásodása esetére

Hideg vagy párás időben a fényszórók belseje a lencse belső és külső hőmérsékletének eltérése miatt be fog párásodni. A pára nincsen hatással a fényszórók üzemi élettartamára. A jármű fényszóróinak belső felületén pára képződik, amely a tompított és a távolsági fényszórók felkapcsolását követően 30 perccel eltűnik a fényszóró lencséjéről. Felkapcsolt világítás mellett egy idő után magától eltűnik. Ez normális.

FIGYELMEZTETÉS!

- A vízen történő áthaladással kapcsolatban tartsa be az alábbi irányelveket (pl. vízmélység, sebesség stb.), hogy ne jusson víz a lámpákba.
- Miután felnyitotta a lámpák porvédő burkolatát, a művelet végén helyezze vissza a helyére; ellenkező esetben víz juthat a lámpákba.
- Izzócseré esetén alaposan ellenőrizze a lámpa alkatrészeinek rögzítését, hogy azok megfelelően vannak-e beszerelve és lezárva. A hátsó burkolat beszerelésekor ellenőrizze a tömítőgyűrűt, és tartsa azt tisztán! Ellenkező esetben bejuthat a lámpákba a víz és a por!
- Szigorúan tilos a motorteret nagy nyomású vízszugárral mosni. A lámpákat tilos kimosni. A nagy nyomású vízszugár hatására a fényszórók alkatrészei kilazulhatnak vagy leeshetnek, a szellőzőnyílás és a vezetékköteg nedves lehet, aminek hatására bejuthat a víz, vagy a pára hosszú ideig nem távozik, esetleg még súlyosabbá válik a páráképződés.

2-6.Ülés

Helyes üléspozíció



Ülő helyzetben az enyhén hátradöntött (25°-ban ideális) helyzet a megfelelő, egész háttal az üléstámlának támaszkodva.

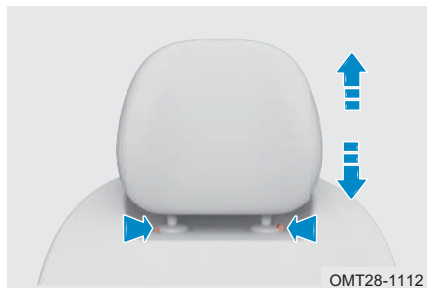
Az első ülések ne legyenek túl közel a műszerfalhoz. A járművezetőnek enyhén behajtott karokkal kell tudnia a kormányt fogni vezetés közben. Lábainak szintén enyhén behajtott helyzetben kell lenniük, hogy teljesen le tudja nyomni a pedálokat. A fejtámlát úgy állítsa be, hogy a fejtámla felső pereme a lehető legközelebb legyen a feje tetejéhez.

A vállövet a váll közepén, a mellkasához közel elvezetni, távol kell tartani a nyakhoz; a csípőövet a csípők mentén, a hastól minél távolabb kell elvezetni.



Fejtámla

Fejtámla beállítása



OMT28-1112

Állítás felfelé: Húzza fel a megfelelő magasságba.

Állítás lefelé: Nyomja meg a külső reteszoldó gombot a fejtámlán, majd állítsa lefelé a fejtámlát.

Fejtámla eltávolítása: Nyomja meg egyszerre a 2 reteszoldó gombot, amíg teljesen ki nem húzta a fejtámlát.

Fejtámla beszerelése: Igazítsa a fejtámlát a rögzítőlyukakhoz, és nyomja lefelé reteszelődség.

2

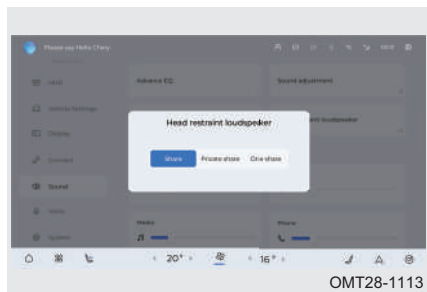
MIELŐTT ELINDULNA

 FIGYELMEZTETÉS!

- Menet közben ne állítsa a fejtámlát, mert az balesethez, ezáltal személyi sérüléshez vezethet.
- Elindulás előtt ellenőrizze, hogy a fejtámla rögzítve van-e, mert ellenkező esetben balesethez, ezáltal személyi sérüléshez vezethet.

Hangszóró a fejtámlában (ha van)

A vezetőoldali fejtámlában lévő hangszóró növeli a hallgatási élményt, és gondoskodik a járművezető privát szférájához, továbbá nem zavarja az utasokat a pihenésben.



OMT28-1113

A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően állítsa be a fejtámla hangszórójának hangerejét a Járműközpont > Sound (hang) menüben.

Megosztás üzemmód: Kikapcsolja a fejszóró hangszóróját.

Privát megosztás üzemmód: A telefon/navigáció/TTS/multimédia/gombhangok a fejtámla hangszóróján lesznek lejátszva.

Vezetési komfort üzemmód: A navigációs utasítások/telefon a fejtámla hangszóróján lesznek lejátszva, a zene a jármű hangrendszerén keresztül szólal meg.

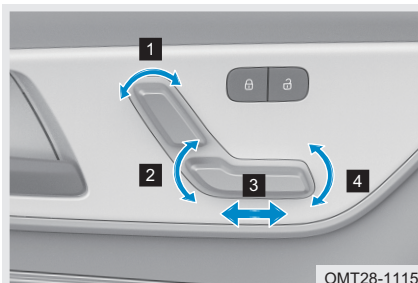
2. MIELŐTT ELINDULNA

VIGYÁZAT!

A hangszóróval felszerelt fejtámlán csak magasságállítás végezhető, az nem távolítható el, mert az a hangszóró károsodásához vezetne.

Elülső ülés

Elektromosan állítható vezetőlülés



1 Üléstámla beállítása

Mozgassa a gomb felső részét előre vagy hátra az üléstámla dőlésszögének beállításához.

2 Ülés magasság beállítása

Húzza felfelé vagy nyomja lefelé a gomb hátsó részét az ülés megemeléséhez vagy lesüllyesztéséhez.

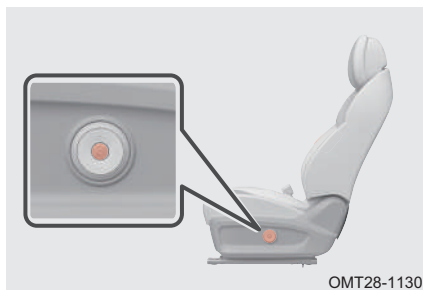
3 Ülés állítása előre és hátra

Nyomja a gombot előre vagy hátra az ülés előre- vagy hátramoztatásához.

4 Ülőpárna szögének beállítása (ha van)

Húzza felfelé vagy nyomja lefelé a gomb hátsó részét az ülőpárna elülső szögének megemeléséhez vagy lesüllyesztéséhez.

Vezetőoldali deréktámasz beállítása

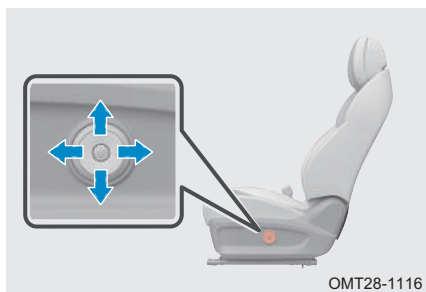


Masszázsfunctióos vezetőlüssel felszerelt modellek esetén: A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően nyomja meg a funktiógombot, és válasszon a deréktámasz beállításra és a masszázsfunkció között.

Masszázsfunctióos vezetőlüssel nem rendelkező modellek esetén: Kövesse az alábbi lépéseket.

OLVASSA EL!

A deréktámasz beállításra és a masszázsfunkció nem használható egyszerre.



OMT28-1116

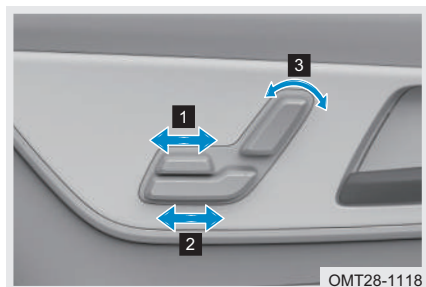
Nyomja hosszan a  gombot a derék felső részének megtámasztásához, és az alsó rész támaszának csökkentéséhez.

Nyomja hosszan a  gombot a derék alsó részének megtámasztásához, és a felső rész támaszának csökkentéséhez.

Nyomja hosszan a  gombot a deréktámasz előretolásához.

Nyomja hosszan a  gombot a deréktámasz hátrahúzásához.

Elektromos elülső utasülés



OMT28-1118

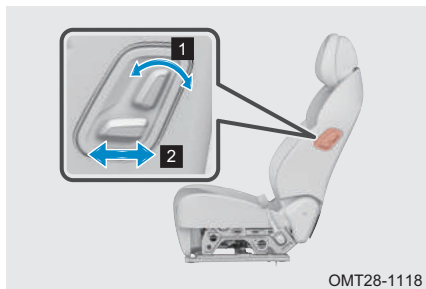
1 Combtámasz beállítása (ha van)
Nyomja a gombot előre vagy hátra a combtámasz szögének bállításához.

2 Ülész állítása előre és hátra
Nyomja a gombot előre vagy hátra az ülész előre- vagy hátramoogatásához.

3 Ülészámla beállítása
Mozgassa a gomb felső részét előre vagy hátra az ülészámla dőlésszögének beállításához.

A teljes előre-hátra irányú beállítási tartomány 240 mm (180 mm előre, 60 mm hátra). Az ülészámla dőlésszöge 30 fokkal állítható előre, 50 fokkal hátra. A magasság 40 mm-rel állítható felfelé, 20 mm-rel lefelé.

Kezelőszervek az utasülés háttámláján



OMT28-1118

1 Ülészámla beállítása

Mozgassa a gomb felső részét előre vagy hátra az ülészámla dőlésszögének beállításához.

2 Ülész állítása előre és hátra

Nyomja a gombot előre vagy hátra az ülész előre- vagy hátramoogatásához.



OLVASSA EL!

A vezető- és utasülés típusa a járműkonfigurációtól függően eltérő lehet. Tájékozódjon a tényleges járműkonfigurációról.

2. MIELŐTT ELINDULNA

VIGYÁZAT!

- Ne helyezzen semmit az ülés alá, amíg beállítja azt, mert azzal kárt tehet az ülésben.
- A deréktámasz beállításainak korlátai vannak. Ha elérte a végállást, időben engedje el a beállítógombot. Ellenkező esetben kárt tesz az ülésben.

FIGYELMEZTETÉS!

- Menet közben ne állítsa az ülést, mert az balesethez, ezáltal személyi sérüléshez vezethet.
- Ne döntse az üléstámlát a szükségesnél hátrébb, mert a biztonsági övek frontális vagy hátulról érkező ütközés esetén akkor nyújtanak a járművezetőnek és az első utasnak maximális védelmet, ha az üléstámla csak kissé van hátradöntve, és ők minél hátrébb ülnek az ülésben.

Második sori manuális ülés

Ülés állítása előre és hátra



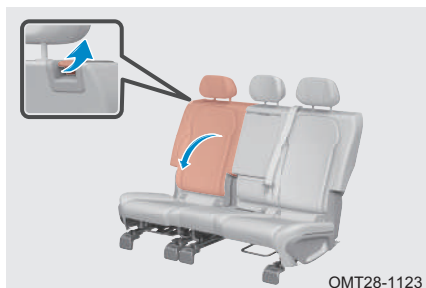
Húzza fel az ülésbeállító fogantyút, és mozgassa az ülést előre vagy hátra a kívánt helyzetbe, majd engedje el a fogantyút az ülés rögzítéséhez.

Üléstámla beállítása



Húzza felfelé az üléstámla állítókarját, állítsa be az üléstámlát a kívánt szögbe, majd engedje el a kart.

Húzza fel az üléstámla-beállító kart, és lassan engedje le a kezével az üléstámlát, így hajtható le az üléstámla.

Beszállássegítő kar

Húzza fel a beszállássegítő kart az üléstámla hátsó részén, hajtsa előre a második sor üléstámláját, és tolja előre az ülést, hogy könnyedén hozzáférjen a harmadik sor üléseihez.

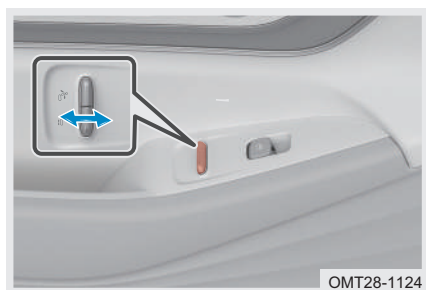
Miután beszállt a harmadik ülésorra, vagy elhagyta azt, csúsztassa hátra a második sor ülést, és döntse hátra az üléstámlát a retesz kattánásáig.

**OLVASSA EL!**

Az üléstámla lehajtásakor gondoskodjon róla, hogy a külső biztonsági övet ne csípje be az üléstámla, hogy elkerülje az öv sérülését.

**FIGYELMEZTETÉS!**

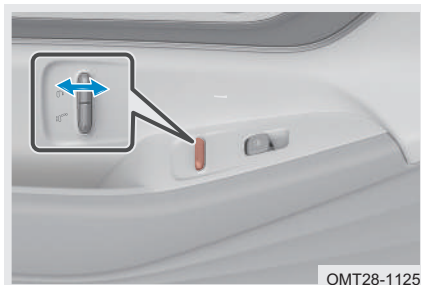
Menet közben ne állítsa az ülést, mert az balesethez, ezáltal személyi sérüléshez vezethet.

Második sori elektromos ülések (ha van)**Ülés állítása előre és hátra**

Nyomja előre a  gombot az ülés előrefelé mozgathatásához; nyomja hátra az ülés hátrafelé állításához.

2. MIELŐTT ELINDULNA

Üléstámla beállítása



Nyomja előre a  gombot a dőlésszög beállításához vagy az üléstámla előreahajtásához; nyomja hátra a dőlésszög beállításához vagy az üléstámla hátrahajtásához.

Beszállássegítő kar



Nyomja meg a  gombot; az üléstámla előredől, és az ülés előrecsúszik, hogy egyszerűbb legyen a beszállás a harmadik sor üléseire.

Miután beszállt a harmadik sori ülésre, nyomja meg a  gombot, hogy visszadöntse az üléstámlát, és visszacsúsztassa az ülést.



OLVASSA EL!

Az üléstámla lehajtásakor gondoskodjon róla, hogy a külső biztonsági övet ne csípje be az üléstámla, hogy elkerülje az öv sérülését.



FIGYELMEZTETÉS!

Menet közben ne állítsa az ülést, mert az balesethez, ezáltal személyi sérüléshez vezethet.

A teljes előre-hátra irányú beállítási tartomány 120 mm (120 mm előre, 40 mm hátra). Az üléstámla dőlésszöge 26 fokkal állítható előre, 8 fokkal hátra. A magasság nem állítható.

Harmadik sori manuális ülés



Húzza fel az üléstámla-beállító kart, és lassan engedje le a kezével az üléstámlát, így hajtható le az üléstámla.



OLVASSA EL!

Az üléstámla lehajtásakor gondoskodjon róla, hogy a külső biztonsági övet ne csípje be az üléstámla, hogy elkerülje az öv sérülését.

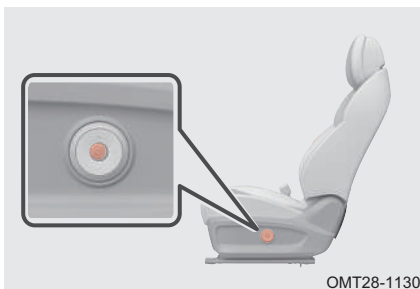


FIGYELMEZTETÉS!

Menet közben ne állítsa az ülést, mert az balesethez, ezáltal személyi sérüléshez vezethet.

Masszázsfunckió (ha van)

Az elülső vezető- és utasülés masszázsfunkciója 3 intenzitással (alacsony/közepes/magas) és 5 masszázsmóddal (hullámos/macska/kereszt/könyved/ugrás) rendelkezik, amely segíthet csökkenteni a hát fáradtságát egy hosszú út során.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően nyomja meg a vezetőülés funkciógombját, hogy váltson a deréktámasz beállítása és a masszázsfunkció között. Nyomja meg az elülső utasülés funkciógombját a masszázsfunkció bekapcsolásához.

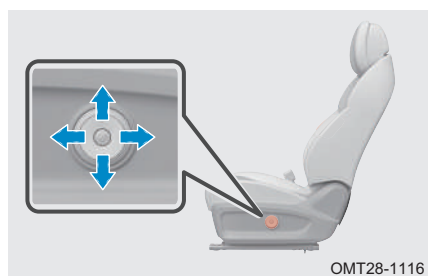
A masszázsfunkció 15 perc működés után automatikusan leáll.



OLVASSA EL!

A deréktámasz beállítása és a masszázsfunkció nem használható egyszerre.

2. MIELŐTT ELINDULNA

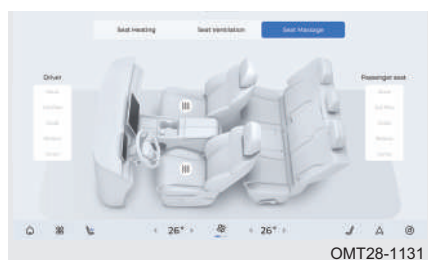


Nyomja meg egyszer röviden a  gombot, hogy egy masszázssüzem-móddal előrelépjen.

Nyomja meg egyszer röviden a  gombot, hogy egy masszázssüzem-móddal hátralépjen.

Nyomja meg egyszer röviden a  gombot, hogy egy fokozattal növelje a masszázs intenzitását.

Nyomja meg egyszer röviden a  gombot, hogy egy fokozattal csökkentse a masszázs intenzitását.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően nyomja meg a  gombot az Audiorendszer > Seat Control Screen (ülésvezérlés képernyő) > Seat Massage (masszázssülés) menüben, hogy beállítsa a masszázs intenzitását, és manuálisan kiválaszsa a masszázssüzem-módot.

OLVASSA EL!

Az első vezető- és utasoldali masszázssülés nem az alapfelszereltség része. Tájékozódjon a tényleges járműről.

VIGYÁZAT!

A járműben menet közben tilos az ülésen feküdni, mert így a biztonsági öv és a légzsák nem képes ellátni a védelmi feladatát.

Ülésfűtés funkció (ha van)

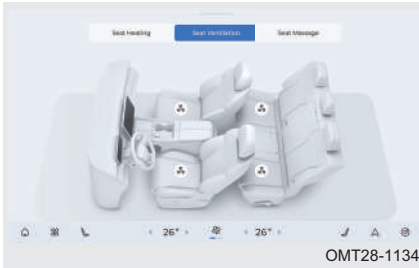


A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően érintse meg a  gombot az Audiorendszer > Seat Control Screen (ülésvezérlés képernyő) > Seat Heating (ülésfűtés) menüben az ülésfűtés bekapcsolásához, és válasszon ciklikusan a 3-as, 2-es, 1-es fokozat és a kikapcsolás közül.

OLVASSA EL!

Az ülés fűtése és szellőztetése nem kapcsolható be egyszerre.

Ülősszellőztetés (ha van)



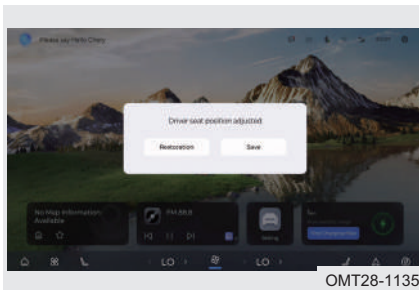
A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően érintse meg a  gombot az Audiorendszer > Seat Control Screen (ülésvezérlés képernyő) > Seat Ventilation (ülősszellőztetés) menüben az ülősszellőztetés bekapcsolásához, és válasszon ciklikusan a 3-as, 2-es, 1-es fokozat és a kikapcsolás közül.



OLVASSA EL!

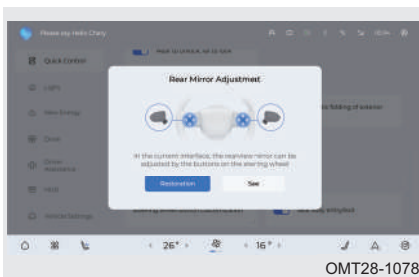
Az ülés fűtése és szellőztetése nem kapcsolható be egyszerre.

Ülésmemória



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően az ülőhelyzet beállítását követően az audiorendszeren megjelenik az ülősmemória képernyő, ahol igényei szerint visszaállíthatja, elmentheti és frissítheti az ülőhelyzetet.

Megjegyzés: Az ülés és a külső visszapillantó tükör memóriája egyszerre kerül mentésre és betöltésre.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően az ülősmemória-pozíció az igényeknek megfelelően visszaállítható, menthető és frissíthető az Audiorendszer > Járműközpont > Quick Control (gyorsvezérlők) > Rear Mirror Adjustment (visszapillantó tükör beállítása) menüben.

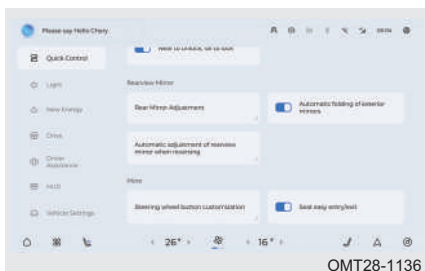


FIGYELMEZTETÉS!

Ha bekapcsol az ülősmemória funkció, gondoskodjon róla, hogy senki se csípődhessen be. Ha mégis, az ülőbeállítás gomb megnyomásával leállíthatja az ülő mozgását. Ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a járműben. Ellenkező esetben becsípheti őket az ülősmemória funkció.

2. MIELŐTT ELINDULNA

Be-/kiszálláskönnyítő funkció



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja be a be-/kiszálláskönnyítő funkciót az Audio-rendszer > Vehicle Center > (járműközpont) > Quick Control (gyorsvezér-lők) menüben.

Kapcsolja a járművet készenlétből (READY) KI, és nyissa ki a vezetőoldali elülső ajtót, a vezetőlés automatikusan hátracsúszik, hogy a járművezető kényelmesen kiszállhasson.

Kapcsolja BE a kikapcsolt gyújtást, a vezetőlés automatikusan előrecsúszik az elinduláshoz.

FIGYELMEZTETÉS!

Ha bekapcsol a be-/kiszálláskönnyítő funkció, gondoskodjon róla, hogy senki se csípődhessen be. Ha mégis, az ülésbeállítás gomb megnyomásával leállíthatja az ülés mozgását. Ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a járműben. Ellenkező esetben becsípheti őket a be-/kiszálláskönnyítő funkció.

2-7.Biztonsági öv

Biztonsági öv



A járművezető és az utasok mindig viseljék megfelelően a biztonsági öveket. Ellenkező esetben egy baleset során nagyobb lehet a súlyos sérülés kockázata. Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági övet. Ha a biztonsági öv bármely funkciója meghibásodott, azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

Biztonsági öv visszajelző

Az elülső ülés biztonsági öve nincsen vagy nem megfelelően van becsatolva: Ha a jármű sebessége alacsonyabb mint 25 km/óra, a piros  visszajelző villog a műszercsoporton. Ha a jármű sebessége legalább 25 km/óra, a piros  visszajelző villog a műszercsoporton, és figyelmeztető hangjelzés hallható.

A második sor ülésének biztonsági öve nincsen vagy nem megfelelően van becsatolva: Ha a jármű sebessége legalább 25 km/óra, a piros visszajelző 30 másodpercig világít a műszercsoporton, majd kikapcsol; ezt figyelmeztető hangjelzés kíséri.

Harmadik sori biztonsági öv (ha van): Ha a jármű sebessége legalább 10 km/óra, és a harmadik sori biztonsági öv nincs becsatolva, vagy nincsen megfelelően becsatolva, 60 másodpercig világít a műszercsoporton a piros visszajelző, majd kialszik.

Megjegyzés: A piros visszajelző akkor kapcsol fel, ha az adott hátsó biztonsági öv nincs becsatolva, és kikapcsol, ha az adott biztonsági övet becsatolták.

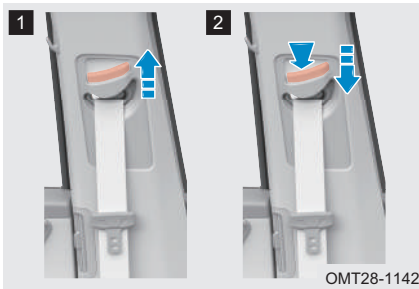


OLVASSA EL!

Az első utas és a második sor üléseinek biztonsági övéhez tartozó figyelmeztetés nem az alapfelszereltség része. Tájékozódjon a tényleges járműről.

A biztonsági öv megfelelő használata

1. lépés: Állítsa be az első biztonsági övek magasságát.

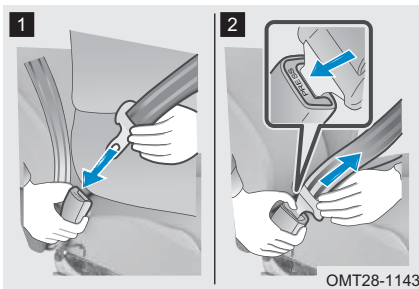


OMT28-1142

1 Állítás felfelé: Nyomja az övmagasság-állító gombot felfelé.

2 Állítás lefelé: A beállító gomb nyomva tartása közben nyomja lefelé az övmagasság-állítót.

2. lépés: Csatolja be/ki a biztonsági övet.



OMT28-1143

1 A biztonsági öv becsatolása: Nyomja a nyelvet a csatba, amíg kattanást nem hall.

2 A biztonsági öv kicsatolása: Nyomja meg a kioldógombot a biztonsági öv felcsévéeléséhez. Ha az öv nem csévéelhető fel zökkenőmentesen, húzza ki, és ellenőrizze, nincs-e megcsavarodva. Győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv zökkenőmentesen felcsévéelhető-e.

2. MIELŐTT ELINDULNA



OLVASSA EL!

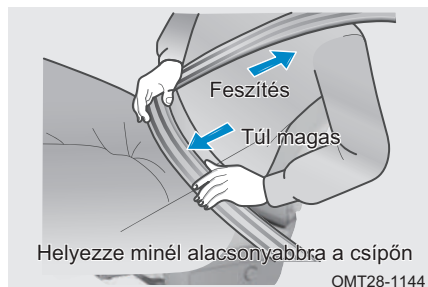
- A biztonsági öv reteszelődik, ha a jármű lejtőn áll.
- A biztonsági öv reteszelődik, ha túl gyorsan húzza ki, ezért lassan húzza ki.
- Minden biztonsági övet csak egy személy használhat. Egy biztonsági övet ne viseljen egyénél több személy, még gyermekek sem.
- Csak az elülső üléseken lehet beállítani a biztonsági övek magasságát. A második sor üléseinek biztonsági övei ugyanúgy működnek, mint az elülső biztonsági övek. A csatok elhelyezkedésével kapcsolatban tájékozódjon saját járművében.



VIGYÁZAT!

- Győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv csatjának helyzete megfelelő, és stabilan be van csatolva, ellenkező esetben személyi sérüléshez vezethet.
- Ne használja a biztonsági övet laza csattal, mert ilyenkor a biztonsági öv nem képes megóvni az utasokat egy hirtelen fékezés vagy ütközés esetén.

3. lépés: Állítsa be az biztonsági övek helyzetét.



Állítsa be az üléstámla dőlésszögét, üljön egyenes háttal, az ülésben minél hátrébb. A csípőövet minél lejjebb vezesse el a csípőjén, ne a derekán, majd húzza felfelé a vállövet, hogy teljesen a vállán feküdjön fel, de ne érjen a nyakához, és ne csúszhasson le a válláról.



VIGYÁZAT!

- Vezetés közben kerülje a lazán illeszkedő ruhadarabok viseletét. Ezek meggátolják a biztonsági öv megfelelő felfekvését, ezért hatással lehetnek az általa nyújtott védelemre.
- A magasan elvezetett csípőöv és a lazán illeszkedő biztonsági öv is vezethet halálhoz vagy súlyos sérüléshez egy ütközés vagy más baleset során.
- Ne döntse hátra az ülést annál a helyzetnél, ami a kényelmes utazáshoz feltétlenül szükséges. A biztonsági övek akkor a leghatékonyabbak, ha az utas háta teljesen felfekszik az üléstámlára.

⚠ VIGYÁZAT!

- Gondoskodjon róla, hogy a vállöv megfelelően feküdjön fel a vállára. Ne vezesse el a vállövet a karja alatt. A vállővnek nem szabad a nyakához érnie, de a válláról sem szabad lecsúsznia. Ha ennek nem tesz eleget, az csökkenti a biztonsági öv védelmének hatékonyságát egy baleset során.
- Javasoljuk, hogy a gyermekek a második sor ülésein foglaljanak helyet. Használják a gyermek testmagasságának megfelelő ISOFIX gyermekülést. Mindig szabványos rögzítőrendszert használjon a második ülésorban a gyermekviszataró rendszer rögzítéséhez.

A biztonsági öv karbantartása

Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági öveket vágások, rojtosodás, lazaság és megnyúlás (pl. baleset után) szempontjából. Ha biztonsági öv sérült, azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

⚠ VIGYÁZAT!

- Ne hagyja, hogy víz jusson az öv visszahúzó mechanikájába vagy a csatba.
- Ne használjon mosószert, forró vizet, fehérítőt vagy színező hatású anyagot a biztonsági övek tisztításához.
- Enyhe szappanos oldattal vagy langyos vízzel tisztítsa meg, majd hagyja természetesen megszáradni. Soha ne tisztítsa mesterséges hővel.
- Ne próbálja megjavítani vagy kenőanyaggal ellátni a biztonsági öv visszahúzó mechanikáját vagy a csatját, vagy bármilyen módon megjavítani a biztonsági övet, mert az kárt tehet a járműben, és személyi sérüléshez vezethet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ha járműve súlyos baleset részese volt, még akkor is látogasson el hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és csere céljából, ha nem egyértelműen észlelhető a biztonsági öv hibája.
- Ügyeljen rá, hogy az öv megfelelően tudjon működni, és ne legyen megcsavarodva. Ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne próbálja meg beszerelni, eltávolítani, módosítani, szétszerelni vagy ártalmatlanítani a biztonsági öveket. Ha a fentiekre van szükség, kérjen meg egy hivatalos márkaszervizt a szükséges beavatkozásra.

Biztonsági övvel kapcsolatos óvintézkedések

■ Óvintézkedések, ha gyermek viseli a biztonsági övet

Járműve biztonsági övei elsősorban felnőtt személyekre lettek tervezve. Használjon a gyermeknek megfelelő gyermekviszatarató rendszert, amíg a gyermek kellően magas nem lesz a jármű biztonsági öveinek használatához. Amint a gyermek testmagassága megfelelő a jármű biztonsági öveinek használatához, kövesse a biztonsági övek használatával kapcsolatos előírásokat. Ha egy gyermek testmagassága túl nagy a gyermekviszatarató rendszer használatához, a gyermek a második sor egyik ülését használja, és viselje a jármű saját biztonsági övét.

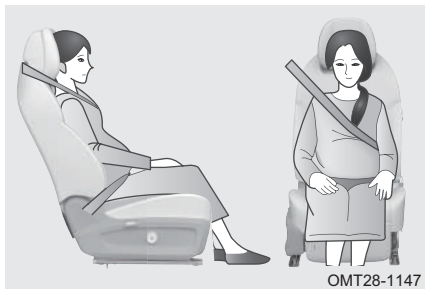


OMT28-1146

Gondoskodjon róla, hogy a vállöv megfelelően feküdjön fel gyermeke vállának középvonalán. A vállövnek nem szabad a gyermek nyakához érnie, de a válláról sem szabad lecsúsznia. Ellenkező esetben a gyermek egy ütközés vagy más baleset során súlyosan megsérülhet, vagy meghalhat.

Ha nem használ gyermekviszatarató rendszert (például engedi, hogy a gyermek az ülésen álljon vagy térdeljen, a gyermek egy felnőtt ölében vagy karjában utazik), az ütközés vagy más baleset során súlyos sérülést vagy halált okozhat

■ Óvintézkedések, ha várandós hölgy viseli a biztonsági övet



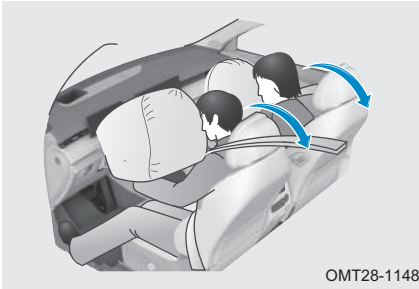
OMT28-1147

Kérje orvos tanácsát, és viselje megfelelően a biztonsági övet. A várandós hölgyek minél alacsonyabban vezessék át a csípőövet a csípőjükhöz, ugyanúgy, ahogy más utasok. A vállövet teljesen húzza ki a váll fölött, a mellkas előtt, és kerülje el a domborodó alhasi részt. Ha a biztonsági övet nem viseli megfelelően, ütközés vagy más baleset során súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ne helyezzen érmét, kapcsokat stb. a csatba, mert az meggátolja az öv nyelvének és csatjának megfelelő rögzülését.
- A nyelv beillesztését követően ellenőrizze, hogy a nyelv és a csat rögzült-e, illetve hogy a csípőöv és a vállöv nincs-e megcsavarodva.
- Ne helyezzen az eredetitől eltérő nyelvet az övcsatba. A hosszú távú használat a biztonsági öv csatjának károsodásához vezet, ami így használhatatlanná válik.
- Ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából. Ez idő alatt ne használja az adott biztonsági övet.

Biztonságiöv-előfeszítő (ha van)



1. A biztonságiöv-előfeszítő célja, hogy súlyos ütközés során kiegyenlítse az elülső légzsákokat.
 2. Kisebb ütközés vagy oldalirányú ütközés esetén előfordulhat, hogy az előfeszítő nem lép működésbe.
 3. Súlyos ütközés esetén a biztonságiöv-előfeszítő akkor is működésbe léphet, ha nincsen utas az elülső ülésen.
4. Ha a biztonságiöv-előfeszítő működésbe lépett, a visszacsévlő gyorsan megfeszíti a biztonsági övet, hogy szorosan tartsa az utast
 5. A biztonságiöv-előfeszítő a működésbe lépéskor zajt kelthet, és kis mennyiségű, nem mérgező gázt bocsáthat ki. A kibocsátott gáz nem tűzveszélyes, és teljesen ártalmatlan.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A biztonságiöv-előfeszítő működésbe lépésekor a légzsák üzemzavar visszajelző világít, és a biztonsági övek nem húzhatóak ki/csévéelhetőek vissza. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- Ne módosítsa, távolítsa el, üsse meg vagy nyissa fel a biztonságiöv-előfeszítőt, a légzsák érzékelőjét és az egységek vezetékeit. Ellenkező esetben az ütközés vagy más baleset során súlyos sérülést vagy halált okozhat.

A működés korlátai

■ Előfordulhat, hogy az alábbi esetekben nem működik megfelelően a biztonságiöv-előfeszítő:

1. Átalakították a futóművet.
2. Átalakították a karosszéria elülső részét.
3. Javították a biztonságiöv-előfeszítőt vagy a környező egységek valamelyikét.
4. A biztonságiöv-előfeszítő vagy a környező terület sérült.
5. Gallytörő rácsot vagy más eszközt szereltek a karosszéria elülső részére.

2-8. Gyermekevisszatartó rendszer

Gyermekevisszatartó rendszer

A baleseti statisztikák alapján a gyermekek az elülső ülés helyett nagyobb biztonságban vannak, ha a második sor ülésein ülnek megfelelően rögzítve. Válasszon a járműnek, valamint a gyermek életkorának és testmagasságának megfelelő gyermekevisszatartó rendszert. (A jármű biztonsági övei teljesítik a nemzetközi szabványokat, ezért kialakításuknál fogva 1,5 m-nél magasabb gyermekek által használhatóak. Ha 1,5 m-nél alacsonyabb gyermek használja a biztonsági övet, egy baleset során az öv súlyosan megsértheti a gyermek nyakát.)

Ez a kézikönyv csak a gyermekevisszatartó rendszerek (ISOFIX) beszerelési útmutatóját tartalmazza. A beszerelés részleteiért szigorúan kövesse a gyermekevisszatartó rendszer gyártójának utasításait.

FIGYELMEZTETÉS!

- Soha ne rögzítse a gyermekevisszatartó rendszert csak biztonsági övvel. Mindig szabványos rögzítőrendszert használjon a második ülésorban a gyermekevisszatartó rendszer rögzítéséhez.
- A gyermekevisszatartó rendszernek teljesítenie kell a helyi törvények és előírások által megkövetelt biztonsági normákat. Nem vállalunk felelősséget a gyermekevisszatartó rendszer által okozott balesetért.
- Annak érdekében, hogy hatékony védelmet nyújtson egy baleset vagy hirtelen fékezés során, a gyermeket a testmagasságától függően a biztonsági övvel vagy a második sor ülésére szerelt megfelelő gyermekevisszatartó rendszerben kell rögzíteni. Nem helyettesíti a gyermekevisszatartó rendszert, ha a gyermeket a karjában tartja.

A biztonsági gyermekülések besorolása

A gyermekevisszatartó rendszernek teljesítenie kell a gyermekevisszatartó rendszerekre és gyermekbiztonsági rendszerekre vonatkozó helyi normákat (ECE R44/R129). A jóváhagyott gyermekevisszatartó rendszerek általában rendelkeznek egy helyi tanúsítási címkével, valamint az ECE R44/R129 szabvány szerinti ellenőrzést igazoló narancssárga címkével. Ezek tartalmazzák a gyermekevisszatartó rendszerek adatait, mint a súlycsoport, az ISOFIX szint és a gyermekevisszatartó rendszer engedélye.

CRS táblázat

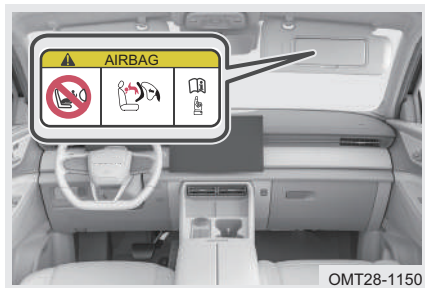
Ülőhelyzet	Jármű- vezető	Elülső utas		2. sor, bal oldal	2. sor, középső	2. sor, jobb oldal	3. sor, bal oldal	3. sor, jobb oldal
		Utas- oldali légzésák BE	Utas- oldali légzésák KI					
Univerzális szíjjal rögzítéshez megfelelő ülőhelyzet (IGEN/NEM)	–	NEM	IGEN	IGEN	IGEN	IGEN	IGEN	IGEN
i-Size ülőhelyzet (IGEN/NEM)	–	NEM	NEM	IGEN	NEM	IGEN	NEM	NEM
Oldalsó rögzítéshez megfelelő ülőhelyzet (L1/L2)	–	NEM	NEM	NEM	NEM	NEM	NEM	NEM
Legnagyobb megfelelő hátrafelé néző rögzítő (R1/ R2X/ R2/ R3)	–	NEM	NEM	R1/ R2X/ R2/R3	NEM	R1/ R2X/ R2/R3	NEM	NEM
Legnagyobb megfelelő előrefelé néző rögzítő (F2X/ F2/ F3)	–	NEM	NEM	F2X/ F2/F3	NEM	F2X/ F2/F3	NEM	NEM
Legnagyobb megfelelő ülésmagasító (B2/B3)	–	NEM	NEM	B2/B3	NEM	B2/B3	NEM	NEM

2. MIELŐTT ELINDULNA

Megjegyzés:

1. A gyermekülés kategóriáját az ECE R16/R44/R129 határozza meg. A gyermekülés besorolását megtalálja annak műszaki adataiban. A gyermekviszatarató rendszernek meg kell felelnie a gyermek életkorának, testtömegének és testmagasságának.
2. Ha mindenképpen az első utasülésre kell szerelnie a gyermekülést, mindig kapcsolja ki az első utasoldali légzsákot. Univerzális gyermekviszatarató rendszer beszerelése előtt állítsa az első utasülést a legmagasabb, leghátsó helyzetbe, és állítsa az üléstámlát függőlegesen helyzetbe.
3. Tilos gyermekülést talpzzattal vagy támasztólábbal a 2. sor középső ülésére szerelni.
4. Az övvel rögzíthető univerzális gyermekviszatarató rendszerek használhatóak a 2. sor középső ülésén.
5. Ha hátrafelé néző gyermekülést használ a második ülésorban, állítsa a második sori ülést a leghátsó helyzetbe. Ha előre felé néző gyermekülést használ a második ülésorban, állítsa hosszirányban középső helyzetbe a második sori ülést.

Gyermekviszatarató rendszerekkel kapcsolatos óvintézkedések



Ez a matrica található az első utas napellenzőjén, hogy emlékeztesse arra, járműve fel van szerelve első légzsákkal (SRS). Tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- Ha hátrafelé néző gyermekviszatarató rendszert szerel az első utasülésre, az utasoldali légzsákot KI kell kapcsolni. Lásd „Utasoldali légzsák be- és kikapcsolása”.

- Soha ne alakítsa át a gyermekviszatarató rendszer rögzítőrendszerét vagy a jármű biztonsági öveit.

A járművezető felelős a jelen kézikönyv és a gyermekviszatarató rendszer gyártói utasításainak betartásáért.

javasolt gyermekviszatarató rendszerek

- Kizárólag ECE R44 vagy ECE R129 jóváhagyással rendelkező gyermekviszatarató rendszert használjon. Tájékozódjon a gyermekviszatarató rendszerhez csatolt jóváhagyásról.
- Gyermekviszatarató rendszerek használatakor figyelmesen olvassa végig a gyermekviszatarató rendszer gyártójának útmutatóját, és szigorúan tartsa be a telepítési utasításokat, hogy a gyermekviszatarató rendszert biztosan megfelelően szerelje be.

- Az alábbi gyermekviszatarató rendszerek használatát javasoljuk.

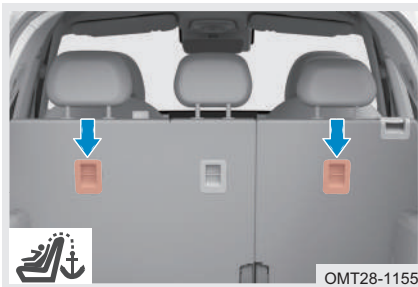
Gyermek magassága/súlycsoport	Név	Gyártó	Rögzítés típusa
40~83 cm	Pearl 360 és FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX támasztólábbal
76~105 cm	Pearl 360 és FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX támasztólábbal
100~150 m	KidFix i-Size	Britax Römer	ISOFIX és a jármű biztonsági öve
137~150 m	Booster Max R129	GRACO	Jármű biztonsági öve

Megjegyzés:

A Britax Römer KidFix i-Size használatakor:

- A gyermekviszatarató rendszer gyártójának utasításai szerint szerelje fel a SICT oldalsó ütközés elleni védelmet.
- Helyezze a jármű csípőövet a Secure Guard rendszerbe. Ne helyezze a jármű vállövet a Secure Guard rendszerbe.

Top Tether



Ez a modell tartalmaz Top Tether rögzítőhevedert a hátsó ülések hát támláján.

A Top Tether heveder használata előtt távolítsa el az adott üléspozíció fejtámláját és a raktértakarót. Ha az ülésre helyezte a gyermekviszatarató rendszert, rögzítse a Top Tether hevedert a rögzítési ponthoz, és húzza meg, hogy megszüntesse a lazaságát. Lásd a gyermekviszatarató rendszer gyártójának utasításait.



OLVASSA EL!

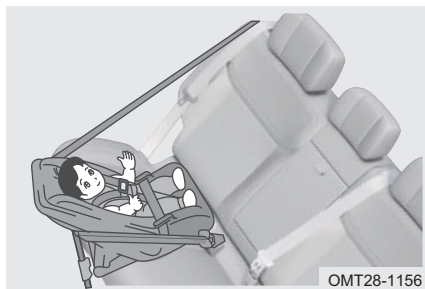
- Gondoskodjon az eltávolított fejtámlák biztonságos tárolásáról.
- A gyermekviszatarató rendszer és a Top Tether megfelelő beszerelését követően visszaszerelhető a raktértakaró.

2. MIELŐTT ELINDULNA

FIGYELMEZTETÉS!

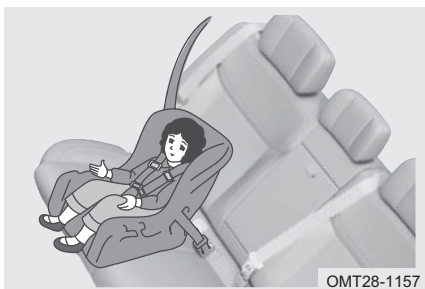
Gondoskodjon a Top Tether hevederhorgony megfelelő rögzítéséről. A nem megfelelő beszerelés a gyermek súlyos sérülését okozhatja.

■ Hátrafelé néző gyermekviszatarató rendszer



A hátrafelé néző gyermekviszatarató rendszert úgy kell beszerelni, hogy az a jármű hátulja felé nézzen. Csak akkor szereljen fel hátrafelé néző gyermekviszatarató rendszert az első utasülésre, ha a légzsák KI van kapcsolva. Legfeljebb 4 éves korig javasolt a hátrafelé néző gyermekviszatarató rendszer használata.

■ Előrefelé néző gyermekviszatarató rendszer



Az előrefelé néző gyermekviszatarató rendszert úgy kell beszerelni, hogy az a jármű eleje felé nézzen. 4 éves kor felett javasolt az előrefelé néző gyermekviszatarató rendszer használata.

■ Ülésmagasító



A nagyobb gyermekek esetén, akik nem férnek el a magas háttámlával rendelkező gyermekviszatarató rendszerben, használjanak a második sor külső ülésein egy ülésmagasítót, amely az alsó rögzítőpontokhoz csatlakoztatható, vagy szíjjal rögzíthető – a gyermekviszatarató rendszer gyártójának utasításai alapján.

Gyermekvisszatartó rendszer beszerelése

Gyermekvisszatartó rendszer



A hátsó sor külső ülései rendelkeznek ISOFIX/i-Size rögzítőpontokkal. A rögzítési pontok az üléstámlán vannak jelölve (lásd ábra), közvetlenül az adott rögzítési pont fölött.

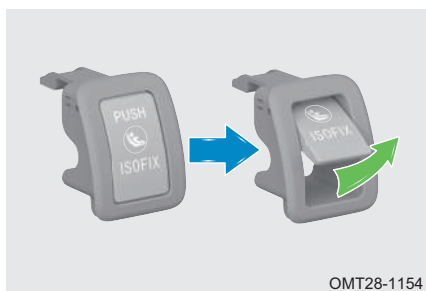
2

MIELŐTT ELINDULNA

Gyermekvisszatartó rendszer beszerelése



1. lépés: Keresse meg az ISOFIX rögzítési pontot. Állítsa a második sori ülést hosszirányban a leghátsó helyzetbe.



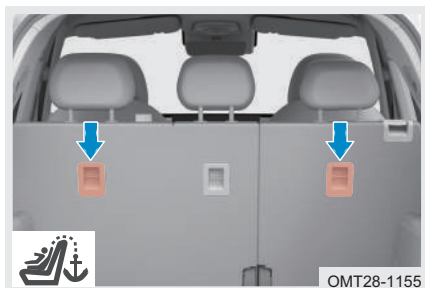
2. lépés: Hajtsa fel a műanyag fedelet a horgonyok eléréséhez.



3. lépés: Helyezze a gyermekvisszatartó rendszert a hátsó, külső ülésre.

4. lépés: Rögzítse a gyermekvisszatartó rendszert az ISOFIX rögzítési ponthoz. Ha szükséges, húzza ki a gyermekvisszatartó rendszer támasztólábát.

2. MIELŐTT ELINDULNA



5. lépés: Ha Top Tether hevederre van szükség, vezesse el, és rögzítse megfelelően a Top Tether hevedert a Top Tether rögzítési ponthoz, majd feszítse meg.

Megjegyzés: Raktértakaró esetén azt el kell távolítani, hogy hozzáférjen a Top Tether rögzítési ponthoz.

Megjegyzés: A gyermekviszatarító rendszer útmutatójából megtudhatja, hogy szükséges-e a Top Tether heveder rögzítése.

OLVASSA EL!

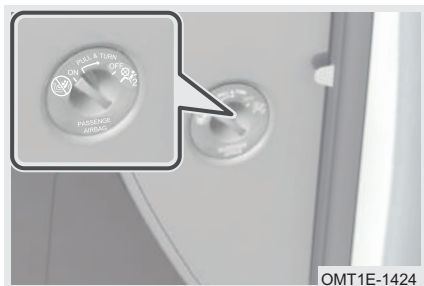
- Ha zavarja a beszerelést, a fejtámla eltávolítható arról az ülésről, amelyre a gyermekviszatarító rendszert felszereli.
- Miután csatlakoztatta a Top Tether hevedert a rögzítési ponthoz, feszítse meg a hevedert, és győződjön meg a stabil rögzítéséről. A gyermekviszatarító rendszer Top Tether hevederének rögzítési és megfeszítési módjával kapcsolatban kövesse a gyermekviszatarító rendszer gyártójának utasításait.
- A Top Tether hevedert használó gyermekviszatarító rendszer felszerelése esetén a fejtámlát először el kell távolítani. Ez korlátozza vagy megakadályozza, hogy a fejtámla a Top Tether hevederhez érjen. Ezenfelül az esetleges raktértakarót is el kell távolítani.

 FIGYELMEZTETÉS!

- A gyermekvisszatartó rendszer felszerelését követően ne állítsa át az ülést.
- Javasoljuk, hogy a gyermekvisszatartó rendszereket a hátsó, külső ülésekre helyezze.
- Egy ülésre ne helyezzen egynél több gyermekvisszatartó rendszert, és egy rögzítési ponthoz se rögzítsen több gyermekvisszatartó rendszert.
- Ne hagyja, hogy a Top Tether keresztezze a fejtámlát, vagy áthaladjon azon, és a beszerelés után mindig feszítse meg a hevedert. A nem megfelelő beszerelés gyermekek súlyos sérülését okozhatja.
- A raktér feletti raktértakaróval rendelkező járművek esetén el kell távolítani a raktértakarót, mielőtt a rögzítési pontokhoz rögzítené a gyermekvisszatartó rendszert.
- Ha a rögzítési pont megsérült vagy túlterhelődött egy balesetben, azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- Ha a járművezető ülése zavarja a gyermekvisszatartó rendszer megfelelő beszerelését a vezetőülés mögötti hátsó ülésre, szerelje a gyermekvisszatartó rendszert az első utas ülése mögötti hátsó ülésre.
- A gyermekvisszatartó rendszerek rögzítési pontjaihoz ne rögzítsen mást, kizárólag gyermekvisszatartó rendszereket. Az ebből eredő balesetekért nem vállalunk felelősséget.
- Ha a gyermekvisszatartó rendszer nincsen megfelelően rögzítve a helyén, az egy ütközés során az utasok vagy a gyermek súlyos sérüléséhez vagy halálához vezethet.
- Ügyeljen a Top Tether biztonságos rögzítésére, és ellenőrizze a gyermekvisszatartó rendszer stabilitását úgy, hogy megpróbálja különböző irányba elhúzni azt. Kövesse a gyermekvisszatartó rendszer gyártójának utasításait. Ha a gyermekvisszatartó rendszer nincsen megfelelően beszerelve, az egy ütközés során a gyermek súlyos sérüléséhez vagy halálához vezethet.

2. MIELŐTT ELINDULNA

Utasoldali légzsák be- és kikapcsolása



A légzsák inaktíváló kapcsolója a műszerfal utasoldali részén található, és az utasoldali elülső ajtó kinyitása-kor válik láthatóvá.

■ Az utasoldali légzsák hatástalanítása
Fordítsa a kapcsolót OFF (ki) állásba, miközben kifelé húzza a kapcsolót. Ezzel hatástalanítja az utasoldali légzsákot, az inaktív állapot visszajelzője világít.

■ Az utasoldali légzsák aktiválása

Fordítsa a kapcsolót OFF (ki) állásból ON (be) állásba, és aktiválja az utasoldali légzsákot. Az aktív állapot visszajelzője világít. Most már biztonságos az elülső utasülésen utazni.

Légzsákállapot visszajelző



1 Inaktív állapot visszajelző

2 Aktív állapot visszajelző

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ne felejtse el aktiválni az elülső utasoldali légzsákot, amikor ismét felnőtt utas foglalja el az elülső utasülést. A járművezető felelőssége annak ellenőrzése, hogy az elülső utasoldali légzsák állapota megfelel az elülső utasülésben helyet foglaló utas számára.
- Amennyiben hátrafelé néző gyermekvisszatartó rendszert kell az elülső utasülésre szerelni, az elülső utasoldali légzsákot hatástalanítani kell. Ellenkező esetben egy baleset során a kisgyermek súlyos sérülését vagy halálát okozhatja.

Figyelmeztetés a hátsó ülésen tartózkodó gyermekekre (ha van)

Bevezető

A funkció a milliméteres hullámhosszú radar általi észlelésre épül. Miután a járművet kikapcsolta és bezárta, a rendszer észleli, hogy tartózkodik-e gyermek a járműben. Ha tartózkodik ott gyermek, a rendszer riasztja az ügyfelet és a jármű közelében tartózkodó gyalogosokat. A riasztást dupla villogással és hangjelzéssel történik.

A jármű bezárását követően a rendszer azonnal elkezd ellenőrizni, hogy tartózkodik-e gyermek a járműben. Ha észlel gyermeket, az első riasztás a jármű bezárását követő tíz másodperc elteltével történik, a teljes eljárás pedig öt másodpercig vagy megszakításig tart.

Ha az első emlékeztetést követően az ajtó továbbra is zárva van, és a rendszer továbbra is észleli a gyermek jelenlétét a járműben, az emelt szintű emlékeztetőre 85 másodperccel az első emlékeztetőt követően kerül sor. Az emelt szintű emlékeztetőre 60 másodperces ciklusokban kerül sor. Egy cikluson belül a vészvillogó dupla felvillantása és a hangjelzés 30 másodpercig tart, majd 30 másodpercig szünetel és így tovább. Ismétlődik az emlékeztető megszakításáig.

Ha az első emelt szintű emlékeztető 5 percnél hosszabb ideig aktív marad, és továbbra is észlelhető gyermek az autóban, a harmadik szintű emlékeztető lép életbe; ekkor a CAR APP-ba vagy a mobiltelefonra szöveges üzenetet érkezik a következő tartalommal: „Dear user, it is detected people or pets left in your car. (Kedves felhasználó, emberek vagy kisállatok vannak a járműben.) Please return to your car promptly. (Azonnal térjen vissza a járművéhez.)”

A rendszer átmeneti felfüggesztése

A rendszer átmenetileg felfüggeszthető. A jármű központi rendszerének kényelmi funkciók menüjében átmeneti kapcsoló áll rendelkezésre ehhez a funkcióhoz. Átmenetileg kikapcsolhatja az emlékeztető funkciót, amennyiben nincsen szükség emlékeztetőre. Azonban, amikor a járművet ismételten beindítja, a kapcsoló alapértelmezett beállításai szerint visszatér bekapcsolt állapotba.



OLVASSA EL!

Kérjük, ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a járműben.

3-1. Tájékoztató a kulcsról	3-6. Légh Kondicionáló rendszer
Intelligens kulcs..... 81	Előlső légh Kondicionáló 110
Hatótávolság 83	Második sori légh Kondicionáló (ha van)..... 111
Kulcs nélküli beléptetés 85	Harmadik sori légh Kondicionáló (ha van)..... 112
Járművédelem 87	Légh Kondicionáló beállítása 112
Indításgátló rendszer 88	Légh Kondicionálás 113
Járműkeresés az intelligens kulccsal 89	Fűtés a légh Kondicionálóval 117
Távoli indítás az intelligens kulccsal 89	Hűtés a légh Kondicionálóval 117
3-2. Ajtók	Intelligens üzemmód (ha van)..... 119
Ajtózárak nyitása/zárása... 90	Utastülke állandó temperálása (ha van)..... 119
Mechanikus ajtókapcsoló.. 91	Kartámasz alatti rekesz hűtése/fűtése 120
Gyermekzár 92	Szellőzőnyílások légáramlásának szabályozása 120
3-3. Ablakok	3-7. Illatosító rendszer
Elektromos ablakok..... 93	Illatosító rendszer (ha van)..... 121
Második sori árnyékoló (ha van)..... 95	Illatbeállítás..... 122
Ablak távvezérlése funkció 95	Illatosító cseréje..... 122
Becsípődésgátló funkció... 95	3-8. Menetrögzítő
3-4. Panoráma napfénytető	Menetrögzítő (ha van)..... 123
Panoráma napfénytető..... 97	Beállítások 126
A napfénytető távvezérlése... 99	3-9. Vezeték nélküli töltő
A napfénytető becsípődésgátló funkciója. 99	Vezeték nélküli töltő (CWC) (ha van)..... 126
3-5. Audiorendszer	
Audio képernyő..... 101	
Parancsikönv menü 102	
Járműközpont 102	
Hang gomb 107	
Hangfelismerés funkció (ha van)..... 107	
Telefon csatlakoztatása .. 107	

3-10. Vezeték nélküli (OTA) frissítés	3-17. Csomagtérajtó
Vezeték nélküli (OTA) frissítés (ha van) 130	Manuális csomagtérajtó.. 149
A jármű frissítésének elindítása..... 131	Elektromos csomagtérajtó (ha van)..... 150
Az azonnali frissítés használata..... 132	Csomagtérajtó nyitása vész helyzetben 154
Frissítés ütemezése..... 134	3-18. Üzemanyagtöltő-nyílás fedél
Frissítési eredmény értesítés 136	Elektromos üzemanyagtöltő-nyílás fedél..... 154
Rendellenességek elhárítása frissítés közben 137	
Hálózati biztonsági értesítés 137	
3-11. Távvezérlő	
Távvezérlő (ha van) 138	
Termékfunkciók bemutatása 138	
3-12. Tárolórekeszek	
Tárolórekeszek 144	
3-13. USB-port	
Menetrögzítő USB (ha van)..... 147	
Elülső USB-port 147	
Hátsó USB 147	
3-14. Hátsó tápcsatlakozó (12 V)	
Elülső tápcsatlakozó 148	
3-15. Napellenzők és piperetűkrök	
Napellenzők és piperetűkrök 148	
3-16. Elülső géptető	
Elülső géptető nyitása/zárása..... 149	

3-1. Tájékoztató a kulcsról

Intelligens kulcs

Az intelligens kulccsal nyitható/zárható távolról az ajtók és a hátsó ajtó zárja, a járműtől nagyjából 20 m-es távolságból (nincs takarás és mágneses interferencia); ez a járműmodell tényleges konfigurációjától függően változhat.



„🔓”: Nyitás gomb.

„🔒”: Zárás gomb.

„🚗”: Csomagtérajtó nyitása gomb.

„📶”: Távoli indítás gomb.

A működés korlátai

Az alábbi esetekben az intelligens kulcs eleme lemerülhetett:

1. A távvezérlés hatótávja fokozatosan csökken.
2. A távvezérlési funkció még interferencia hiányában sem működik.
3. A műszercsoporton a „Smart key battery is low” (Az intelligens kulcs eleme lemerült) üzenet látható.

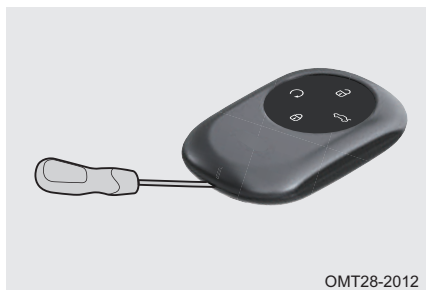
■ Előfordulhat, hogy az alábbi esetekben nem működik megfelelően az intelligens kulcs:

1. Egynél több intelligens kulcsot használnak a közelben.
2. A jármű és az intelligens kulcs közötti távolság nagyobb mint 20 m.
3. Az intelligens kulcs fémtárgyhoz ér, vagy azzal van lefedve.
4. Az intelligens kulcs elektromos berendezés (pl. mobiltelefon vagy személyi számítógép) közelében van.
5. A kulcs hasonló frekvencián üzemelő vezeték nélküli kommunikációs eszközök (pl. hordozható rádió) közelében van.
6. A kulcs erős rádióhullámokat gerjesztő létesítmények (pl. TV-torony, rádióállomás, erőmű, repülőtér, vasútállomás) közelében van.

VIGYÁZAT!

- A termék alacsony frekvenciájú rádióhullámokkal működő eszköz, amelynek működését zavarhatják a rádióhullámokkal működő szolgáltatások, vagy az ipari, tudományos és orvosi berendezések.
- Engedély nélkül ne módosítsa a sugárzási frekvenciát, növelje a sugárzási teljesítményt (például rádiófrekvenciás erősítő beépítésével), vagy szereljen fel külső antennát.
- Használatkor ne zavarja a törvényes vezeték nélküli kommunikációt. Interferencia esetén azonnal hagyja abba a használatot, és a használat folytatása előtt tegyen intézkedéseket az interferencia elhárítására.

Elemcsere az intelligens kulcsban



1. lépés: Egy ragasztószalagba csavart hegyű laposfejű csavarhúzóval nyissa fel az intelligens kulcs burkolatát, vegye ki az elemet, és helyezzen be új elemet.

2. lépés: Szerelje össze az intelligens kulcsot a szétszerelés folyamatának megfordításával.

3. lépés: Az elem cseréjét követően ellenőrizze, hogy az intelligens kulcs megfelelően működik-e. Ha az intelligens kulcs továbbra sem működik megfelelően, látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

KÖRNYEZETVÉDELME!

A használt lítiumelem nem gyűjthető a háztartási hulladékkal együtt, ezért kérjük, hogy a helyi környezetvédelmi előírások szerint kezelje a használt elemeket.

OLVASSA EL!

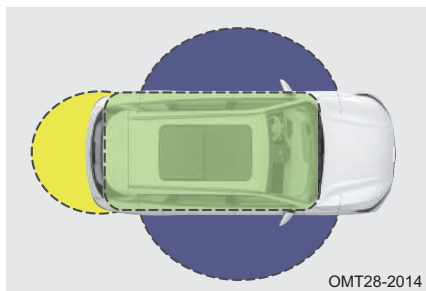
- Ügyeljen rá, hogy az elem pozitív és negatív pólusai a megfelelő irányban helyezkedjenek el.
- Az intelligens kulcs elemének típusa: 3V-CR2032 lítiumelem.

⚠ VIGYÁZAT!

- Csak a javasolt típusú elemet használja.
- Ne görbítse el az elektródát és az érintkezőt az elem beszerelésekor.
- Az elem cseréjekor kezei legyenek szárazak, és tartsa az egységet távol a víztől.
- Ne érjen az új elemhez olajos kézzel. Ha ezt nem tartja be, az elem korrózióját okozhatja.
- Ne érjen az intelligens kulcs belső alkatrészeihez, és ne mozdítsa el azokat, mert a kulcs működésképtelenné válhat.
- Ha bonyolultnak találja az elemcsere folyamatát, kárt okozhat, ha saját kezűleg cseréli ki. Javasoljuk, hogy kérje a cserét egy hivatalos márkaszerviztől.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Fordítson fokozott figyelmet arra, hogy gyermekek ne nyelhessék le az eltávolított elemet vagy az egyéb alkatrészeket. Ennek elmulasztása a gyermek halálát vagy súlyos sérülését okozhatja.

Hatótávolság**Érzékelési terület****■ Indítási vagy bekapcsolási terület**

Indítás vagy bekapcsolás, ha az intelligens kulcs a járműben található.

■ Nyitási/zárási terület

Ajtózárak nyitása/zárása, ha az intelligens kulcs az ajtó nagy teljesítményű, alacsony frekvenciájú antennájának hatótávolságán belül található.

■ Csomagtérajtó nyitási területe

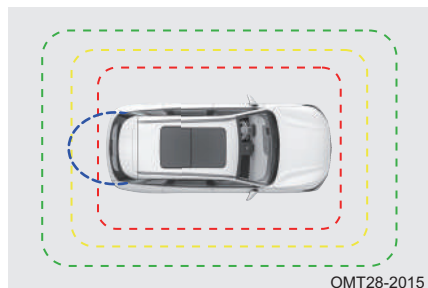
Csomagtérajtó nyitása, ha az intelligens kulcs a csomagtérajtó külső, alacsony frekvenciájú antennájának hatótávolságán belül található.

📖 OLVASSA EL!

Az alacsony frekvenciájú antenna 1,5 m-es távolságon belül képes észlelni az intelligens kulcsot. Ezért a kulcs nélküli beléptetés vagy az egygombos indítás funkció használatakor győződjön meg róla, hogy az intelligens kulcs és az alacsony frekvenciájú antenna közti távolság ennek megfelelő-e.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Automatikus észlelési terület



 Intelligens üdvözlőfény bekapcsolási területe

Tartsa magánál az intelligens kulcsot, és közelítse meg a járművet: az üdvözlőfény bekapcsol.

 Zárási terület távozáskor

Tartsa magánál az intelligens kulcsot, és hagyja el a járművet: az ajtózárak automatikusan záródnak.

 Nyitási terület érkezéskor

Tartsa magánál az intelligens kulcsot, és közelítse meg a járművet: az ajtózárak automatikusan kinyílnak.

Csomagtérajtó intelligens nyitási területe

Tartsa magánál az intelligens kulcsot, és közelítse meg a járművet, az ajtózárak nem tudnak automatikusan kinyílni/bezáródni (részletekért lásd „Csomagtérajtó”).



OLVASSA EL!

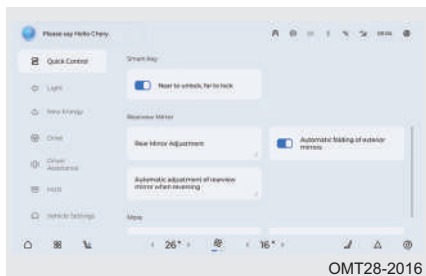
- Úgy hagyja el a járművet, hogy mind a négy ajtó, az első géptető és a csomagtérajtó is csukva van, ellenkező esetben előfordulhat, hogy az ajtózárak automatikus észlelési funkciója nem működik megfelelően.
- A kulcs nélküli beléptetés, az üdvözlő funkció, a nyitás megközelítéskor, a zárás távozáskor stb. működését befolyásolhatja a környezet okozta interferencia, amikor az intelligens kulcsot magánál tartja. Ha a funkciók nem működnek megfelelően, használjon másik módszert (például manuális nyitást vagy távirányítóval történő zárást) a jármű ajtózárainak nyitására/zárására vagy a jármű beindításához.

A működés korlátai

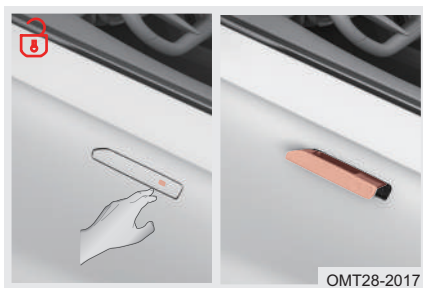
■ Előfordulhat, hogy az alábbi esetekben az intelligens kulcs nem lesz észlelve:

1. Az intelligens kulcs a csomagtérben található.
2. Az ajtók zárásakor az intelligens kulcs túl közel van az ablakhoz vagy a tetőhöz.
3. Ellenőrizze, hogy az intelligens kulcs nincs-e túl közel elektromágneses interferenciát okozó eszközökhöz (pl. hordozható áramforrás, vezeték nélküli kaputelefon vagy más telefon).

Kulcs nélküli beléptetés



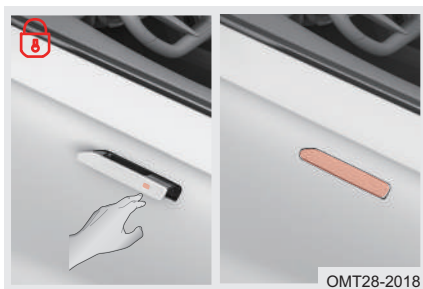
Ajtózárak nyitása



1. módszer: Tartsa magánál az intelligens kulcsot, és érintse meg az ajtókilincs rejtett érzékelőfelületét: a rendszer automatikusan észleli az érvényes intelligens kulcsot, és az ajtózárak automatikusan kinyílnak (a rejtett ajtókilincs automatikusan előbújik).

2. módszer: Tartsa magánál az intelligens kulcsot, és közelítse meg a járművet: az üdvözlőlámpák felkapcsolnak, a rendszer automatikusan észleli az érvényes intelligens kulcsot, és az ajtózárak automatikusan kinyílnak (a rejtett ajtókilincs automatikusan előbújik).

Ajtók zárása



1. módszer: Tartsa magánál az intelligens kulcsot, és érintse meg az ajtókilincs rejtett érzékelőfelületét: a rendszer automatikusan észleli az érvényes intelligens kulcsot, és az ajtózárak automatikusan záródnak (a rejtett ajtókilincs automatikusan visszahúzódik).

2. módszer: Tartsa magánál az intelligens kulcsot, és hagyja el a járművet: a rendszer automatikusan észleli az érvényes intelligens kulcsot, és az ajtózárak automatikusan bezárnak (a rejtett ajtókilincs automatikusan visszahúzódik).

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG



OLVASSA EL!

- A nyitás közelítésre/zárás távolodásra funkció a jármű bezárását követő 3 nap elteltével kikapcsol. A jármű újraindítását követően a nyitás közelítésre/zárás távolodásra funkció visszakapcsol.
- Ha a járművet télen használja, és a kilincs lefagyott, ezért nem tud előbújni, egy kártyával távolítsa el a kilincs és a lemez közti résben lévő jeget, és öklei szélével óvatosan ütögesse meg az ajtókilincset, szükség esetén kissé növelve az erőt, amíg teljesen el nem távolította a jeget. Amint az ajtókilincs kitolható, nyissa és zárja az ajtót néhány alkalommal. Beszállás előtt győződjön meg róla, hogy az ajtókilincs visszatért-e eredeti helyzetébe. Soha ne üsse meg a járművet túl nagy erővel, hogy elkerülje a horpadásokat; legyen óvatos.

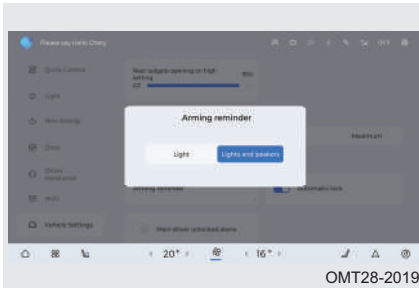


VIGYÁZAT!

- Ne helyezze az intelligens kulcsot számítógép, vezetékek nélküli egér, telefon stb. közelébe, mert az az észleléses zárás/nyitás sikertelenségét okozhatja.
- Az észleléses zárás funkció csak akkor működtethető, ha a jármű ki van kapcsolva, a négy ajtó, az elülső géptető és a csomagterajtó csukva van, és nem található intelligens kulcs a jármű belsejében.
- Ha elhagyja a járművet, majd becsukja a négy ajtót, az elülső géptetőt és a csomagterajtót, de az intelligens kulcsot a járműben hagyja, vagy nem található intelligens kulcs a jármű körülbelül 2,5 méteres körzetében, nem aktiválódik a zárás érzékelés funkció.
- Ha az intelligens kulcsot eltávolítja a jármű körülbelül 2,5 m-es hatósugarából, és az irányjelző fények nem villannak fel, a kürt nem szólal meg, jelezve a járművédelem sikeres aktiválását, ellenőrizze, hogy a jármű zárva van-e, hogy a nem megfelelő használat vagy a körülmények miatt ne maradjon nyitva a jármű.
- Ha az észleléses nyitás/zárás funkció aktiválását követően legalább 3 percig a jármű közelében található az intelligens kulcs, a jármű automatikusan bezáródik. Ha a kulcs további 3 perc múlva sem távolodik el, az energiatakarékosság érdekében az intelligens kulcs észlelési funkciója átmenetileg kikapcsol, és csak egy ajtó, az elülső géptető vagy a csomagterajtó kinyitása, majd a négy ajtó, az elülső géptető és a csomagterajtó bezárását követően aktiválható újra.

Járművédelem

Járművédelem aktiválása



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően állítsa be az élesítési jelzést (fény/fény és kürt) az Audiorendszer > Járműközpont > Vehicle Settings (járműbeállítások) menüben.

■ Járművédelmi üzemmód

Kapcsolja be a járművet, és legyen zárva a négy ajtó, az első géptető és a csomagterajtó, végezzen zárási műveletet a járművédelmi üzemmód aktiválásához.

Járművédelem sikeres aktiválása: Az irányjelző fények egyszer felvillannak, és a lopásgátló kürt egy hangjelzést ad.

Járművédelem sikertelen aktiválása: Az irányjelző fények kétszer felvillannak, és a lopásgátló kürt nem ad hangjelzést.

■ Kiegészítő járművédelmi üzemmód

Ha a védelmi üzemmód kikapcsolását követően nem nyitják ki a négy ajtó egyikét, az első géptetőt és a csomagterajtót, a jármű 30 másodpercen belül visszazár és védelmi üzemmódba kapcsol. Ha a négy ajtó bármelyikét, az első géptetőt vagy a csomagterajtót kinyitják, a jármű kilép a kiegészítő járművédelmi üzemmódból.

 OLVASSA EL!

- Ha a négy ajtó, az első géptető és a csomagterajtó nincsen teljesen csukva, a központi zár egyszer bezár, de a jármű lopásgátló rendszere nem élesedik.
- Ha az első géptető és a csomagterajtó csukva van, és valamelyik ajtó nincsen becsukva, a központi zár egyszer bezár, majd kinyit, és a jármű lopásgátló rendszere nem lesz élesítve.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Kikapcsolás



Ha a járművédelem élesítve van, hajtsa végre a járműnyitást, és a jármű kikapcsolja a járművédelmet.

Járművédelem sikeres kikapcsolása: Az irányjelző fény kétszer felvillan.

Indításgátló rendszer

Elektronikus indításgátló

Az intelligens kulcs beépített jeladó áramkörrel rendelkezik. Ha az intelligens kulcs nincsen előzetesen összepárosítva az elektronikus indításgátló modul-lal, a beépített áramkör megakadályozza a jármű elindítását.

■ Előfordulhat, hogy az alábbi esetekben nem működik megfelelően az elekt-ronikus indításgátló:

1. Az intelligens kulcs fémtárgyhoz ér.
2. Átalakították vagy eltávolították elektronikus indításgátlót.
3. Az intelligens kulcs túl közel van, vagy hozzáér egy másik jármű (beépített jeladó áramkörrel rendelkező) intelligens kulcsához.



OLVASSA EL!

Az izraeli piacra gyártott elektronikus indításgátló rendszer csak a világítás-sal történő riasztást támogatja.



VIGYÁZAT!

Ne párosítsa az intelligens kulcsot saját kezűleg, mert azzal az elektronikus indításgátló rendszer üzemzavarát okozhatja.

Lopásgátló rendszer

Ha a jármű védelmi üzemmódban van, és illetéktelen behatolást észlel, a lopásgátló rendszer audiovizuális riasztást kezdeményez, hogy felhívja a tulajdonos figyelmét az illetéktelen nyitásra.

**OLVASSA EL!**

- Az izraeli piacra készült járművek lopásgátló rendszere csak a lámpán keresztüli figyelmeztetést támogatja.
- A jármű lopásgátló rendszere nem aktív, ha az ajtót a mechanikus kulccsal zárta be. Javasoljuk, hogy az intelligens kulccsal zárja az ajtókat.
- Miután az intelligens kulccsal bezárta az ajtókat, a jármű lopásgátló rendszere riaszt, ha kinyitják a bal első ajtó zárját a mechanikus kulccsal.
- Ha riaszt a jármű lopásgátló rendszere, a lopásgátló rendszer az intelligens kulcs nyitás gombjának megnyomásával vagy a jármű bekapcsolásával inaktíválható.
- Mielőtt elhagyja a járművet, ellenőrizze, nem tartózkodnak-e mások a járműben, minden ajtó és ablak megfelelően be van-e csukva, és a járművédelem sikeresen élesítve lett-e, hogy elkerülje a jármű lopásgátló rendszerének váratlan aktiválását vagy a jármű eltulajdonítását.

Járműkeresés az intelligens kulccsal

Néhány másodpercen belül kétszer nyomja meg a zárás gombot az intelligens kulcon: a kürt 6 alkalommal megszólal, az irányjelző fények 10 alkalommal felvillannak, így könnyedén megtalálhatja járművét.

Távoli indítás az intelligens kulccsal

Amikor a járművédelem élesítve van és az intelligens kulcs nincs a járműben, nyomja néhány másodpercig a zárás gombot vagy a távoli indítás gombot az intelligens kulcon, hogy távolról beindítsa, és bekapcsolja a légkondicionálót. A jármű a távoli indítás után 15 perccel automatikusan kikapcsol.

**OLVASSA EL!**

- Nem tartózkodhat senki a járműben (a kulcsot működtető személy sem) a jármű távoli indításakor.
- Az intelligens kulccsal történő távoli indítás távolsága ne haladja meg az intelligens kulcs normál üzemi hatótávolságát (20 m).
- A jármű távoli beindításakor néhány funkció nem működtethető (pl. a fényszórókapcsoló, az ablaktörlő-kapcsoló, az audiorendszer). Tartsa magánál az intelligens kulcsot, és nyomja le a fékpedált, hogy kilépjen távoli indítás üzemmódból, és helyreállítsa a normál működést.



OMT28-2033

Ajtózárak manuális nyitása



OMT28-2034

A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően érintse meg a  gombot az Audiorendszer > Járműközpont > Quick Control (gyorsvezérlők) menüben az ajtózárak nyitásához/zárásához.

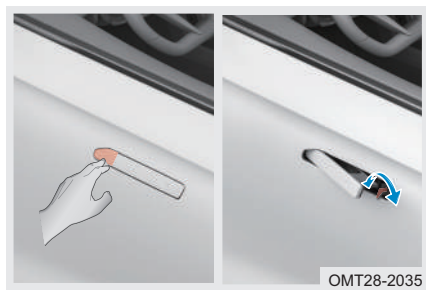
Ha az ajtózárak nyitva vannak, egyszerűen csak húzza meg a belső kilincset az ajtók nyitásához.

Ha az ajtózárak zárva vannak, húzza meg egyszer a belső kilincset az ajtózárak nyitásához, majd húzza meg ismét az ajtók nyitásához.

Mechanikus ajtókapcsoló

A jármű nem nyitható/zárható elektronikusan, ha például lemerült az akkumulátor (12 V). Ilyen esetekben az ajtók a mechanikus ajtókapcsolóval nyithatók/zárhatóak.

Bal elülső ajtózárra nyitása/zárása manuálisan



OMT28-2035

1. lépés: Nyomja hosszan a vezetőoldali elülső ajtó külső kilincsenek első részét a rejtett ajtókilincs előhúzásához.

2. lépés: Húzza meg az ajtókilincset, és helyezze a mechanikus kulcsot a külső kilincs kulcsnyílásba, fordítsa el az óramutató járásával egyező irányba az ajtó zárásához, az óramutató járásával ellentétes irányba az ajtó nyitásához.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Jobb elülső ajtó/második sori ajtók zárása



OMT28-2036

Nyissa ki az ajtót, illessze a mechanikus kulcsot a kulcsnyílásba, és nyomja lefelé a zárás gombot az ajtó zárásához.



OLVASSA EL!

- Ha az ajtózárok nem nyithatóak/zárhatóak elektronikusan, mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- A mechanikus ajtókapcsoló használatakor egyesével ellenőrizze, hogy az ajtók zárása sikeres volt-e. Sikertelenség esetén mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe.

Gyermekekzár



OMT28-2037

A gyermekekzár a második sori ajtók belsején található.

Zárás: A mechanikus kulccsal fordítsa el a nyíl irányába a gyermekekzár aktiválásához.

Nyitás: A mechanikus kulccsal fordítsa el a nyíllal ellentétes irányba a gyermekekzár inaktiválásához.



FIGYELMEZTETÉS!

- A gyermekekzár független, és nem képes helyettesíteni a központi zárat.
- Ha gyermek ül a második sori ülések valamelyikén, mindig aktiválja a gyermekekzárát, hogy a második sori ajtókat menet közben ne lehessen véletlenül kinyitni.
- Ha a gyermekekzár aktív, egy ütközést vagy más balesetet követően a második sori ajtók nem nyithatóak belülről abban az esetben, ha valaki bent ragadt, ezért kívülről kell kinyitni az ajtót.
- Ha meleg időben a jármű ki van kapcsolva, és minden ajtó és ablak zárva van, ne hagyjon állatokat vagy személyeket egyedül a járműben. Ellenkező esetben, a hőmérséklet gyors emelkedése még rövid idő alatt is súlyos sérülést vagy halált okozhat.

3-3.Ablakok

Elektromos ablakok

Az ablakok nyitásának/zárásának több módja is van, például az ablakemelő kapcsolókkal, hangparancsokkal és távvezérléssel.

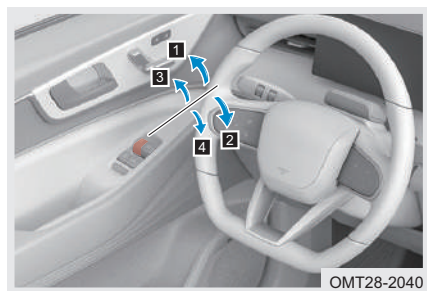
Gyorsvezérlő



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően érintse meg a  gombot az Audiorendszer > Járműközpont > Quick Control (gyorsvezérlők) menüben az utasoldali ablakzár funkció be-/kikapcsolásához.

Ezt követően aktív az utasoldali ablakzár, és az utasoldali ablakok csak a vezetőoldali ablakemelő kapcsolókkal működtethetők (ez a funkció javasolt, ha gyermek tartózkodik a járműben).

Vezérlés kapcsolóval



Automata üzemmód

1 Húzza felfelé a kapcsolót az ablakok automatikus felhúzásához, nyomja meg, hogy megállítsa az ablak mozgását.

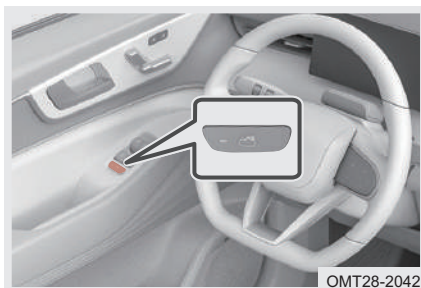
2 Nyomja lefelé a kapcsolót az ablakok automatikus leengedéséhez, húzza meg, hogy megállítsa az ablak mozgását.

Léptetés üzemmód

3 Húzza kissé felfelé a kapcsolót az ablakok felhúzásához, engedje el, hogy megállítsa az ablak mozgását.

4 Nyomja kissé lefelé a kapcsolót az ablakok automatikus leengedéséhez, engedje el, hogy megállítsa az ablak mozgását.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG



Nyomja meg a  gombot az utasoldali ablakzár funkció be-/kikapcsolásához.

Ezt követően aktív az utasoldali ablakzár, és az utasoldali ablakok csak a vezetőoldali ablakemelő kapcsolókkal működtethetők (ez a funkció javasolt, ha gyermek tartózkodik a járműben).

OLVASSA EL!

- A beszédfelismeréssel kapcsolatban lásd „Audiorendszer”.
- Az ablakok távoli vezérlésével kapcsolatos részletekért lásd „Távvezérlő rendszer”.
- A becsípődésgátlóval rendelkező járművekben elérhető az egyérintéses ablakfelhúzás.
- A jármű kikapcsolását követő 2 percen belül nem nyitnak ki egy ajtót sem (a hátsó ajtók kivételével), az elektromos ablakok működőképesek maradnak.
- Ha a jármű hosszú ideig alacsony hőmérsékletű környezetben tartózkodik, előfordulhat, hogy az ablak nem nyitható vagy zárható teljesen az ablakemelő kapcsolóval. Ebben az esetben engedje el a kapcsolót, és próbálja újra; végezzen el 3–5 teljes ciklust a helyreállításhoz.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a járműben. Ha véletlenül működtetik a kapcsolót, a gyermekek becsípődhetnek a felfelé mozgó ablakba.
- Ha a jármű mozgásban van, vagy mielőtt becsukná az ablakot, ellenőrizze, hogy az utasok összes testrésze (pl. a kezeik) a jármű belsejében találhatóak-e, ellenkező esetben személyi sérüléshez vezethet.
- A személyi sérülések elkerülése érdekében a járművezető felelőssége, hogy elmagyarázza az utasoknak az elektromos ablakok kapcsolóinak működését, különös tekintettel a gyermekekre, hogy elkerüljék a nem rendeltetésszerű használatot. Mielőtt elhagyná a járművet, győződjön meg róla, hogy a jármű ki van kapcsolva és a nem mechanikus eszköz le van zárva.
- Legyen rendkívül körültekintő az ablakok felhúzásakor, mert azok személyi sérülést okozhatnak! A becsípődésgátló funkcióval rendelkező modellek esetén a becsípődésgátló funkció a becsípődésgátló zónában működésbe lép, hogy megóvja az utasokat. Azonban vékony vagy lágy tárgyak esetén előfordulhat, hogy a becsípődésgátló funkció nem lép működésbe, ami súlyos személyi sérüléshez vezethet.

Második sori árnyékoló (ha van)

Lassan húzza felfelé az árnyékolót, és rögzítse a kampóra.

VIGYÁZAT!

Ha az árnyékoló használat közben megakad, ne erőltesse, forduljon hivatalos márkaszervizhez átvizsgálás és javítás céljából.

Ablak távvezérlése funkció

Ablak távvezérelt lehúzása

Amikor a jármű ki van kapcsolva, a négy ajtó csukva van, és nyomva tartja az intelligens kulcs nyitás gombját, a négy ajtó ablaka automatikusan leereszkedik. Ha elengedi az intelligens kulcs nyitás gombját, vagy a folyamat közben kinyitnak egy ajtót, az ablak megáll.

Ablak távvezérelt felhúzása (ha van)

Amikor a jármű ki van kapcsolva, a négy ajtó csukva van, és nyomva tartja az intelligens kulcs zárás gombját, a négy ajtó ablaka automatikusan felemelkedik. Ha az automatikus ablakfelhúzás közben kinyitja/bezárja az ajtókat, az ablak mozgása megáll.

OLVASSA EL!

Ha zárási üzemzavar történik az egyérintéses távvezérelt ablakfelhúzáskor, az irányjelző fények 1 alkalommal felvillannak, a kürt 5 alkalommal hangjelzést ad, tájékoztatva Önt, hogy az ablak a szokásos módon nem húzható fel.

FIGYELMEZTETÉS!

A távvezérelt ablakfelhúzás funkció használatakor legyen kellően körültekintő. Az ablak távvezérelt felhúzását/leengedését csak akkor használja, ha a járműre jól rálát, és meggyőződhet róla, hogy az ablak nem csíphet be utasokat.

Becsípődésgátló funkció

Becsípődésgátló

Ha az egyérintéses ablakfelhúzás vagy a távoli egyérintéses ablakfelhúzás esetén akadály észlelhető a becsípődésgátló érzékelési területén, és az ellenállás egy adott mértéknél nagyobb, az ablak megáll, és kissé leereszkedik. Az ablak felhúzásához távolítsa el az akadályt, és működtesse újból.

Az ablakemelő rendszer megóvása érdekében a becsípődésgátló és az egyérintéses ablakfelhúzás funkció bizonyos esetekben megszakad, hogy elkerüljön egy potenciális biztonsági kockázatot. Ilyen esetben csak a hagyományos

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

ablakfelhúzás és -leengedés funkció működik. A becsípődésgátló betanítását követően az adott ajtó egyérintéses ablakfelhúzás funkciója helyreáll.

Becsípődésgátló felfüggesztése

Ha az ablak felhúzás közben egymást követően kétszer akadályba ütközik, az ablak megáll, és a becsípődésgátló funkció felfüggesztésre kerül. Ha az akkumulátor (12 V) saruit leválasztják, a becsípődésgátló funkció felfüggesztésre kerül.

Túlmelegedés elleni védelem

Folyamatos felhúzás és leengedés esetén a motor megóvása érdekében a túlmelegedés elleni védelem letiltja az érintett ablakemelő kapcsolóját. Miután a motorhőmérséklet visszatér a normál tartományba, a működés helyreáll. A funkció nincsen hatással a többi ablak felhúzására és leengedésére.

Kézi betanítás

Ha az egyérintéses felhúzás és a becsípődésgátló funkció nem működik, az alábbi lépésekkel állítsa helyre a működést. Gondoskodjon róla, hogy a betanítás során ne legyenek akadályok az ablak mozgási tartományában.

1. lépés: Kapcsolja be a járművet.
2. lépés: Manuálisan mozgassa folyamatosan az ablakot, amíg az teljesen be nem csukódik, azt követően 2 másodpercig még tartsa a kapcsolót, majd engedje el.
3. lépés: Manuálisan mozgassa folyamatosan az ablakot, amíg az teljesen ki nem nyílik, azt követően 2 másodpercig még tartsa a kapcsolót, majd engedje el.
4. lépés: Próbálja ki, hogy működik-e az ablak automata felhúzása.
5. lépés: Ha az ablak nem csukódik be automatikusan, ismételje meg a fenti lépéseket a helyreállításhoz.

Ha az automata ablakfelhúzás nem állítható helyre a fenti lépések megismétlésével, mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

Megjegyzés: Ha az ablakhelyzet memóriabeállítása elveszik, a távoli egyérintéses ablakfelhúzás funkcióval is beállítható. Ekkor az ablak teljesen lesüllyed, majd teljesen felemelkedik. Ha az ablak a szokásos módon csukható, a beállítás sikeres.



OLVASSA EL!

Ha kátyús vagy egyenetlen útfelületeken halad át, a gravitáció váratlan módon hathat az ajtórendszerre. Ebben az esetben az ablak iránya megfordulhat, és az egyérintéses ablakfelhúzás során kissé lesüllyedhet. Erre kicsi az esély, de nem jelent meghibásodást.

⚠ VIGYÁZAT!

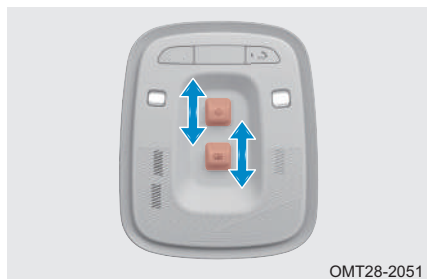
- Ha az akkumulátor (12 V) kábeleit levásztják, majd újból csatlakoztatják, az ablak automata felhúzása és a becsípődésgátló funkció nem fog működni.
- A becsípődésgátló az ablak egy biztonsági funkciója. Soha ne próbálja meg különböző tárgyakkal egymás után többször aktiválni, nem rendeltetésszerűen használni vagy testrészeit szándékosan becsípni. Ezzel kárt tehet az ablakemelő mechanikájában vagy személyi sérülést okozhat.
- Az ablak felhúzásakor mindig tartsa szabadon az ablak mozgásának útját, még akkor is, ha rendelkezik becsípődésgátló funkcióval. Ellenkező esetben a vékony tárgyakat nem észleli a rendszer, és nem működik a becsípődésgátló funkció. Ha valakinek az ujjá vagy a keze becsípődik, súlyos sérülést szenvedhet.

3-4. Panoráma napfénytető**Panoráma napfénytető**

A napfénytető nyitásának/zárásának több módja is van, például a napfénytető kapcsolóval, hangparancsokkal és távvezérléssel.

Gyorsvezérlő

A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően érintse meg a  gombot az Audioszisztem > Járműközpont > Quick Control (gyorsvezérlők) menüben a napfénytető be-/kikapcsolásához.

Vezérlés kapcsolóval**Az árnyékoló nyitása/csukása**

Ha az árnyékoló csukva van, nyomja hátra a  kapcsolót: az árnyékoló középső helyzetbe áll. Nyomja meg ismét a  kapcsolót: az árnyékoló teljesen kinyílik.

Ha az árnyékoló teljesen nyitva van, nyomja előre a  kapcsolót: az árnyékoló középső helyzetbe áll. Nyomja meg ismét a  kapcsolót: az árnyékoló teljesen becsukódik.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

A napfénytető felemelése/becsukása

Ha a napfénytető teljesen csukva van, nyomja hátra a  kapcsolót: a napfénytető felemelkedik.

A napfénytető becsukásához nyomja előre a  kapcsolót, ha a napfénytető fel van emelve. Vagy nyomja előre a  kapcsolót, ekkor először automatikusan becsukódik a napfénytető, majd becsukódik az árnyékoló.

A napfénytető kinyitása/becsukása

Ha a napfénytető fel van emelve, nyomja hátra a  kapcsolót a napfénytető kinyitásához. Nyomja meg újból a  kapcsolót a napfénytető teljes kinyitásához.

A napfénytető becsukásához nyomja előre a  kapcsolót, ha a napfénytető ki van nyitva. Vagy nyomja előre a  kapcsolót, ekkor először automatikusan becsukódik a napfénytető, majd becsukódik az árnyékoló.

OLVASSA EL!

- A beszéd felismeréssel kapcsolatban lásd „Audiorendszer”.
- A napfénytető távoli vezérlésével kapcsolatos részletekért lásd „Távvezérlő rendszer”.
- Ha a becsípődésgátló tévesen lépett működésbe, mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- A napfénytető és az árnyékoló kapcsolója 2 fokozatú: az első fokozat manuálisan vezérli a nyitási tartományt, a második fokozat automatikusan vezérli a nyitási tartományt. Használja az igényeinek megfelelő fokozatot.

VIGYÁZAT!

- A napfénytető becsípődésgátló funkciójának üzemzavara miatt elveszhet az alaphelyzet beállítása, ezért a helyzet újraprogramozására lehet szükség.
- Ha a napfénytető jeges, vagy azt hó fedi, a napfénytető erőltetett kinyitása kárt tesz a napfénytető üvegében és motorjában.
- Ha egy esőzés után víz található a napfénytetőn, mindig távolítsa el, mielőtt kinyitná, hogy a víz ne juthasson az utasfülkébe.
- Vízrel rendszeresen távolítsa el a port és a törmelékét a napfénytető sínjeiről és tömítéseiről. A jármű lemosása vagy egy esőzés után teljesen törölje le a vizet a napfénytetőről, mielőtt ismét használná.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a járműben. Ha véletlenül megnyomják a napfénytető kapcsolóját, megsérülhet a fejük vagy a kezük.
- Ha a jármű mozgásban van, vagy mielőtt becsukná a napfénytetőt, ellenőrizze, hogy az utasok összes testrésze (pl. a kezeik) a jármű belsejében találhatóak-e, ellenkező esetben személyi sérüléshez vezethet.

A napfénytető távvezérlése**A napfénytető távoli nyitása**

Ha a jármű ki van kapcsolva, és a négy ajtó csukva van, nyomja néhány másodpercig az intelligens kulcs nyitás gombját: az árnyékoló kinyílik, majd a napfénytető is kinyílik. Ha a napfénytető nyitása közben megnyomja a zárás gombot, a napfénytető megáll.

A napfénytető távoli csukása

Amikor a jármű ki van kapcsolva, a négy ajtó csukva van, és nyomva tartja az intelligens kulcs zárás gombját, a járművédelem élesedik. Először automatikusan becsukódik a napfénytető, majd az árnyékoló. Nyomja meg a zárás gombot, hogy a napfénytető befejezze a jelenlegi műveletet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A napfénytető távoli csukása funkció használatakor legyen kellően körültekintő. A napfénytető távoli csukását csak akkor használja, ha a járműre jól rálát, és meggyőződhet róla, hogy az ablak nem csíphet be utasokat.

A napfénytető becsípődésgátló funkciója**Becsípődésgátló**

Ha a napfénytető üvegfelülete (árnyékoló) akadályba ütközik a becsípődésgátló területén, és az ellenállás egy bizonyos értéknél nagyobb az egyérintésses becsukás során, megáll, és a napfénytető (árnyékoló) visszafordul.

Kézi betanítás

Ha a napfénytető nem képes elérni a teljesen csukott helyzetet vagy elérni a teljesen nyitott helyzetet az egygombos funkcióval, felemelkedni becsukás után, a napfénytető üvege vagy az árnyékoló nem képes megfelelően kinyílni vagy becsukódni stb., kövesse a helyreállításhoz szükséges alábbi útmutatót.

1. lépés: Miután a járművet beindította, állítsa a napfénytetőt/árnyékolót teljesen nyitott és zárt állásba. Tartsa nyomva a napfénytető/árnyékoló gombját, amíg kattánó hangot nem hall a napfénytető/árnyékoló motorjától (a napfénytető/árnyékoló kissé előre-hátra mozog), és próbálja meg újból az egygombos nyitást/beccukást.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Megjegyzés: Akkor működik, ha ezután a napfénytető eléri a teljesen csukott helyzetet. Ha nincsen reakció, vagy becsukáskor visszahúzódik, folytassa a 2. lépéssel.

2. lépés: Nyomja meg a napfénytető/árnyékoló automata nyitógombját, és engedje el. A napfénytető/árnyékoló automatikus nyitása közben nyomja hosszan a napfénytető/árnyékoló csukása gombot. Figyelje meg a napfénytető/árnyékoló mozgását a szünetelés helye és a zárt helyzet között, és nyomja tovább a becsukás gombot, amíg a napfénytető/árnyékoló motorjának kattánását nem hallja (a napfénytető/árnyékoló kissé előre-hátra mozog).

Megjegyzés: Engedje el a gombot a napfénytető/árnyékoló automata nyitása közben, mielőtt megnyomja a becsukás gombot.

VIGYÁZAT!

- Ha a probléma nem oldható meg a fenti lépések megismétlésével, mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- Ha az akkumulátor (12 V) kábelét leválasztották és újracsatlakoztatták, elveszhet a napfénytető inicializálása, ezért a napfénytető nem képes kinyílni vagy becsukódni.
- A napfénytető becsukáskor mindig tartsa szabadon a napfénytető útvo-nalát, még akkor is, ha rendelkezik becsípődésgátló funkcióval. Ellen-kező esetben előfordulhat, hogy a becsípődésgátló nem működik, ha a napfénytető vékony tárgyakba ütközik. Ha valakinek az ujjja vagy a keze becsípődik, súlyos sérülést szenvedhet.
- A becsípődésgátló utasbiztonsági funkció. Soha ne próbálja meg külön-böző tárgyakkal egymás után többször aktiválni, nem rendeltetésszerűen használni vagy testrészeit szándékosan becsípni. Ezzel kárt tehet a nap-fénytető mechanikájában vagy személyi sérülést okozhat.

3-5.Audiorendszer

Audio képernyő



1 Személyes központ

Érintse meg a személyes beállítások megnyitásához.

4 Ülésvezérlés

Érintse meg az Ülésvezérlés képernyő megnyitásához.

7 Érintse meg a légkondicionáló kezelőfelületének megnyitásához.

10 Navigáció

Érintse meg a Navigáció képernyő megnyitásához.

2 Kezdőképernyő

Érintse meg a kezdőképernyőre történő visszalépéshez.

5 Interaktív kártyák

Húzza el az ujját a megtekintéshez, érintsen meg egy kártyát a megfelelő alkalmazás megnyitásához, tartsa nyomva a kártyát a személyre szabáshoz.

8 Elülső utasoldali hőmérséklet-beállítás

Érintse meg, vagy húzza ujját jobbra/balra a légkondicionáló utasoldali hőmérsékletének beállításához.

11 Multimédia

Érintse meg a Multimédia képernyő megnyitásához.

3 Alkalmazások

Érintse meg az Alkalmazások képernyő megnyitásához.

6 Vezetőoldali hőmérséklet-beállítás

Érintse meg, vagy húzza ujját jobbra/balra a légkondicionáló vezetőoldali hőmérsékletének beállításához.

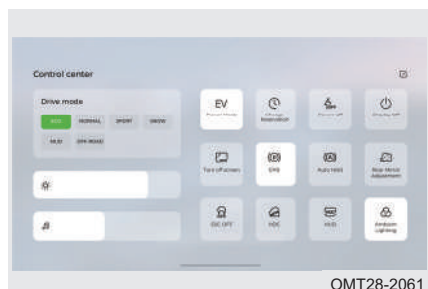
9 Ülésvezérlés

Érintse meg az Ülésvezérlés képernyő megnyitásához.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Egyes rádiók támogatják a DAB/RDS funkciót.

Parancsikon menü



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően a parancsikon menü megjelenítéséhez húzza lefelé az ujját az Audio képernyőn.

A parancsikon menüképernyőn beállítható a hajtási üzemmód, az időzírt töltés, a jármű kikapcsolása, az ablaktörlő érzékenysége, a visszapillantó tükrök be-/kihajtása, a visszapillantó tükrök beállítása, a rögzítőfék, az AUTO HOLD funkció, az ESP kikapcsolása, a lejtmenetvezérlő (HDC), a parkolóradar, a 360°-os kamerarendszer stb.

Járműközpont

Quick Control (gyorsvezérlők)



Központi zár: Érintse meg a  gombot az ajtózárok nyitásához/zárásához.

Hátsó ajtó: Érintse meg a  gombot a csomagterajtó nyitásához/zárásához.

Visszapillantó tükrök behajtása: Érintse meg a  gombot a visszapillantó tükrök be-/kihajtásához.

Ablakzár: Érintse meg a  gombot az utasoldali ablakzár funkció be-/kikapcsolásához. Ezt követően az utasoldali ablakok csak a vezetőoldali ablakemelő kapcsolókkal működtethetők (ez a funkció javasolt, ha gyermek tartózkodik a járműben).

Napfénytető: Érintse meg a  gombot a napfénytető be-/kikapcsolásához.

Intelligens kulcs: Állítsa be a nyitás közelítésre/zárás távolodásra és a csomagterajtó nyitása érzékelésre funkciót.

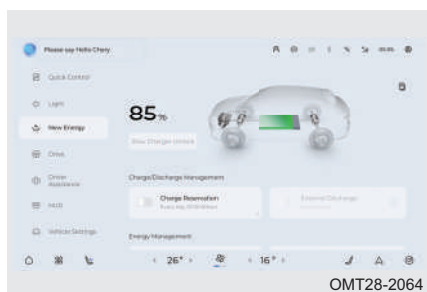
Visszapillantó tükrök: Állítsa be a visszapillantó tükröket, a külső visszapillantó tükrök automatikus behajtását és a külső visszapillantó tükrök lebillentését hátramenethez.

További lehetőségek: Szabja személyre a kormánykerék gombjait és a be-/kiszálláskönnyítő funkciót.

Light (világítás)



New Energy (új energia)



Kapcsolja be/ki a hangulatvilágítást, szabja személyre, társítson menetüzemmódot, zenei ritmust és fényerőt.

Világítási beállítások: Állítsa be az üdvözlést, a fényszóró késleltetését és az intelligens távolsági fényszórót.

Fényszórószint-szabályozás: Állítsa be a fényszórószintet (0. szint/1. szint/2. szint/3. szint).

Energy consumption list (energiafogyasztási lista): Nyomja meg, és kérdezze le a teljes futásteljesítmény/megtehető táv/elmúlt 50 km/nullázás óta adatokat.

Energy flow (energiaáramlás): Megjeleníti a jármű aktuális energiaáramlási irányát.

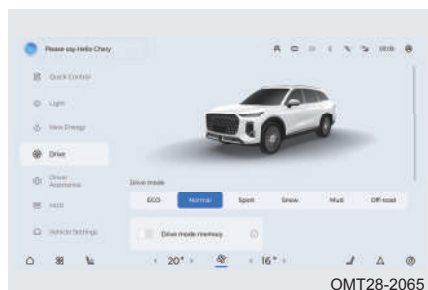
Charging/discharging management (töltési/kisütési energiakezelés): Állítsa be a töltés felfüggesztését és a külső kisütést.

Energy management (energiakezelés): Állítsa be az akkumulátorkímélő üzemmódot, az energiavisszanyerés intenzitását, a tisztán elektromosan megtehető táv megjelenítését és a hatótáv kijelzőt.

További lehetőségek: Gyalogosvédelmi hang, időzített indulás, ECO üzemmód beállítása és jogi nyilatkozat.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Drive (vezetés)

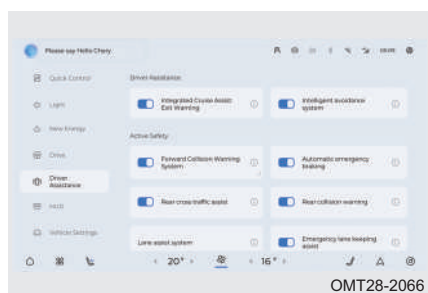


Menetüzemmód: Menetüzemmód (ECO/Standard/Sport) és menetüzemmód memória beállítása.

Hajtási üzemmód: Hajtási üzemmód (HEV/EV/EV+) beállítása.

Helyszíni asszisztencia: Vontatási üzemmód beállítása.

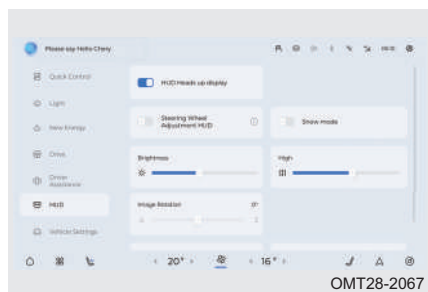
Driver Assistance (vezetéstámogató rendszerek)



Vezetéstámogató rendszerek: Intelligens sebességtartó funkció kikapcsolási emlékeztető és intelligens elkerülés.

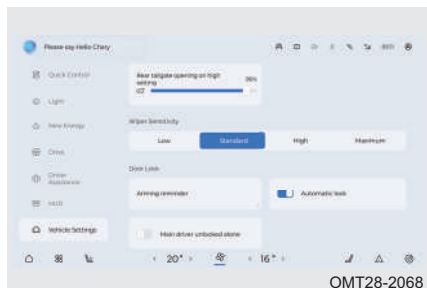
Aktív biztonság: Állítsa be a frontális ütközés figyelmeztetés, automatikus vészfékezés, fékezés hátsó keresztirányú forgalom esetén, hátsó ütközés figyelmeztetés, sávtartó asszisztens, vészhelyzeti sávtartás, sebességhatár asszisztens (sebességhatár emlékeztető/gyorshajtás figyelmeztetés), intelligens sebességszabályozás, holtterfigyelő, nyitott ajtó figyelmeztetés és táblafelismerő működését.

HUD (szélvédőre vetített kijelző)



Kapcsolja be/ki a szélvédőre vetített kijelzőt: Állítsa be a HUD fényerejét, magasságát, adaptív magasságát, a kép elforgatását, a hó üzemmódot, a megjelenített információkat és az alapértékek helyreállítását a kormánykerék segítségével.

Vehicle Settings (járműbeállítások)



Csomagtérajtó nyitási magassága: Húzza a csomagtérajtó nyitási magasságának beállításához.

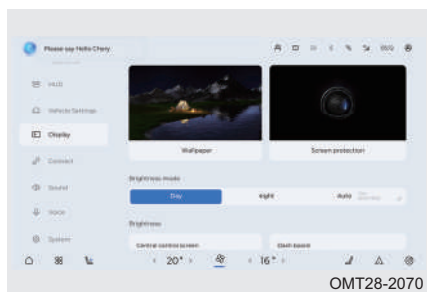
Ablaktörlő érzékenysége: Állítsa be az ablaktörlő érzékenységet (alacsony/normál/magas/maximum).

Jármű zárása: Az élesítési üzenet, az automatikus zárás és a vezetőoldali elülső ajtó független nyitásának beállítása.

Karbantartás: Karbantartási emlékeztető beállítása és karbantartásig hátralévő távolság visszaállítása.

Futómű: Kormányráségítési üzemmód, futóműüzemmód, fékezési bólintás üzemmód és fékezési érzet üzemmód beállítása.

Display (kijelző)



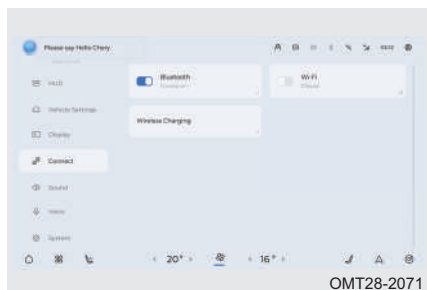
Állítsa be a háttérképet és a képernyővédőt.

Kijelzőüzemmód: Állítsa be a kijelzőüzemmódot (nappali/éjszakai/automata).

Fényerő: Állítsa be a központi vezérlőképernyő és a műszercsoport fényerejét.

További lehetőségek: Állítsa be a videolejátszás korlátozását, a képernyőtisztítást és az alapértelmezett beállítások helyreállítását.

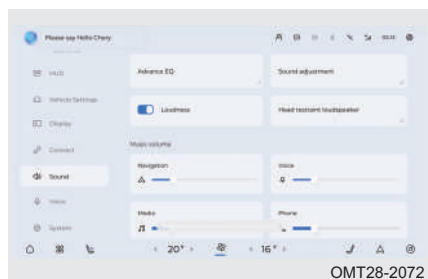
Connnect (csatlakozás)



Állítsa be a Bluetooth-kapcsolatot, a WIFI-t és a vezeték nélküli töltést.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Sound (hang)

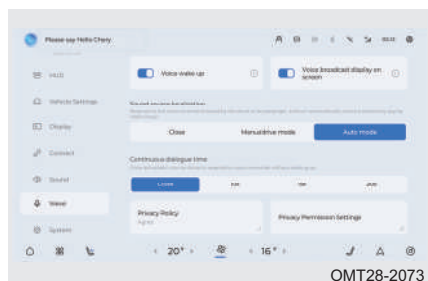


Speciális hanghatások, hanghatás-beállítások, hangerő és fejtámlában lévő hangszóró beállítása.

Hangerő: Állítsa be a navigáció, a beszéd, a média, a telefon stb. hangerejét.

További lehetőségek: Állítsa be a járműsebesség hangerejét, a figyelmeztető hangjelzés típusát, a billentyűhangokat, a bejövő adást és az alapértelmezett beállítások helyreállítását.

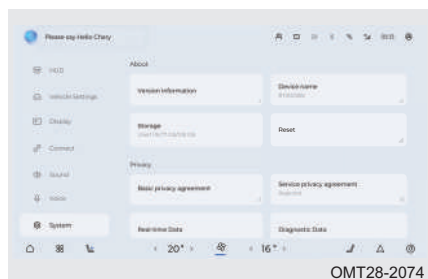
Voice (beszédhang)



Beszédhang: Kapcsolja be a beszédhanggal történő felébresztést, és a hang irányának azonosítását, vagy a hangparancsokra adott reakciót felébresztés nélkül.

Adatvédelmi engedélyek beállítása: Megadhatja az adatvédelmi beállításokat.

System (rendszer)



Névjegy: Verzióinformáció, eszköz-név, tárhely és gyári beállítások visszaállítása.

Adatvédelem: Engedélykezelés és adatvédelmi irányelvek.

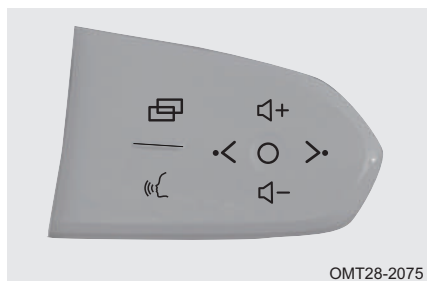
Általános: Gesztusvezérelt navigáció, nyelvi beállítások, időbeállítás, műszercsoport üzemanyag-fogyasztási mértékegysége, műszercsoport energiafogyasztási mértékegysége, abroncsnyomás mértékegysége és felhasználói visszajelzés.



OLVASSA EL!

A beállítható tételek a szoftververziótól függően eltérőek lehetnek. Tájékozódjon a tényleges járműkonfigurációról.

Hang gomb



gomb: Röviden megnyomva lapozhat a műszercsoport információk kijelzői között.

gomb: Rövid megnyomással felébreszti a beszédfelismerés funkciót. Hosszú megnyomással felébreszti a telefon hangasszisztensét (szükséges a telefonhoz történő kapcsolódáshoz).

gomb: Röviden megnyomva szünetelteti a lejátszást zene/rádió lejátszásakor.

gomb: Röviden megnyomva növeli a hangerőt.

gomb: Röviden megnyomva csökkenti a hangerőt.

gomb: Röviden megnyomva zene üzemmódban az előző sávra vált. Röviden megnyomva rádió üzemmódban az előző állomásra vált. Elutasítja a telefonhívást.

gomb: Röviden megnyomva zene üzemmódban a következő sávra vált. Röviden megnyomva rádió üzemmódban a következő állomásra vált. Válaszol a telefonhívásra.

Hangfelismerés funkció (ha van)

A beszédfelismerés funkció az alábbi módokon aktiválható, ha az audiorendszer be van kapcsolva:

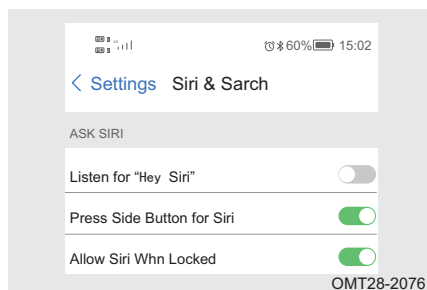
1. módszer: Mondja ki a beszédfelismerést aktiváló kifejezést.

2. módszer: Röviden nyomja meg a beszédfelismerés gombot a kormánykeréken, hogy aktiválja a beszédfelismerést.

Telefon csatlakoztatása

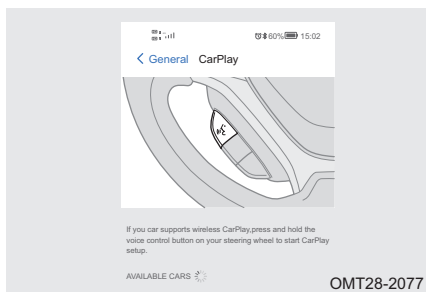
Apple CarPlay (iOS)

■ A csatlakoztatás módja



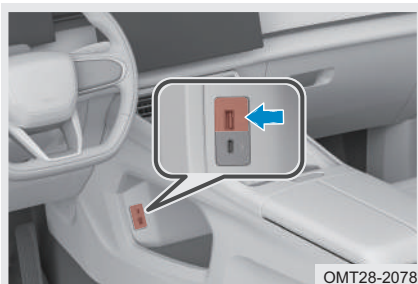
1. lépés: Kapcsolja be a „Hey Siri” figyelését, vagy a „Siri az oldalsó gombbal” opciót a telefon Beállítások menüjében.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG



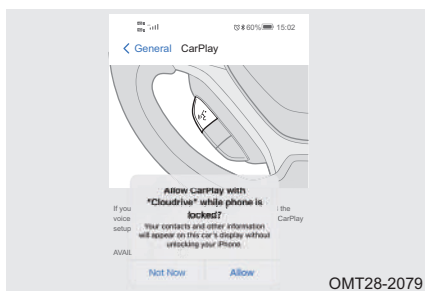
OMT28-2077

2. lépés: Kapcsolja BE a CarPlay funkciót a telefon Beállítások > Általános menüjében.



3. lépés: Csatlakoztassa az USB-portot és a telefont annak eredeti adatkábelével.

Megjegyzés: Csak az USB-port támogatja az Apple CarPlay képernyőmegosztási funkcióját.



OMT28-2079

4. lépés: Válassza ki az engedélyezést a CarPlay engedélykérelem képernyőjén.

5. lépés: Nyissa meg az Apple CarPlay megosztott képernyőjét.

■ Vezeték nélküli CarPlay kapcsolat (ha van)

1. lépés: Kapcsolja be a hotspotot az Apple telefonon, csatlakoztassa audiorendszer WIFI-jét a telefon hotspotjához.

2. lépés: Csatlakoztassa az Apple telefont Bluetooth-on keresztül az audiorendszerhez.

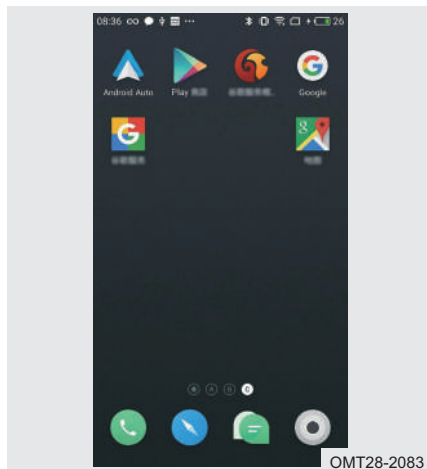
3. lépés: Válassza ki a CarPlay lehetőséget az audiorendszeren vagy a telefon felugró felületen.

4. lépés: Végezze el a párosítást a telefonon megjelenő utasítások alapján. Miután a kapcsolat sikeresen létrejött, az audiorendszer megjeleníti a CarPlay felületet.

5. lépés: Nyissa meg az Apple CarPlay megosztott képernyőjét.

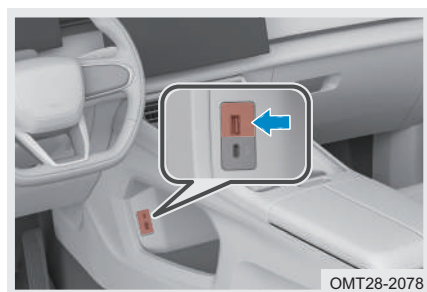
Android Auto (Android)

■ A csatlakoztatás módja



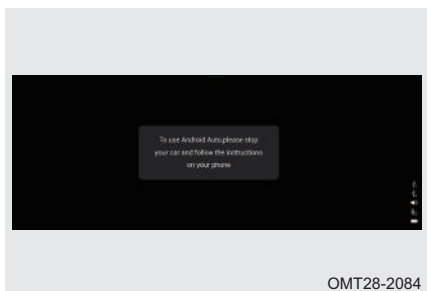
1. lépés: Telepítse a Google Framework-öt.

2. lépés: Végezze el a telepítést a Google Play áruházban, és futtassa az Android Auto-t, telepítse az összes támogató szoftvert a rendszer utasításai alapján, és frissítse a meglévő programot. Ezután az Android Auto megfelelően fog működni.



3. lépés: Csatlakoztassa az USB-portot és a telefont annak eredeti adatkábelével.

Megjegyzés: Csak az USB-port támogatja az Android Auto képernyőtükörözés funkciót. A telefon csatlakoztatása előtt kapcsolja be telefonján a fejlesztői engedélyeket.



4. lépés: Amikor a telefont először csatlakoztatja a járműhöz (üzenet jelenik meg a fejegységen, hajtva végre a mobiltelefonon megjelenő utasításokat, állítsa le a járművet és aktiválja a rögzítőféket), végezze el az első csatlakoztatáshoz szükséges beállításokat.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

5. lépés: Érintse meg az „Android Auto” lehetőséget a fejegységen az „Android Auto” felület megnyitásához.

■ Vezeték nélküli Android Auto kapcsolat (ha van)

1. lépés: Kapcsolja be a vezeték nélküli Android Auto kapcsolót a telefonon.

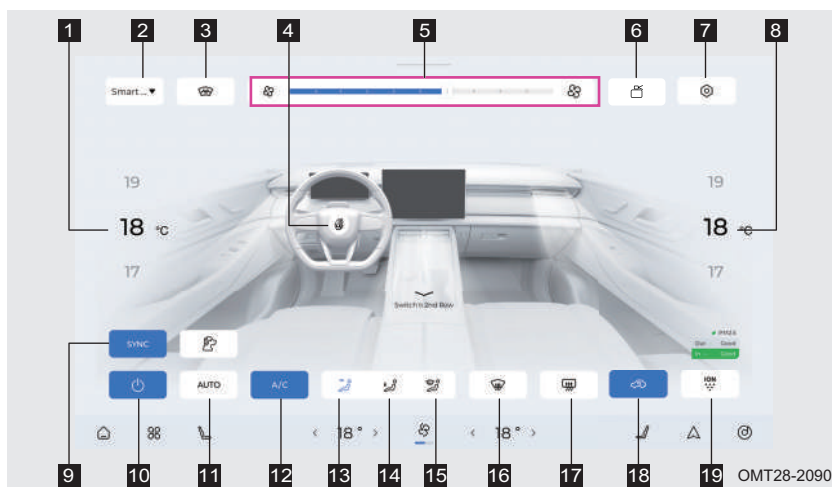
2. lépés: Kapcsolja be a WIFI hotspotot a fejegységen.

3. lépés: Végezze el a fejegység Bluetooth-párosítását a mobiltelefonnal.

4. lépés: Ha a Bluetooth-kapcsolat sikeresen létrejött, emlékeztető jelenik meg a vezeték nélküli Android Auto indítására a fejegységen. Érintse meg a „START” gombot a vezeték nélküli Android Auto kapcsolat létrehozásához.

3-6.Légkondicionáló rendszer

Elülső légkondicionáló



1 Vezetőoldali hőmérséklet-beállítás

2 Intelligens üzemmód gomb (ha van)

3 Elülső szélvédőfűtés (ha van)

4 Kormánykerékfűtés gomb (ha van)

5 Levegőmennyiség szabályozása

6 Illatosító gomb (ha van)

7 Beállítás gomb

8 Elülső utasoldali hőmérséklet-beállítás

9 Kétfónás üzemmód gomb

10 Légkondicionáló kapcsoló

11 AUTO gomb

12 A/C (légkondicionáló) gomb

13 Felsőtest üzemmód gomb

14 Lábtér üzemmód gomb

15 Ablak üzemmód gomb

16 Páramentesítése és jégeltelenítése gomb

17 Hátsó jégeltelenítés gomb

18 Külső/keringetett levegő gomb

19 Légtisztítás gomb



„AUTO”: AUTO gomb.

„A/C”: Légh Kondicionáló gomb.

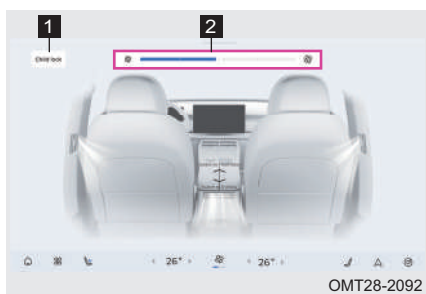
„☀️”: Páramentesítés és jég telenítés gomb.

„❄️”: Hátsó jég telenítés gomb.

3

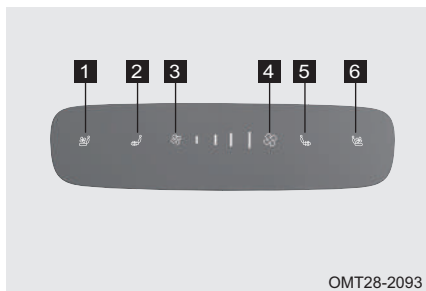
BELSŐ FELSZERELTSÉG

Második sor i légh Kondicionáló (ha van)



1 Gyer mekzár: Érintse meg a „Child lock” (gyer mekzár) elemet; a másod i sor i légh Kondicionáló panel zárolva lesz, így a ventilátor-fordulatszám nem módosítható.

2 A ventilátorfordulatszám beállítási területe.



1 Második sor, bal oldali ül ésszel lőztetés.

2 Második sor, bal oldali ül ésfűtés.

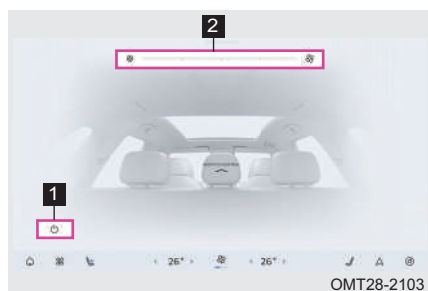
3 Ventilátor-fordulatszám csökken tése gomb.

4 Ventilátor-fordulatszám növelése gomb.

5 Második sor, jobb oldali ül ésfűtés.

6 Második sor, jobb oldali ül ésszel lőztetés.

Harmadik sori légkondicionáló (ha van)



1 Harmadik sori légkondicionáló kapcsoló

2 A ventilátorfordulatszám beállítási területe.

Légkondicionáló beállítása



Kapcsolja be a járművet, állítsa be az automatikus páramentesítés (ki/alsacsony/közepes/magas), személyre szabott légkondicionálás (gazdaságos/közepes/erős), utasfülke automatikus szellőztetése és az automatikus fülketisztítás funkciókat a légkondicionáló rendszer beállítási képernyőjén.

Automatikus páramentesítés funkció: A légkondicionáló automatikusan páramentesít, ha fennáll a párásodás veszélye a járműben, így növelve a menetbiztonságot.

Személyre szabott légkondicionálás: A légkondicionáló automata üzemmódjának beállítása.

Légkondicionáló automatikus tisztítás üzemmódja (ha van): A légkondicionáló légtisztító rendszere automatikusan működésbe lép, ha magas PM2.5 koncentrációt észlel a járműben. A levegőminőség-ellenőrző (AQS) rendszer automatikusan belsőlevegő-keringetésre kapcsol, ha a külső levegő minőségének csökkenését észleli. Ha a levegőminőség visszatér a megfelelő szintre, a keringetett levegő üzemmód automatikusan kikapcsol. Az AQS kellemetlen szagú gázok észlelésére nem alkalmas. Ha a külső hőmérséklet 2 °C alá csökken, a légtisztítás rövid idő elteltével automatikusan kikapcsol, hogy megelőzze a szélvédő párásodását.

Automatikus fülketisztítás: A légkondicionáló minden alkalommal öntisztítást végez, amikor a felhasználó elhagyja és bezárja a járművet.

Az utasfülke automatikus szellőztetése: A rendszer automatikusan kiszellőzteti a járművet, mielőtt kinyitná az ajtót, és beszállna.

Fülketemperálás: Nyitott állás, nincs légkondicionáló, ki.

Üdvözlő funkció: Ha kinyitja a távvezérlővel, az illatosító rendszer automatikusan bekapcsol.

Frissítő funkció: Ha hosszú ideje utazik, rövid időre automatikusan bekapcsolja az illatosító rendszer.

Légkondicionálás

Hőmérséklet-beállítás

A hőmérséklet-beállítási terület kezelésével szabályozhatja a légkondicionáló hőmérsékletét.

Levegőmennyiség szabályozása

A ventilátorfordulatszám-beállítási terület kezelésével szabályozhatja a légkondicionáló által szállított levegőmennyiséget.

Légkondicionáló kapcsoló

Érintse meg a légkondicionáló kapcsolót a légkondicionáló rendszer be-/kikapcsolásához.

A/C (légkondicionáló) gomb

Érintse meg a Légkondicionáló gombot a levegő hűtéséhez (a légkondicionáló kompresszora működésbe lép).

Kétzónás üzemmód gomb

Érintse meg a Kétzónás üzemmód gombot az egy-/kétzónás üzemmód közti váltáshoz (a légkondicionáló hőmérséklete külön szabályozható a járművezető/elűlső utas oldalán).



OLVASSA EL!

A rendszer megjegyzi az utolsó beállítást, mielőtt kikapcsolná az audiorendszert, és a következő bekapcsoláskor alkalmazni fogja.

Üzemmód-beállítás gomb

Az ablak üzemmód, felsőtest üzemmód és lábtér üzemmód függetlenül vagy egymással kombinálva is használható, összesen 7 módon: Ablak üzemmód, felsőtest üzemmód, lábtér üzemmód, felsőtest + lábtér üzemmód, lábtér + ablak üzemmód, felsőtest + ablak üzemmód, felsőtest + lábtér + ablak üzemmód.

Ablak üzemmód: Beállítja, hogy a jégtelenítő nyílás fűjja a levegőt.

Lábtér üzemmód: Beállítja, hogy a lábtéri nyílás fűjja a levegőt.

Felsőtest üzemmód: Beállítja, hogy a középső és a felsőtestre irányuló nyílások fűjják a levegőt mindkét oldalon.

Lábtér + ablak üzemmód: Beállítja, hogy a lábtéri nyíláson keresztül és az ablakra fűjja a levegőt.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Felsőtest + lábtér üzemmód: Beállítja, hogy a középső és a felsőtestre irányuló nyílások, valamint a lábtéri nyílások fűjják a levegőt mindkét oldalon.

Felsőtest + ablak üzemmód: Beállítja, hogy a középső és a felsőtestre irányuló nyíláson keresztül, valamint az ablakra fűjja a levegőt mindkét oldalon.

Felsőtest + lábtér + ablak üzemmód: Beállítja, hogy a középső és a felsőtestre irányuló nyílásokon és a lábtéri nyílásokon keresztül, valamint az ablakra fűjja a levegőt mindkét oldalon.



OLVASSA EL!

Ha az elülső szélvédő menet közben bepárásodik, javasoljuk a jégtelenítés üzemmód használatát. Érintse meg a páramentesítés és jégtelenítés gombot.

Külső/keringetett levegő gomb

A külső/keringetett levegő üzemmód a külső/keringetett levegő gombbal választható ki.

■ Az alábbi esetekben használja a keringetett levegő üzemmódot:

1. Poros környezetben.
2. A jármű belső levegőjének gyors hűtéséhez.
3. Hogy kizárja a külső szagokat.
4. Ha nem szeretné, hogy kívülről kipufogógázok jussanak a járműbe.

AUTO gomb

Érintse meg az AUTO gombot az automata üzemmód bekapcsolásához.

■ A rendszer az alábbi feltételek teljesüléséig automata üzemmódban marad:

1. Érintse meg az AUTO gombot automata üzemmódban, és a rendszer nem lép ki automata üzemmódból.
2. Automata üzemmódban a külső/keringetett levegő üzemmódot átkapcsolja, ekkor a külső/keringetett levegő üzemmód automatikus vezérlése leáll, de más funkciók automata üzemmódban maradnak.
3. Ha automata üzemmódban működteti az A/C (légkondicionáló) gombot, az üzemmód-beállítás gombot vagy a ventilátor-fordulatszám gombot, a kezelt funkció kilép automata üzemmódból, azonban a többi funkció továbbra is automatán lesz szabályozva.

Légtisztítás gomb

Érintse meg a Légtisztítás gombot a légtisztítás funkció bekapcsolásához (a benti/kinti PM2.5 értéke megjelenik az audiorendszeren) vagy kikapcsolásához.

■ A légtisztítás funkció az alábbi esetekben automatikusan kikapcsol:

1. Külső/keringetett levegő közti váltás.
2. A levegőmennyiség OFF (ki) állásba lett kapcsolva.
3. A hőmérsékletet LOW/HI értékre állítják.
4. Az elülső szélvédő páramentesítése és jégtelenítése funkció bekapcsol.



OLVASSA EL!

- A légtisztítás funkció hatékonysága télen az alacsony külső hőmérséklet miatt nem szembetűnő.
- Ha a légtisztítás funkció ki van kapcsolva, váltanak a külső/keringetett levegő között vagy változik a ventilátor-fordulatszám és a légbefúvás üzemmódja.
- Kapcsolja be a légtisztítás funkciót, hogy a jármű ne legyen bepárasodva. A légkondicionáló automatikus reakciója nyáron, télen, tavasszal és ősszel nem pontosan azonos, de a tisztítási hatás elérhető.
- A légtisztítás funkció üzemképtelen, és a gomb az alábbi esetekben inaktív:
 - A légtisztítás funkció nem kapcsolható be, ha a hőmérsékleti feltételek nem teljesülnek.
 - A légtisztítás üzemmód nem kapcsolható be, amikor az elülső szélvédő páramentesítése és jégtelenítése funkció be van kapcsolva.
 - Ha az ablaktörlő be van kapcsolva (magas vagy alacsony sebességen), a légtisztítás funkció néhány másodpercen belül nem kapcsolható be.

Páramentesítése és jégtelenítése gomb

A jármű beindítását követően érintse meg a páramentesítés és jégtelenítés gombot a bekapcsoláshoz (beállítja, hogy a levegő legnagyobb mértékben a szélvédőre, kisebb mértékben az oldalablakokra érkezzon) vagy a kikapcsoláshoz.

A szellőzés bekapcsolását követően működtesse a páramentesítés és jégtelenítés gombot, hogy kényszerítse a külső levegő beszívását és a légkondicionáló kompresszorának bekapcsolását.



OLVASSA EL!

- Ha a légkondicionáló nem hűt, az a páramentesítési hatékonyságot is befolyásolja. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- Párás környezetben (pl. esőzés vagy havazás esetén) a páramentesítéshez hagyja bekapcsolva a légkondicionálót. Ha a légkondicionáló ki van kapcsolva, az a páramentesítési hatékonyságot is befolyásolja.
- Párás környezetben (pl. esőzés vagy havazás esetén) a páramentesítéshez használja a külső levegő üzemmódot. Ha a belső keringetés van kiválasztva, az a páramentesítési hatékonyságot is befolyásolja.
- A jégtelenítés vagy páramentesítés után állítsa a légáramlást a megfelelő irányba, hogy javítsa a komfortérzetet a járműben.
- Ha télen végez páramentesítést, használja a külső levegő üzemmódot. A fűtés egy részének átirányításához irányítsa a műszerfal két oldalán lévő szellőzőket az oldalablakokra. Ha a külső hőmérséklet 0 °C fölötti, a légkondicionáló kiegészítő páramentesítése szükséges.

VIGYÁZAT!

- A menetbiztonság érdekében megfelelően használja a páramentesítést.
- Ne használja télen hosszú ideig a levegőkeringetés üzemmódot, mert az elülső szélvédő gyorsan bepárásodik.
- A rossz kilátás növeli a közlekedési balesetek és a személyi sérülések kockázatát. Ezért a biztonságos közlekedés érdekében rendkívül fontos, hogy jó kilátást biztosítson menet közben.

Hátsó jégtelenítés gomb

A jármű beindítását követően érintse meg a hátsó jégtelenítés gombot a hátsó szélvédő/külső visszapillantó tükrök jégtelenítésének bekapcsolásához.

A hátsó szélvédő/külső visszapillantó tükrök jégtelenítése körülbelül 20 perc elteltével automatikusan kikapcsol.

VIGYÁZAT!

- A külső visszapillantó tükrök jégtelenítése funkció nem az alapfelszereltség része. Tájékozódjon a tényleges járműkonfigurációról.
- Ne karcolja vagy sértse meg a fűtőszálakat a hátsó szélvédő/külső visszapillantó tükrök tisztításakor.
- Gondoskodjon róla, hogy a hátsó szélvédő/külső visszapillantó tükrök jégtelenítése funkció ki legyen kapcsolva a hátsó szélvédő/külső visszapillantó tükrök páramentesítése vagy jégtelenítése után.
- Ha az akkumulátor (12 V) lemerült, előfordulhat, hogy a hátsó szélvédő/külső visszapillantó tükrök jégtelenítése funkció nem kapcsolható be, hogy a jármű működőképese maradjon.

FIGYELMEZTETÉS!

Az égési sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a hátsó szélvédőt/külső visszapillantó tükröket a hátsó szélvédő/külső visszapillantó tükrök jégtelenítése funkció működése közben, vagy a kikapcsolást követő rövid időn belül.

Elülső szélvédőfűtés (ha van)

Érintse meg a gombot a funkció be-/kikapcsolásához. Ne hagyja hosszú időre bekapcsolva az elülső szélvédőfűtés funkciót.

Fűtés a légkondicionálóval

A jármű beindítását követően működtesse az audiorendszer hőmérséklet-beállító és ventilátorfordulatszám-beállító területét. Javasoljuk, hogy állítsa be a lábtér üzemmódot, és kapcsolja ki a hűtést (a légkondicionáló visszajelző és a légkondicionáló kompresszora kikapcsol), vagy állítsa a hőmérsékletet legalább 22 °C-ra, és érintse meg az AUTO gombot, hogy a légkondicionálóval automatikusan elérje a komfortos hőmérsékletet.

Ha bekapcsolja az AUTO üzemmódot, és 22 °C-ra állítja a hőmérsékletet, kiegyensúlyozottá teszi a légkondicionáló hatást és az energiafogyasztást. Ha a fűtési igény magasabb, javasoljuk, hogy a kedvezőbb légkondicionáló hatás érdekében kapcsolja be az AUTO üzemmódot, és állítsa 22 °C fölé a hőmérsékletet.

Hűtés a légkondicionálóval

A jármű beindítását követően érintse meg az AUTO gombot. Ekkor a rendszer automatikusan szabályozza a levegő irányát, a ventilátor-fordulatszámot, a külső/keringetett levegő üzemmódot és a hűtőrendszert. Annak érdekében, hogy többféle személy igényeihez is képes legyen igazodni, a beállított hőmérséklet 22 °C körüli értékekre módosítható, így érhető el a legjobb hűtőhatás.

Ha bekapcsolja az AUTO üzemmódot, és 22 °C-ra állítja a hőmérsékletet, kiegyensúlyozottá teszi a légkondicionáló hatást és az energiafogyasztást. Ha a hűtési igény magasabb, javasoljuk, hogy a kedvezőbb légkondicionáló hatás érdekében kapcsolja be az AUTO üzemmódot, és állítsa 22 °C alá a hőmérsékletet.

■ A legjobb hűtőhatás érdekében tartsa tisztán, egyértelmű akadályoktól mentesen a légkondicionáló légszűrő felületét, és kezelje a következő módon:

1. lépés: Állítsa a ventilátor-fordulatszámot a maximális szintre.
2. lépés: Állítsa a hőmérsékletet „Max Cool” (maximális hűtés) értékre.
3. lépés: Állítsa a levegőbeszívási üzemmódot belső keringetésre.
4. lépés: Állítsa be a felsőtest üzemmódot.
5. lépés: Kapcsolja be a hűtőrendszert (az A/C visszajelző világít, a légkondicionáló kompresszora bekapcsol).



OLVASSA EL!

- A légkondicionáló kondenzátorán lévő szennyeződés vagy akadályok csökkenthetik a hűtési hatékonyságot, ezért tartsa tisztán a kondenzátort.
- Ha a levegő forró és párás környezetben gyorsan lehűl, pára szállhat fel a kiömlőből, ami teljesen normális fizikai jelenség.
- Ha a hőmérséklet alacsony (például télen), előfordulhat, hogy a légkondicionáló kompresszora akkor sem indul be, ha a visszajelző világít, miután megnyomta a Légkondicionáló gombot.
- A légkondicionáló hűtési folyamatának hatására víz csepeghet a légkondicionáló leeresztő csövéből, ami összegyűlhet a jármű alatt, ez azonban teljesen normális jelenség.
- Miután csökken a jármű belső hőmérséklete, a kompresszor automatikusan kikapcsol, hogy kisebb hatást gyakoroljon a hajtórendszerre és az üzemanyag-fogyasztásra, ez azonban teljesen normális jelenség.
- A légkondicionáló rendszerbe töltött hűtőközeg mennyisége idővel csökken. Ha úgy érzi, a légkondicionáló rendszer hűtési hatékonysága gyengül, időben látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- Javasoljuk, hogy havonta legalább 5 percre kapcsolja be a légkondicionáló rendszer hűtés funkcióját, és nyissa ki az ablakot, amivel megelőzheti a légkondicionáló rendszer kenőanyaghiány miatti károsodását, és azt is megelőzheti a párologtató a nedvesség és a baktériumok hatására kellemetlen szagot árásszon.
- Hirtelen gyorsítás és előzés során, valamint hegymenetben a hajtásrendszernek több teljesítményre van szüksége. Ilyenkor, ha a légkondicionáló üzemel, a kompresszor automatikusan kikapcsolhat. Ha a légkondicionáló nem kapcsol ki automatikusan, és érzi a teljesítményvesztést, javasolt a légkondicionáló kikapcsolása.
- Ha a légkondicionáló be van kapcsolva, és a jármű folyamatosan meredek emelkedőn vagy sűrű, akadozó forgalomban halad, a motor túlmelegedhet. Figyeljen a magas hűtőfolyadék-hőmérséklet figyelmeztető visszajelzőre. Ha a motor túlmelegedett, állítsa le a járművet egy biztonságos helyen, kapcsolja ki a légkondicionálót, és hagyja néhány percig alapjáraton járni a járművet. Ezután ellenőrizze, hogy a magas hűtőfolyadék-hőmérséklet figyelmeztető visszajelző kikapcsolt-e. Ha nem, azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A légkondicionáló rendszer üzemi élettartamának megnövelése érdekében ne használja a légkondicionáló rendszert alacsony sebességnél.
- Tilos a légkondicionáló rendszer saját kezű javítása, mivel a légkondicionáló rendszerben lévő nagy nyomású hűtőközeg káros az emberi szervezetre. Szükség esetén látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- Előírt minőségű hűtőközeggel és kompresszor-kenőanyaggal kell feltölteni, ellenkező esetben a rendszerben keletkező károokra nem terjed ki a garancia.
- Meleg időben a napsütés rendkívül gyorsan felforrósítja a zárt jármű belső terét, amely a benne tartózkodó személyek vagy kisállatok sérülését vagy halálát okozhatja, ami különösen nagy veszélyt jelent a csecsemőkre és a rendkívül fiatal gyermekekre nézve.

Intelligens üzemmód (ha van)**Gyors fűtés**

Minden ablak csukva van, az ülésfűtés (ha van) be van kapcsolva, a kormánykérfűtés (ha van) be van kapcsolva, a frisslevegő-beszívás maximális ventilátorfordulatszámra és legmagasabb hőmérsékletre van állítva, a lábtér üzemmód be van kapcsolva. Várjon, amíg a beltéri hőmérséklet elérte a kellemes hőmérsékletet, vagy érintse meg ezt a gombot, és manuálisan állítsa le a gyors fűtést.

Gyors hűtés

Minden ablak csukva van, az ülészellőztetés (ha van) be van kapcsolva, a belsőlevegő-keringetés maximális ventilátorfordulatszámra és legalacsonyabb hőmérsékletre van állítva, a felsőtest üzemmód be van kapcsolva. Várjon, amíg a beltéri hőmérséklet elérte a kellemes hőmérsékletet, vagy érintse meg ezt a gombot, és manuálisan állítsa le a gyors hűtést.

Intelligens dezodorálás

A frisslevegő-beszívás maximális ventilátorfordulatszámra állítva.

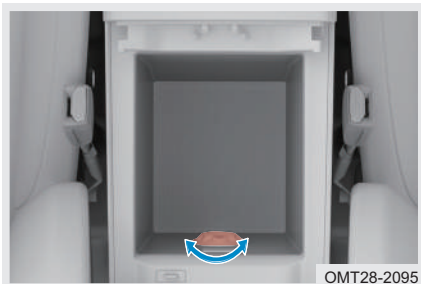
Utasfülke állandó temperálása (ha van)

A leparkolt járműhöz annak elhagyását követően legfeljebb 12 órára bekapcsolható az utasfülke állandó temperálása, hogy 45 °C alatt tartsa a belső hőmérsékletet. Állítsa be a légkondicionáló üzemmódját, ha a belső hőmérséklet túl magas. Három légkondicionáló üzemmód elérhető: BE, nincs légkondicionálás és KI.

- A funkció aktiválása csökkenti a hatótávot.
- A „nincs légkondicionálás” üzemmód csökkentheti az energiafogyasztást, de a hőmérséklet 45 °C fölé emelkedhet.
- Ha a hajtóakkumulátor töltöttsége 20% alá csökken, ez a funkció nem működik.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Kartámasz alatti rekesz hűtése/fűtése



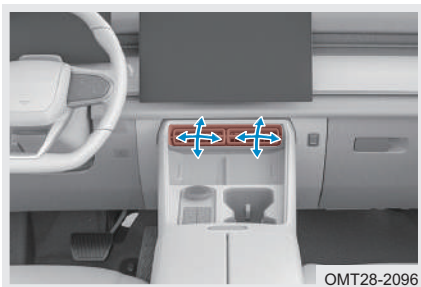
Helyezze a szükséges tételeket (pl. dobozos üdítőket) a kartámasz alatti rekeszbe, állítsa a légkondicionálót fűtést/lábtér üzemmódba, és indítsa el a fűtés/hűtés a légkondicionálóval funkciót, majd a tételek hűtéséhez/fűtéséhez fordítsa el a kartámasz alatti rekesz belső elzárószelepét.

FIGYELMEZTETÉS!

A kartámasz alatti rekesz túlméretes tárgyak esetén nem csukható le. A nyitott kartámasz akadályozhatja a járművezető karjának mozgását, ami balesetveszélyes.

Szellőzőnyílások légáramlásának szabályozása

Elülső szellőzőnyílások



A középső szellőzőnyílások szabályozókarját kézzel felfelé, lefelé, balra és jobbra állíthatja a légáramlás irányának beállításához.

Elülső oldalsó szellőzőnyílások



A bal/jobbs oldali szellőzőnyílások szabályozókarját kézzel felfelé, lefelé, balra és jobbra állíthatja a légáramlás irányának beállításához.

Második sori szellőzőnyílások



A második sori szellőzőnyílás szabályozókarját kézzel felfelé, lefelé, balra és jobbra állíthatja a légáramlás irányának beállításához.

Második sori oldalsó szellőzőnyílások



A második sori szellőzőnyílás szabályozókarját kézzel felfelé, lefelé, balra és jobbra állíthatja a légáramlás irányának beállításához.

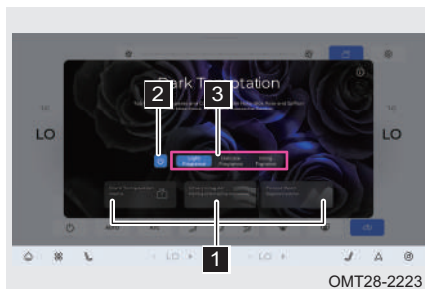
3

BELSŐ FELSZERELTSÉG

3-7. Illatosító rendszer

Illatosító rendszer (ha van)

Az illatosító rendszer tisztán tartja a jármű belsejének levegőjét, eltávolítja a szagokat, és légtisztítóként működik. A járművezető biztonsága szempontjából előnyös, képes kellemes, barátságos légkört teremteni a jármű keskeny belső terében, hogy a járművezető fenntarthassa a figyelmét, így csökkentve a közlekedési balesetek kockázatát.



- 1 Illattípus gomb
- 2 Illatkapcsoló gomb
- 3 Illatkoncentráció gomb

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Illattípus gomb

Ha az illatosító funkció be van kapcsolva, érintse meg az illattípus gombot a különböző illatok közti váltáshoz.

Ha az illatosító funkció nincs bekapcsolva, érintse meg az illattípus gombot az illatosító funkció bekapcsolásához és a különböző illatok közti váltáshoz.

Illatkapcsoló gomb

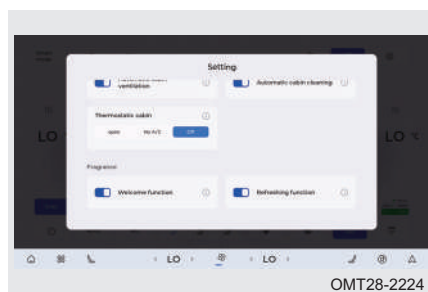
Érintse meg az illatkapcsolót az illatosító funkció be-/kikapcsolásához.

Illatkoncentráció gomb

Ha az illatosító funkció be van kapcsolva, érintse meg az illatkoncentráció gombot az illatkoncentráció beállításához.

Ha az illatosító funkció nincs bekapcsolva, érintse meg az illatkoncentráció gombot az illatosító funkció bekapcsolásához és az illatkoncentráció beállításához.

Illatbeállítás



Kapcsolja BE a jármű gyújtását, és kapcsolja be az üdvözlő funkciót és a frissítő funkciót a légkondicionáló beállításában.

Üdvözlő funkció: Ha kinyitja a távvezérlővel, az illatosító rendszer automatikusan bekapcsol.

Frissítő funkció: Ha hosszú ideje utazik, rövid időre automatikusan bekapcsolja az illatosító rendszer.

Illatosító cseréje



1. lépés: Nyomja meg az illatosító fogantyúját, és húzza kifelé az illatosító ampullát.

2. lépés: Távolítsa el a régi illatosító ampullát, és cserélje ki egy újra.

3. lépés: Szerelje be az illatosító ampullát az illatgenerátorba annak érdekében, hogy az illatosító ampulla és az illatgenerátor automatikusan működésbe lépjen.

⚠ VIGYÁZAT!

- Az illatosító patront hűvös, száraz helyen, közvetlen napfénytől védve tárolja.
- Ne lélegezze be közvetlenül a száján vagy az orrán keresztül, és körültekintően használja az illatokra érzékeny személyek környezetében.
- Az illatosító koncentrációja idővel fokozatosan gyengül, ezért használja fel az illatosítót minél előbb, miután kinyitotta.
- Az illatosító patronokat tartsa gyermekektől elzárva, mert káros az egészségükre (ne hagyja, hogy gyermekek lenyeljék).
- Legyen óvatos az illatosító eltávolításakor/behelyezésekor, hogy elkerülje a károkat. Javasoljuk, hogy látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe, hogy a szervizszemélyzet végezze el a műveletet.
- További cserepatronok beszerzéséért látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe, ahol ki is cserélik azokat, így elkerülhető az illatosító rendszer sérülése, és biztosítható a legkellemesebb illatélmény.
- Az illatpatront rendszeresen cserélni kell, azok 12 hónapig használhatóak fel, ha nem nyitotta ki a patron. 3 havonta vagy a rendszer jelzései alapján cserélni javasolt.

3-8.Menetrögzítő**Menetrögzítő (ha van)**

A menetrögzítő képes kép- és hangfelvételt készíteni a teljes vezetési folyamatról, amely egy baleset során bizonyítékként szolgálhat. Azok, akik szeretik az autonóm vezetést használni, rögzíthetik a nehézségek és veszélyek leküzdését. Rögzíti az időt, a sebességet és a fényviszonyokat, ezért kicsit hasonlít egy „fekete dobozra”.

MicroSD-kártya behelyezése

FAT32-re formázott Class10 vagy gyorsabb microSD-kártyát helyezzen be.

A microSD-kártyát a belső visszapillantó tükör mögé kell behelyezni (lásd ábra).

📖 OLVASSA EL!

A maximálisan támogatott memóriakártya-méret 128 GB.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Csatlakozás és kijelző



A menetrögzítő WIFI-n keresztül csatlakozik az audiorendszerhez, a kezelés és a megjelenítés az audiorendszeren keresztül történik. Érintse meg a menetrögzítő alkalmazást a valós idejű kép megjelenítéséhez.

OLVASSA EL!

- A WIFI-kapcsolat bizonyos mértékű késést okoz, ezért az audiorendszeren megjelenő valós idejű kép az emberi szem által észlelt valósághoz képest késve jelenik meg.
- Az audiorendszer és a menetrögzítő közti WIFI-kapcsolat a menetrögzítő alkalmazás bezárását követően megszakadhat. Ha ismét megérinti a menetrögzítő alkalmazást, újra csatlakoznia kell a WIFI-hez. Ez a folyamat időt vehet igénybe. Kérjük, várjon türelemmel.

Videó

Indítsa be a járművet, a menetrögzítő elkezd a felvételt, az audiorendszeren megjelenő valós idejű kép bal felső sarkában villog egy piros pont, és a REC felirat látható. A képernyő közepén megjelenő idő másodpercenként növekszik.

A videó szakaszonként kerül rögzítésre és mentésre a videó mappában. Ha a videó mappa megtelt, a legkorábbi videó automatikusan felülírásra kerül.

OLVASSA EL!

Normál felvétel esetén a menetrögzítő visszajelző fénye kék. Rendellenes körülmények esetén a menetrögzítő visszajelző fénye piros.

VIGYÁZAT!

Videofelvétel készítése közben ne távolítsa el a microSD-kártyát. Ha el kell távolítani a microSD-kártyát, az eltávolítás előtt állítsa le a felvételt, vagy kapcsolja ki a járművet.

Baleseti videó

Ha a menetrögzítő üzemképes, és nem sérül meg egy ütközés esetén, valamint ez a funkció aktív, automatikusan rögzíti az ütközés előtti és utáni 10 másodperc eseményeit.

A baleseti videó a baleseti mappában kerül rögzítésre és mentésre. Ha a baleseti videó mappa megtelt, a legrégebbi videofelvétel automatikusan felülírásra kerül,

és az audiorendszeren az alábbi szöveges üzenet jelenik meg: „Driving recorder emergency video folder is full” (menetrögzítő baleseti videó mappa megtelt).



OLVASSA EL!

Ütközés esetén nem garantálható, hogy baleseti videó készül, ha az ütközés intenzitása túl alacsony, vagy egyéb tényezők játszanak közre. Ha nem készült baleseti videó, a baleset időpontjában rögzített videoszakaszt a videó mappában találja.

Parkolásfelügyelet

Ha leállított állapotban egy ütközés esetén nem sérül meg a menetrögzítő, és ez a funkció aktív, a menetrögzítő bekapcsol, és 20 másodpercen keresztül automatikusan rögzít, majd kikapcsol.

A parkolásfelügyeleti videó a baleseti mappában kerül rögzítésre és mentésre. Ha a baleseti videó mappa megtelt, a legrégebbi videofelvétel automatikusan felülírásra kerül, és az audiorendszeren az alábbi szöveges üzenet jelenik meg: „Driving recorder emergency video folder is full” (menetrögzítő baleseti videó mappa megtelt).



OLVASSA EL!

- A parkolásfelügyelet funkció alapértelmezés szerint be van kapcsolva, a beállításokban kapcsolható ki.
- Ha az akkumulátor bizonyos feszültségszint alá merül, és a parkolásfelügyelet be van kapcsolva, a menetrögzítőt nem aktiválja a vibráció.
- Ütközés esetén előfordulhat, hogy az ütközés alacsony intenzitása vagy más tényezők miatt nem kapcsol be a menetrögzítő, hogy videofelvételt készítsen.

Fényképek és pillanatképek készítése

1. módszer: Fénykép készítéséhez érintse meg a  gombot az audiorendszer valós idejű képin; egyszerre egy fénykép készíthető.

2. módszer: A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően nyomja meg a  gombot a felvételt készítéshez, ha az Audiorendszer > Járműközpont > Quick Control (gyorsvezérlők) > Steering Wheel Buttons (kormánykerék gombjai) menüben beállította a pillanatkép készítését a menetrögzítőhöz.

Fénykép/videó megtekintése

Nyissa meg a menetrögzítő alkalmazást a videók, baleseti videók és képek egymást követő megtekintéséhez.

A videó vagy baleseti videó mappában húzza lefelé vagy felfelé az ujját, majd érintse meg a kívánt videót a lejátszáshoz. Szüneteltetheti, folytathatja a lejátszást, átléphet az előző/következő videóra, és törölheti a videót.

A videófájlok listájában nyomjon hosszan egy videót, ekkor egy kis kör jelenik meg a videó bélyegképének jobb felső sarkában. A „✓” jelzi, hogy a videó ki

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

van választva – egy vagy több elem is kiválasztható. Érintse meg a Delete (törlés) lehetőséget a kiválasztott videó(k) törléséhez. A törölt videók nem helyreállíthatók.

Videofelvétel közben, ha a menetadatok réteg BE van kapcsolva, a videolejátszó képernyő lejátszási felületén láthatja a dátumot, az időt és a menetállapotot a videó rögzítése közben.

VIGYÁZAT!

Videók vagy képek törlése közben ne távolítsa el a microSD-kártyát, és ne kapcsolja ki az áramellátást, hogy ne sérüljön a microSD-kártya.

Beállítások

Érintse meg a  gombot a menetrögzítő beállítási menüképernyőjének megnyitásához, ahol beállíthatja a menetadatok réteget, a hangrögzítést felvétel közben, a felvétel felbontását, a rögzítési időt, a pillanatkép készítésének módját, a vibrációval kapcsolatos érzékenységet, a dinamikatartományt, a parkolásfelügyeletet, a tárolóhelyet, továbbá formázhatja a memóriakártyát, megtekintheti a verzióadatokat, és visszaállíthatja az alapbeállításokat.

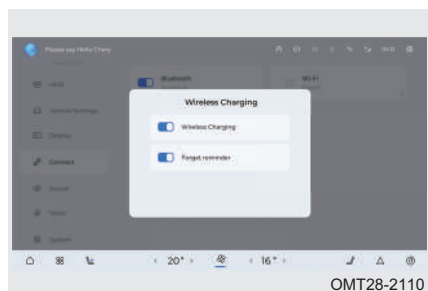
OLVASSA EL!

A memóriakártya formázása közben ne távolítsa el a microSD-kártyát, és ne kapcsolja ki az áramellátást, hogy ne sérüljön a microSD-kártya vagy a menetrögzítő.

3-9.Vezeték nélküli töltő

Vezeték nélküli töltő (CWC) (ha van)

A vezeték nélküli töltő elektromágneses indukció segítségével kényelmesen és biztonságosan nyújt kellemesebb élményt menet közben.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja be a vezeték nélküli töltőt az Audiorendszer > Járműközpont > Connection (kapcsolat) menüben.

Használati módok



Kapcsolja be a járművet. Amikor a vezeték nélküli töltő elkezd működni, miután a mobiltelefont a vezeték nélküli töltő érzékelési felületére helyezte, az audiorendszer a töltési állapotnak megfelelően valós időben frissíti a töltés ikont.

■ Előfordulhat, hogy az alábbi esetekben nem működik megfelelően a vezeték nélküli töltő:

1. A mobiltelefon nem tölthető fel, ha a telefon hátlapja 6 mm-nél távolabb van a vezeték nélküli töltő érzékelési területétől.
2. A mobiltelefon nem tölthető, ha a telefon hátlapján vastag fémtárgy (pl. pénzérme, fém telefontok) található, és az audiorendszeren lévő ikon jelzi a töltési rendellenességet.
3. Ha a telefon vagy a vezeték nélküli töltő érzékelési felülete túlságosan felmelegszik, előfordulhat, hogy a telefon nem képes töltési üzemmódba kapcsolni. Javasoljuk, hogy a töltés előtt várja meg, amíg a hőmérséklet lecsökken.
4. Mivel az egyes mobiltelefongyártók eltérő biztonsági követelményeket támasztanak, egyes telefontípusok nem képesek kiadni a teljesen feltöltött állapotot a töltőmodulnak, még akkor sem, amikor már teljesen feltöltöttek, ezért az audiorendszer képernyőjén továbbra is a töltési ikon jelenik meg.
5. Ha a telefon meghibásodik, előfordulhat, hogy nem képes a töltésre. Használjon egy másik kompatibilis telefont, hogy meggyőződjön róla, a hibát a telefon okozta-e.



OLVASSA EL!

- A vezeték nélküli töltés egyes telefonok esetén támogatja a gyorsöltést (50 W).
- A hőelvezető nyílások a vezeték nélküli töltő alatt találhatóak, hogy ne juthasson beléjük idegen anyag vagy folyadék.



VIGYÁZAT!

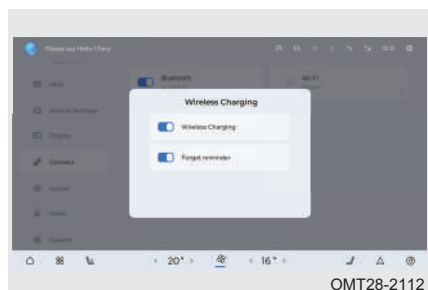
- A vezeték nélküli töltő csak a vezeték nélküli töltés funkcióval rendelkező mobiltelefonokat támogatja.
- Helyezze a mobiltelefont a mobiltelefon-tartó közepére. Gyorsítás, lassítás vagy éles kanyarok esetén a mobiltelefon rázkódhat, ami hatással lehet a töltés hatékonyságára és stabilitására.
- A jármű normál használata során a töltés átmenetileg árnyékolásra kerül, hogy a jármű felismerhesse az intelligens kulcsot. Ugyanakkor ne helyezzen fémtárgyakat, és ne helyezze az intelligens kulcsot a vezeték nélküli töltőfelületre.
- Ha a mobiltelefon nem támogatja a vezeték nélküli töltés funkciót, javasoljuk, hogy ne használja a vezeték nélküli töltőfelületet. A vezeték nélküli töltőfelület piaci minősége eltérő lehet, ezért kárt okozhat a gyakori használata (üzemzavar, gyenge érintkezés, idegen fémtárgyak felismerési hibája).
- Ha a mobiltelefon nem tölthető megfelelően, amikor a jármű be van indítva, ellenőrizze, hogy nincs-e idegen tárgy a vezeték nélküli töltőfelületen, vagy várja meg, hogy a vezeték nélküli töltőfelület lehűljön, mielőtt tovább próbálkozna. Ha továbbra sem képes a töltésre, keressen fel egy hivatalos márkaszervizt.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A szívritmus-szabályozót vagy más orvostechnikai eszközt viselők elindulás előtt kapcsolják ki a telefon vezeték nélküli töltési funkcióját.
- Menet közben ne ellenőrizze túl hosszú ideig a mobiltelefon töltési állapotát, hogy elkerülje az esetleges balesetet.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a töltőfelületre, és ne üsse meg a vezeték nélküli töltő felületét, hogy elkerülje annak sérülését.
- A programfrissítés során ne helyezzen semmit a töltőfelületre, hogy elkerülje a töltési funkció üzemzavarát a frissítés után.
- A vezeték nélküli töltőmodul egyszerre csak egy telefon töltését támogatja, vállalatunk nem vállal garanciát a nem rendeltetésszerű használatból eredő problémákra.
- A vezeték nélküli töltés során ne helyezzen elektronikus díjfizető kártyát/igazolványt/NFC-kártyát/bankkártyát stb. a töltőfelületre, mert azzal kárt tehet a kártya adataiban.
- Annak érdekében, hogy elkerülje az akkumulátor (12 V) lemerülését, ne használja a nagy teljesítményű vezeték nélküli töltés funkciót hosszú ideig, ha a jármű nincsen beindítva. Ha a járművezető nem tartózkodik a járműben, ne helyezzen telefont a vezeték nélküli töltőfelületre, mert balesetveszélyes.
- Ne hagyja, hogy folyadék (víz, üdítőital stb.) kerüljön a töltőfelületre, mert az a felület résein keresztül a töltőpanelbe szívároghat, és a töltő meghibásodását okozhatja. Ne használjon zsírt, olajat vagy alkoholt a töltőpanel tisztításához. Ha véletlenül folyadék kerül a töltőpanelre, egy száraz kendővel azonnal törölje le.
- Ne helyezzen érméket, kulcsokat, csipkártyát vagy más fémes tárgyat a töltőfelületre. Ez a fémes tárgyak felmelegedését okozhatja, ami töltési üzemzavarhoz vagy balesethez vezethet. Ha fémes tárgy van a mobiltelefon és a töltőfelület között, a vezeték nélküli töltő funkciót azonnal ki kell kapcsolni. Ne távolítsa el azonnal az idegen tárgyat, mert égési sérülést okozhat.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Elfelejtett telefon emlékeztető



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja be az emlékeztetőt az **Audiorendszer > Járműközpont > Lighting (világítás)** menüben.

Ha a jármű készenlét (READY) utáni bekapcsolását követően (nyitott vezetőoldali első ajtó, vezetőülés nem foglalt és fokozatválasztó P állásban) mobiltelefon van a vezeték nélküli töltő érzékelési területén, figyelmeztető hangjelzés emlékezteti a felhasználót a telefon eltávolítására.

3-10.Vezeték nélküli (OTA) frissítés

Vezeték nélküli (OTA) frissítés (ha van)

Frissítési feltételek

1. A frissítési csomag letöltéséhez 4G vagy WIFI szükséges.
2. Parkoljon le a járművel egy biztonságos helyen, és aktiválja a rögzítőféket, hogy gondoskodjon a jármű biztonságáról a frissítési folyamat során.
3. Javasoljuk, hogy ne működtesse az audiorendszert a frissítés során, és hagyja az OTA frissítési ablakot az előtérben.



OLVASSA EL!

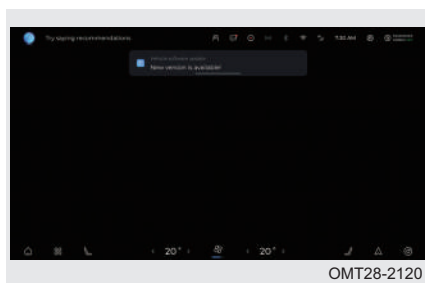
Az aktivált kártyával rendelkező jármű használhatja a 4G- vagy a WIFI-hálózatot a telepítési csomag letöltéséhez. Ha a jármű nem rendelkezik aktivált kártyával, az Audiorendszer > Járműközpont képernyőn csatlakozni kell egy WIFI-hálózathoz.

Frissített vezérlő és idő

Az OTA frissítés az alábbi vezérlőket tartalmazza. Egy vezérlő frissítési ideje néhányszor tíz perc. A konkrét frissítési idő az adott járműtől függ. Gondoskodjon megfelelő időről a frissítés előtt, ellenkező esetben a frissítés sikertelen lehet.

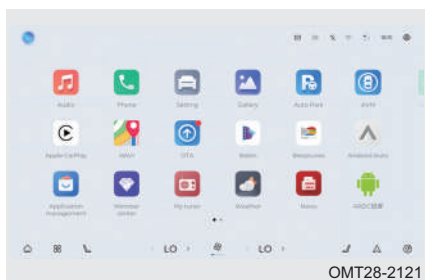
Bal hátsó sarokradar/Jobb hátsó sarokradar (RLCR/RRCR)	Becsült frissítési idő: 120 másodperc
Karosszéria tartományvezérlő modul (BDM)	Becsült frissítési idő: 300 másodperc
Elektromos csomagterájtó (PLG)	Becsült frissítési idő: 60 másodperc
Ülésvezérlő modul (SCU)	Becsült frissítési idő: 175 másodperc
Ajtóvezérlő modul (DCM)	Becsült frissítési idő: 90 másodperc
Automatikus légkondicionáló modul (CLM)	Becsült frissítési idő: 120 másodperc
Infotainment tartományvezérlő (DMC)	Becsült frissítési idő: 480 másodperc
Távolsági kommunikációs modul (T-BOX)	Becsült frissítési idő: 240 másodperc
Külső teljesítményerősítő (EAMP)	Becsült frissítési idő: 100 másodperc
Vezeték nélküli töltőmodul (CWC)	Becsült frissítési idő: 90 másodperc
Hidraulikus vezérlőegység (HCU)	Becsült frissítési idő: 60 másodperc
Hátsó hajtómotor vezérlőegység (MCUR)	Becsült frissítési idő: 150 másodperc

A jármű frissítésének elindítása



OMT28-2120

1. módszer: Kapcsolja be a járművet és állítsa a fokozatválasztót P állásba. Ha van elérhető új verzió, a rendszer automatikusan megjeleníti a frissítési felugró ablakot. Érintse meg, és nyissa meg a járműfrissítési képernyőt.



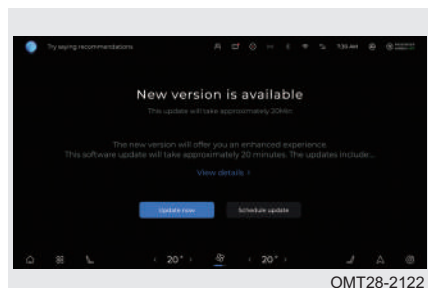
OMT28-2121

2. módszer: Érintse meg a Vehicle Upgrade (járműfrissítés) lehetőséget az Audiorendszer alkalmazásai közt, hogy megnyissa a járműfrissítési képernyőt.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Az azonnali frissítés használata

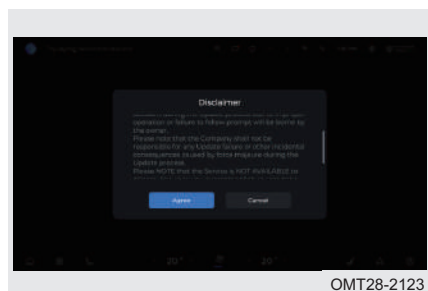
Frissítési értesítő



OMT28-2122

A járműfrissítési képernyő megnyitását követően megjelenik a frissítés tartalma. Érintse meg az Update Now (frissítés most) lehetőséget.

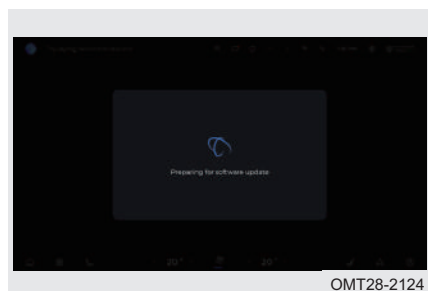
Jogi nyilatkozat



OMT28-2123

Érintse meg az Update Now (frissítés most) lehetőséget a Disclaimer (jogi nyilatkozat) képernyő megnyitásához, ahol elolvashatja a frissítéssel kapcsolatos jogi nyilatkozatot, amelyet az Agree (elfogadás) gombbal fogadhat el.

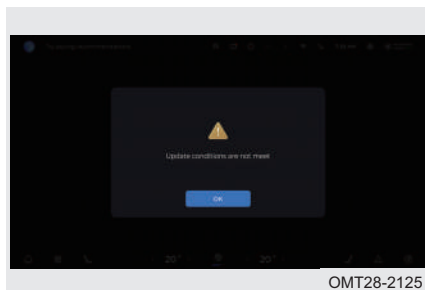
Járműállapot ellenőrzése



OMT28-2124

Miután elfogadta a jogi nyilatkozatot, a képernyőn megjelenő ablakban a járműállapot ellenőrzése (Checking vehicle conditions) jelenik meg, majd a jármű automatikusan kikapcsol. A képernyő a kikapcsolás miatt néhány másodpercig sötét marad, majd a jármű automatikusan újraindul, és a felugró ablakban a „Vehicle is about to enter update mode” (a jármű frissítési üzemmódba kapcsol) üzenet jelenik meg.

Frissítési üzemmód



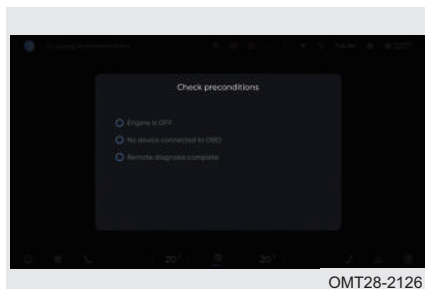
OMT28-2125

A jármű a sikeres automatikus újraindítást követően frissítési üzemmódba kapcsol. Ha nem sikerül frissítési üzemmódba kapcsolnia, kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

⚠ VIGYÁZAT!

Frissítési üzemmódban ne nyomja le a fékpedált, az ablaktörlő és -mosó, a beltéri világítás vezérlője, a külső világítás vezérlője, a légkondicionáló vezérlője, a műszercsoport képernyője és egyéb funkciók kikapcsolásra kerülnek.

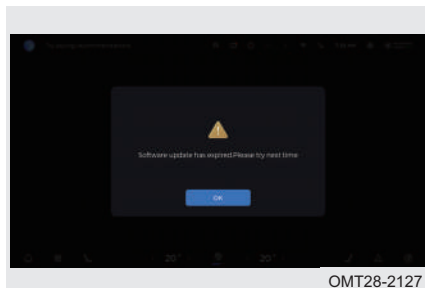
Frissítési előfeltételek ellenőrzése



OMT28-2126

Miután sikeresen frissítési üzemmódba kapcsol, a jármű ellenőrzi a frissítés előfeltételeit, és ha a frissítés követelményei teljesülnek, automatikusan a következő fázisba lép. Ha azt észleli, hogy a jármű nem teljesíti a frissítés követelményeit, felugró ablak jelzi a követelmények nem teljesülését; kövesse a képernyő utasításait.

Érvényesség ellenőrzése

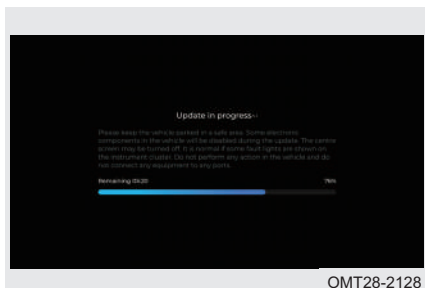


OMT28-2127

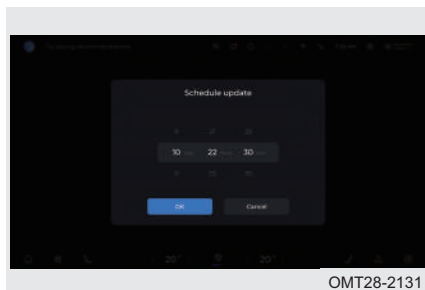
A frissítés megkezdése előtt lekérdezi az OTA-kiszolgálóról, hogy az adott frissítési feladat érvényes-e. Ha érvénytelen, jelzi a feladat sikertelenségét, és tájékoztat az érvénytelen frissítésről. Kövesse a képernyő utasításait. Ha sikeres, telepíti a frissítéseket.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

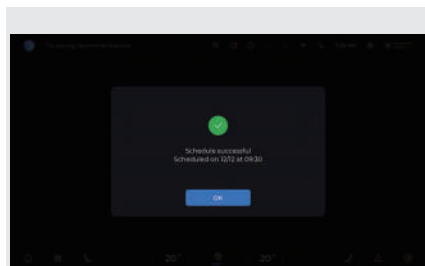
Frissítés telepítése



Ütemezett időpont beállítása

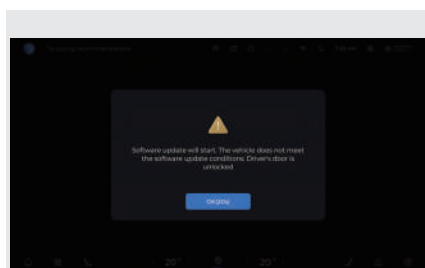


OMT28-2131



OMT28-2132

Frissítési előfeltételek ellenőrzése



OMT28-2133

Miután elfogadta a jogi nyilatkozatot, megjelenik az időzítőbeállítási képernyő. Ha beállította az időpontot, érintse meg az OK gombot. Miután sikeresen beállította az időpontot, a rendszer jelzi az ütemezés sikerességét.

Megjegyzés: Az időzítés 24 órán belüli időpontokat támogat.

Érintse meg az OK gombot, hogy visszatérjen a főképernyőre, ahol látható a beállított időpont. Az időpont sikeres beállítását követően kapcsolja ki a járművet, mindenki szálljon ki, zárja be mind a négy ajtót; a jármű alvó állapotba kapcsol.

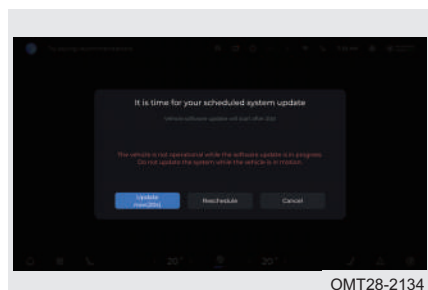
Ha elérte a beállított időpontot, a jármű felébred, és ellenőrzi a frissítési előfeltételeket.

Ha a jármű ki van kapcsolva és a járművédelem élesítve van, automatikusan frissítési üzemmódba kapcsol. Ha a frissítés feltételei nem teljesülnek, kilép a frissítési folyamatból. A jármű a következő beindításakor ismét értesít a frissítésről.

Ha a jármű nincs kikapcsolva, vagy a járművédelem inaktív, kilép az időzített frissítésből. Kövesse a képernyő utasításait.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Frissítési üzemmód



OMT28-2134

Az ütemezett időpontot követően, ha a jármű teljesíti a frissítési előfeltételeket, a jármű frissítési üzemmódba kapcsol, ekkor a járművet nem lehet vezetni vagy használni.

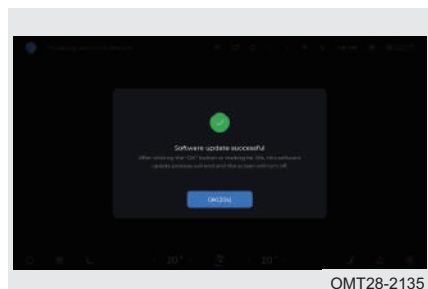
Frissítés telepítése

Ha teljesülnek a frissítési előfeltételek, végrehajtásra kerül az automatikus frissítés. A jármű a frissítési folyamat során nem használható.

Frissítési eredmény értesítés

Ha a frissítés befejeződött, és a járművet bekapcsolja, az alábbi frissítési eredmény értesítés jelenik meg.

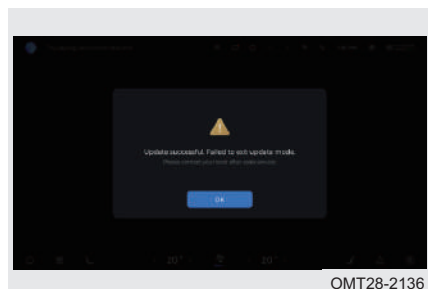
Sikeres frissítés



OMT28-2135

Ha minden vezérlő frissítése sikeres volt, üzenet jelenik meg a frissítés sikerességéről. Ha megérinti a jóváhagyó gombot, vagy 20 másodperc múlva kilép frissítési üzemmódból.

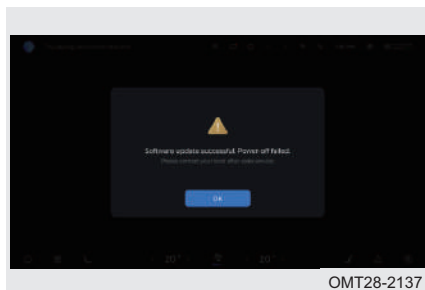
A frissítés nem fejeződött be



OMT28-2136

Ha egy vezérlő frissítése sikertelen volt, és sikeres volt a korábbi verzió helyreállítása, üzenet jelzi a befejezetlen frissítést, és a jármű a frissítés előtti állapotba tér vissza. Ha megérinti a jóváhagyó gombot, vagy 20 másodperc múlva kilép frissítési üzemmódból.

Sikertelen frissítés



OMT28-2137

Ha egy vezérlő frissítése sikertelen volt, és nem sikerült helyreállítani a korábbi verziót, üzenet jelzi a sikertelen frissítést. A jármű súlyos problémába ütközött. Ha megérinti a jóváhagyó gombot, vagy 20 másodperc múlva kilép frissítési üzemmódból.

Rendellenességek elhárítása frissítés közben

Ha az OTA frissítés befejeződött, de nem lehet kilépni frissítési üzemmódból, várjon 2 órát a frissítési üzemmód automatikus befejezéséhez. Ha 2 óra elteltével sem lehet kilépni frissítési üzemmódból, forduljon hivatalos márkaszervizhez.

Ha egyéb rendellenességet észlel az OTA frissítés során, kapcsolja ki a járművet, mindenki szálljon ki, zárja be mind a négy ajtót, és várjon 15 percet. Ezután indítsa újra a járművet, és próbálja meg ismét az OTA frissítést. Ha a probléma továbbra is fennáll, vagy sikertelen az OTA frissítés, forduljon hivatalos márkaszervizhez.

Hálózati biztonsági értesítés

Kiberbiztonsági szolgáltatás frissítési vagy megszakítási értesítése

A vállalat kiberbiztonsági támogatási szolgáltatást nyújt a „járművek internete” (Internet of Vehicles) szolgáltatás megfelelő szoftvereivel és berendezésével kapcsolatban, ezért rendszeres vagy rendszertelen időközönként frissítheti, vagy akár meg is szüntetheti ezt a szolgáltatást.

Ha változik a szolgáltatás, vállalatunk a weboldalon elhelyezett hirdetményben, e-mailben, a fedélzeti rendszeren, SMS-ben, hanghíváson keresztül stb. tájékoztatja.

A fiókregisztrációs adataiban megadott e-mail-címre és mobiltelefonszámra küldjük e-mailjeinket, SMS-üzeneteinket és hanghívásainkat.

Kiberbiztonsági tájékoztatás újraértékesítés vagy selejtezés esetére

Mielőtt értékesítené vagy lesejtezné járművét, vagyis amennyiben a későbbiekben már nem az Ön tulajdonát képezi a jármű, saját kezűleg kell törölnie a járműterminálon lévő személyes adatait.

Ügyeljen rá, hogy a járműterminálon tárolt személyes adatait ne ossza meg véletlenül harmadik személlyel.

3-11. Távvezérlő

Távvezérlő (ha van)

A felhasználó távolról megtekintheti a jármű (a záruk, a motor, az ablakok, a napfénytető, a csomagterajtó, az abronchhőmérséklet és -nyomás, a fennmaradó üzemanyag stb.) állapotát a mobiltelefonos alkalmazásunkban, és vezérelheti a járművet, hogy javítsa annak hatékonyságát és a jármű védelmét.



OLVASSA EL!

A járművezérlés funkció részleteivel és aktiválásával kapcsolatban olvassa el a mobilalkalmazás elektronikus kezelési útmutatóját, vagy kérje hivatalos márkaszerviz segítségét.



VIGYÁZAT!

A termék verziófrissítései miatt, vagy más okból vállalatunk előzetes értesítés nélkül időnként frissítheti vagy felülvizsgálhatja annak tartalmát. A termék használata előtt győződjön meg róla, hogy a termék legújabb verzióját használja-e.

Termékfunkciók bemutatása

Felhasználói regisztráció

■ Regisztrálás mobiltelefonszámmal

Nyissa meg a járművezérlés alkalmazást, és érintse meg a „Profile” (profil) lapot az oldal alján. Az alábbi felület jelenik meg, amikor a felhasználó először jelentkezik be:

A képernyő a fiók létrehozásakor automatikusan átvált az alkalmazás kezelőfelületére.

Jármű társítása és a járművezérlés aktiválása

■ Jármű hozzáadása

A bejelentkezést követően érintse meg a „Vehicle” (jármű) lapot, majd érintse meg az „Owner verification” (tulajdonos ellenőrzése) gombot. Vagy érintse meg a „Me” (én) lapot, nyissa meg a „My car” (saját autó) menüt, majd érintse meg az „Owner verification” (tulajdonos ellenőrzése) gombot.

Érintse meg, és adja meg a jármű adatait a felugró oldalon, mint a járműazonosító szám (VIN), a motorszám, a forgalmi rendszám stb.

Érintse meg a „SUBMIT FOR AUTHENTICATION” (ellenőrzésre küldés) lehetőséget egy jármű hozzáadásához. Ha a járműadatokat hozzáadták a rendszerhez, és befejeződött az adatok ellenőrzése, megjelenik a „Successfully bound vehicle” (jármű sikeresen társítva) üzenet, ellenkező esetben az „Owner certification record does not exist” (nem létező tulajdonosi tanúsítvány) üzenet jelenik meg; figyelmesen ellenőrizze, hogy a járműazonosító szám (VIN) és a motorszám egyezik-e.

■ Járművezérlés funkció aktiválása

Ha a felhasználó először aktiválja a járművezérlés funkciót, érintse meg a „Car” (autó) lapot, majd a „Car Control” (járművezérlés) oldalt, hogy megnyissa a jármű távvezérlési felületét.

Érintse meg az „To Be Activated” (aktiválandó) lehetőséget a járművezérlés funkció aktiválásához.

Adja meg a kezdeti járművezérlési jelszót, ezután az aktiválás sikeres. Ekkor aktiválódik a járművezérlési funkció.

Járműállapot megtekintése**■ Jármű kiválasztása**

Ha egyszerre több jármű is elérhető, érintse meg a jármű kártyáját, és érintse meg a „DEFAULT VEHICLE” (alapértelmezett jármű) lehetőséget a járműállapot megtekintéséhez.

■ Járműállapot megtekintése

A jármű kezdőoldalon látható képe felett a felhasználók kétféle fennmaradó hatótávot találhatnak, jelezve az akkumulátoros és az üzemanyaggal megtehető hatótávot.

Jármű távvezérlése**■ Zárak távoli nyitása/zárása**

Ha a jármű kiindulási állapota zárt, egy érintéssel kinyithatja a járművet, az ismételt megérintés bezárja a járművet.

■ Belső égésű motor távvezérlése

Ha a belső égésű motor nem jár, érintse meg egyszer a gombot a belső égésű motor beindításához

■ Ablakok távoli nyitása/félig nyitása/csukása

Ha az ablakok kiindulási állapota csukott, egy érintéssel félig kinyitja, a második érintéssel teljesen kinyitja, a harmadik érintéssel becsukja az ablakot. Ez ciklikusan ismételhető.

■ Csomagtérajtó távoli nyitása

Ha a csomagtérajtó kiindulási állapota zárt, egy érintéssel kinyithatja, az ismételt megérintés bezárja a csomagtérajtót.

■ Autó keresése

Érintse meg a keresés gombot: a jármű kürtje megszólal, és felvillannak a lámpái. Bizonyos idő elteltével kikapcsol.

Légkondicionáló távoli bekapcsolása**■ Légkondicionáló hőmérséklete/időtartama**

Érintse meg a légkondicionáló ikont a járműállapot/járművezérlés oldalon. A légkondicionáló kiegészítő felületén lévő csúszkával beállíthatja a légkondicionáló hőmérsékletét és üzemidejét.

Miután kiválasztotta a légkondicionáló hőmérsékletét és üzemidejét, érintse meg a kapcsológombot, és válassza az „ON” (be) lehetőséget a légkondicionáló bekapcsolásához. Érintse meg az „OFF” (ki) lehetőséget, és a légkondicionáló kikapcsol.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

■ Fűtés/szellőztetés beállítása

A légkondicionáló kiegészítő felületén beállítható az ülésfűtés- és szellőztetés funkció. A virtuális jármű ikonjainak megérintésével kapcsolható be a kormánykerékfűtés, a szélvédőfűtés, az ülésfűtés és az ülésszellőztetés funkció. Az ikonok ismételt megérintésével kikapcsol a kormánykerékfűtés, a szélvédőfűtés, az ülésfűtés és az ülésszellőztetés funkció.

■ Légtisztítás/jégtelenítés

A légkondicionáló kiegészítő felületen érintse meg az „AIR PURIFICATION” (légtisztítás)/„DEFROST” (jégtelenítés) ikont, hogy bekapcsolja a megfelelő funkciókat. Érintse meg újból a megfelelő ikonokat, és kikapcsol az „AIR PURIFICATION” (légtisztítás)/„DEFROST” (jégtelenítés) funkció.

■ Egygombos fűtésszabályozás

A légkondicionáló kiegészítő felületén érintse meg a „ONE-BUTTON HEATING” (egygombos fűtés) lehetőséget. Ekkor bekapcsol az egygombos fűtés funkció, és minden fűtéssel kapcsolatos járműfunkció bekapcsol.

A felhasználó kiválaszthatja az egygombos fűtés funkciót, hogy a jármű gyorsan elérje a beállított hőmérsékletet. Érintse meg újból a „ONE-BUTTON HEATING” (egygombos fűtés) lehetőséget a funkció kikapcsolásához.



OLVASSA EL!

- Vegye figyelembe, hogy a tényleges beállítási lehetőségek és funkciók a járműmodelltől és a felszereltségtől függően eltérőek lehetnek.
- Vegye figyelembe, hogy egy adott funkció elérhetősége a jármű modelljétől és felszereltségétől függhet. A távvezérlés funkció használatakor gondoskodjon róla, hogy a jármű biztonságos környezetben legyen, és tartsa be a közlekedési szabályokat.

Energiaközpont

A jármű képe fölött megjelenik annak töltöttsége és hatótávja. A jármű ábrája zöld, ha a töltöttség 20% feletti, és piros, ha a töltöttség 20% alatti.

Az időzített töltés 0:00 és 23:45 közé állítható be 15 perces lépésekben. Az időzített töltés kezdő értéke 8:00–14:00, a befejezés ideje az alapértelmezés plusz 6 óra.

Az elindulási idővel a nap során minden időpont beállítható hétfőtől vasárnapig. Miután megérintette az időzítés dátumát, kiválasztható a ciklus.

Abronsfelügyelet

A „Tyre monitoring” (abroncsfelügyelet) modulban megjelenik mind a négy abroncs levegőnyomása és hőmérséklete, a rendellenes nyomást figyelmeztetésként piros szín jelöli.

Térképszolgáltatás

■ Villogó fények és hangjelzés

A villogó fények aktiválásához érintse meg a „FLASHING LIGHTS AND WHISTLING” (villogó fények és hangjelzés) lehetőséget a térképszolgáltatás funkció kiegészítő oldalán.

A megerősítést követően villogó fények és hangjelzés segít a felhasználónak gyorsabban megtalálni a járművét.

■ Jármű helyzete

Érintse meg a „Vehicle Location” (járműhelyzet) elemet vagy a jármű ikont a térképszolgáltatás funkció térképén.

A funkció aktiválását követően a felhasználó meghatározhatja a jármű helyzetét a térképen lévő járműikonnal.

■ Navigálás a járműhöz

Érintse meg a „MAP SERVICE” (térképszolgáltatás) gombot az almenü megnyitásához, majd érintse meg a „NAVIGATE TO VEHICLE” (navigálás a járműhöz) elemet.

Ekkor az alkalmazás felébreszti a harmadik fél navigációs rendszerét (Google térkép/Here WeGo).

Miután belépett a harmadik fél navigációs rendszerébe, a navigáció kiindulási pontja a felhasználó mindenkori helye és a jármű mindenkori helye lesz, a felhasználó pedig a navigáció funkcióval megtervezheti a legjobb útvonalat a jármű helyéig.

■ Elektronikus kerítés

A beállított elektronikus kerítés adatainak megtekintése.

Érintse meg a „MAP SERVICE” (térképszolgáltatás) gombot az almenü megnyitásához, majd érintse meg az „ELECTRONIC FENCE” (elektronikus kerítés) elemet.

A felhasználó áttekintheti a létrehozott elektronikus kerítést és annak nevét, az értesítési feltételeit, alakját és méretét stb.

Érintse meg a „VIEW LOCATION” (hely megtekintése) lehetőséget a kerítés helyének és kiterjedésének megtekintéséhez a térképen.

Új elektronikus kerítés hozzáadása

Érintse meg az „ADD A FENCE” (kerítés hozzáadása) gombot új elektronikus kerítés hozzáadásához.

A felhasználó feljelölheti a kerítés helyét a térképen, beállíthatja annak nevét, értesítési feltételeit, alakját és méretét.

Kerítés nevének beállítása

Elektronikus kerítés hozzáadásakor vagy szerkesztésekor beállíthat a kerítés számára egy könnyen megjegyezhető nevet.

Szükség esetén minden elektronikus kerítéshez egyedi nevet rendelhet, ami könnyebbé teszi a kezelésüket és azonosításukat.

Értesítési feltételek

Elektronikus kerítés hozzáadásakor vagy szerkesztésekor kiválaszthatja az értesítési feltételeket.

Értesítési feltétel lehet behajtás, kihajtás, behajtás + kihajtás, vagyis értesítést kaphat, ha a jármű behajt a kerítés területére, elhagyja azt, illetve behajtás és kihajtás esetén.

Kerítés mérete és alakja

Elektronikus kerítés hozzáadásakor megadható a kerítés mérete és alakja.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Általános kerítésformák például a kör és a négyszög, a felhasználó igény szerint választhatja ki a megfelelő formát.

A felhasználó a szükséges terület lefedéséhez beállíthatja a kerítés méretét.

■ Érdekes helyek adatainak lekérdezése

A térképfelületen lekérdezheti az érdekes helyek (POI) adatait.

A felhasználó kereshet bizonyos típusú helyeket, például bankokat, benzinkutakat, parkolókat stb.

Miután megtalálta a címet, érintse meg a „SEND TO VEHICLE” (küldés a járműre) gombot, ekkor az alkalmazás elküldi a megjelenített POI adatait a járműre, és folytathatja a navigációt a jármű navigációs rendszerén.



OLVASSA EL!

Ezek a térképszolgáltatást segíthetnek a járművezetőnek egyszerűen megtalálni a járművüket, navigációs útvonalat tervezni, elektronikus kerítést beállítani és lekérdezni a közeli érdekes helyeket. Vegye figyelembe, hogy egy adott funkció elérhetősége a járművezérlő alkalmazás verziójától és az adott régiótól függően eltérő lehet.

Felhatalmazás társítása

■ Felhasználói felhatalmazás hozzáadása

Érintse meg a Beállítások ikont a jobb felső sarokban, ekkor megjelenik a listában a „PRIVACY SETTINGS” (adatvédelmi beállítások).

Érintse meg a „REMOTE ACCESS OVERVIEW” (távoli hozzáférés áttekintése) lehetőséget az adott járművön.

Érintse meg az „ADD” (hozzáadás) lehetőséget, majd adja meg a nevet, az MP-számot, az érvényességi időt és a felhatalmazás érvénytelenítési idejét, a járművezérlés jelszavát (független az eredeti járművezérléstől), valamint a felhatalmazott személy hozzáférési korlátozását a felugró oldalon.

A felhatalmazott beállíthatja a felhatalmazott személy járműhasználati jogosultságait, beleértve az alapvető engedélyeket, a távvezérlést és a jármű helyzetének meghatározását.



OLVASSA EL!

- Ha megadja az alapvető engedélyeket, a felhatalmazott felhasználó megtekintheti a jármű állapotát.
- Ha megadja a távvezérlési engedélyt, a felhatalmazott felhasználó távolról vezérelheti a járművet.
- Ha megadja az engedélyt jármű helyzetének meghatározására, a felhatalmazott felhasználó használhatja a kapcsolódó funkciókat a térképszolgáltatásban.

■ Felhasználói felhatalmazás szerkesztése

A járművezérlő alkalmazás beállítások vagy a felhatalmazások kezelése oldalán módosíthatóak a felhasználók felhatalmazásai.

Kiválaszthat meglévő felhatalmazott felhasználókat, hogy módosítsa a kapcsolódó adataikat vagy a jogosultsági köröket.

■ Felhatalmazás törlése

A járművezérlő alkalmazás beállítások vagy a felhatalmazások kezelése oldalon törölhetők a felhasználók felhatalmazásai.

Válassza ki és törölje a felhatalmazott felhasználókat, és hagyja jóvá a törlést.



OLVASSA EL!

A felhatalmazás társítása funkcióval a tulajdonos kényelmesen kezelheti és szabályozhatja a járműhöz kapcsolódó jogosultságokat. Hozzáadhat új felhatalmazást, megadhatja a felhatalmazott személy adatait és jogosultsági körét, módosíthatja a meglévő felhasználói felhatalmazást, a hozzá kapcsolódó adatokat és jogosultságokat, valamint törölheti a már szükségtelenné vált felhasználói felhatalmazásokat. Ily módon a tulajdonos rugalmasan felhatalmazhat másokat a jármű használatára, és szükség szerint kezelheti és módosíthatja a felhatalmazásokat. Vegye figyelembe, hogy egy adott funkció elérhetősége a járművezérlő alkalmazás verziójától és az adott régiótól függően eltérő lehet.

Fiók törlése

■ Nyissa meg a „MY” (saját) oldalt.

Érintse meg az „ACCOUNT SETTING” (fiókbeállítás) oldalt.

■ Válassza a fiók törlése lehetőséget

Válassza a „DELETE ACCOUNT” (fiók törlése) lehetőséget a fiókbeállítások oldalon.

■ Hagyja jóvá a törlést

Hagyja jóvá a fióktörlési folyamatot.



VIGYÁZAT!

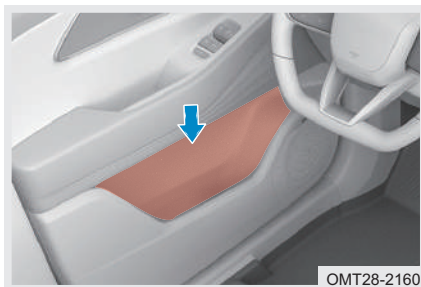
A fiók törlése törli a fiókkal kapcsolatos összes adatot, amely nem állítható vissza. Legyen óvatos.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

3-12. Tárolórekeszek

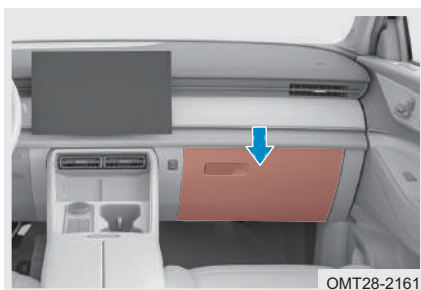
Tárolórekeszek

Tárolózsebek az ajtókbán



Az elülső sor és hátsó ajtók tárolózsebeiben tárolhat térképeket, poharakat vagy más tárgyakat.

Kesztyűtartó



A kesztyűtartóban tarthat térképet, a kezelési útmutatót és más tárgyakat. Húzza meg a kesztyűtartó fogantyúját a kesztyűtartó kinyitásához.

FIGYELMEZTETÉS!

Elindulás előtt ellenőrizze, hogy a kesztyűtartó be van-e zárva. Ellenkező esetben vészfékezés vagy hirtelen kormányzás esetén balesetet, súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Tárolórekesz a kartámasz alatt



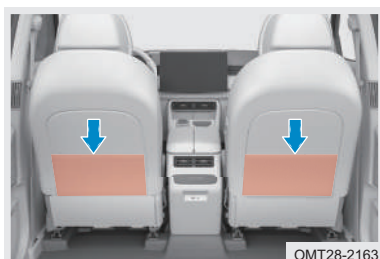
A kartámasz alatti rekeszben tarthat térképet, a kezelési útmutatót és más tárgyakat.

Nyomja meg a kartámasz alatti tárolórekesz gombját a tárolórekesz kinyitásához.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ne üljenek felnőttek vagy gyermekek a kartámaszra.
- A kartámasz alatti tárolórekeszt menet közben zárva kell tartani, mert a nyitott kartámasz korlátozhatja a járművezető karjának mozgását, ami balesetveszélyes.

Tárolózsebek az ülésen



Az elülső ülések háttámlájának hátoldalán tárolózsebek találhatóak dokumentumok, a kezelési útmutató stb. tárolására.

Poggyásztakaró



Húzza el a poggyásztakarót, és rögzítse az A és a B ponton, majd győződjön meg a stabil rögzítésről.

Csomagtér



A csomagtér tárolókapacitásának megnövelése érdekében a hátsó ülések lehajthatóak, ha nem ülnek utasok a hátsó üléseken.

■ Ha poggyászt szállít a járműben, tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

1. A jármű legyen kiegyensúlyozva.
2. A kedvezőbb üzemanyag-fogyasztás érdekében ne szállítson szükségtelen elemeket.
3. Győződjön meg róla, hogy túlméretes tárgyak nem akadályozzák-e a csomagtérajtó megfelelő lecsukását.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne közlekedjen a járművel, ha a csomagterajtó nyitva van, vagy nincsen becsukva, hogy a kizuhanó tárgyak ne okozhassanak személyi sérülést.
- Tilos a csomagteremben utazni. Minden utas az ülésében foglaljon helyet, és megfelelően viselje a biztonsági övét. Ellenkező esetben hirtelen fékezés vagy ütközés esetén súlyos sérülést szenvedhetnek.
- Ne pakoljon tárgyakat vagy poggyászt az üléstámla magassága fölé. Rakodjon minél közelebb a padlóhoz, hogy a rakomány fékezés során ne csúszhasson előre, és ne okozhasson személyi sérülést.

Tetősin



A tetősín legfeljebb 100 kg-os rakomány szállítására alkalmas. Rakományt a tetősínen csak szállító vagy tároló kiegészítővel (pl. tetődoboz, keresztrúd) segítségével szállítson, és az ne haladja meg az 100 kg-os tömeget.

VIGYÁZAT!

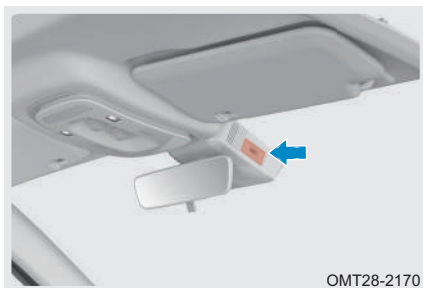
- A hosszú vagy széles rakományok nem nyúlhatnak túl a jármű hosszán vagy szélességén.
- A túlterhelés kárt tehet a tetősínen, a napfénytető üvegében, a jármű tetejében vagy más alkatrészekben. A túlterhelés okozta károkra nem terjed ki a garancia.
- Elindulás előtt győződjön meg, hogy a rakomány stabilan van-e rögzítve a tetősínen. Helyezhet takarót vagy más védőeszközt a rakomány és a tető közé. Ügyeljen rá, hogy ne karcolja meg a tető felületét.

FIGYELMEZTETÉS!

- Egyenlően ossza el a terhelést. A nem megfelelő rakodás ronthatja a jármű úttartását vagy fékteljesítményét, ami halálhoz vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- Ha rakományt helyez a tetősínre, azzal megemeli a jármű tömegközéppontját. Kerülje a nagy sebességet, a hirtelen elindulást, az éles kanyarokat, a hirtelen fékezést vagy más hirtelen manővereket, mert elveszítheti uralmát a jármű felett, vagy felborulhat a jármű.

3-13.USB-port

Menetrögzítő USB (ha van)



A menetrögzítő USB a belső visszapillantó tükör felett található, ez látja el árammal az Ön által beszerelt menetrögzítőt.

⚠ VIGYÁZAT!

A menetrögzítő USB kizárólag a menetrögzítő áramellátására használható, ne használja azt más elektromos készülékek töltéséhez.

Elülső USB-port

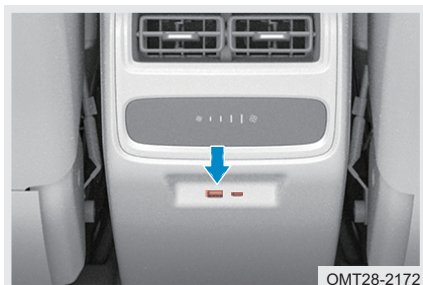


Az elülső USB-port a középkonzol alsó részén található (az ábrán látható helyen).

A típusú port: Használható USB-meghajtó beolvasására, telefon csatlakoztatására és kis teljesítményű elektromos készülékek, pl. telefon stb. töltésére.

C típusú port: Használható kis teljesítményű elektromos készülékek, pl. telefon stb. töltésére.

Hátsó USB



A hátsó USB a kartámasz alatti tárolórekesz hátulján található (az ábrán látható helyen).

A típusú port: Használható kis teljesítményű elektromos készülékek, pl. telefon stb. töltésére.

C típusú port: Használható kis teljesítményű elektromos készülékek, pl. telefon stb. töltésére.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

3-14.Hátsó tápcsatlakozó (12 V)

Elülső tápcsatlakozó



Egyes modelleken az elülső tápcsatlakozó a középkonzol alsó részén található (az ábrán látható helyen).

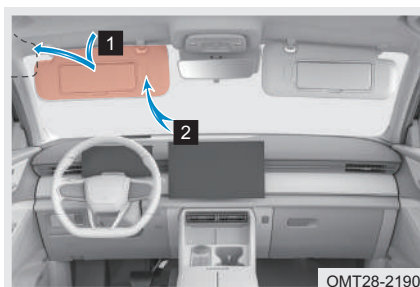
A tápcsatlakozó csak a jármű beindítását követően használható.

VIGYÁZAT!

- Annak érdekében, hogy ne merüljön le az akkumulátor (12 V), ne használja a tápcsatlakozót a szükségesnél hosszabb ideig.
- A biztosíték kiolvadásának megelőzése érdekében ne használjon nagy (120 W vagy nagyobb) teljesítményű elektromos eszközöket.
- Az arra alkalmas csatlakozódugón kívül ne helyezzen semmit a tápcsatlakozóba, és ne engedje, hogy folyadék kerüljön bele. Ellenkező esetben elektromos hiba vagy rövidzárlat alakulhat ki.

3-15.Napellenzők és piperetükrök

Napellenzők és piperetükrök



Hajtsa le a napellenzőt, és húzza el a piperetükör takarólapját a piperetükör használatához; az adott piperetükör lámpája felkapcsol.

1 Hajtsa le a napellenzőt.

2 Akassza ki a kampót, és fordítsa el az oldalról érkező fény kitakarásához.

3-16.Elülső géptető

Elülső géptető nyitása/zárása



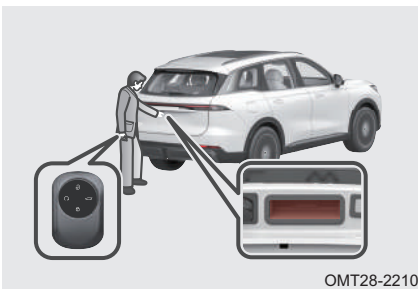
1. lépés: Az elülső géptető finoman felugrik, ha az elülső géptető kioldókarját kétszer meghúzza.
2. lépés: Emelje fel az elülső géptetőt, és támassza ki a géptetőt a légzugókkal.
3. lépés: Engedje le az elülső géptetőt, amíg a retesz be nem záródik.
4. lépés: Az elülső géptető lezárását követően finoman próbálja megemelni a géptetőt, hogy ellenőrizze, teljesen bezáródott-e.

⚠ VIGYÁZAT!

- Az elülső géptető lezárása előtt ellenőrizze, nem maradt-e szerszám, kendő stb. a géptető alatt.
- A géptető lezárásakor ne nyomja azt kézzel, mert deformálódhat.
- Elindulás előtt győződjön meg róla, hogy a géptető le van-e zárva, a nyitott géptető baleset- és sérülésveszélyes.

3-17.Csomagtérajtó

Manuális csomagtérajtó



1. módszer: Miután kinyitotta a központi zárat, közelítse meg a jármű hátulját, nyomja meg a csomagtérajtó külső kapcsolóját, és emelje fel a csomagtérajtót.
2. módszer: Ha a központi zár zárva van, közelítse meg a jármű hátulját, tartsa magánál az intelligens kulcsot, nyomja meg a csomagtérajtó külső kapcsolóját, és emelje fel a csomagtérajtót.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG



OLVASSA EL!

Ha a központi zár zárva van, először nyissa ki a központi zárat, majd nyissa ki a csomagterajtó külső kapcsolójával.



FIGYELMEZTETÉS!

Elindulás előtt győződjön meg róla, hogy a csomagterajtó teljesen zárva van-e, mert balesetveszélyes, és a kapcsolódó alkatrészek károsodhatnak.

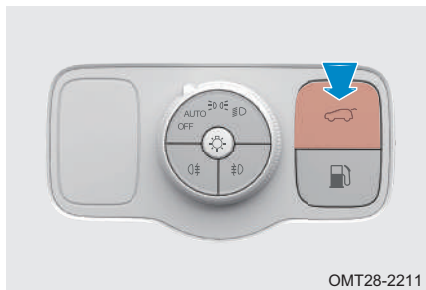
Elektromos csomagterajtó (ha van)

Kényelme érdekében az elektromos csomagterajtó több módon is nyitható/zárható (például a vezetőoldali ajtó kapcsolójával, a csomagterajtó külső kapcsolójával, a csomagterajtó belső kapcsolójával, az intelligens kulcs távvezérlőjével, az intelligens kulcs észlelésével, beszédfelismeréssel és a csomagterajtó távoli nyitásával/zárásával (ha van)), a magassága is beállítható, hogy tökéletes kényelmet nyújtson.

Távvezérlés az intelligens kulccsal

Ha a jármű ki van kapcsolva, nyomja hosszan a csomagterajtó nyitása gombot, ekkor a csomagterajtó kinyílik/becsukódik.

Vezetőoldali ajtó kapcsolója



Ha a központi zár nyitva van, nyomja hosszan a  gombot: az irányjelző fények felvillannak, és a csomagterajtó kinyílik/becsukódik.

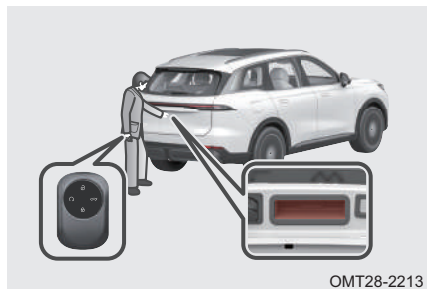
Az elektromos csomagterajtó mozgása közben a  gomb megnyomásával megállíthatja a műveletet.

Gyorsvezérlő



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően érintse meg a  gombot az Audiorendszer > Járműközpont > Quick Control (gyorsvezérlők) menüben a csomagterajtó be-/kikapcsolásához.

Csomagtérajtó külső kapcsolója



OMT28-2213

1. módszer: Ha a központi zár nyitva van, közelítse meg a jármű hátulját, és nyomja meg a csomagtérajtó külső kapcsolóját: az irányjelző fények felvillannak, és a csomagtérajtó kinyílik/becsukódik.

2. módszer: Ha a központi zár zárva van, közelítse meg a jármű hátulját, tartsa magánál az intelligens kulcsot, és nyomja meg a csomagtérajtó külső kapcsolóját: az irányjelző fények felvillannak, és a csomagtérajtó kinyílik/becsukódik.



OLVASSA EL!

Ha a központi zár zárva van, először nyissa ki a központi zárat, majd nyissa ki a csomagtérajtó külső kapcsolójával.

Csomagtérajtó belső kapcsolója

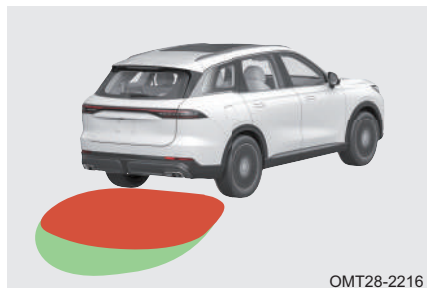


OMT28-2214

Ha az elektromos csomagtérajtó nyitva van, a  gomb megnyomásával becsukhatja az elektromos csomagtérajtót.

Az elektromos csomagtérajtó mozgása közben a  gomb megnyomásával megállíthatja a műveletet.

Intelligens kulcs észlelése

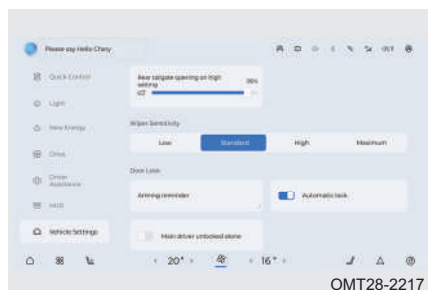


OMT28-2216

Ha a jármű ki van kapcsolva, vagy a jármű távoli indításakor legyen zárva mind a négy ajtó, az első géptető és a hátsó ajtó. Tartsa magánál az intelligens kulcsot, és közelítse meg a jármű hátsó részét (piros terület); a rendszer automatikusan felismeri az érvényes intelligens kulcsot. Az irányjelző fények felvillanását követően lépjen egyet hátra (zöld terület), és kinyílik az elektromos csomagtérajtó.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Csomagtérajtó nyitási magassága



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően állítsa be a csomagtérajtó nyitási magasságát az **Audiorendszer > Járműközpont > Vehicle Settings** (járműbeállítások) menüben.



Miután kinyílt a csomagtérajtó, állítsa be a kívánt magasságra. Nyomja hosszan a  gombot, amíg a jármű fényjelzést nem ad: sikeresen beállította az elektromos csomagtérajtó magasságát.

OLVASSA EL!

- A beszédfelismeréssel kapcsolatban lásd „Audiorendszer”.
- A csomagtérajtó távoli vezérlésével kapcsolatos részletekért lásd „Távvezérlő rendszer”.
- Ha a csomagtérajtó nyitási magassága túl alacsony vagy magas, nem módosítható a csomagtérajtó nyitási magassága.
- Az intelligens kulcs csomagtérajtó általi észlelése kikapcsol, ha a jármű 3 napig zárva volt, és helyreáll, ha ismét beindítja a járművet.
- Ne helyezze az intelligens kulcsot számítógép, vezeték nélküli egér, telefon stb. közelébe, mert az megghiúsíthatja a csomagtérajtó általi észlelését nyitás/zárás közben.
- Ha működtetnek egy kapcsolót (pl. az elektromos csomagtérajtó kapcsolót, az elektromos csomagtérajtó gombot, a csomagtérajtó nyitó gombját) az elektromos csomagtérajtó mozgása közben, a csomagtérajtó megáll.

 VIGYÁZAT!

- Az elektromos csomagtérajtó üzemzavara esetén mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- Ha nyitva van az elektromos csomagtérajtó, ne húzza meg az elektronikus támasztórudat oldalirányba, mert az a kapcsolódó alkatrészek sérülését okozhatja.
- Elindulás előtt győződjön meg róla, hogy a csomagtérajtó megfelelően bezáródott-e, ellenkező esetben balesetveszélyes, és a kapcsolódó alkatrészek sérülését okozhatja.
- Az elektromos csomagtérajtó nyitása előtt ellenőrizze, nincs-e bármilyen akadály a nyitási tartományban, amely megkarcolhatná a csomagtérajtót.
- A csomagtérajtó zárásakor győződjön meg róla, hogy senki ne csípődhessen be. Ha a csukás megszakad, csukja be ismét.
- Ha az elektromos csomagtérajtót a legmagasabb állásba nyitja, azt nem lehet kézzel feljebb tolni, mert az a kapcsolódó alkatrészek sérülését okozhatja.
- Ha kézzel csukja be az elektromos csomagtérajtót, óvatosan tegye. Soha ne fejtse ki túlzott erőt, mert azzal kárt tehet a motorban és a modulban.
- Lejtőn lefelé vagy felfelé állva előfordulhat, hogy a súlypont megváltozása miatt nem csukódik be vagy nyílik ki az elektromos csomagtérajtó. Ez normális. Nyissa vagy csukja kézzel.
- Ha egy akkumulátorsarut (12 V) lekötöttek, majd ismét csatlakoztattak, kézzel csukja az elektromos csomagtérajtót állandó sebességgel zárt helyzetbe, majd nyomja meg az elektromos csomagtérajtó kapcsolót, hogy a szokásos módon nyissa/zárja az elektromos csomagtérajtót.

 FIGYELMEZTETÉS!

Elindulás előtt győződjön meg róla, hogy a csomagtérajtó teljesen zárva van-e, mert balesetveszélyes, és a kapcsolódó alkatrészek károsodhatnak.

Az elektromos csomagtérajtó becsípődésgátló funkciója

Becsípődésgátló nyitáskor: Ha az elektromos csomagtérajtó nyitás közben ellenállást észlel (pl. falat, akadályt), a csomagtérajtó becsípődésgátló funkciója beavatkozik, hogy elkerülje a jármű sérülését.

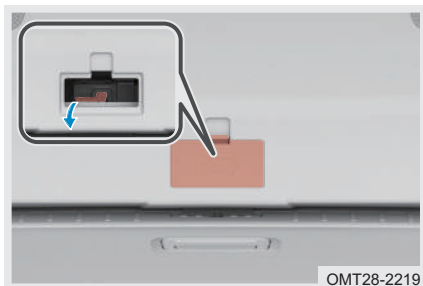
Becsípődésgátló záráskor: Ha az elektromos csomagtérajtó zárás közben ellenállást észlel (pl. gyermekek, poggyász), a csomagtérajtó becsípődésgátló funkciója beavatkozik, hogy elkerülje a gyermekek sérülését és a jármű sérülését.

 FIGYELMEZTETÉS!

Bár az elektromos csomagtérajtó rendelkezik becsípődésgátló funkcióval, ne aktiválja azt szándékosan, hogy elkerülje a személyi sérüléseket.

3. BELSŐ FELSZERELTSÉG

Csomagtérajtó nyitása vészhelyzetben



A csomagtérajtó nem nyitható/zárható, ha például lemerült az akkumulátor (12 V). Ebben az esetben a csomagtérajtó a vészhelyzeti nyitókapcsolóval nyitható (állítsa le a járművet a lehető legstabilabb helyzetben).

1. lépés: Hajtsa le a hátsó ülések támláját.
2. lépés: Másszon a jármű hátuljába, és nyissa fel a vészhelyzeti nyitó fedelét.
3. lépés: Kézzel nyomja le a vészhelyzeti nyitókapcsolót, engedje el, majd a nyitáshoz nyomja fel a csomagtérajtót.

3-18. Üzemanyagtöltő-nyílás fedél

Elektromos üzemanyagtöltő-nyílás fedél



1. lépés: Kapcsolja ki a járművet, nyomja hosszan a  gombot, a műszercsoporton megjelenik az „It is ready to refuel, please refuel” (üzemanyagtöltésre kész, tankoljon) üzenet, és a nyomásmentesítést követően kinyílik az üzemanyagtöltő-nyílás fedél.



2. lépés: Az üzemanyagtöltő-nyílás fedél zárjának kinyitását követően nyomja meg az üzemanyagtöltő-nyílás fedelét, ami kinyílik.



3. lépés: Fordítsa el az üzemanyag-töltő sapkát az óramutató járásával ellentétes irányba.

4. lépés: Az üzemanyag-töltés befejezését követően „kattanásig” fordítsa el az üzemanyag-töltő sapkát az óramutató járásával egyező irányba.

5. lépés: Hajtsa a helyére az üzemanyag-töltő-nyílás fedelét, és nyomja meg a záráshoz.



OLVASSA EL!

- Miután becsukta az üzemanyag-töltő-nyílás fedelét, 30 másodpercen belül ismét bezáródik.
- Ha az üzemanyag-töltő-nyílás fedél zárjának kinyitását követő 10 percen belül nem nyitja ki azt, a fedél visszazáródik.
- Az üzemanyag környezetszennyező. A kiömlött üzemanyagot szakszolgálat gyűjtse össze és ártalmatlanítsa.



VIGYÁZAT!

- Soha ne töltsön dízelüzemanyagot a benzintartályba.
- Miután kézi erővel meghúzta az üzemanyag-töltő sapkát, a sapka kissé az ellentétes irányba fog elmozdulni. Ez normális.
- A sapka sérülésének elkerülése érdekében csak a forgásirányban fejtsen ki erőt. Ne rángassa vagy feszegesse a sapkát.
- Előfordulhat, hogy halk szisszenés hallható az üzemanyag-töltő sapka kilazításakor, ami normális.
- Fagypont alatti hőmérséklet esetén kapcsolja ki a járművédelmet, és kopogtassa meg az üzemanyag-töltő-nyílás fedelét a nyitáshoz. Ez rendeltetészerű.
- Ha feltöltés során túlcsozdul az üzemanyag, azonnal törölje le, hogy megelőzze a jármű fényezésének károsodását.
- Ha menet közben nincsen zárva az üzemanyag-töltő sapka, álljon meg a járművet egy biztonságos helyen, és zárja be a sapkát.
- Ha a járművédelem nincsen kikapcsolva, soha ne fejtsen ki nagy erőt az üzemanyag-töltő-nyílás fedelére, mert az a kapcsolódó alkatrészek sérülését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ha az üzemanyagtöltő sapka nincsen meghúzva, az a motor üzemzavarához vezethet, és világít a visszajelző.
- Ne lélegezze be az üzemanyag gőzeit, mert az üzemanyag az egészségre káros anyagokat tartalmaz.
- Az üzemanyagtöltés előtt kapcsolja ki a járművet, és zárjon be minden ajtót és ablakot.
- A kiömlés elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy az üzemanyagtöltő sapka kellően meg lett-e húzva, mert balesetveszélyes lehet.
- Ne próbálja folytatni az üzemanyagtöltést, miután a töltőpisztoly automatikusan kikapcsolt! Ellenkező esetben túltöltheti az üzemanyagtartályt, az üzemanyag túlcsondulhat, ami könnyen tűzhez, robbanáshoz és súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- Nyitáskor ne távolítsa el túl gyorsan az üzemanyagtöltő sapkát. Ha meleg időben hirtelen távolítja el a sapkát, nagy nyomású üzemanyag-gőz törhet ki a töltőcsonkból, ami személyi sérüléshez vezethet.
- Miután kiszállt a járműből, és mielőtt kinyitná az üzemanyagtöltő-nyílás fedelét, érintsen meg egy festetlen fémfelületet, hogy levezesse az esetlegesen felgyűlt statikus elektromosságot. Fontos levezetni a statikus elektromosságot, mert a statikus elektromosság által üzemanyagtöltés közben képzett szikrák begyűjthetik az üzemanyag gőzeit.
- A benzin erősen gyúlékony, ezért üzemanyagtöltés közben tilos a dohányzás, a telefonálás, a szikraképződéssel járó tevékenység és a nyílt láng használata.

- 4-1. Elindulás előtt
 - Elindulás előtti átvizsgálás és előkészületek 164
 - A jármű áramellátásának bekapcsolása 164
 - A jármű áramellátásának kikapcsolása 166
- 4-2. Kormánymű
 - Elektronikus szervokormány (EPS) 167
- 4-3. Fékrendszer
 - Elektronikus rögzítőfék (EPB) 168
 - Auto Hold rendszer (AUTO HOLD)..... 170
 - Lábfék 171
- 4-4. Sebességváltó
 - Automata sebességváltó ...173
 - Fokozatválasztó kapcsoló..... 174
- 4-5. Intelligens összkerékhajtás (AWD)
 - Intelligens összkerékhajtás (ha van)..... 175
 - Menetüzemmód 176
- 4-6. Légzsák
 - Légzsák..... 182

4-1.Elindulás előtt

Elindulás előtti átvizsgálás és előkészületek

1. lépés: Beszállás előtt ellenőrizze a jármű környezetét.
2. lépés: Állítsa be az üléstámlát, a fejtámlák magasságát és a kormánykerék szögét.
3. lépés: Állítsa be a belső és a külső visszapillantó tükrök betekintési szögét.
4. lépés: Csatolja be a biztonsági övet.
5. lépés: Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék aktiválva van-e, és a fokozatválasztó kar P állásban van-e.
6. lépés: Indítsa be a járművet, és ellenőrizze, hogy a műszercsoport visszajelzői nem jeleznek-e üzemzavart. Üzemzavar esetén azonnal forduljon egy hivatalos márkaszervizhez átvizsgálás és javítás céljából.
7. lépés: Tartsa magánál az intelligens kulcsot vagy helyezze a járműbe, hogy észlelhető legyen. A jármű beindításához nyomja le a fékpedált, ekkor világít a zöld **READY** visszajelző a műszercsoporton.

A jármű áramellátásának bekapcsolása

Bekapcsolás a szokásos módon

A járművezető kinyitja az ajtózárat, kinyitja a vezetőoldali elülső ajtót, és a jármű automatikusan bekapcsol.



OLVASSA EL!

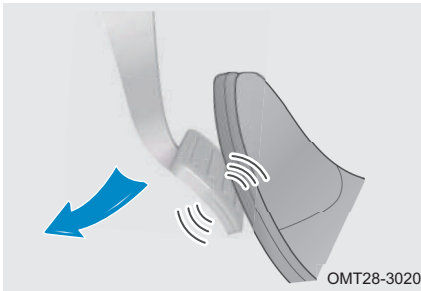
A jármű alkohollal van felszerelve, amelyet a hivatalos márkaszervizben utólagosan kell beépíteni.



VIGYÁZAT!

Ha a jármű bekapcsolt, ne használja túl hosszú ideig a jármű elektromos berendezéseit. Ha lemerült az akkumulátor, időben töltsse fel a járművet, vagy indítsa be a járművet, és használja a motort, mert lemerült akkumulátorral a jármű nem indítható. Ha a jármű a kritikus szintre merült akkumulátor miatt nem indítható, az újraindításhoz csatlakoztassa a töltőcsatlakozót. Ha továbbra sem indítható, forduljon hivatalos márkaszervizhez.

Indítás a szokásos módon



Kapcsolja be a járművet, tartsa magánál az intelligens kulcsot és szálljon be a járműbe, nyomja le a fékpedált a jármű beindításához; világít a zöld **READY** visszajelző a műszercsoporton.

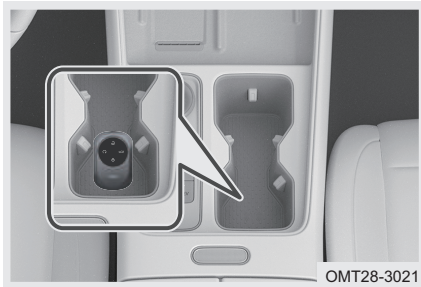


OLVASSA EL!

Ha a jármű **READY** (kész) állapotban van, és a motor nem jár, a jármű elhagyása vagy bezárása előtt ellenőrizze, hogy a fokozatválasztó kar **P** állásban van-e.

Indítás vészhelyzetben

Ha az intelligens kulcs eleme lemerült, vagy súlyos zavart szenved a jele, a jármű nem indítható. Az alábbi lépésekkel indítsa be:



Helyezze az intelligens kulcsot a középkonzol tárolórekeszébe az előlapjával felfelé (lásd ábra), nyomja le a fékpedált a jármű beindításához; világít a zöld **READY** visszajelző a műszercsoporton.



VIGYÁZAT!

- Ne járassa túl hosszan vagy túl gyakran alapjáraton a motort.
- Ne járassa a hideg motort magas fordulatszámot vagy nagy terhelésen (normális, ha a motor magas fordulatszámot jár, amikor a jármű hajtóakumulátora le van merülve, és a járművet Sport üzemmódban indította).

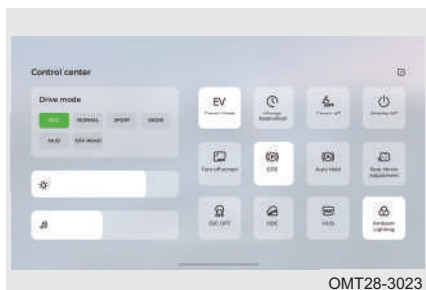
A jármű áramellátásának kikapcsolása

Kikapcsolás a szokásos módon



1. módszer: Ha a jármű be van kapcsolva, a vezetőülés nem foglalt, mind a négy ajtó csukva van, a fokozatválasztó kar P állásban van, zárja be a jármű zárjait; ekkor a jármű kikapcsol.

2. módszer: Ha a jármű READY (kész) állapotban van, nyitva van a vezetőoldali elülső ajtó, a vezetőülés nem foglalt, a fokozatválasztó kar P állásban van, kapcsolja be a járművet, csukja be a négy ajtót, és zárja be a járművet; a jármű kikapcsol.



3. módszer: Kapcsolja be vagy READY (kész) állapotba a járművet, kapcsoljon P fokozatba, érintse meg a OFF gombot a gyorsmenüben, a jármű kikapcsol. Amikor a járművezető legközelebb használja a járművet, nem lehet automatikusan bekapcsolni a járművet, le kell nyomni a fékpedált a jármű beindításához, világít a zöld READY visszajelző a műszercsoporton.

Automatikus kikapcsolás

Ha a jármű be van kapcsolva, a vezetőülés nem foglalt, mind a négy ajtó csukva van, a fokozatválasztó kar P állásban van, a jármű 90 percnyi parkolás után automatikusan kikapcsol.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne érjen a magas hőmérsékletű alkatrészekhez (pl. motor, kipufogó, hűtő hőcserélő) a motor leállítását követően, mert égési sérüléseket okozhat.
- Ne parkoljon vagy járassa a járművet alapjáraton száraz levelek, szalma vagy más gyúlékony anyagok felett. Ha a motor jár vagy a járművet nemrég állította le, a kipufogócső magas hőmérséklete tüzet okozhat.

4-2. Kormánymű

Elektronikus szervokormány (EPS)

Az elektronikus szervokormány elektromotor segítségével segíti a kormányzást a hagyományos járművekben található, a jármű motorja által hajtott hidraulikus szivattyú helyett.

Az elektronikus szervokormány betanítása

Ha a jármű akkumulátorát (12 V) leválasztották, majd újracsatlakoztatták, az elektromos kormányszög-érzékelő inicializálása miatt villog a műszercsoporton a sárga  visszajelző. Fordítsa végállásig balra, majd jobbra a kormánykereket, hogy helyreállítsa a kormányszög-érzékelőt. Ekkor kialszik a műszercsoporton a sárga  visszajelző.

 VIGYÁZAT!

- Ha hosszú időn keresztül gyakran forgatja a kormánykereket, az kárt tehet az EPS rendszer mechanikájában.
- Annak érdekében, hogy elkerülje a rendszer túlmelegedését, alapjáraton ne fordítsa gyakran vagy gyorsan balra és jobbra a kormánykereket. Ha a rendszer túlmelegedik, nehezebbé válik a kormányzás, ami normális jelenség. Ne forgassa a kormánykereket, és kapcsolja ki a gyújtást, amíg a rendszer le nem hűlt.

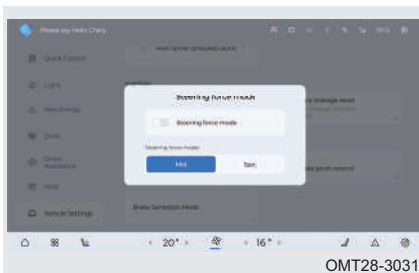
Elektronikus szervokormány visszajelző

Hiba esetén világít a piros  visszajelző a műszercsoporton.

 FIGYELMEZTETÉS!

Az elektronikus szervokormány rendszer kikapcsolását követően a jármű továbbra is irányítható marad a kormánykerékkel, azonban óvatosan kell közlekedni. Ilyen esetben mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

Kormányrásegítési üzemmód



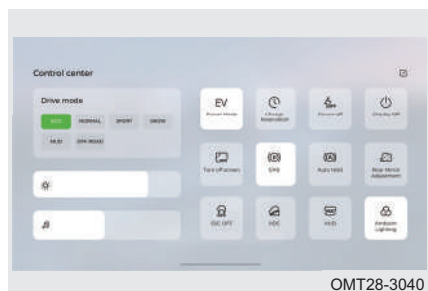
A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően állítsa be a kormányzási erő üzemmódot az Audiorendszer > Járműközpont > Vehicle Settings (járműbeállítások) menüben. A kormányzási erő üzemmód (közepes/sport) a kikapcsolást követően külön állítható be.

4-3.Fékrendszer

Elektronikus rögzítőfék (EPB)

Az EPB technológia a menet közbeni átmeneti fékezést és a megállást követő tartós fékezést is képes biztosítani az elektronikus vezérlőegységgel aktivált rögzítőfékekkel. Ez a technológia váltotta ki a hagyományos kéziféket.

Használati módok



Az EPB működési feltételei

A jármű READY (kész) állapotban van, a járművezető biztonsági öve be van csatolva, a vezetőoldali elülső ajtó be van csukva, a fékpedál le van nyomva.

EPB BE

Ha az EPB működésének feltételei teljesülnek, érintse meg a (P) gombot a gyorsmenüben, ekkor világít a piros (P) visszajelző, jelezve az EPB funkció bekapcsolását.

Az EPB funkció automatikusan működésbe lép, ha a járművet kikapcsolta, vagy a fokozatválasztó kart P fokozatba kapcsolta.

EPB KI

Ha az EPB be van kapcsolva, érintse meg a (P) gombot a gyorsmenüben, ekkor kialszik a piros (P) visszajelző, jelezve az EPB funkció kikapcsolását.

Rögzítőfék kioldása automatikusan

A jármű sík területen áll, a járművezető biztonsági öve be van csatolva és a vezetőoldali elülső ajtó be van csukva, amikor a fokozatválasztó kart P-ből D vagy R állásba kapcsolják, az EPB automatikusan kiold, és a piros  visszajelző kialszik a műszercsoporton.

Ha a jármű lejtőn áll, a járművezető biztonsági öve be van csatolva, a vezetőoldali elülső ajtó csukva van, és a fokozatválasztó kart P fokozatból D/R fokozatba kapcsolja, nyomja mélyebbre a gázpedált; a rögzítőfék akkor old ki, ha a hajtóerő nagyobb, mint a lejtő irányában ható erő.

 OLVASSA EL!

A jármű vontatásakor ki kell oldani a rögzítőféket, és a fokozatválasztó kart N állásba kell állítani.

⚠ VIGYÁZAT!

- Az EPB és az AUTO HOLD nem használható, ha lemerült az akkumulátor (12 V). A jármű indítókábelrel indítható.
- Amikor lenyomja a fékpedált, és kioldja vagy aktiválja a rögzítőféket, a fékpedál kissé visszalökhet vagy lesüllyedhet, csak tartsa nyomva a fékpedált.
- Az elektronikus rögzítőfék automatikus kioldásához be kell csatolni a járművezető biztonsági övét, és be kell csukni a vezetőoldali elülső ajtót. Ennek elmulasztása esetén nem teljesülnek a rögzítőfék automatikus kioldásának feltételei.
- Az elektronikus rögzítőfék aktiválásakor és kioldásakor „susogó” hang hallható a jármű hátsó részéből. Ez a rögzítőfék működésének hangja, ami normális jelenség.
- Ha a jármű a leállítást követően rövid időn belül elgurul, a rendszer automatikusan növeli a fékerőt, hogy biztonságosan megtartsa. A rögzítőfék fékerekjének növelésekor a rendszer működésének hangja hallható. Ez normális.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ha megáll, vagy elhagyja a járművet, a véletlen elindulásának elkerülése érdekében, miután az EPB működésbe lépett, a műszercsoport piros (P) visszajelzője automatikusan kikapcsol, miután egy ideig világított. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy a műszercsoport piros (P) visszajelzője világít-e, hogy meggyőződjön az elektronikus rögzítőfék aktív állapotáról.

Fékezés vészhelyzetben

Ha a lábfék meghibásodik, nyomja folyamatosan a fokozatválasztó P gombját, hogy kényszerítse a rögzítőfék aktiválását. Vészfékezéskor a műszercsoporton villog a piros (P) visszajelző. Engedje el a P gombot a vészfékezés megszakításához.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ha a vészfékezés funkció aktív, az zajt kelt. Ez normális.
- A vészfékezés aktiválása esetén az elektronikus rögzítőfék állandó lassítást biztosít, amely eltérő a járművezető által kívánt lassítás mértékétől, ezért a féktávolság megnő.
- Kellő körültekintéssel használja ezt a funkciót menet közben. Menet közben az utasok véletlenül se értsenek a gombhoz. Az balesetet okozhat.
- A vészfékezés funkció csak vészhelyzetben alkalmazható, például ha meghibásodik a lábfék, vagy beragad a fékpedál. Az ESP és annak alkatrészei nem képesek leküzdeni az út tapadásának fizikai korlátait. Ha kanyargós úton, veszélyes útszakaszon, nagy forgalomban vagy rossz időjárási viszonyok közepedte használja a vészfékezés funkciót, az autó megcsúszhat vagy oldalra húzhat, ezért legyen óvatos.

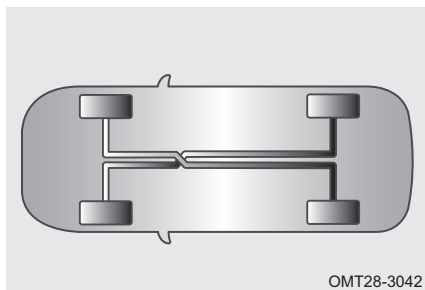
⚠ VIGYÁZAT!

- Autómosóba hajtás előtt kapcsolja ki az AUTO HOLD funkciót.
- Járművét mindig a hatályos biztonsági előírásoknak megfelelően parkolja le, és ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést önmagának és a gyalogosoknak.
- Ha lassan nyomja le a gázpedált, az AUTO HOLD kioldása késleltetett lesz. Ez normális.
- Amikor az AUTO HOLD funkció aktiválva van, és kinyitják a vezetőoldali elülső ajtót vagy kicsatolják a járművezető biztonsági övét, az AUTO HOLD elektronikus rögzítőfék üzemmódba kapcsol.
- Amikor az AUTO HOLD funkció be van kapcsolva, és kinyitják a vezetőoldali elülső ajtót vagy kicsatolják a járművezető biztonsági övét az AUTO HOLD funkció kikapcsolásához, csukja be a vezetőoldali elülső ajtót, és csatolja újra be a biztonsági övet a funkció újraaktiválásához.
- Az AUTO HOLD funkció bekapcsolását követően az AUTO HOLD automatikusan aktiválja a rögzítőféket, amint azt a fékpedállal teljesen megállította, de a fokozatválasztó kar D állásban marad. Javasoljuk, hogy rövid leállás esetén kapcsoljon N fokozatba, parkoláshoz kapcsoljon P fokozatba.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Annak érdekében, hogy az AUTO HOLD használatakor elkerülje a jármű véletlen elmozdulását, ellenőrizze a fokozatválasztó kar helyzetét, mielőtt az elinduláshoz a gázpedálra lépne.

Lábfék



A fékrendszer X elrendezésű kétkörös fékrendszer. A rendszer hidraulikus működésű, és két egymástól független alrendszerből áll. Ha az egyik alrendszer meghibásodik, a másik rendszer továbbra is képes fékezni. Azonban a fékpedál lenyomásához a szokásosnál nagyobb erőre lesz szükség, és a féktávolság is megnő, a fékrendszer üzemzavar visszajelző világít.

FIGYELMEZTETÉS!

Ne vezesse a járművet, ha csak egy fékrendszer üzemképes. A lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot hivatalos márkaszervizzel.

Fékrendszer visszajelző

Hiba esetén világít a piros  visszajelző a műszercsoporton.

FIGYELMEZTETÉS!

Ha meghibásodott a fékrendszer, ellenőrizze a fékfolyadékszintet, és pótolja azt, ha a MIN jelzésnél alacsonyabb. Ha nem ismert az oka, azonnal vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkaszervizzel.

A fékrendszerrel kapcsolatos óvintézkedések

1. Ha fékezés közben folyamatosan rázkódik vagy vibrál a kormánykerék, azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
2. Lejtőn lefelé haladva kapcsoljon alacsonyabb sebességi fokozatba, hogy teljesen kihasználhassa a motorfékhatást, és elkerülje a fékek folyamatos használatát. Ennek elmulasztása esetén a fékek túlmelegedhetnek, és megnőhet a féktávolság, vagy súlyosabb esetben a fékek akár teljesen el is veszíthetik a hatékonyságukat.
3. A fékrendszer működése néha zajjal jár, ami normális jelenség, azonban ha hosszú ideig fémes súrlódást vagy sípoló hangot hall, elkophattak a fékbetétek. Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkaszervizzel a csere érdekében.
4. Az új fékbetéteket az optimális hatásfok eléréséhez be kell koptatni. Az első 200 km során nem optimális a fékhatás. Ebben az esetben nyomja erősebben a fékpedált, hogy kompenzálja a fékhatást.
5. A nedves fék rendellenes lassulást vagy a jármű egyik oldalra történő elhúzását eredményezheti. Nyomja le a fékpedált, hogy ellenőrizze a fékek hatékonyságát. Miután mély vízen hajtott át, haladjon biztonságos sebességgel, és finoman nyomja le a fékpedált, amíg a fékhatás helyre nem áll.
6. A fékbetétek kopása nagyban függ az üzemi körülményektől és a vezetési stílustól. A főként városi forgalomban használt, gyakran elindított és leállított járművek kedvezőtlen üzemi körülményt teremtenek a fékbetéteknek. Ezért az előírt karbantartási futásteljesítmény előtt látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe, hogy ellenőriztesse a fékbetétek vastagságát, és szükség esetén kicseréltesse azokat.

4-4. Sebességváltó

Automata sebességváltó

A jármű automata sebességváltója elektronikusan vezérelt automata sebességváltó.



Teljesen nyomja le a fékpedált, és állítsa a fokozatválasztó kart D állásba. Manuálisan vagy automatikusan engedje ki a rögzítőféket, majd engedje fel a fékpedált, és óvatosan induljon el a járművel.

FIGYELMEZTETÉS!

- Soha ne vontassa a járművet nagy távolságra vagy nagy sebességgel. Vontatáskor emelje fel a hajtott kerekeket vagy válassza le a kardántengelyt.
- Ha a fokozatválasztó kar N állásban van, ügyeljen rá, hogy a rögzítőfék aktív legyen, vagy le legyen nyomva a fékpedál, ellenkező esetben balesetet okozhat.

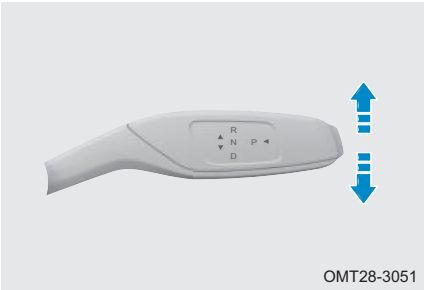
Csökkentett üzem

A váltómű üzemzavara esetén az automatikusan csökkentett üzembe kapcsol, és világít a sárga  visszajelző a műszercsoporton; a váltómű nem képes a rendeltetésszerű üzemre, ezért a jármű lelassul, és csak lassan használható.

VIGYÁZAT!

Ne tegyen meg nagy távolságot csökkentett üzemben. Ellenkező esetben károsodhat a váltómű, azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

Fokozatválasztó kapcsoló



P fokozat: Ha a jármű áll és a fokozatválasztó kar nem P állásban van, nyomja le a fékpedált. Nyomja meg a fokozatválasztó kar jobb oldalán lévő kapcsolót, hogy P állásba kapcsoljon.

R fokozat: Ha a jármű áll, nyomja le a fékpedált, mozdítsa a fokozatválasztó kart felfelé, hogy R állásba kapcsoljon.

D fokozat: Ha a jármű áll, nyomja le a fékpedált, mozdítsa a fokozatválasztó kart lefelé, hogy D állásba kapcsoljon.

N fokozat: Ha a jármű áll, nyomja le a fékpedált, és kapcsolja a fokozatválasztó kart N állásba.

- 1. D/P állásban nyomja fel egyszer a fokozatválasztó kart, hogy N állásba kapcsoljon.
- 2. R állásban nyomja le egyszer a fokozatválasztó kart, hogy N állásba kapcsoljon.

A fokozatválasztó kar helyzetei

Fokozatok	Funkció
P fokozat	Parkolási fokozat. Beindítható a jármű.
R fokozat	Hátrameneti fokozat. A tolatólámpák világítanak, és a parkolássegéd rendszer működésbe lép.
N fokozat	Üres fokozat. Használható rövid idejű megállásra alaphíradaton.
D fokozat	Előremeneti fokozat. A sebességváltás a motor terhelt-sége és a jármű sebessége alapján automatikusan tör-ténik az előremeneti fokozatok között.

 **VIGYÁZAT!**

- Ne vitorlázzon N állásban. Ez kárt tehet a sebességváltóban.
- Soha ne kapcsoljon P állásba, amíg a jármű nem állt meg teljesen. Ez rendellenes hangokhoz vezethet, vagy kárt tehet a sebességváltóban.
- Ne kapcsolja el a fokozatválasztó kart D állásból, amíg a jármű előre felé halad. Ellenkező esetben a sebességváltó súlyos károsodását okozhatja.
- Ne kapcsolja el a fokozatválasztó kart R állásból, amíg a jármű hátra felé halad. Ellenkező esetben a sebességváltó súlyos károsodását okozhatja.

VIGYÁZAT!

- Ahhoz, hogy elmozdítsa a fokozatválasztó kart P állásból, le kell nyomnia fékpedált, hogy álló helyzetben tartsa a járművet, csak ezt követően válthat más fokozatba. Ellenkező esetben a váltómű mechanikája megsérülhet.
- Ha a lemerült akkumulátor (12 V) a jármű üzemzavarát okozza, a lehetetlenné válik a fékpedál lenyomása vagy elkapcsolni P fokozatból. Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkaszervizzel átvizsgálás és javítás céljából.
- Ha a járművet lejtőn parkolja le, először aktiválni kell a rögzítőféket, majd P állásba kell kapcsolni a fokozatválasztó kart. Ha a járművel lejtőn parkol, először kapcsolja el a fokozatválasztó kart P állásból, majd oldja ki a rögzítőféket az elinduláshoz.

4-5.Intelligens összerékhajtás (AWD)

Intelligens összerékhajtás (ha van)

A jármű 7 menetüzemmóddal rendelkezik: standard/sport/ECO/snow/mud/off-road. A négykerékhajtás rendszer intelligensen kapcsol két- és négykerékhajtás között minden üzemmódban. Manuálisan is beállíthatja a menetüzemmódot, ha az útviszonyok alapján szükségesnek ítéli. Az OFF ROAD üzemmód nehéz útviszonyok esetén segíthet kiszabadulni.

VIGYÁZAT!

- Ha ki van kapcsolva az elektronikus menetstabilizáló, a jármű még snow/mud/off-road üzemmódban sem lesz képes megakadályozni vagy csökkenteni a megcsúszás esélyét, elkerülni a bajt.
- Ne közlekedjen a járművel hosszú ideig homokban vagy sárban, és ne hagyja a kerekeket hosszú ideig kipörögni, mert ilyen esetben aktiválódhat a négykerékhajtás rendszer túlmelegedés elleni védelme; világít a sárga  visszajelző a műszercsoporton. Lépjen ki négykerékhajtású üzemmódból, váltson kétkerékhajtásra, hogy megóvja a hajtásrendszert. Mielőbb álljon meg a járművel, hogy eloszlassa a hőt, amint azt biztonságosan megteheti. Várjon néhány percet, amíg kikapcsol a túlmelegedés elleni védelem (javasoljuk, hogy a riasztás befejezését követően várjon néhány percet, hogy a négykerékhajtás rendszer lehűlhessen, és könnyebben helyreálljon a teljesítmény), mielőtt ismét használná a négykerékhajtást. Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkaszervizzel, ha a riasztás hosszú idő elteltével sem kapcsol ki.

4. ELINDULÁS ÉS VEZETÉS

Intelligens összerékhajtás visszajelző

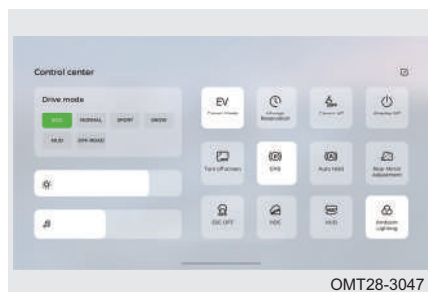
Átmeneti üzemzavar esetén a sárga világít a sárga  visszajelző a műszercsoporton. Tartós üzemzavar esetén világít a piros  visszajelző a műszercsoporton, és a „4WD system is malfunctioning, please contact service station” (a négykerékajátás rendszer meghibásodott, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel).

OLVASSA EL!

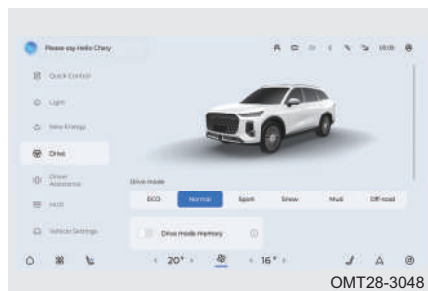
- Ha a négykerékajátás meghibásodott, az elektronikus menetstabilizáló riasztást ad, és csökkentett üzemmódba kapcsol, csak az ABS marad üzemképes.
- Ha a világít a műszercsoporton a sárga  visszajelző, a jármű két-kerékajátású üzemmódban használható, hogy Ön továbbhaladhatson.

Menetüzemmód

Menetüzemmód



Kapcsolja BE a jármű gyújtását, és tartsa álló helyzetben a járművet, vagy gondoskodjon a biztonságos vezetés feltételeiről. a menetüzemmód-váltáshoz érintse meg a menetüzemmód gombot (NORMAL/SPORT/ECO/SNOW/MUD/OFF-ROAD) a gyorsmenüben. A megfelelő üzemmód visszajelzője megjelenik a műszercsoporton, hogy jelezze, sikeresen átváltott másik menetüzemmódra.



Kapcsolja BE a jármű gyújtását, és tartsa álló helyzetben a járművet, vagy gondoskodjon a biztonságos vezetés feltételeiről. állítsa be a menetüzemmódot (NORMAL/SPORT/ECO/SNOW/MUD/OFF-ROAD) az Audiorendszer > Vehicle Center (járműközpont) > Drive (vezetés) menüben. A megfelelő üzemmód visszajelzője megjelenik a műszercsoporton, hogy jelezze, sikeresen átváltott másik menetüzemmódra.



Kapcsolja BE a jármű gyújtását, és tartsa álló helyzetben a járművet, vagy gondoskodjon a biztonságos vezetés feltételeiről. Fordítsa el a menetüzemmód-választó gombot a menetüzemmódok közti váltáshoz. A megfelelő üzemmód ikonja megjelenik a műszercsoporton, és hangjelzés figyelmeztet, hogy sikeresen másik menetüzemmódba kapcsolott.

Kapcsolja be a járművet, tartsa álló helyzetben, vagy gondoskodjon a biztonságos vezetés feltételeiről. Fordítsa el a menetüzemmód-választó gombot, az audiorendszer a menetüzemmód-váltó képernyőre vált. A megfelelő üzemmód ikonja megjelenik a műszercsoporton, és hangjelzés figyelmeztet, hogy sikeresen másik menetüzemmódba kapcsolott.



OLVASSA EL!

A menetüzemmód memória az Audiorendszer > Vehicle Center (járműközpont) > Vehicle Settings (járműbeállítások) menüben állítható be (csak NORMAL/ECO/Sport esetén).

Menetüzemmódok bemutatása

Az alábbi tájékoztató segít megérteni a különböző menetüzemmódok használatát, valamint kiválasztani az útvizonyoknak megfelelő menetüzemmódot.

Menet-üzemmód	Funkció
NORMAL	A NORMAL (normál) üzemmód egyensúly a járműteljesítmény és a gazdaságosság között, amely minden útfelületre alkalmas.
ECO	Az ECO (gazdaságos) üzemmód javítja a jármű üzemanyag-takarékosságát, amely alkalmas sík, szilárd útfelületekre, például városi utakra és aszfaltozott közutakra.
Sport	A SPORT üzemmód javítja a jármű teljesítményét, jobb reakciókat és vezetési élményt kínál. Széles, sík útfelületekre alkalmas, például autópályákra.
Snow	A SNOW (hó) üzemmód kemény, de sima útfelületre alkalmas, mint a hó, a jég, a fű, a murva stb.
Mud	A MUD (sár) üzemmód sáros és egyenetlen útfelületre alkalmas, amelyen egyenletes és sekély sárréteg vagy nyomvályú található.
OFF ROAD	Az OFF-ROAD üzemmód javítja a gyorsítást, javítja az úttartást. Alkalmas hegyi terepre, és hogy segítsen a bajban.



OLVASSA EL!

- SNOW/MUD/OFF ROAD üzemmódban az alapjáratú stop-start rendszer alapértelmezettként ki van kapcsolva.
- Ha az ablakok vagy a napfénytető nyitva van, az eső miatt nedvesek lehetnek a belső alkatrészek, ami a jármű károsodásához vezethet. Terepen történő használat esetén mindig csukja be a napfénytetőt.
- Az adaptív sebességtartó automatika ECO/SNOW/MUD üzemmódban óvatosan gyorsít, míg SPORT/SAND/OFF ROAD üzemmódban erőteljesebben.

Terepen történő használat előtt

Terepen történő használat előtt meg kell tanulnia, hogyan kell a járművet különböző terepviszonyok között használni, és hogyan haladhat át biztonságosan az egyenetlen útfelületeken. A terepen történő használat más képességeket igényel, mint a közúti használat. A járművezető és az utasok biztonsága a járművezető tudásán, képességein és óvatosságán múlik.

 FIGYELMEZTETÉS!

- Terepen történő használat esetén kerülje a keresztirányú lejtőket.
- Mindig a terepviszonyoknak megfelelő sebességet és vezetési stílust alkalmazzon.
- Gyalog figyelmesen mérje fel az útvonalat, mielőtt ismeretlen útszakaszra hajtana.
- Ne haladjon túl gyorsan (különösen kanyarokban), vagy végezzen extrém manővereket.
- Mindig a rakománynak, látási viszonyoknak, terep- és időjárási körülményeknek megfelelően válassza meg a sebességet.
- Mindig a tényleges terepviszonyoknak, forgalomnak és időjárásnak megfelelő sebességgel közlekedjen.
- Felborulás esetén a biztonsági övet kikapcsoló személyek nagyobb eséllyel halnak meg, mint azok, akik becsatolták a biztonsági övüket.
- A tetőn szállított poggyász és egyéb rakomány megemeli a súlypontot, ezért a felborulás veszélyét.
- A magasabb súlyponttal rendelkező jármű nagyobb eséllyel borul fel, mint egy „normális” személygépjármű, amely nem alkalmas a terepen történő használatra.
- Ha a jármű felemelkedett, mindig kormányozza egyenesbe a kerekeket. A jármű felborulhat, ha becsapódásszerűen nekiütődik az útfelületnek.
- A sebességtartó automatika a közúti használatra alkalmas rendszer, egyáltalán nem alkalmas a terepen történő használatra – veszélyes is lehet, ha terepen használja.
- Mindig előrelátóan és kellő óvatossággal közlekedjen terepen. A túl nagy sebesség vagy a nem megfelelő manőverek súlyos személyi sérüléshez vagy a jármű károsodásához vezethetnek.
- Ne hajtson át vízfolyásokon, rámpákon vagy lejtőkön túlzott sebességgel. Ennek hatására emelkedhet a jármű, ami ellehetetlenítheti a kormányzást, ezáltal elveszítheti uralmát a jármű felett.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne válasszon veszélyes útvonalat, kalandvágyból ne kockáztassa saját maga és utasai testi épségét. Ha kétségei vannak egy útvonal biztonságossága tekintetében, forduljon vissza, és válasszon másik útvonalat.
- Egyes útvonalak egyszerűnek tűnhetnek, mégis tartogathatnak nehézségeket és veszélyeket, amelyek veszélybe sodorhatják a járművezető és az utasok testi épségét. A legjobb, ha először gyalog bejárja az adott területet.
- A veszélytelennek tűnő terepszakaszok is lehetnek rendkívül veszélyesek. A gödrök, árkok, mély vályúk, bakhátak, akadályok, sekély partszakaszok és laza sáros területek sokszor nehezen azonosíthatóak, mert azokat részben vagy egészben víz, fű vagy elszórt faágak takarják. Szükség esetén gyalog járja be a területet.
- Ne hagyja a járművet lejtőnek lefelé nyíló ajtóval, ha a járművet oldalasan állítja le egy lejtőn. A jármű és a rakománya (az utasok és a rakomány) által együttesen meghatározott súlypont eltolódhat, ami a jármű felborulását és a lejtőn való legurulását eredményezheti. Mindig stabil helyzetben, ajtókkal a lejtőnek felfelé álljon meg.
- A veszélytelennek tűnő terepszakaszok is lehetnek rendkívül veszélyesek. A gödrök, árkok, mély vályúk, bakhátak, akadályok, sekély partszakaszok és laza sáros területek sokszor nehezen azonosíthatóak, mert azokat részben vagy egészben víz, fű vagy elszórt faágak takarják. Ha ilyen terepszakaszokon halad át, az balesethez, súlyos sérülésekhez vagy a jármű meghibásodásához vezethet.

Elakadt jármű

A jármű továbbcsúszhat, ha nem megfelelő manővereket végez, amikor előre-hátra mozgatja a járművet a kiszabadításához. Ilyen esetben kérjen külső segítséget.

■ Ha a kerék nem forog egyenletesen

Óvatosan ássa ki az összes kereket, majd győződjön meg róla, hogy más alkatrész nem süllyedt-e a homokba. Kapcsoljon R fokozatba, óvatosan haladjon hátra az eredeti nyomvonalon. Ha a kerék nem tapad, helyezzen faágakat, szőnyeget vagy zsákokat a kerék elülső része alá, hogy javítsa a tapadást és a hajtóerőt.

■ A kiszabaduláshoz ismételten hintáztassa a járművet előre-hátra

Állítsa egyenesbe a kormánykereket, hintáztassa a járművet előre-hátra, amíg a kerek ki nem pörögnek. Azonnal kapcsoljon 1. fokozatba, és hajtson előre, amíg a kerek ismét ki nem pörögnek. Többször ismételje meg az előre-hátra hintáztatást, amíg a kerék tapadása elegendő a jármű előre- vagy hátrafelé történő kiszabadításához.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ne engedje, hogy a kerekek hosszú ideig pörögjenek, mert azzal mélyebbre áshatja a járművet.
- Senki ne tartózkodjon a jármű előtt vagy mögött, különösen akkor, ha egy elakadt járművet próbál kiszabadítani.
- Az elakadt jármű hirtelen elindulhat, és összezúzhatja a jármű előtt vagy mögött tartózkodókat.
- A kipörgő kerekek köveket, ágakat, fadarabokat vagy más tárgyakat repíthetnek el, amelyek nagy sebességüknek köszönhetően akár halálos sérüléseket is okozhatnak.

Terepen történő használat után

1. Kapcsolja ki az OFF ROAD üzemmódot.
2. Távolítsa el a vonószemet és a hóláncot, ha szükséges.
3. Távolítsa el a rátapadt szennyeződést a hűtőrácsról és a fenéklemezről.
4. Vizsgálja át a motorteret, és ellenőrizze, hogy a szennyeződés befolyásolja-e a motor működését.
5. Tisztítsa meg az irányjelző fényeket, a fényszórókat, a rendszámtábla-világítást és az összes ablakot.
6. Ellenőrizze az abroncsokat, a lengéscsillapítót és a tengelyeket sérülések szempontjából, távolítsa el a sarat, a kavicsokat és az idegen tárgyakat a futófelületből.
7. Ellenőrizze a fenéklemezt, és távolítson el minden idegen tárgyat (pl. ágat, leveleket, fadarabokat) a fékekről, kerekekről, futóműről, kipufogórészerről és a motorról. Ha sérülést vagy szivárgást talál, azonnal vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkaszervizzel.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

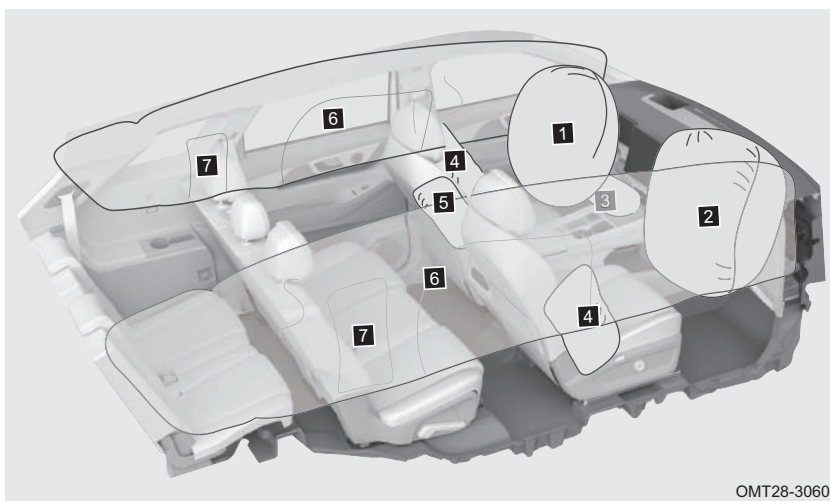
- Ne közlekedjen a járművel, ha tárgyak szorultak a fenéklemez alá, a fékekbe, a kerekekbe, a futóműbe, a kipufogórészertbe vagy a motorba.
- A gyúlékony anyagok, például a száraz levelek vagy ágak, meggyulladhatnak, ha forró alkatrészekhez érnek. A tűz súlyos sérülést okozhat.
- A jármű fenéklemeze alá szorult tárgyak veszélyesek. Minden terepen történő használatot követően ellenőrizni kell, szorult-e valami a jármű fenéklemeze alá.
- A beszorult tárgyak kárt tehetnek az üzemanyag-vezetékekben, a fékekben, a tömítésekben és a futóműalkatrészekben. Ez a jármű feletti uralom elvesztéséhez, és súlyos balesethez vezethet.

4-6.Légzsák

Légzsák

Súlyos frontális/oldalsó ütközés esetén, a légzsákok felfúvódnak, és a biztonsági övekkel együttműködve védik a jármű utasait. A légzsákok képesek egyenesen eloszlatni az utasok felsőtestét ért becsapódási erőt, hogy a testük lassan és egyenesen lassuljon le, így csökkentve az utasok és a járművezető sérülésének kockázatát. A légzsákok felfúvódását követően automatikusan kinyílnak az ajtózárok, felkapcsol a beltéri világítás és működésbe lépnek a vészvillogók.

Légzsákok helye



- | | | |
|-------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Vezetőoldali elülső légzsák | 2 Elülső utasoldali légzsák | 3 Vezetőoldali térdlégzsák (ha van) |
| 4 Elülső oldallégzsák | 5 Elülső központi légzsák (ha van) | 6 Függsőnylégzsák |
| 7 Hátsó oldallégzsák (ha van) | | |

Az SRS légzsák helyes használata

■ Az SRS légzsák helyes használata

Súlyos frontális ütközés esetén, ha teljesülnek a légzsák felfúvódási feltételei, a vezetőoldali légzsák és az elülső utasoldali légzsák a biztonsági övekkel együttműködve segítik a járművezető és az elülső utas fej- és mellkasi sérüléseinek súlyosságát, amelyet a belső alkatrészeknek ütdés okozhat. (Az elülső utasoldali légzsák inaktíváló kapcsolóval rendelkező modellek esetén a légzsák nem fúvódik fel, ha a kapcsoló ki van kapcsolva.)

■ Elülső oldallégzsákok

Súlyos oldalirányú ütközés esetén, ha teljesülnek a légzsák felfúvódási feltételei, az elülső oldallégzsák segít megvédeni az elöl utazók felsőtestét.

■ Vezetőoldali térdlégzsák (ha van)

Ha a légzsák ütközésérzékelői a közepesnél nagyobb erejű ütközést észlelnek, a térdlégzsák azonnal felfúvódik, hogy csökkentse a járművezető lábainak sérülését.

■ Hátsó oldallégzsák (ha van)

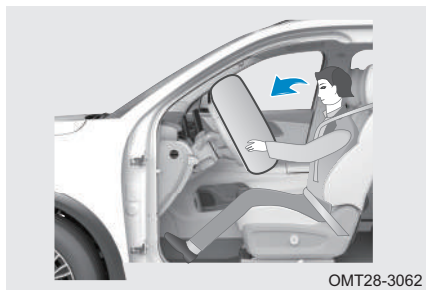
Súlyos oldalirányú ütközés esetén, ha teljesülnek a légzsák felfúvódási feltételei, a hátsó oldallégzsák segít megvédeni a hátul utazók felsőtestét.

■ Függőnylégzsákok

Súlyos oldalirányú ütközés esetén, ha teljesülnek a légzsák felfúvódási feltételei, a függőnylégzsák elsősorban a külső ülésen utazók fejét segít megvédeni.

■ Elülső központi légzsák (ha van)

Súlyos oldalirányú ütközés esetén, ha teljesülnek a légzsák felfúvódási feltételei, az elülső központi légzsák (ha van) elsősorban a járművezető és az elülső utas fejét segít megvédeni.



Az SRS légzsákok a biztonsági övekkel együtt gondoskodnak a járművezető és az utasok védelméről. Ezért a légzsákok nem képesek helyettesíteni a biztonsági öveket. Az SRS légzsákok ugyanakkor csak abban az esetben nyílnak ki, ha a jármű ütközésének mértéke eléri a tervezett körülményeket. Bizonyos esetekben egyedül a biztonsági övek nyújtanak védelmet. Ha egy ütközés során viseli a biztonsági övet, az segít csökkenteni annak kockázatát, hogy a jármű belső alkatrészeinek csapódjon, vagy kirepüljön a járműből; hatékonyan védi a járművezetőt és az utasokat. Mindezek okán a járműben utazó minden személynek megfelelően kell viselnie a biztonsági övet. Az SRS légzsákok és a biztonsági övek csak felnőttek számára nyújtanak védelmet, nem kisgyermekekre és csecsemőkre lettek tervezve.

4. ELINDULÁS ÉS VEZETÉS

Az SRS légzsákok hatalmas erővel fúvódnak fel. Annak érdekében, hogy elkerüljék az SRS légzsákok felfúvódása okozta sérüléseket, a járművezetőnek és az utasoknak megfelelő testhelyzetben kell ülniük a járműben, megfelelően viselniük kell a biztonsági övet, és úgy kell beállítaniuk az ülés helyzetét, hogy ne tartózkodjanak túl közel az SRS légzsákhöz (például ne üljenek az ülés szélén vagy túlzottan előredőlve). Az oldallégzsákokkal és függőnylégzsákkal felszerelt járművek esetén gondoskodjon róla, hogy a karok kellően távol legyenek a jármű oldalától, hogy a felfúvódás során elkerülje a sérüléseket.

VIGYÁZAT!

- A légzsákok egyes részei hőt fejlesztenek a felfúvódáskor. A felfúvódást követően ne érintse meg azonnal a légzsákok alkatrészeit.
- A légzsákokat nem lehet újból felhasználni. Amint egy légzsák felfúvódott, a légzsák érintett alkatrészeit ki kell cserélni.
- Ha a légzsákokat tároló részek, például a kormánykerék vagy a műszerfal, megsérültek vagy megrepedtek, mielőbb kérje a cserét el egy hivatalos márkaszervizben.
- A légzsákok felfúvódása és leeresztése rövid idő alatt történik, ezért nem képesek védelmet nyújtani egy másodlagos ütközés esetén.
- A légzsákokat nem hátsó ütközésre vagy kis mértékű frontális ütközésre tervezték, ahogy a jármű felborulásakor vagy vészfékezéskor sem lépnek működésbe.
- A légzsákok kis mennyiségű füstöt és port bocsátanak ki. Ez stimulálhatja az asztmával vagy légúti megbetegedésekkel küzdők légzőszerveit. Ezért a járműben utazók azonnal hagyják el a járművet, vagy nyissák ki az ablakokat, hogy friss levegőhöz jussanak, és szükség esetén kérjenek orvosi segítséget.

FIGYELMEZTETÉS!

- Az üléshuzatnak nem szabad akadályoznia az oldallégzsákokat, hogy egy baleset során felfúvódjanak, mert az oldallégzsák így nem képes hatékony védelmet nyújtani az utasoknak.
- Puha, száraz vagy vízzel enyhén átnedvesített kendőt használjon a légzsákok tisztításához. Ügyeljen rá, hogy ne jusson folyadék a légzsákokba, mert az súlyosan befolyásolhatja a légzsákok megfelelő működését.
- Ha víz került a járműbe, a légzsákok károsodhattak. Ebben az esetben a légzsák ütközés nélkül is véletlenül felfúvódhat. Azonnal állítsa le a motort, és válassza le az akkumulátor (12 V) negatív saruját. Ne próbálja beindítani a motort. Azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

SRS légzsák visszajelzők

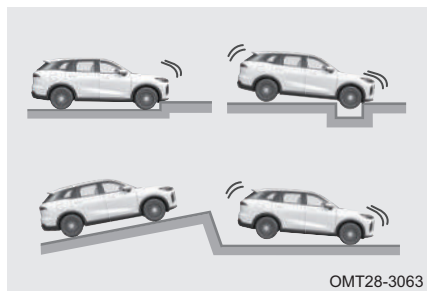
A műszercsoport piros  visszajelzője akkor világít, ha a üzemzavar történt, hogy felhívja a járművezető figyelmét arra, hogy egy SRS légzsák nem működik. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

Az SRS légzsákok felfúvódásának feltételei

Az SRS légzsákok felfúvódása nem függ a jármű haladási sebességétől, sokkal inkább a tárgytól, amelynek nekiütközik, az ütközés irányától és a jármű ütközés miatti gyorsulásától. Előfordulhat, hogy az SRS légzsákok nem fúvódnak fel, ha az ütközés erejét elnyeli vagy elvezeti a karosszéria. Az SRS légzsákok mindig az ütközés körülményeinek megfelelően lépnek működésbe. Ezért az SRS légzsákok felfúvódási körülményeit nem szabad a jármű sérüléseinek mértéke alapján megítélni.

Az SRS légzsákok akkor is sérülhetnek egy ütközés során, ha nem nyíltak ki. Egy sérült SRS légzsák nem működik megfelelően, ezért nem képes megóvni Önt és a többi utast egy újabb ütközés során, ami személyi sérüléshez vezethet. Annak érdekében, hogy az SRS légzsákok ütközés esetén rendeltetésüknek megfelelően felfúvódjanak mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

■ Egyéb esetek, amelyek során az SRS légzsákok felfúvódhatnak



OMT28-3063

A vezetőoldali elülső légzsák, az utasoldali elülső légzsák, a térdlégzsák akkor is felfúvódhat, ha a járművét alulról éri ütés.

■ Körülmények, amelyek során az SRS légzsákok felfúvódhatnak



OMT28-3064

Üzemi körülmények: Frontális ütközés esetén általában a vezetőoldali elülső légzsák, az elülső utasoldali légzsák és a térdlégzsák fúvódik fel, ha a jármű lassulása elérte a tervezett küszöbértéket.

4. ELINDULÁS ÉS VEZETÉS

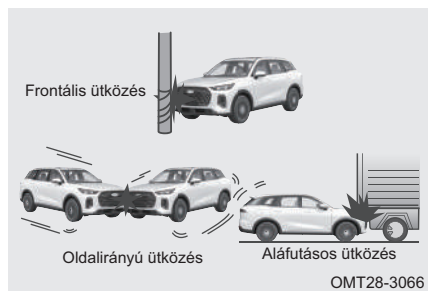


Ha a járművet erős oldalirányú ütés éri, és az oldalsó ütközésérzékelők kellően súlyos ütest észlelnek az oldallégzsákok, a függőnylégzsákok és az első központi légzsák (ha van) felfúvásához.

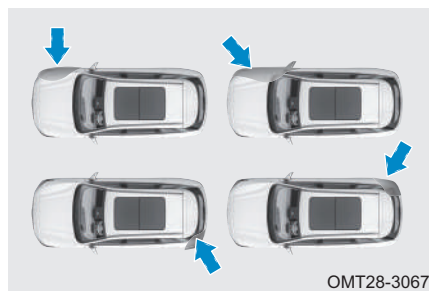
■ Körülmények, amelyek során az SRS légzsákok nem fúvódnak fel



Előfordulhat, hogy a vezetőoldali első légzsák, az első utasoldali légzsák és a térdlégzsák általában nem fúvódik fel, ha a járművet oldalról vagy hátulról éri ütés, ha az felborul, vagy ha alacsony sebességű frontális ütközésben vesz részt.



Előfordulhat, hogy a vezetőoldali első légzsák, az első utasoldali légzsák és a vezetőoldali térdlégzsák nem fúvódik fel, ha a jármű eleje villanyoszlopnak ütközik, teherjármű alá szorul vagy oldalról éri ütés.



Előfordulhat, hogy az oldallégzsákok, a függőnylégzsákok és a központi légzsák (ha van) nem fúvódnak fel, ha a járművet oldalról éri ütés annak hátsó részén, a gumiabroncsoknál, vagy az ütközés bizonyos szögben történik.

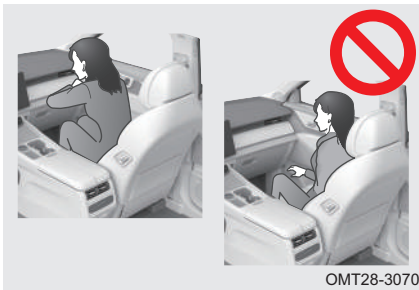


Előfordulhat, hogy az oldallégzsákok, a függőnylégzsákok és a központi légzsák (ha van) nem fúvódnak fel, ha a járművet hátulról éri ütés, felborul, vagy alacsony sebességű oldalirányú ütközésben vesz részt.

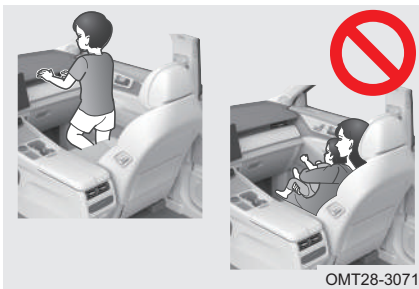
Légzsákokkal kapcsolatos óvintézkedések



Ne legyenek tárgyak a légzsákok fel-fúvódásának útjában. Tilos bármit (pl. mobiltelefont stb.) az utas és a légzsák közé helyezni. Soha ne rögzítsen tárgyakat a légzsákra vagy annak közelébe. Ha bármi található az utas és a légzsák között, előfordulhat, hogy a légzsák nem a tervezett irányban fúvódik fel, vagy a légzsák az utas testének csapja a tárgyat, ami súlyos sérülést vagy halált okozhat.



Ne üljön az ülés szélén, és ne dőljön a műszerfalnak.



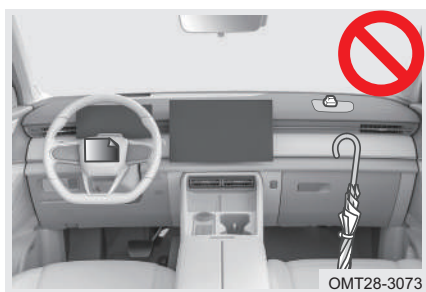
Ne engedje, hogy gyermek álljon az első utasoldali légzsák elé, vagy az első utas térdén utazzon.

4. ELINDULÁS ÉS VEZETÉS

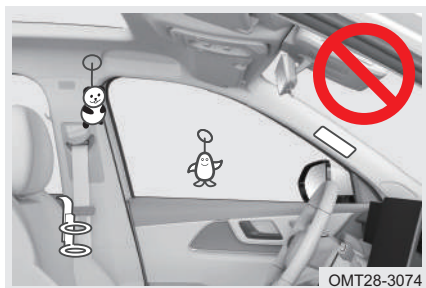


Ne dőljön az ajtónak, az A-oszlopnak, a B-oszlopnak vagy a C-oszlopnak.

Ne engedje, hogy bárki az utasülésre térdeljen az ajtó irányába, fejét vagy kezét a járművön kívülre helyezze.



Ne rögzítsen vagy támasszon semmit például a műszerfalhoz, a kormánykerékhez vagy a műszerfal alsó részéhez. Ezek a tárgyak nagy sebességgel elrepülhetnek, ha a vezetőoldali elülső légzsák vagy az elülső utasoldali légzsák felfúvódik.



Ne rögzítsen semmit például az ajtóra, a szélvédő üvegére, az oldalajtók üvegére, az A-oszlopra, a B-oszlopra, a C-oszlopra, az oldalsó tetősínre és a kapaszkodóra.

Ne üsse meg vagy fejtse ki túl nagy erőt a légzsákok alkatrészeire vagy azok környékére. Ez légzsákok üzemzavarát okozhatja.

A légzsákok alkatrészeinek cseréje

Az SRS légzsákok kapcsolódó alkatrészeit a jármű gyártásától számított 10 év elteltével cserélni kell. Annak érdekében, hogy a légzsákok védelmet nyújthassanak, az előírt időn belül látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe a légzsákok alkatrészeinek cseréje érdekében.

Gondoskodjon róla, hogy járműve értékesítését követően az új tulajdonos tisztában legyen a légzsákok elrendezésével és a csere esedékességének dátumával.

A légzsákok alkatrészeinek átalakítása és ártalmatlanítása

Ne ártalmatlanítsa a járművet vagy működtesse az alábbi alkatrészeket egy hivatalos márkaszerviz engedélye nélkül, mert balesethez és személyi sérüléshez vezethet.

1. A jármű felfüggesztésének átalakítása.
2. A jármű elülső lökhárítójának stb. átalakítása.
3. Az oldalajtók vagy az ajtók védőpaneljeinek, a B-oszlop védőpaneljeinek stb. átalakítása.
4. A légzsákok beszerelése, eltávolítása, szétszerelése és javítása.
5. A kormánykerék, a műszercsoport, a műszerfal és az ülések javítása, átalakítása, eltávolítása vagy cseréje.

5-1.	Sebességhatár asszisztens (SLA)	Abronsnyomás-felügyelet (TPMS)	212
	Sebességhatár asszisztens (SLA).....	Automatikus vészfékezés rendszer (AEB)/frontális ütközésre figyelmeztető rendszer (FCW)	214
5-2.	Sebességkorlátozó rendszer		
	Adaptív sebességtartó automatika (ACC)	5-6.	Intelligens sebességtartó automatika
	Aktív sebességhatár (ASL) (ha van).....		Forgalmi dugó asszisztens (TJA)/adaptív sávtartó asszisztens (ICA).....
	Intelligens sebesség-szabályozó rendszer (ISC) (ha van)	5-7.	Járművezető-felügyeleti rendszer
5-3.	Sávtartó asszisztens		Járművezető-felügyeleti rendszer (DMS) (ha van) ..
	Sávtartó asszisztens (ha van).....	5-8.	Parkolássegéd
	Sávelhagyás figyelmeztetés (LDW).....		360°-os kamerarendszer (AVM).....
	Sávtartó elektronika (LDP) (ha van)		Parkolóradar
	Vészhelyzeti sávtartó (ELK) (ha van).....	5-9.	Automata parkolássegéd
5-4.	Holtterfigyelő asszisztens		Automata parkolássegéd (ha van).....
	Holtterfigyelő asszisztens (ha van).....		Automata parkolás.....
	Nyitott ajtó figyelmeztetés (DOW) (ha van).....		Visszatolatás.....
	Hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW) (ha van).....	5-10.	Fékerő-szabályozó rendszer
	Hátsó keresztirányú forgalom riasztás (RCTA) (ha van)...		Integrált fékerő-szabályozó rendszer.....
	Hátsó keresztirányú forgalom fék (RCTB) (ha van).....		Elektronikus menet-stabilizáló
5-5.	Menetbiztonsági rendszerek		Lejtmenetvezérlő (HDC)...
	Szélvédőre vetített kijelző (HUD) (ha van).....		Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)
			Kibővített funkció

5-11. Plug-in hibrid elektromos jármű (PHEV)	
Hajtóakkumulátor	244
New Energy (új energia) ...	247
Energiavisszanyerés intenzitása	248
A kezelés módja	249
Töltőberendezés	255
Töltési mód	259
Váltóáramú töltőaljzat elektronikus retesz	264
Elektronikus retesz nyitása vészhelyzetben (csak AC töltés).....	265
Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések	265
Töltéssel kapcsolatos biztonsági figyelmeztetés..	267
Külső áramellátás (ha van).....	268
Külső áramellátás módja.	268
Külső eszköz áramellátásával kapcsolatos óvintézkedések	270
Biztonság a külső eszköz áramellátása során	271
Alacsony sebességű gyalogosvédelmi hangjelzés.....	272
5-12. Adatvédelem	
Fáradtság- és figyelemérzékelő (DDAW)	272
Fejlett vezetéstámogató rendszer (ADAS).....	272
Segélyhívás (eCall).....	273

5-1. Sebességhatár asszisztens (SLA)

Sebességhatár asszisztens (SLA)

Az SLA észleli a sebességkorlátozó táblákat a jármű előtti útszakaszon, és összeveti a navigációs rendszer sebességkorlát adataival, majd ezek alapján képi és hangjelzésekkel figyelmezteti a járművezetőt, hogy ügyeljen a sebességhatárra, és tartsa be a közlekedési szabályokat.



Ha az SLA sebességkorlátozó táblát észlelt a jármű előtti útszakaszon, és összevetette a navigációs rendszer sebességkorlát adataival, megjelenik a műszercsoporton a  visszajelző, ha a jelenlegi sebesség 5 km/órával túllépi a sebességhatárt, villog a sebességhatár értéke, a rendszer 1 alkalommal hangjelzést ad.

A működés korlátai

■ Az alábbi esetekben előfordulhat, hogy az SLA nem képes az észlelésre:

1. Elhalványodott táblák.
2. Kanyarban kihelyezett táblák.
3. Elfordított vagy sérült táblák.
4. Autópályán magasan kihelyezett táblák.
5. Részben vagy teljesen eltakart táblák, vagy a nehezen észlelhető helyzetű táblák.
6. Jéggel, hóval vagy porral részben vagy egészben befedett táblák.



OLVASSA EL!

Az SLA az audiorendszeren állítható be. Részletekkel kapcsolatban lásd „Audiorendszer”.



FIGYELMEZTETÉS!

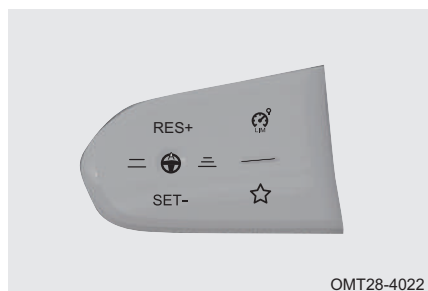
- Az SLA a kamera funkcióra épül, amelynek működését befolyásolják az időjárási és fényviszonyok, ezért nem képes minden helyzetben tökéletesen működni.
- A sebességhatár asszisztens csupán egy vezetéstámogató rendszer, ezért nem képes helyettesíteni a járművezető látását. Az eltakart kamerák vagy radar, a térképadatokban helytelenül szereplő vagy onnan hiányzó sebességhatár értékek, a rossz útviszonyok és a rossz időjárás mind akadályozhatják a funkció megfelelő működését. A járművezetőnek mindig ügyelnie kell a saját sebességére, az útszakasz sebességhatárára, és saját magának kell szabályoznia a menetsebességet.

5-2. Sebességkorlátozó rendszer

Adaptív sebességtartó automatika (ACC)

Az adaptív sebességtartó automatika képes tartani a járművezető által beállított sebességet, ugyanakkor biztonságos távolságból követni az elől haladó járművet.

Az adaptív sebességtartó automatika gombjai



☺ kapcsológomb:

Be-/kikapcsolás: Ha az ACC készenléti vagy sebességtartási üzemmódban van, a kapcsológomb rövid megnyomásával aktiválhatja vagy fejezheti be a sebességtartást.

Üzemódváltás: Ha az ACC készenléti vagy sebességtartási üzemmódban van, vagy a TJA/ICA készenléti vagy aktivált állapotban van, nyomja hosszan a kapcsológombot az ACC és a TJA/ICA üzemmódok közötti váltáshoz.

☺ aktív sebességhatár gomb: Aktív sebességhatár be-/kikapcsolása.

„=“: Növeli a követési távolságot.

„=“: Csökkenti a követési távolságot.

RES+ gomb: Az adaptív sebességtartás folytatása és a sebesség beállítása.

SET- gomb: Az adaptív sebességtartás aktiválása, aktív sebességhatár és a sebesség beállítása.

OLVASSA EL!

Az adaptív sebességtartó automatika és az aktív sebességhatár osztozik a RES+ és SET- gombon.

Az adaptív sebességtartó automatika aktiválási feltételei

Az alábbi feltételeknek kell egyszerre teljesülniük az adaptív sebességtartó automatika aktiválásához:

1. A fokozatválasztó kar D állásban van.
2. Az első géptető nincs nyitva.
3. Az aktív sebességhatár nincs bekapcsolva.
4. A vezetőoldali első ajtó be van csukva.
5. A járművezető biztonsági öve be van csatolva.
6. A rögzítőfék nincsen aktiválva.

7. A blokkolásgátló fékrendszer nincs aktiválva.
8. Az elektronikus menetstabilizáló be van kapcsolva.
9. Az elektronikus menetstabilizáló nincs aktiválva.
10. A lejtmenetvezérlő nincs bekapcsolva.
11. A fékpedál nincs lenyomva (menet közben).
12. A jármű sebessége legalább 15 km/óra, és tárgy észlelhető a jármű előtt.

Használati módok

■ Az adaptív sebességtartó automatika elindítása

Ha a jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően az aktiválási feltételek teljesülnek automatikusan készenléti üzemmódba lép. Világít a szürke  visszajelző a műszercsoporton.

1. módszer: Készenléti üzemmódban, amikor a jármű sebessége nagyobb mint 15 km/óra, nyomja meg a SET- vagy a  gombot, hogy a pillanatnyi sebességet beállítsa tartott sebességgé, és sebességtartás üzemmódba kapcsoljon; világít a zöld  visszajelző a műszercsoporton.

2. módszer: Készenléti üzemmódban, amikor a jármű észlel elöl haladó célpontot és a sebessége alacsonyabb mint 15 km/óra, nyomja meg a SET- vagy a  gombot, hogy a 15 km/órás sebességet beállítsa tartott sebességgé, és sebességtartás üzemmódba kapcsoljon; világít a zöld  visszajelző a műszercsoporton.

3. módszer: A jelenlegi gyújtáskapcsoló-ciklusban nyomja meg a RES+ gombot, miután kilépett ACC üzemmódból, hogy beállítsa a legutóbbi tartott sebességet és sebességtartás üzemmódba kapcsoljon; világít a zöld  visszajelző a műszercsoporton.



OLVASSA EL!

- Az ACC az aktív sebességhatár bekapcsolása esetén kikapcsol.
- Ha járműve előtt, azonos sávban egy másik jármű halad, és az adott jármű sebessége nem nagyobb járműve beállított sebességénél, az ACC a sebesség szabályozásával követni fogja az elöl haladót.
- Ha nincsen a járműve előtt, azonos sávban másik jármű, vagy az adott jármű sebessége nagyobb járműve beállított sebességénél, járműve a beállított sebességgel fog haladni.
- A rögzítőfék aktiválásakor és készenléti üzemmódba kapcsoláskor nyomja meg a SET- gombot, ekkor a műszercsoporton megjelenik a „Please depress accelerator pedal to activate adaptive cruise control system” (nyomja le a gázpedált az adaptív sebességtartó automatika aktiválásához) üzenet, nyomja le kissé a gázpedált az ACC utasítás szerinti aktiválásához.

■ Az adaptív sebességtartás befejezése

Ha az alábbi feltételek bármelyike fennáll a sebességtartás során, az adaptív sebességtartás befejeződik:

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS

1. Az elülső géptető kinyílik.
2. Lenyomja a fékpedált.
3. Megnyomja a  gombot.
4. Kinyílik a vezetőoldali elülső ajtó.
5. A járművezető biztonsági öve nincs becsatolva.
6. Aktiválják az elektronikus rögzítőféket.
7. A blokkolásgátló fékrendszer beavatkozik.
8. A fokozatválasztó kar nem D állásban van.
9. Az automatikus vészfékezés rendszer működésbe lép.
10. Bekapcsol a HDC rendszer.
11. Az elektronikus menetstabilizáló beavatkozik.
12. Az elektronikus menetstabilizáló nincs bekapcsolva.
13. A járművezető 15 percnél hosszabb ideig nyomja a gázpedált.

Amennyiben a funkció befejezését okozó fenti tényezők elhárultak, nyomja meg újból a **RES+** gombot, hogy visszatérjen a befejezés előtti sebességtartási állapotba.

■ Sebességbeállítás

Sebességtartás közben röviden nyomja meg a **RES+** gombot: a beállított járműsebesség 1 km/órával nő.

Sebességtartás közben nyomja hosszan a **RES+** gombot: a beállított járműsebesség 5 km/órával nő; ha a jármű sebessége nagyobb mint 90 km/óra, a beállított járműsebesség 10 km/órával nő.

Sebességtartás közben röviden nyomja meg a **SET-** gombot: a beállított járműsebesség 1 km/órával csökken.

Sebességtartás közben nyomja hosszan a **SET-** gombot: a beállított járműsebesség 5 km/órával csökken; ha a jármű sebessége nagyobb mint 90 km/óra, a beállított járműsebesség 10 km/órával csökken.



OLVASSA EL!

- Az ACC legalacsonyabb sebességbeállítása 15 km/óra, a legmagasabb pedig 150 km/óra.
- A sebesség emelkedően haladva kis mértékben alacsonyabb, lejtőn haladva kis mértékben magasabb lehet, mint a beállított sebesség.
- Ha a sebességtartó rendszer aktív, a járművezető a gázpedál lenyomásával kapcsolhat előzési üzemmódba. Ekkor a **SET-** vagy **RES+** gombbal módosíthatja a tartott sebességet. A tartott sebesség beállításának logikája azonos a sebességtartó aktiválásával.

Követési távolság

Sebességtartás közben nyomja meg a **== / ≡** gombot a követési távolság beállításához, amelyhez 5 fokozat érhető el a minimumtól a maximális távolsáig.

**OLVASSA EL!**

- A követési távolság a sebességet veszi alapul, a távolság a sebességgel együtt nő.
- Ha a minimális követési távolságot állítja be, alacsony sebességen viszonylag kicsi lesz az elől haladó járműhöz képest. Csúszós úton biztonsági okokból válassza a maximális követési távolságot.
- Ha az elől haladó jármű lassít, az elektronikus menetstabilizáló folyamatosan fékez, és a motor forgása közben működési zaj hallható, ami normális, nem jelez hibát.

**FIGYELMEZTETÉS!**

- Ne feledje, hogy mindig be kell tartania a közlekedési szabályokat.
- A járművezetőnek kell irányítania a járművet, és szükség esetén be kell avatkoznia a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében.

Előzés

Sebességtartás üzemmódban nyomja le a gázpedált, hogy átlépje a tartott sebességet. Miután felengedte a gázpedált, a rendszer visszaáll a korábbi állapotba. Ha előzés közben túl közel kerül az elől haladó járműhöz, a műszerfalon a „Please take over the vehicle by driver” (a járművezető vegye át a jármű irányítását) üzenet jelenik meg, és figyelmeztető hangjelzés hallható, hogy felhívja a járművezető figyelmét az akadály elkerülésére.

**OLVASSA EL!**

Ha a sebességtartó automatika előzési üzemmódban van, a tartott sebesség a **RES+** és **SET-** gombbal állítható. A tartott sebesség beállításának logikája azonos a sebességtartó aktiválásával.

Sebesség szabályozása kanyarban

Csökkentse a sebességet, ha a jármű kanyarhoz közeledik a sebességtartás során, így a járművezető biztonságban beveheti azt.

**FIGYELMEZTETÉS!**

- A járművezetőnek kell irányítania a járművet, és a lehető legalacsonyabb sebességgel bevenni a kanyart.
- A kanyar bejáratához közeledve az elülső érzékelő korlátai miatt előfordulhat, hogy az azonos sávban haladó jármű nem kerül időben észlelésre, ezért a járművezetőnek készen kell állnia arra, hogy bármikor beavatkozzon.

Araszolás funkció

Ha ACC üzemmódban követi az elől haladó járművet, és az megáll, járműve is állóra fog fékezni. A megállást követően:

1. Az elől haladó jármű 3 másodpercen belül elindul, járműve is automatikusan elindul, hogy kövesse az elől haladó járművet.
2. Ha az elől haladó jármű 3 másodpercnél hosszabb, de 10 percnél kevesebb ideig áll, a járművezetőnek kell kissé lenyomnia a gázpedált az ACC aktiválásához.
3. Ha a jármű 10 percnél hosszabb ideig áll, a járművezető kicsatolja a biztonsági övét, vagy kinyitja a vezetőoldali elülső ajtót, az EPB automatikusan aktiválódik a parkoláshoz.
4. Ha a jármű 10 percnél hosszabb ideig áll, a jármű felfüggeszti az ACC üzemmódot, és az EPB automatikusan aktiválódik a parkoláshoz.

FIGYELMEZTETÉS!

Az elől haladó jármű követése során mindig ügyeljen arra, hogy a műszer-csoporton megjelenik-e az elől haladó céljármű. Ha a műszercsoport nem jelenti meg az elől haladó célt, az azt jelenti, hogy az ACC elveszítette a céljárművet, és a beállított sebességre fog gyorsítani.

Óvintézkedések az adaptív sebességtartó automatikával kapcsolatban

1. Az adaptív sebességtartó automatika nem képes felülmúri a fizika törvényeit, és rendelkezik korlátokkal. Mindig a járművezetőnek kell irányítania a járművet, mert teljes mértékben ő felel a járműért.
2. Ha a jármű rendkívül közel kerül egy a szomszédos sávban közlekedő járműhöz, előfordulhat, hogy az adaptív sebességtartó automatika ezt a járművet választja követési célpontként.
3. Az adaptív sebességtartó automatika nem képes reagálni álló tárgyakra és járművekre, keresztirányban haladó járművekre, szembejövő járművekre, gyalogosokra, kerékpárosokra és állatokra.
4. Ha adaptív sebességtartás üzemmódban rövid időre megáll, a járművezetőnek kell meggyőződnie róla, hogy nincsenek-e a jármű előtt akadályok vagy a közlekedés egyéb résztvevői, például gyalogosok, kerékpárosok vagy állatok.
5. Az ACC üzemzavara esetén világít a sárga  visszajelző a műszercsoporton. Ilyen esetben, ha az ACC meghibásodik, mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
6. Amíg az adaptív sebességtartó automatika szabályozza a sebességet, ügyeljen rá, hogy ne lépjen véletlenül a gázpedálra, mert az adaptív sebességtartó automatika nem fogja lefékezni a járművet. A járművezetőnek a jármű biztonsága érdekében mindig készen kell állnia az aktív fékezésre.
7. Az adaptív sebességtartó automatika által alkalmazott fékerő korlátozott, ezért ha az elől haladó jármű hirtelen fékez, egy jármű bevág a járműve elé vagy az elől haladó jármű elé, az adaptív sebességtartó automatika

nem minden esetben képes időben reagálni arra, ezért a járművezetőnek kell a megfelelő időben beavatkoznia.

8. Az elől haladó jármű távolsága, a szomszédos sávok helyzete, valamint a műszercsoporton megjelenő cél típusa eltérhet a tényleges helyzettől. A járművezetőnek kell valós időben követnie a valódi útviszonyokat. A járművezetőnek kell megfelelő távolságot tartania az elől haladó járműtől, a sebességet a forgalmi viszonyoknak, az időjárásnak és egyéb útviszonyoknak megfelelően kell megválasztania, és a járművezető felelős azért, hogy a járművel időben képes legyen megállni. Rossz időben (eső, hó, köd stb.) előfordulhat, hogy az adaptív sebességtartó automatika nem ismeri fel az elől haladó járművet. Ebben az esetben ki kell kapcsolni az adaptív sebességtartó automatikát.
9. Az adaptív sebességtartó automatikát autópályára és jó állapotú utakra terveztük. Használata nem javasolt városi utakon, keskeny utakon, serpentineken, hegyekben, alagutakban stb. Ha kanyarban használja az adaptív sebességtartó automatikát, a rendszer az érzékelő észlelési tartományának korlátai miatt elveszítheti a céljárművet, vagy késve észlelheti azt. Ebben az esetben az adaptív sebességtartó automatika a beállított sebességre gyorsítja a járművet.
10. Ha a teljes megállásig követi az elől haladó járművet, előfordulhat, hogy az ACC nem a jármű végét észleli, hanem annak alsó vagy felső részét (például egy magasabb karosszériájú teherjármű tengelyét, vagy egy alacsony utánfutó felső részét). Ilyen esetben a rendszer nem képes megítélni a megfelelő féktávolságot, ami akár ütközéshez is vezethet. Ezért a járművezetőnek folyamatosan figyelnie kell az elől haladó járművet, és készen kell állnia, hogy bármikor átvegye az irányítást.
11. A kamera a szélvédő mögé van felszerelve. Vegye figyelembe, hogy a látóterét nem szabad eltakarnia szennyeződéseknek, a környezetét tilos átalakítani. Ha az érzékelőt teljesen hó fedi, az ACC funkció kikapcsol. Az érzékelő működését befolyásolhatja a vibráció vagy egy ütközés, ezért a rendszer teljesítménye csökkenhet, vagy a működése leállhat. Ilyen esetben mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe az érzékelők újrakalibrálása céljából.

A fenti óvintézkedések nem tartalmaznak minden körülményt, amely hatással lehet a rendszer rendeltetésszerű működésére. A rendszer egyéb okokból is működésképtelen lehet, vagy nem a kívánt hatást érheti el. Mindig a járművezető a felelősség a jármű irányításáért.

Aktív sebességhatár (ASL) (ha van)

A jármű a beállított sebességhatáron közlekedhet.

Használati módok

■ Aktív sebességhatár beállítása

Kapcsolja a járművet READY (kész) állapotba, és nyomja meg a  gombot, hogy készenléti állapotba kapcsoljon, ekkor a műszercsoport  visszajelzője világít.

1. módszer: Ha a sebességkorlátozási készenléti állapotban a járműsebesség 30 km/óra alatti, nyomja meg a  gombot a sebességkorlátozás bekapcsolásához, világít a  visszajelző a műszercsoporton, a beállított alapértelmezett járműsebesség 30 km/óra.

2. módszer: Ha sebességkorlátozási készenléti állapotban a jármű sebessége 30–200 km/óra, nyomja meg a  gombot, hogy a pillanatnyi sebességet beállítsa sebességkorlátként, és sebességkorlátozás üzemmódba kapcsoljon; világít a  visszajelző a műszercsoporton.

■ Kilépés az aktív sebességkorlátozásból

Nyomja meg a  gombot a sebességkorlátozás üzemmód befejezéséhez, és a készenléti üzemmódba kapcsoláshoz; a műszercsoport  visszajelzője villog.

Nyomja meg a  gombot a sebességkorlátozás üzemmód befejezéséhez; a műszercsoport  visszajelzője kialszik.

■ Sebességbeállítás

Sebességkorlátozás közben nyomja meg röviden a  gombot: a beállított járműsebesség 1 km/órával nő.

Sebességkorlátozás közben nyomja hosszan a  gombot: a beállított járműsebesség 5 km/órával nő.

Sebességkorlátozás közben nyomja meg röviden a  gombot: a beállított járműsebesség 1 km/órával csökken.

Sebességkorlátozás közben nyomja hosszan a  gombot: a beállított járműsebesség 5 km/órával csökken.

Előzés

Előzéshez a sebességkorlátozás közben vagy más üzemmódban teljesen nyomja le a gázpedált, hogy készenléti üzemmódba kapcsoljon; a műszercsoport  visszajelzője továbbra is világít.

Az előzést követően, ha a járműsebesség magasabb a beállított sebességhatárnál, sebességkorlátozási készenléti üzemmódba kapcsol, a műszercsoport  visszajelzője továbbra is világít.

Az előzést követően, ha a járműsebesség kisebb a beállított sebességhatárnál, sebességkorlátozás üzemmódba kapcsol, a műszercsoport  visszajelzője továbbra is világít.

Intelligens sebességszabályozó rendszer (ISC) (ha van)

Ha a jármű sebességtartás üzemmódban (ACC vagy TJA/ICA) van, a sebességhatár funkció (SCF) észlel egy sebességkorlátozó táblát a következő útszakaszon, amelyet összevet a navigációs rendszer sebességadataival. Ha megnyomja a LE gombot a sebességhatár felugró ablak megjelenésekor, a sebességhatár asszisztens (SLA) ennek az értékét használja tartott sebességként. A jármű sebességtartó automatikája növeli a biztonságot, és csökkenti a gyorsajtás/büntetőpontok veszélyét, valamint terhet vesz le a járművezető válláról.



OLVASSA EL!

- Az intelligens sebességszabályozó rendszer az audiorendszerben állítható be. Részletekkel kapcsolatban lásd „Audiorendszer”.
- Ha a járművezető nem erősíti meg az első és a második felugró ablakban, és nem módosítja a beállított sebességet nem jelenik meg több felugró ablak, amíg újabb sebességkorlátozó tábla nem kerül észlelésre (az új sebességkorlátozó tábla nem egyezik az előzővel).



VIGYÁZAT!

Az intelligens sebességszabályozó rendszer csak vezetéstámogató rendszer, ezért nem képes teljesen helyettesíteni a járművezető figyelmét és aktív fékezését. A funkció rendeltetésszerű működését befolyásolhatja többek között, ha el van takarva az elülső kamera vagy radar, hibásak vagy hiányoznak a térkép sebességadatai, összetett egy adott útszakasz kialakítása vagy rossz az időjárás. A járművezető köteles minden helyzetben teljes odafigyelést tanúsítani és szabályozni a jármű sebességét, nem támaszkodhat kizárólag a rendszer működésére.

■ Az intelligens sebességszabályozó rendszer aktiválási feltételei

Az alábbi feltételeknek kell egyszerre teljesülniük az intelligens sebességszabályozó rendszer aktiválásához:

- Az SLA be van kapcsolva.
- Az SLA működési tartománya 30 km/óra és 160 km/óra között van.
- SLA sebességhatár értéke és a beállított tartott sebesség közötti eltérés legalább 10 km/óra.
- Az ACC aktív.

5-3.Sávtartó asszisztens

Sávtartó asszisztens (ha van)

A sávtartó asszisztens az LDW, LDP és ELK rendszereket tartalmazza, és segít a sávelhagyásból eredő közlekedési balesetek elkerülésében, ami javítja a közlekedés biztonságát.

OLVASSA EL!

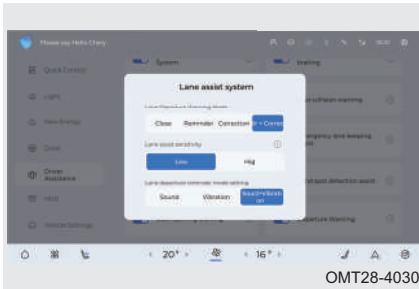
- A többfunkciós elülső kamerát ne takarja el semmi (pl. madárürülék, rovarok, jég stb.).
- A kamera által észlelt sávok: Képes felismerni a folyamatos fehér vonalat, a szaggatott fehér vonalat, a folyamatos sárga vonalat, a szaggatott sárga vonalat és a dupla folyamatos vonalat.
- Előfordulhat, hogy a rendszer hidegben és rossz időjárási körülmények között, például esőben, hóban, ködben, és nagy kontrasztú fény esetén nem működik megfelelően.
- Előfordulhat, hogy a rendszer betonúton nem működik.
- Előfordulhat, hogy a rendszer útépítés területén nem működik.
- Előfordulhat, hogy a rendszer vízzel elárasztott vagy sáros úton nem működik.
- Előfordulhat, hogy a rendszer éles kanyarokban vagy keskeny utakon nem működik.
- A rendszer csak akkor működik megfelelően, ha a sávot két jól észlelhető vonal határolja.
- Ha csak egy oldalon észlelhető vonal, a rendszer figyelmeztetési hatékonysága csökken.
- Az érzékelő zavara esetén a rendszer nem működik.
- Előfordulhat, hogy érzékelők félreértelmezik az útépítés miatti átmeneti terelővonalakat az úton, ezért a rendszer tévesen figyelmeztet.
- Ha járműve felfüggesztését vállalatunk nem hagyta jóvá, előfordulhat, hogy a sávtartó asszisztens nem működik megfelelően.

FIGYELMEZTETÉS!

- A járművezetőnek kell irányítania a járművet, és szükség esetén be kell avatkoznia a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében.
- A sávtartó asszisztens csak segédrendszer. Bizonyos körülmények, időjárási viszonyok, forgalmi helyzetek vagy útviszonyok esetén előfordulhat, hogy nem működik megfelelően.

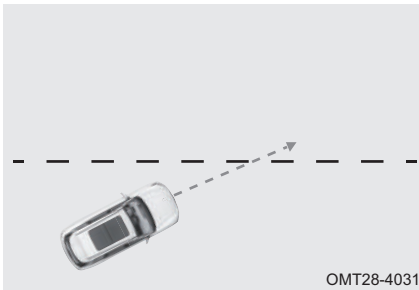
Sávelhagyás figyelmeztetés (LDW)

Az LDW a többfunkciós elülső kamerával érzékeli a sávelválasztó vonalakat. A rendszer figyelmeztetést küld, ha a kerék átlépi a sávelválasztó vonalat, vagyis a jármű elhagyja a saját sávját.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja BE a sávtartó asszisztens rendszert az Audiorendszer > Járműközpont > Driver Assistance (vezetéstámogató rendszerek) menüben, majd állítsa be a támogatás módját, érzékenységet és a figyelmeztetés módját.

Sávelhagyás figyelmeztetés bekapcsolása



Ha a jármű sebessége legalább 65 km/óra, és a rendszer észleli a sávelválasztó vonalakat, az LDW készenléti üzemmódba kapcsol.

Ha a jármű sebessége legalább 65 km/óra, és a jármű átsodródni készül a sávelválasztó vonalon, az LDW aktiválódik.

Ha a jármű sebessége 65 km/órától 60 km/óra csökken, az LDW készenlétbe kapcsol.

Sávelhagyás figyelmeztetés visszajelző

A funkció bekapcsolása/korlátozottsága esetén világít a szürke  visszajelző a műszercsoporton.

Készenléti állapotban világít a zöld  visszajelző a műszercsoporton.

Aktiválás esetén villog a zöld  visszajelző a műszercsoporton.

Hiba esetén világít a sárga  visszajelző a műszercsoporton.

A működés korlátai

■ Előfordulhat, hogy az alábbi esetekben az LDW nem működik megfelelően:

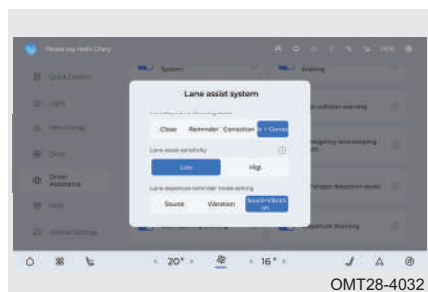
1. Sávváltáskor.
2. Nagy sebességű kanyarodáskor.
3. Ha túlzott erővel nyomja le a gázpedált.
4. Ha erősen lenyomja a fékpedált.
5. Ha bekapcsolja a vészvillogót.

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS

6. Ha a sávelhagyás felőli oldalon felkapcsolja az irányjelző fényt.
7. Ha éles kanyarokkal teli úton halad.
8. Ha a sáv túl keskeny, az elválasztó vonal megszakadt, elhalványult, vagy a sávelhagyás felőli oldalon nincsen sávelválasztó vonal.

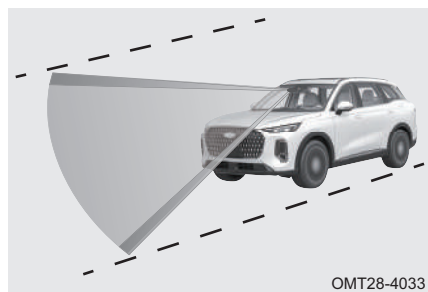
Sávtartó elektronika (LDP) (ha van)

Az LDP a többfunkciós kamerán keresztül valós időben felügyeli a jármű és a sávelválasztó vonal egymáshoz mért helyzetét. Amikor a jármű készülő kisodródni a sávjából, szabályozza az oldalirányú mozgást, és segít a járművezetőnek a járművet a saját sávjában tartani.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja BE a sávtartó asszisztens rendszert az Audiorendszer > Járműközpont > Driver Assistance (vezetéstámogató rendszerek) menüben, majd állítsa be a támogatás módját, érzékenységet és a figyelmeztetés módját.

A sávtartó elektronika aktiválása



Ha a jármű sebessége legalább 65 km/óra, és a rendszer észleli a sávelválasztó vonalakat, az LDP készenléti üzemmódba kapcsol.

Ha a jármű sebessége legalább 65 km/óra, és a jármű átsodródni készül a sávelválasztó vonalon, az LDP aktiválódik.

Ha a jármű sebessége 65 km/órától 60 km/óra alá csökken, az LDW készenlétbe kapcsol.

VIGYÁZAT!

- A járművezetőnek kell aktívan kormányoznia a járművet nagyobb útkanyarulatnál.
- A járművezetőnek kell aktívan kormányoznia a járművet, ha a sáv kibővül, sávok egyesülnek stb.
- A járművezetőnek kell aktívan kormányoznia a járművet összetett forgalmi helyzetek (pl. kereszteződés, nagy forgalom) esetén.

Sávtartó elektronika visszajelző

A funkció bekapcsolása/korlátozottsága esetén világít a szürke  visszajelző a műszercsoporton.

Készenléti állapotban világít a zöld  visszajelző a műszercsoporton.

Aktiválás esetén villog a zöld  visszajelző a műszercsoporton.

Hiba esetén világít a sárga  visszajelző a műszercsoporton.

A működés korlátai

■ Előfordulhat, hogy az alábbi esetekben az LDP nem működik megfelelően:

1. Sávváltáskor.
2. Ha a sáv túl keskeny.
3. Ha a sáv túl széles.
4. Ha a sáv nem észlelhető.
5. Ha a fékerő túl nagy.
6. Nagy sebességű kanyarodáskor.
7. Ha bekapcsolta a vészvillogót.
8. Ha a sávelhagyás felőli oldalon felkapcsolja az irányjelző fényt.
9. Ha az EPS nem üzemkész (pl. üzemzavar).
10. Ha az ABS vagy az ESP rendszer beavatkozik.
11. Ha a TJA/ICA rendszer aktív.
12. A kormánykereket a járművezető működteti, amikor az LDP korrekciós beavatkozást végez.

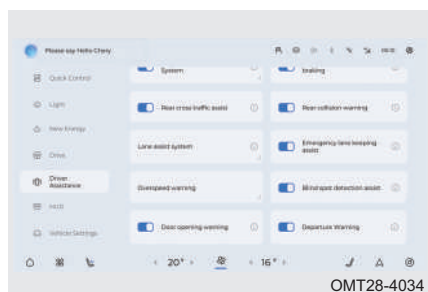
■ Az alábbi helyzetekben ne használja az LDP-t. Ennek elmulasztása halállal vagy súlyos személyi sérüléssel járó balesetet okozhat.

1. Ha rossz minőségű szakaszon halad.
2. Ha útéptézési területen halad.
3. Ha kanyarokkal teli úton halad.
4. Éjszaka, ha a környezet sötét.
5. Ha sportos stílusban vezeti a járművet.
6. Ha rossz az időjárás (pl. eső, hó, köd).

Vészhelyzeti sávtartó (ELK) (ha van)

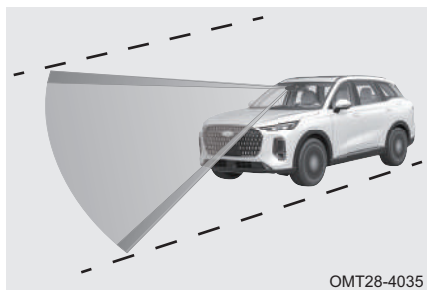
A vészhelyzeti sávtartó rendszer az első többfunkciós kamera és a hátsó sarkakon lévő radarokkal valós időben észleli, ha a jármű átsodródik a sávjelzésen, az út szélén, érzékeli a szembejövő vagy előző járműveket a szomszédos sávokban, így ha jármű továbbra is folytatja az oldalirányú mozgást, a rendszer beavatkozik, ha szükséges, amellyel a saját sávjában tartja azt, és segít a járművezetőnek a sávelhagyásból eredő közlekedési baleset kockázatának csökkentését, javítva a közlekedés biztonságát.

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja be a vészhelyzeti sávtartást az Audio-rendszer > Járműközpont > Driver Assistance (vezetéstámogató rendszerek) menüben.

A vészhelyzeti sávtartás aktiválása



Ha a jármű sebessége legalább 65 km/óra, és a rendszer észlel céljárművet, az ELK készenléti üzemmódba kapcsol.

Ha a jármű sebessége legalább 65 km/óra, és a rendszer észlel céljárművet, az ELK aktiválódik.

Ha a jármű sebessége 65 km/órától 60 km/óra alá csökken, az ELK készenlétbe kapcsol.

⚠ VIGYÁZAT!

- A járművezetőnek kell aktívan kormányoznia a járművet nagyobb útkanyarulatnál.
- A járművezetőnek kell aktívan kormányoznia a járművet, ha a sáv kibővül, sávok egyesülnek stb.
- A járművezetőnek kell aktívan kormányoznia a járművet összetett forgalmi helyzetek (pl. kereszteződés, nagy forgalom) esetén.

Vészhelyzeti sávtartó visszajelző

A funkció bekapcsolása/korlátozottsága esetén világít a szürke  visszajelző a műszercsoporton.

Készenléti állapotban világít a zöld  visszajelző a műszercsoporton.

Aktiválás esetén villog a piros  visszajelző a műszercsoporton.

Hiba esetén világít a sárga  visszajelző a műszercsoporton.

A működés korlátai

■ Előfordulhat, hogy az alábbi esetekben az ELK nem működik megfelelően:

1. Sávváltáskor.
2. Ha a sáv túl keskeny.

3. Ha a sáv túl széles.
4. Ha a sáv nem észlelhető.
5. Ha a fékerő túl nagy.
6. Nagy sebességű kanyarodáskor.
7. Ha túlzott erővel nyomja le a gázpedált.
8. Ha bekapcsolta a vészvillogót.
9. Ha dupla záróvonalat észlel, és bekapcsolja az irányjelző fényt.
10. Ha az EPS nem üzemkész (pl. üzemzavar).
11. Ha az ABS vagy az ESP rendszer beavatkozik.
12. Ha a TJA/ICA rendszer aktív.
13. A kormánykereket a járművezető működteti, amikor az ELK korrekció beavatkozást végez.

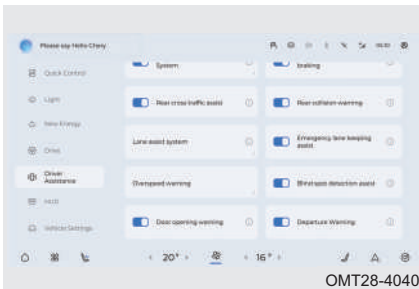
■ Az alábbi helyzetekben ne használja az ELK-t. Ennek elmulasztása halállal vagy súlyos személyi sérüléssel járó balesetet okozhat.

1. Ha rossz minőségű szakaszon halad.
2. Ha útéptési területen halad.
3. Ha kanyarokkal teli úton halad.
4. Éjszaka, ha a környezet sötét.
5. Ha sportos stílusban vezeti a járművet.
6. Ha rossz az időjárás (pl. eső, hó, köd).

5-4. Holttérfigyelő asszisztens

Holttérfigyelő asszisztens (ha van)

A BSD a jármű mögött bal és jobb oldalon közlekedő járművek felügyeletét végzi el, és figyelmezteti a járművezetőt a biztonságos közlekedésre és sávváltásra. Ez a rendszer olyan funkciókat is kiegészít, mint az LCA, DOW, RCTA stb.



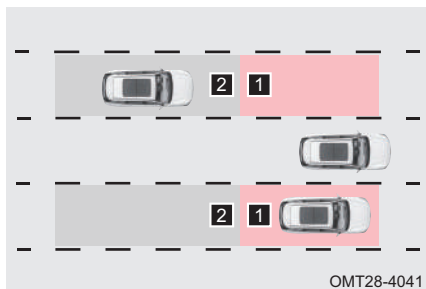
A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja be a holttérfigyelőt, az ajtónyitás figyelmeztetést, a hátsó ütközés figyelmeztetést, a hátsó keresztirányú forgalom riasztást és a hátsó keresztirányú forgalom féket az Audi-rendszer > Járműközpont > Driver Assistance (vezetéstámogató rendszerek) menüben.

Megjegyzés: A holttérfigyelő és a sávtartó asszisztens osztozik a holttérfigyelő kapcsolóján.

FIGYELMEZTETÉS!

A holtérfigyelő asszisztens csak segédrendszer. Bizonyos körülmények, időjárási viszonyok, forgalmi helyzetek vagy útviszonyok esetén előfordulhat, hogy nem működik megfelelően.

A holtérfigyelő (BSD)/sávváltási asszisztens (LCA) aktiválása



Ha a sebesség legalább 15 km/óra, a holtérfigyelő aktiválódik. Ha a sebesség 15 km/órától 10 km/óra csökken, a BSD készenléti üzemmódba kapcsol.

1 A holtérfigyelő észlelési területe

2 A holtérfigyelő észlelési területére érkező jármű

I. szint: Ha egy jármű lép az érzékelési területre, és teljesülnek a riasztási feltételek, I. szintű riasztás lép életbe. Világít a sárga  visszajelző a visszapillantó tükörben, világít a zöld  visszajelző a műszercsoporton.

II. szint: Az I. szintű riasztás közben bekapcsolja az irányjelző fényt az adott irányba. A II. szintű riasztás életbe lépését követően villog a sárga  visszajelző a visszapillantó tükörben, villog a sárga  visszajelző a műszercsoporton, és figyelmeztető hangjelzés hallható.

VIGYÁZAT!

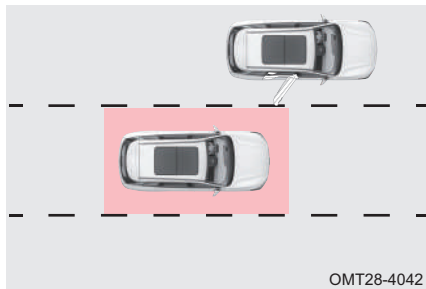
- Ha sok hó vagy jég gyúlik össze a hátsó lökhárítón és a radarérzékelő közelében, vagy ha sokáig havas úton haladt, előfordulhat, hogy a holtérfigyelő asszisztens nem működik.
- Ha vontat, vagy kiegészítőt (pl. kerékpárszállítót) szerel a jármű hátuljára, kapcsolja ki a holtérfigyelő asszisztent. Ellenkező esetben az eltérítheti a radarhullámokat, és a rendszer üzemzavarát okozhatja.
- A BSD/LCA észlelheti az úton vagy az út közelében található álló objektumokat (pl. szalagkorlátok, alagutak, támfalak és leparkolt járművek), és felkapcsolhatja a figyelmeztető lámpát.

Holtérfigyelő visszajelző

Az I. szintű riasztás esetén világít a műszercsoport zöld  visszajelzője. II. szintű riasztás esetén villog a műszercsoport sárga  visszajelzője.

Hiba esetén világít a sárga  visszajelző a műszercsoporton.

Nyitott ajtó figyelmeztetés (DOW) (ha van)



Ha a jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően a jármű áll, és a holtérfigyelő asszisztens közeledő járművet észlel a jármű bal és/vagy jobb oldalán, és bármelyik ajtó nyitva van, a DOW hangjelzéssel figyelmezteti a járművezetőt/utast, hogy jármű közeledik, ezért kiszálláskor legyen körültekintő, és kerülje el az ütközést.

I. szint: Ha egy jármű lép az érzékelési területre, és teljesülnek a riasztási feltételek, I. szintű riasztás lép életbe. Világít a sárga  visszajelző az adott oldali visszapillantó tükörben, és világít a visszajelző az adott oldali hátsó ajtó kárpitján.

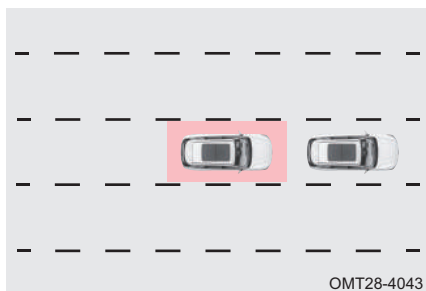
II. szint: I. szintű riasztás esetén kinyitja az ajtót. A II. szintű riasztás életbe lépése esetén világít a sárga  visszajelző az adott oldali visszapillantó tükörben, világít a visszajelző az adott oldali hátsó ajtó kárpitján, és figyelmeztető hangjelzés hallható.

A működés korlátai

■ Előfordulhat, hogy az alábbi esetekben az DOW nem működik megfelelően:

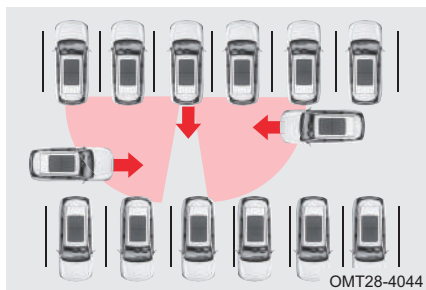
1. A jármű sebessége nagyobb mint 0 km/óra.
2. Miután a jármű 5 percnél hosszabb ideig ki van kapcsolva.
3. Ha kikapcsolja a járművet, és a jármű 5 percen belül járművédelmi üzemmódba kapcsol.

Hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW) (ha van)



Ha a jármű készenléti (READY) üzemmódban van, és a jármű sebessége legalább 15 km/óra, és egy hátulról érkező jármű gyorsan közeledik járművéhez, a műszercsoport figyelmeztet, hogy felhívja a figyelmet a hátulról érkező járműre.

Hátsó keresztirányú forgalom riasztás (RCTA) (ha van)



Ha a jármű készenléti (READY) üzemmódban van és a jármű hátramenetet végez (a fokozatváltó kar R állásban van), a holtterfigyelő asszisztens észleli a jobb és bal oldalról közeledő járműveket; villog a sárga  visszajelző a visszapillantó tükörben, és figyelmeztető hangjelzés hallható.

Hátsó keresztirányú forgalom fék (RCTB) (ha van)

Az RCTB funkció hangjelzéssel figyelmeztet, és segít a járművezetőnek a fékezésben, ha az útját keresztező járműveket vagy gyalogosokat észlel egy merőleges/ferde parkolóhelyről való kiálláskor. Az RCTB segít a járművezetőnek elkerülni a jármű útját keresztező másik járművel vagy gyalogossal való ütközést, különösen, ha a járművezető kilátását a közelben parkoló járművek akadályozzák.

Az RCTB aktiválási feltételei

- Minden ajtó csukva van.
- A kormányzási szög kisebb a küszöbértéknél.
- A jármű sebessége nem haladja meg az 15 km/órát.
- A jármű hátrameneti fokozatban van.



OLVASSA EL!

A hátrameneti vészfékezés az audiorendszeren állítható be. Részletekkel kapcsolatban lásd „Audiorendszer”.



FIGYELMEZTETÉS!

- Az RCTB vezetéstámogató rendszer, amely nem képes felülmúlni a fizika törvényeit, és rendelkezik korlátokkal. Mindig a járművezetőnek kell irányítania a járművet, mert teljes mértékben ő felel a járműért.
- Bizonyos helyzetek rontják az érzékelők hatékonyságát, ami miatt a rendszer tévesen figyelmeztet és fékez, vagy adott esetben nem észlel minden akadályt.
- Az érzékelő körüli területet tilos átalakítani. Az átalakítást követően javasoljuk, hogy kapcsolja ki a hátsó keresztirányú forgalom fék (RCTB) rendszert, ellenkező esetben a rendszer szükségtelenül fékezhetsz.

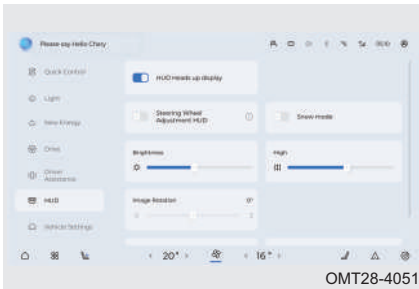
5-5. Menetbiztonsági rendszerek

Szélvédőre vetített kijelző (HUD) (ha van)

A szélvédőre vetített kijelző egy gépjárművekben használt vezetéstámogató rendszer. Az optikai rendszerekkel és elektronikus vezérlőkkel kivetített információ (például a menetállapot, vezetéstámogató rendszerek, navigáció, szórakoztató rendszer stb.) célszerű módon belesimul a tényleges forgalmi helyzetbe. Az ablakra, a járművezető tényleges látómezejébe vetített kép segítségével anélkül szerezheti meg a vonatkozó információkat, hogy levennie szemét az útról, így még jobban figyelemmel kísérheti a forgalmat.



A szélvédőre vetített kijelző a szélvédő felületén található.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja be a szélvédőre vetített kijelzőt az Audiorendszer > Járműközpont > HUD Display (szélvédőre vetített kijelző) menüben, majd kapcsolja be/ki a kormánykerékről állítható HUD-kijelzőt, a fényerőt, a magasságot, a kép elforgatását, kapcsolja be/ki a hő üzemmódot, a HUD-kijelzőn megjelenő információkat, vagy állítsa vissza az alapbeállításokat.



OLVASSA EL!

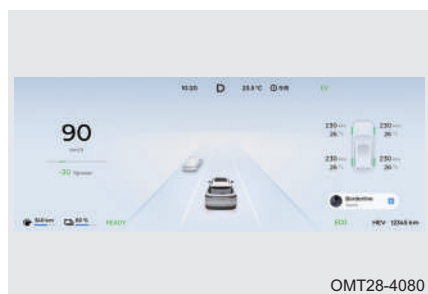
- Havas időben vagy rossz időjárási viszonyok esetén javasolt a hó üzemmód bekapcsolása.
- A szélvédőre vetített kijelző automatikusan a külső fényviszonyok alapján állítja be a megjelenített kép fényerejét, hogy alkalmazkodjon a különféle környezeti viszonyokhoz.

VIGYÁZAT!

- Ha a szélvédőre vetített kijelző el van takarva, nem jeleníthető meg a kép.
- A szélvédőre ragasztott fólia befolyásolhatja a szélvédőre vetített kijelző fényerejét.
- Ha a járművezető polarizált napszemüveget visel, előfordulhat, hogy nem fogja látni a szélvédőre vetített kijelzőt.
- Nagyon nagy melegben elsötétülhet vagy teljesen elhalványodhat a kivetített kép. A kijelző helyreáll, amint a hőmérséklet csökken. Ez normális jelenség.

Abronsnyomás-felügyelet (TPMS)

Az abroncsnyomás-felügyeleti rendszer aktív biztonsági rendszer, amely képes valós időben felügyelni az abroncsok nyomását és hőmérsékletét, az adatok pedig lekérhetőek az információs kijelzőn. Ha az abroncsnyomás túl alacsony, vagy a hőmérséklet túl magas, az abroncsnyomás-felügyeleti rendszer figyelmeztetést küld.



Ha a jármű sebessége legalább 25 km/óra, és a TPMS több percig nem kapott rádiójelet egy vagy több érzékelőtől, a TPMS üzemzavar figyelmeztetést küld: tíz másodpercig villog a sárga  visszajelző a műszercsoporton, majd folyamatosan világít, néhány másodpercre megjelenik az „Abnormal Tire Pressure, Check” (rendellenes abroncsnyomás, ellenőrizze) üzenet, majd eltűnik; ellenőrizhető az abroncsnyomás képernyőn.

OLVASSA EL!

Az abroncsnyomást és az abroncsok külső megjelenését akkor is rendszeresen ellenőrizze elindulás előtt, ha a jármű rendelkezik TPMS rendszerrel. Szükség esetén látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

Alacsony nyomás figyelmeztetés

Ha az abroncsnyomás kisebb mint 184 kPa, és a sebeség bizonyos ideig legalább 25 km/óra, a rendszer alacsony nyomás figyelmeztetést küld, és az érintett abroncs szimbóluma villog; megjelenik a pillanatnyi abroncsnyomás értéke, és világít a műszercsoport sárga  visszajelzője.

Ha a jármű gyújtását bekapcsolja, és az abroncsnyomás kisebb mint 184 kPa, a rendszer alacsony nyomás figyelmeztetést küld, és az érintett abroncs szimbóluma villog; megjelenik a pillanatnyi abroncsnyomás értéke, és világít a műszercsoport sárga  visszajelzője.

Alacsony nyomás figyelmeztetés esetén mielőbb fújja fel az abroncsot 230 kPa-ra. Ha a járművel bizonyos ideig legalább 25 km/óra sebességgel halad, az alacsony nyomás figyelmeztetés automatikusan megszűnik.

VIGYÁZAT!

Az alacsony abroncsnyomás növeli az üzemanyag-fogyasztást, és gyorsítja az abroncskopást (a súlyos kopás az abroncs felrobbanásához vezethet). Ellenőrizze a levegőszivárgás okát. Ha szükséges, mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

Magas hőmérséklet figyelmeztetés

Ha az abroncs hőmérséklete nagyobb mint 85 °C, és a sebesség bizonyos ideig legalább 25 km/óra, a rendszer magas hőmérséklet figyelmeztetést küld, és az érintett abroncs szimbóluma villog; megjelenik a pillanatnyi abroncs hőmérséklet értéke, és világít a műszercsoport sárga  visszajelzője.

Ha a jármű gyújtását bekapcsolja, és az abroncs hőmérséklet nagyobb mint 85 °C, a rendszer magas abroncs hőmérséklet figyelmeztetést küld, és az érintett abroncs szimbóluma villog; megjelenik a pillanatnyi abroncs hőmérséklet értéke, és világít a műszercsoport sárga  visszajelzője.

Magas hőmérséklet figyelmeztetés esetén, ha az abroncs hőmérséklete 80 °C alá csökken, és bizonyos ideig legalább 25 km/óra sebességgel halad, a magas hőmérséklet figyelmeztetés automatikusan megszűnik.

VIGYÁZAT!

Magas hőmérséklet figyelmeztetés esetén azonnal álljon meg, és hagyja természetesen lehűlni az abroncsokat. Ne öntsön rájuk a hűtéshez hideg vizet, mert az abroncs megsérülhet, ami balesethez vezethet. Ha szükséges, mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

A működés korlátai

■ Az abroncsnyomás-felügyeleti rendszer üzemzavart jelezhet az alábbi esetekben:

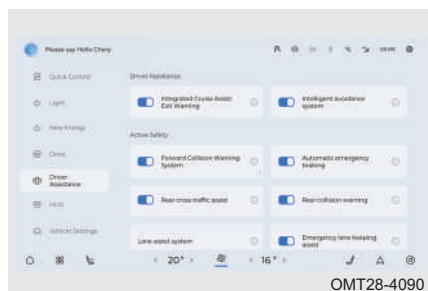
1. A kerékcserét követően (a pótkereket is beleértve) nem történt meg az abroncsnyomás-felügyeleti rendszer betanítása.
2. Ha az abroncsnyomás-érzékelő vagy más alkatrészek megsérültek, mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
3. Az érzékelőt befolyásolhatja az abroncsra szerelt hálanc elektromágneses árnyékoló hatása, ami az abroncsnyomás-felügyeleti rendszer üzemzavarát okozhatja.

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS

4. Előfordulhat, hogy az abroncsnyomás-felügyeleti rendszer a járműre (a gyári felszereltségen felül) felszerelt elektronikus eszközök interferenciája miatt nem működik, ami téves figyelmeztetésekhez vezethet.
5. Előfordulhat, hogy a TPMS rádióinterferencia miatt nem működik. Az azonos frekvenciájú (433 MHz) erős rádiójelek átmeneti üzemzavart okozhatnak.

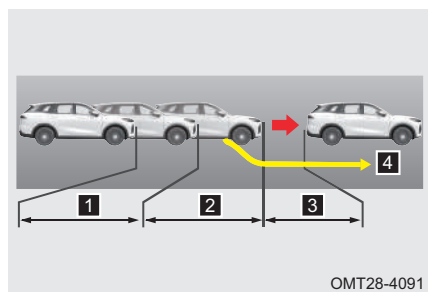
Automatikus vészfékezés rendszer (AEB)/frontális ütközésre figyelmeztető rendszer (FCW)

Ha fennáll annak a veszélye, hogy a jármű egy előtte lévő járművel vagy gyalogossal ütközik, az automatikus vészfékezés rendszer és a frontális ütközésre figyelmeztető rendszer közösen adnak ki figyelmeztető hangjelzést, hogy figyelmeztessék a járművezetőt, majd ha a járművezető nem képes elég gyorsan reagálni, a jármű automatikusan fékez, hogy csökkentse az ütközés okozta károkat.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja be az automatikus vészfékezés és a frontális ütközés figyelmeztetést az Audio-rendszer > Járműközpont > Driver Assistance (vezetéstámogató rendszerek) menüben.

Az automatikus vészfékezés rendszer/frontális ütközésre figyelmeztető rendszer aktiválása



- 1 Ütközés előtt készenléti üzemmódba kapcsol.
- 2 Az ütközés előtt elkezdi fékezni.
- 3 Vészfékezésbe kezd az ütközés előtt.
- 4 Ha a járművezető megfelelően reagál (például kormányzással elkerüli az ütközést), a vészfékezés nem történik meg.

OLVASSA EL!

Egyes konfigurációk csak céljárművek esetén működnek, gyalogosok vagy kerékpárosok esetén nem.

 VIGYÁZAT!

- Ha a jármű sebessége kisebb mint 30 km/óra, az FCW nem riaszt. Ha a sebesség nagyobb mint 85 km/óra, az FCW nem ad ki hangjelzést a jármű előtti statikus tárgyakról.
- Az AEB üzemi sebességtartománya 4–62 km/óra álló tárgyak tekintetében (egyes modellek esetén 4–48 km/óra). Az AEB üzemi sebességtartománya 4–85 km/óra mozgó járművek tekintetében. Az AEB üzemi sebességtartománya 4–65 km/óra gyalogosok és kerékpárosok tekintetében (egyes modellek esetén nem támogatott).
- A járművezetőnek kell meggyőződnie arról, hogy a biztonsági övek be vannak-e csatolva, és az ajtók be vannak-e csukva. Ennek elmulasztása esetén az AEB nem működik.
- Kapcsolja be az elektronikus menetstabilizálót, a frontális ütközésre figyelmeztető rendszert és az automatikus vészfékezés rendszert. Ellenkező esetben a frontális ütközésre figyelmeztető rendszer és az automatikus vészfékezés rendszer nem működik.
- Világít a műszercsoport sárga  visszajelzője; mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- A járművezetőnek kell átvennie a jármű irányítását, mert a jármű nem marad álló helyzetben, miután a rendszer automatikusan állóra fékezte.
- Ha az automatikus vészfékezés rendszer beavatkozása során a járművezető gyorsan elfordítja a kormánykereket, vagy mélyen lenyomja a gázpedált, az automatikus vészfékezés felfüggesztésre kerül.

FIGYELMEZTETÉS!

- A járművezetőnek kell irányítania a járművet, és szükség esetén be kell avatkoznia a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében.
- Az automatikus vészfékezés rendszer csak segédrendszer. Bizonyos körülmények, időjárási viszonyok, forgalmi helyzetek vagy útviszonyok esetén előfordulhat, hogy nem működik megfelelően.
- Az automatikus vészfékezés rendszer többek között a személygépjárműveket, autóbuszokat, tehergépjárműveket ismeri fel céljárműként. Egyes felépítményeket (pl. betonkeverő, alacsony vagy magas karosszériájú speciális járművek) a rendszer nem minden esetben képes észlelni.
- Az automatikus vészfékezés rendszer csak akkor képes ellátni a feladatot, ha az emberi járásra hasonlító mozgást észlel (pl. a fej mozgását, a karok lendítését, a lábak lendítését). Az automatikus vészfékezés rendszer a jármű sávját keresztező gyalogosokat észleli, de nem észleli a sávval párhuzamosan közlekedőket, illetve azokat akik egy sarkon állnak vagy akiket más tárgyak kitakarnak.
- Az automatikus vészfékezés rendszer csak akkor képes ellátni a feladatot, ha észleli az emberi test és a kerékpár kontúrját, valamint a kerékpározással járó mozdulatokat. Az automatikus vészfékezés rendszer a szembe jövő kerékpárost nem észleli célként.
- Az automatikus vészfékezés rendszer nem minden esetben képes felismerni a járműveket, kerékpárosokat vagy gyalogosokat, ezenfelül számtalan okból fékezhet szükségtelenül, vagy mulaszthatja el a fékezést. Az automatikus vészfékezés rendszer csak vezetéstámogató rendszer, amelynek célja egy ütközés súlyosságának csökkentése. Az ütközést a sebességtartományon belül nem mindig lehet teljesen elkerülni.

Óvintézkedések az automatikus vészfékezés rendszerrel kapcsolatban

1. Az automatikus vészfékezés rendszer nem képes felülmúlni a fizika törvényeit, és rendelkezik korlátokkal. Mindig a járművezetőnek kell irányítania a járművet, mert teljes mértékben ő felel a járműért.
2. A járművezetőnek kell az időjárásnak, az útviszonyoknak, a forgalomnak stb. megfelelően megválasztania a sebességet és az elől haladó járműhöz képest mért távolságot.
3. Az automatikus vészfékezés rendszer nem reagál az állatokra, a keresztirányban elhaladó járművekre, valamint a szembejövő járművekre, kerékpárosokra és gyalogosokra.
4. A rendszer hatékonysága erősen csökken a sávba gyorsan bevágó célok, a járműve sávváltását követően észlelt célok és a kanyarban haladó célok esetén.

5. Csatolja be a biztonsági öveket, és rögzítsen minden terhet, hogy elkerülje a veszélyeket, amikor az automatikus vészfékezés rendszer beavatkozik.
6. Az AEB üzemzavara esetén világít a műszercsoport sárga  visszajelzője; mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
7. Ha próbapadon vizsgálja a járművet, a frontális ütközésre figyelmeztető rendszert és az automatikus vészfékezés rendszert ki kell kapcsolni.
8. Nem teljes méretű pótkerék felszerelése esetén javasolt a frontális ütközésre figyelmeztető rendszer és az automatikus vészfékezés rendszer kikapcsolása; mielőbb szereljen fel az eredetivel megegyező méretű abroncsot.
9. Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy az automatikus vészfékezés rendszer szükségtelenül figyelmeztet vagy fékez, például ha keresztül halad az úton, bekanyarodik egy mélygarázsba stb. Bizonyos körülmények (pl. alagutak, szembejövő járművek lámpái, csúszós útszakasz tükröződése) hátrányosan befolyásolhatják az érzékelők észlelési hatékonyságát, amely hatással van a kapcsolódó funkciókra.
10. A kamera a szélvédő mögé van felszerelve. Vegye figyelembe, hogy a látóterét nem szabad eltakarnia szennyeződéseknek, a környezetét tilos átalakítani. Ha az érzékelőt teljesen hó fedi, a funkció kikapcsol. Az automatikus vészfékezés rendszer teljesítménye csökkenhet, vagy a rendszer működése teljesen leállhat az érzékelőt ért vibráció vagy ütés hatására. Ilyen esetben mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe az érzékelők újrakalibrálása céljából.

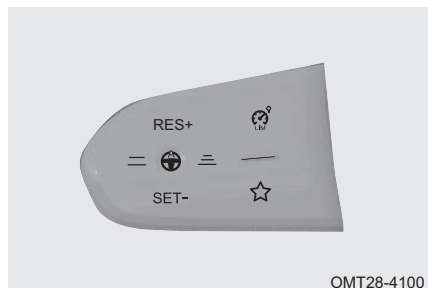
A fenti óvintézkedések nem tartalmaznak minden körülményt, amely hatással lehet az automatikus vészfékezés rendszer rendeltetésszerű működésére. Az automatikus vészfékezés rendszer egyéb okokból is működésképtelen lehet, vagy nem a kívánt hatást érheti el. Mindig a járművezető a felelősség a jármű irányításáért.

5-6. Intelligens sebességtartó automatika

Forgalmi dugó asszisztens (TJA)/adaptív sávartó asszisztens (ICA)

A TJA/ICA észleli az elülső kamerán keresztül észleli a sávelválasztó vonalat, és annak megfelelően szabályozza a jármű mozgását oldalirányban és menetirányban, amellyel monoton környezetben vagy nagy forgalomban segíti a járművezetőt. A rendszer az intelligens elkerülőrendszert is kiegészíti.

A forgalmi dugó asszisztens/adaptív sávtartó asszisztens aktiválása

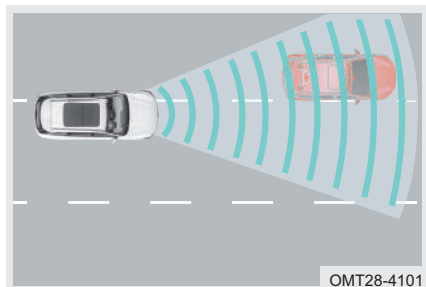


☺ kapcsológomb:

Be-/kikapcsolás: Ha a TJA/ICA készenléti vagy aktív üzemmódban van, a kapcsológomb rövid megnyomásával aktiválhatja vagy fejezheti be a TJA/ICA üzemmódot:

Üzemmódváltás: Ha az ACC készenléti vagy sebességtartás üzemmódban van, vagy a TJA/ICA készenléti vagy aktivált állapotban van, nyomja hosszan a kapcsológombot az ACC és a TJA/ICA üzemmódok közti váltáshoz.

Ha a TJA/ICA aktiválási feltételei nem teljesülnek, világít a szürke ☺ visszajelző a műszercsoporton. Ha a TJA/ICA aktiválás feltételei teljesülnek világít a kék ☺ visszajelző a műszercsoporton.



TJA: Ha a jármű sebessége alacsonyabb mint 60 km/óra, a járművet a forgalmi sáv közepén tartja. Ha nem észlelhető forgalmi sáv, a jármű követi a célként azonosított elől haladó járművet. Ha sem forgalmi sáv, sem céljármű nem észlelhető, a TJA kikapcsol.

ICA: Ha a jármű sebessége 60–130 km/óra, a járművet a forgalmi sáv közepén tartja. Ha nem észlelhető forgalmi sáv, az ICA attól függetlenül kikapcsol, hogy járműve előtt halad-e céljármű.



OLVASSA EL!

Ha a járművön először használják a TJA/ICA funkciót, és a sávválasztó vonalak a sáv mindkét oldalán egyértelműek, kapcsolja be a TJA/ICA funkciót, és haladjon egy ideig a járművel egyenes vonalban (az időtartam az adott járműtől függ), és a TJA/ICA elvégzi a betanulási folyamatot. A betanulási folyamatot követően az oldalirányú szabályozási paraméterek dinamikusan alkalmazkodnak, amíg el nem érik az optimális állapotot; ekkor befejeződött a betanulás. **Megjegyzés:** A betanulás befejezése előtt a TJA/ICA funkció sávtartási funkciója nem lesz mindig egyértelmű, ahogy a sávtartó asszisztens rendszer korrekciós hatása sem mindig lesz az.

Forgalmi dugó asszisztens/adaptív sávtartó asszisztens visszajelző

Készenléti üzemmódban világít a szürke  visszajelző a műszercsoporton.

Aktiválás esetén világít a kék  visszajelző a műszercsoporton.

Hiba esetén világít a sárga  visszajelző a műszercsoporton.

A működés korlátai

■ Előfordulhat, hogy az alábbi esetekben a TJA/ICA nem működik megfelelően:

1. Nem fogja a kormánykereket.
2. Bekapcsolta az irányjelzőt.
3. Bekapcsolta a vészvillogót.
4. Nem észlelhető sávelválasztó vonal.
5. A sáv túlságosan keskeny vagy széles.
6. A jármű sebessége nem haladja meg a 1 km/órát.
7. Az útkanyarulat sugara túl kicsi.
8. A járművezető aktívan forgatja a kormánykereket.
9. Fennáll az adaptív sebességtartó automatika felfüggesztésének bármely feltétele.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

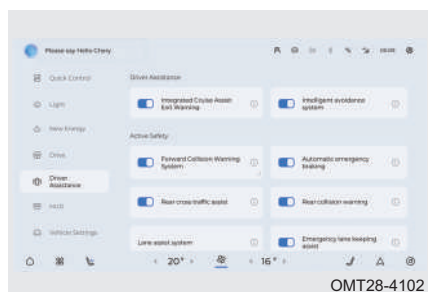
- A járművezetőnek kell irányítania a járművet, és szükség esetén be kell avatkoznia a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében.
- A TJA/ICA kizárólag segédrendszer. Bizonyos körülmények, időjárási viszonyok, forgalmi helyzetek vagy útviszonyok esetén előfordulhat, hogy nem működik megfelelően.

Javaslat a forgalmi dugó asszisztens/adaptív sávtartó asszisztens használatára

Ha a TJA/ICA által figyelt jármű sebessége nagyobb mint 60 km/óra, az aktuális forgalmi sáv elválasztó vonalai egyértelműek és folyamatosak, az ACC sebességtartás üzemmódban van, világít a műszercsoport zöld  visszajelzője. Bizonyos idő elteltével a műszercsoporton megjelenik a „Road conditions are good, we suggest you to turn on Intelligent Cruise Control system” (az útviszonyok jók, javasoljuk az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolását” felugró üzenet.

Emlékeztető a forgalmi dugó asszisztens/adaptív sávtartó asszisztens kikapcsolására

Ha a TJA/ICA kikapcsol, a rendszer figyelmeztető hangjelzést ad, és a műszercsoporton megjelenik az „Intelligent Cruise Control system has exited, please note” (az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolt, vegye figyelembe) felugró üzenet.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja be az adaptív sávtartó asszisztenszt az Audiorendszer > Járműközpont > Driver Assistance (vezetéstámogató rendszerek) menüben.

Ha úgy véli, a kikapcsolási emlékeztető zavarná a vezetésben, kikapcsolhatja ezt az emlékeztetőt.

Óvintézkedések a forgalmi dugó asszisztens/adaptív sávtartó asszisztenssel kapcsolatban

1. A TJA/ICA vezetéstámogató rendszerek, amelyek nem képesek felülmúlni a fizika törvényeit, és rendelkeznek korlátokkal. Mindig a járművezetőnek kell irányítania a járművet, mert teljes mértékben ő felel a járműért.
2. A TJA/ICA hosszirányú szabályozását az ACC, a keresztirányú szabályozását az LKA végzi. Az ACC és LKA rendszerekkel kapcsolatos óvintézkedések erre a rendszerre is vonatkoznak.
3. A TJA/ICA nem autonóm vezetési funkciók, és nem teszik lehetővé a kormány elengedését menet közben. Kanyarodáskor, útkereszteződésben, sávok egyesülésekor és bevágó járművek esetén a biztonság érdekében mindig a járművezetőnek kell irányítania a járművet.
4. A TJA/ICA teljesítményét befolyásoló tényezők az időjárás, a fényviszonyok és a sásválasztó vonalak egyértelműsége. Ellenfényben, naplementekor, éjszaka, havas vagy jeges úton, a kopás miatt nem egyértelmű sásválasztó vonalak esetén a teljesítmény jelentősen csökkenhet, vagy a rendszer működésképtelenné válhat.
5. A TJA/ICA üzemzavara esetén világít a műszercsoport sárga  visszajelzője, ekkor a TJA/ICA nem használható; mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

A fenti óvintézkedések nem tartalmaznak minden körülményt, amely hatással lehet a rendszer rendeltetésszerű működésére. A rendszer egyéb okokból is működésképtelen lehet, vagy nem a kívánt hatást érheti el. Mindig a járművezető a felelősség a jármű irányításáért.

5-7.Járművezető-felügyeleti rendszer

Járművezető-felügyeleti rendszer (DMS) (ha van)

A DMS (járművezető-felügyeleti rendszer) az utasfülkébe szerelt infravörös kamerával figyeli valós időben a járművezető állapotát, valós időben vizsgálja a járművezető arcát (pl. ásítás, csukott szemek, bólintás stb.) és tekintetét, és valós időben elemzi a járművezető állapotát. A kamera csak a járművezető arcát figyeli, a jármű többi részét nem. Az arcról készült képanyag nem lesz

személyes azonosításra felhasználva, és nem kerül tárolásra. A rendszer alapértelmezettként aktív.

■ Fő funkció

1. Meghatározza a járművezető fáradtságát az arckifejezés, a szemek csukódása, a pislogás gyakorisága stb. alapján. Ha úgy érzékeli, hogy a járművezető elfáradt, a műszercsoport felugró üzenetet jelenít meg, és figyelmeztető hangjelzés hallható.
2. A járművezető szemének követésével meghatározza, hogy a járművezető merre néz, és hogy elvonja-e valami a járművezető figyelmét. Ha úgy érzékeli, hogy a járművezető figyelmét valami eltereli, a műszercsoport felugró üzenetet jelenít meg, és figyelmeztető hangjelzés hallható.
3. A rendszer alapértelmezettként a jármű minden indításakor aktív, manuálisan az audiorendszer képernyőjén keresztül kapcsolható ki. A rendszer minden indításkor önellenőrzést végez: ha a kamerát valami eltakarja, vagy üzemzavar lép fel, az annak megfelelő üzenet jelenik meg a műszercsoporton.

⚠ VIGYÁZAT!

- Az DMS az audiorendszeren állítható be. Részletekkel kapcsolatban lásd „Audiorendszer”.
- Ha a járművezető-felügyeleti rendszer aktív, a  visszajelző világít a műszercsoporton. A járművezető-felügyeleti rendszer üzemzavara esetén a  visszajelző világít a műszercsoporton. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- Ha a jármű sebessége nagyobb mint 10 km/óra, a járművezető-felügyeleti rendszer figyelmeztet, ha úgy észleli, hogy a járművezető elfáradt.
- Ha a jármű sebessége nagyobb mint 20 km/óra, a járművezető-felügyeleti rendszer figyelmeztet, ha úgy észleli, hogy a járművezető figyelmét valami eltereli, vagy nem reagál a figyelmeztetésre.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A járművezető-felügyeleti rendszer csak kiegészítő eszköz. Minden esetben a járművezető felelős a jármű biztonságáért. Ne vezessen, ha fáradt, ne hagyja, hogy bármi is elvonja a figyelmét. Mindig a körültekintő vezetésre koncentráljon.

5-8. Parkolássegéd

360°-os kamerarendszer (AVM)

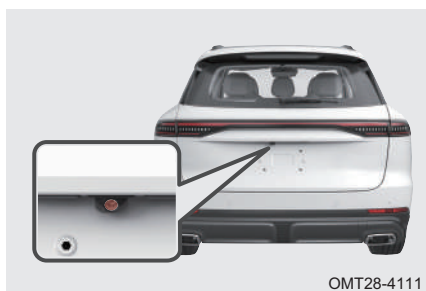
A 360°-os kamerarendszer négy kamera segítségével felvételt készít a jármű körüli területről, és segédvonalakkal megjeleníti azt az audiorendszer képernyőjén, hogy segítsen a járművezetőnek a biztonságos és egyszerű parkolásban.

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS

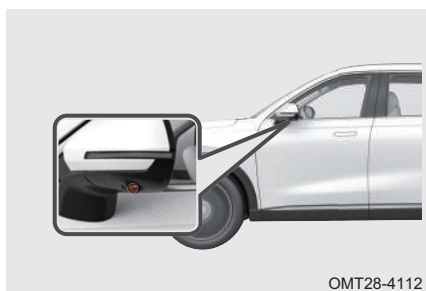
Kamerák elrendezése



Elülső kamera elhelyezkedése: Az elülső rendszámtábla középső részén, alul.

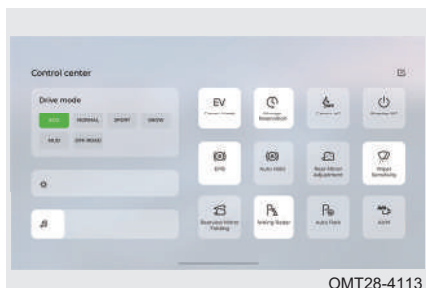


Hátsó kamera elhelyezkedése: A hátsó rendszámtábla középső részén, felül.



Bal és jobb oldali kamera elhelyezkedése: A bal/jobbi oldali külső visszapillantó tükör alján.

Használati módok



Ha a jármű készenléti (READY) üzemmódban van, és áll, érintse meg az  gombot a gyorsmenüben, hogy megnyissa a 360°-os kamerarendszert. Érintse meg a  gombot, hogy kilépjen a 360°-os kamerarendszerből.

Ha a jármű készenléti (READY) üzemmódban van, haladjon 30 km/óránál lassabban:

1. módszer: Állítsa a fokozatválasztó kart R állásba a 360°-os kamerarendszer képernyőjének megnyitásához. A 360°-os kameraképernyő bezárásához kapcsolja el a kart R állásból.
2. módszer: Forduljon nagy szögben a 360°-os kamerarendszer megnyitásához (el kell fordítani a kormányművet).
3. módszer: Kapcsolja be a bal/jobbs oldali irányjelzőt a 360°-os kamerarendszer megnyitásához (el kell fordítani a kormányművet). Kapcsolja ki a bal/jobbs oldali irányjelzőt a 360°-os kamerakép bezárásához.

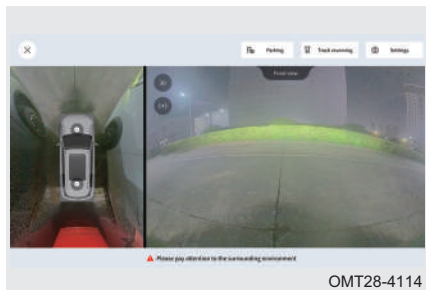
Megjegyzés: A jármű kikapcsolását követően, vagy ha a jármű sebessége nagyobb mint 30 km/óra, a 360°-os kamerarendszer képernyője bezáródik.



OLVASSA EL!

A 360°-os kamerarendszer egy vezetéstámogató kényelmi rendszer, azonban a képernyőn nem tükrözi a megjelenített akadályok tényleges méretét és távolságát. A valósággal összehasonlítva enyhén késhet, és rendelkezik holtterrel. Ebből fakadóan a 360°-os nézet funkció nem helyettesíti a járművezető tudását és ítézőképességét. A járművezetőnek mindig ügyelnie kell a környezetre, és biztonságosan kell közlekednie a be-/kikapcsolás, valamint a funkció használata során.

Nézetváltás



Ha a váltókar nem R állásban van, érintse meg az gombot az 360°-os kamerarendszer bezárásához.

Érintse meg a gombot a 2D/3D nézet közti váltáshoz. Érintse meg a gombot a jármű körül, hogy az adott nézetre váltson.

Érintse meg a gombot a kerék melletti nézet megjelenítéséhez.

Érintse meg a gombot 360°-os kamerarendszer beállításához.



OLVASSA EL!

A 360°-os kamerarendszer rendkívül hasznos parkoláskor és manőverezés-kor. Javasoljuk, hogy egy nyílt és kényelmes területen ismerkedjen meg a funkció működésével.

VIGYÁZAT!

- Ne karcolja meg a lencsét, amikor eltávolítja a szennyeződések vagy a havat a kamera felületéről.
- Ne helyezzen semmit a 360°-os kamerarendszer kamerái elé.
- A 360°-os kamerarendszer képén megjelenő távolság eltér az adott akadály tényleges távolságától.
- A 360°-os kamerarendszer használata előtt a külső visszapillantó tükrök legyenek kihajtva, a csomagterajtó pedig legyen stabilan lecsukva.
- A 360°-os kamerarendszer szakértők által kalibrálva lett, mielőtt a jármű elhagyta a gyártóüzemet. A kamera engedély nélküli eltávolítása/beszerezése, a kamera telepítési helyének vagy dőlésszögének módosítása hatással lehet a 360°-os kamerarendszer működésére és hatékonyságára.
- A 360°-os kamerarendszer egy vezetéstámogató kényelmi rendszer, azonban a képernyőn nem tükrözi a megjelenített akadályok tényleges méretét és távolságát. A valósággal összehasonlítva enyhén késhet, és rendelkezik holtterrel. Ebből fakadóan a 360°-os nézet funkció nem helyettesíti a járművezető tudását és ítéletképességét. A járművezetőnek mindig ügyelnie kell a környezetre, és biztonságosan kell közlekednie a be-/kikapcsolás, valamint a funkció használata során.

Rendszerbeállítások



[AVM Start Animation] (AVM kezdő animáció): Érintse meg az  gombot az AVM és a 360°-os kamerarendszer első megnyitásához.

[Steering linkage] (360°-os nézet kanyarodáskor): Az éles szögben történő kanyarodás aktiválja az AVM-et. A bal/jobbs oldali irányjelző fény bekapcsolásakor a jármű bal/jobbs hátsó 3D nézete jelenik meg.

[Auto Zoom View] (Nézet automatikus nagyítása): Az akadály távolsága alapján automatikus nagyítás történik.

[Door Open Indication] (Nyitott ajtó jelzés): Figyelmeztet a napfénytető, az ajtók és a csomagterajtó állapotára.

[Lane Guideline Display] (Jármű pályájának megjelenítése): Az AVM megnyitásakor betölti a statikus/dinamikus segédvonalakat és a kerék nyomvonalát.

[Parking Radar Display] (Parkolóradar kijelző): Megjeleníti a megfelelő radar-információkat (piros, sárga, zöld területek).

[Transparent Body] (Átlátszó karosszéria): Átlátszóvá teszi a járműmodellt.

[License Plate Number Setting] (Rendszámtábla beállítása): Beállítja és megjeleníti a rendszámtábla adatait a járműmodellen.

[Restore Default Setting] (Gyári beállítások visszaállítása): Visszaállítja a gyári alapbeállításokat.

Parkolóradar

A parkolóradar egy radarhullámokkal működő érzékelőrendszer (4 vagy 6 érzékelővel), amely észleli a jármű előtt/mögött lévő akadályokat, és tájékoztat azok távolságáról. A járművezetőt az audiorendszer képernyője, hangjelzések stb. tájékoztatják, hogy segítsék a biztonságos és egyszerű parkolásban.



Ha a jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően a jármű áll, és nem P fokozatban van, érintse meg a $P_{\frac{1}{2}}$ gombot a gyorsmenüben, hogy bekapcsolja a parkolóradart. Ha a fokozatválasztó kar nem R állásban van, érintse meg újból a $P_{\frac{1}{2}}$ gombot, hogy kikapcsolja a parkolóradart.

Megjegyzés: Ha a parkolóradar működése közben a jármű sebessége 15 km/óra fölé emelkedik, a parkolóradar kikapcsol. Ha a jármű sebessége 15 km/óra alá csökken, a rendszer ismételt bekapcsolásához újból meg kell érinteni a $P_{\frac{1}{2}}$ gombot.



OLVASSA EL!

A parkolóradar gomb nem az alapfelszereltség része. Tájékozódjon a tényleges járműkonfigurációról.

Használati módok

1. módszer: A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően állítsa a fokozatválasztó kart R állásba a parkolóradar bekapcsolásához. Ha egy radar-érzékelő akadályt észlel, az audiorendszer figyelmeztető hangjelzés kíséretében megjeleníti annak távolságát (piros, sárga, zöld területek).

2. módszer (ha van): Ha a jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően a jármű áll, és nincsen P fokozatban, érintse meg a $P_{\frac{1}{2}}$ gombot a gyorsmenüben, hogy aktiválja a parkolóradart. Ha egy radar-érzékelő akadályt észlel, az audiorendszer figyelmeztető hangjelzés kíséretében megjeleníti annak távolságát (piros, sárga, zöld területek).

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS

Megjegyzés: A radarérzékelők üzemzavara esetén a parkolóradar bekapcsoláskor 2 másodperces hangjelzést ad. A rögzítőfék aktiválásakor vagy a fokozatválasztó kar P állásba kapcsolásakor a radarérzékelő üzemzavarának figyelmeztető hangjelzése elhallgat.



OLVASSA EL!

- A mért távolság az akadály és a radarérzékelő közötti legrövidebb függőleges távolság.
- Ha bekapcsolt radarnál aktiválja a rögzítőféket, az audiorendszeren csak az ívek adatai jelennek meg, nem hallható figyelmeztető hangjelzés.
- A 6 érzékelővel felszerelt modellek esetén, függetlenül attól, hogy a parkolóradart már bekapcsolták, mielőtt a fokozatválasztó kart R állásba kapcsolják, a parkolóradar akkor is tovább működik, ha más fokozatba kapcsol (a P fokozat kivételével).



VIGYÁZAT!

- Az észlelési tartományon kívül eső akadályokra a radar nem figyelmeztet.
- Ha a jármű mozgásban van, ügyeljen rá, hogy a jármű ellenkező oldali radarja más akadályokhoz kerülhet közel.

A működés korlátai

■ Előfordulhat, hogy a parkolóradar az alábbi esetekben nem működik megfelelően:

1. A jármű meredek lejtőn áll.
2. A jármű latyakban vagy esőben halad.
3. Alacsony tárgyak, például kövek stb. nem észlelhetők.
4. A lökhárítónál magasabban lévő tárgyak nem észlelhetők.
5. A vékony tárgyak (pl. drótok, kerítések, kötelek stb.) nem észlelhetők.
6. Ha a jármű nagyfrekvenciájú rádióval vagy antennával van felszerelve, és az használatban van.
7. Ha a radarérzékelők felszíne megfagyott, nem észlelik az akadályokat.
8. Ha a radarérzékelők felületét szennyeződés, hó vagy sár borítja, előfordulhat, hogy nem észlelik az akadályokat.
9. Az ultrahanghullámokat elnyelő anyagból (pl. lágy hó, pamut, szivacs) készült akadályok nem észlelhetők.
10. Ha nagy a zaj a jármű körül (pl. járműkürt, motorkerékpárok motorjai, nagy járművek légfékjei vagy más hangos zajok ultrahanghullámokat bocsátanak ki).
11. Ha több radarérzékelő is észlel akadályokat, az akadályok távolsága minden egyes radarérzékelő esetén megjelenik az audiorendszer képernyőjén, és a hangjelzés a legközelebbi akadály távolságát jelzi.

A radarérzékelő tisztítása



A jármű mosásához puha kendőt vagy vizet (alacsony nyomással) használjon, hogy eltávolítsa az idegen anyagokat, mint a hó, a sár vagy a por, a radarérzékelő felületéről.

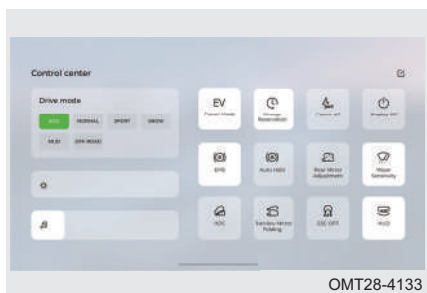
A magasnyomású vízszugár vagy a nagy erejű külső behatások kárt tehetnek a radarérzékelőkben. Ne csúpjá össze vagy üsse meg a radarérzékelőket, mert az befolyásolhatja az érzékelők normális működését.

5-9. Automata parkolássegéd

Automata parkolássegéd (ha van)

Az automata parkolássegéd funkciója automata parkolásra és visszatolatásra osztható. A rendszer a jármű radarérzékelői és kamerái segítségével észleli a parkolóhelyet, tervet készít a parkolásról, valós időben, dinamikusan megtervezi a parkolási útvonalat, és segít a járművezetőnek automatikusan beállni a kiszemelt parkolóhelyre, vagy kiállni a parkolóból.

Automata parkolássegéd kapcsoló



1. módszer: A parancsikön menü megjelenítéséhez húzza lefelé az ujját az Audio képernyőn. Érintse meg a  gombot, hogy bekapcsolja az automata parkolássegédet.

2. módszer: Érintse meg a „Parking Assist” (parkolássegéd) gombot az audiorendszer alkalmazásképernyőjén, hogy bekapcsolja az automata parkolássegéd rendszert.

Parkolási beállítás



Érintse meg a  gombot a parkolási képernyőn. Megjelennek a hangjelzések és az óvintézkedések beállítási tételei.

Ha a hangjelzéseket kikapcsolta, a rendszer nem ad hangjelzéseket.

Ha az óvintézkedéseket kikapcsolta, nem jelenik meg az óvintézkedések képernyő.

Használati tanácsok

Az automata parkolásegég használata előtt olvassa végig az alábbiakat, hogy teljesen megértse a rendszer korlátait. A lentiek nem tartalmazznak minden körülményt, amely hatással lehet a rendszer rendeltetésszerű működésére. A rendszer egyéb okokból is működésképtelen lehet, vagy nem a kívánt hatást érheti el. Mindig a járművezető a felelősség a jármű irányításáért és a balesetek elkerüléséért.

■ Előfordulhat, hogy az alábbi esetekben nem működik megfelelően a radar:

1. Vonószem és vonóhorog.
2. Vékony vagy ékszerű tárgyak.
3. Ferde és éles peremű tárgyak.
4. Egyéb helyzetek, amelyek befolyásolják a cél felismerését.
5. Drótkerítés, lágy hó, kátyú a talajon.
6. Finom felületű vagy szerkezetű tárgyak (pl. kerítések).
7. A radar üzemzavara vagy elállítódása a radar működésképtelenséget vagy hibás észlelést okozhat.
8. Az érzékelő az érzékelési tartományon feletti tárgyakat nem képes észlelni.
9. A rendszer nem minden esetben észleli a jármű körüli gyalogosokat, gyermekeket vagy állatokat.
10. A radarfrekvenciával azonos frekvenciájú környezeti zajok szintén hibás észleléshez vezethet.
11. A radarjeleket vissza nem verő anyagból készült felületek, vagy az ilyen anyagból készült öltözetet viselő személyek.
12. Fej feletti vagy túlnyúló tárgyak (pl. fal vagy rakomány túlnyúló része).

- Előfordulhat, hogy az alábbi esetekben nem működik megfelelően a kamera:
 1. A kamera szennyezett, sérült vagy el van takarva.
 2. Akadályok találhatóak a parkolóhelyen vagy annak közelében.
 3. Kerek vagy szögletes oszlopok találhatóak a parkolóhely közelében.
 4. A környezeti fény túl erős (pl. a kamera közvetlen napfénynek van kitéve).
 5. A környezeti fény túl gyenge (pl. nincs világítás a parkológarázsban vagy éjszaka).
 6. A bal/jobbi oldali külső visszapillantó tükör vagy a jármű elején és hátulján lévő kamerák sérültek, ami a kamera működésképtelenségéhez vagy elállítódásához vezethet.
 7. Szabálytalan alakú parkolóhelyek (például trapéz alakú parkolóhelyek, amelyek szélessége változó, mélygarázsok ívelt parkolóhelye).
 8. A környezeti fényerő jelentős mértékben változik és nem állandó (például fák árnyéka, fényvisszaverő felfestésű parkolóhelyek).
 9. A parkolóhely felfestése nem egyértelmű, vagy a parkolóhely felfestése és a parkolóhely közötti kontraszt nem egyértelmű (például térkővel kirakott parkolók, lekopott vonalak).
 10. Előfordulhat, hogy a rendszer nem képes felmérni és kizárni a jelöletlen parkolóhelyeket, a jelzőbójákat, a parkoláskorlátozó táblákat és a zárható parkolásgátlókat vagy a különleges parkolóhelyeket (például mozgássérült parkoló).
 11. Előfordulhat, hogy a rendszer nem képes felmérni a parkolóhelyek akadályait (például gyalogos, kerékpár, tricikli, bevásárlókocsi, babakocsi, alacsony sorompó stb.).
- Előfordulhat, hogy az automata parkolássegéd az alábbi esetekben nem működik megfelelően:
 1. A parkolási útvonal hatótávon kívül van.
 2. Az ESP ki van kapcsolva.
 3. A jármű a parkolási folyamat során ütközésben vett részt.
 4. A parkolási folyamat során a felhasználó aktívan a gázpedálra lép.
 5. A parkolási folyamat során a felhasználó aktívan kormányoz.
 6. A parkolási folyamat közben aktiválódik a fékezés vészhelyzetben funkció.
 7. A parkolási folyamat során a felhasználó bekapcsolja az irányjelző fényt, hogy beavatkozzon a világításba.
 8. Ha a berakodott tárgy túllóg a járművön, ne használja a rendszert.
 9. Ha hólánc vagy pótkerék van felszerelve, ne használja a rendszert.
 10. A parkolás során a felhasználó aktívan fokozatot vált (mozgatja a váltófüleket).
 11. A négy ajtó, a géptető és a csomagterajtó nincs csukva, a biztonsági övek nincsenek becsatolva, valamelyik tükör nem hajlott ki.

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS

12. A felhasználó aktívan aktiválja az elektronikus rögzítőféket, az automata parkolássegéd működése során.
13. A parkolás vagy a sebességtartás során a négy ajtó valamelyikét, a géptetőt vagy a csomagterajtót kinyitják, és 30 másodpercen belül nem folytatják.
14. A parkoló üzemi környezete nem kielégítő (például a lejtés nagyobb mint 8° és a fényerő gyenge).
15. Az időjárás (például a sűrű eső, hó, köd, rendkívül magas/alacsony hőmérséklet) befolyásolja az érzékelő működését.
16. A blokkolásgátló fékrendszer, a kipörgésgátló vagy az elektronikus menetstabilizáló működésbe lép parkolás közben.
17. Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően, ha a kijelölni kívánt parkolóhely melletti parkolóhely szűk, vagy közel van az út végéhez.
18. Az érzékelők nem ismerik fel a magasságkülönbséget tartalmazó útfelületeket, ezért soha ne használja szakadék szélén, magas emelvényeken, utcához közeli járdán és hasonló helyeken.
19. Egy kapcsolódó rendszervezérlő (például fékrendszer, kormányrendszer, abroncsnyomás-felügyelet, elektronikus menetstabilizáló stb.) meghibásodott.
20. A talaj tükröződései (pl. víz) hatással lehet a rendszer észlelési képességre, ezért a rendszer nem megfelelő fékezéséhez vezethetnek.
21. Az automata parkolássegéd meghibásodik (például a vezérlő, az ultrahangos radar vagy a kamera hibája), vagy ütközés történt.
22. Az érzékelő által nehezen észlelhető tárgyak vannak a parkolóhelyen vagy annak környékén, különös tekintettel a kis keresztmetszetű tárgyakra (pl. vékony ágak, felfüggesztett tárgyak, töltőoszlopok, tűzcsapok stb.).
23. A jármű kanyarban, meredek lejtőn vagy kátyús úton halad (pl. vízmosás, csatorna, szakadék pereme, magas emelvény, emelt útpadka, járta, csúszós útfelület stb.).
24. Az automata parkolássegéd használata előtt ellenőrizze, hogy nem koszosak-e a kamerák és a radarok (pl. latyak, hó vagy jég). A környezeti feltételek (pl. eső, a felfestések lekopása miatti zavarok és a parkolóhelyen lévő víz tükröződése) hatással lehetnek az automata parkolássegéd működésére.
25. A rendszer nem képes észlelni az üveget, ezért a járművezetőnek kell átvennie a jármű irányítását, ha a rendszer parkolás vagy hátramenet közben a rendszer nem észleli a nagy üvegfelületeket.
26. Ha az útpadka nem kőből készült, vagy az útpadka nem ismerhető fel. Ha nem megfelelően parkol, a padka kárt tehet a gumiabroncsokban vagy a keréktárcsákban.
27. Előfordulhat, hogy a rendszer a nem személygépjárműveket (például villás emelőtargonca, kézikocsi, bevásárlókocsi) nem ismeri fel. A felhasználónak időben át kell vennie a jármű irányítását hogy elkerülje az ütközést.

28. Ha parkolás közben egy akadály miatt lefékez, és az akadályt 30 másodpercen belül eltávolítják, a jármű folytatja az útját, hogy befejezze a parkolást. Ha az akadály 30 másodpercen belül nincs eltávolítva, a rendszer automatikusan leáll.
29. Az érzékelők felismerési képessége és hatótávolsága korlátozott, ezért nem képesek a felfüggesztett, kis méretű vagy kis szélességű tárgyak azonosítására. Ha hasonló tárgyak találhatók a parkolóhely környezetében, legyen figyelmes, és készüljön fel arra, hogy az ütközés elkerülése érdekében bármikor átvegye az irányítást.
30. A fenti korlátozások nem fednek le minden körülményt, amely befolyásolhatja az automata parkolás normális működését. Az automata parkolásság vezetéstámogató rendszer, ezért nem képes teljesen helyettesíteni a járművezetőt. Parkolás közben a járművezető mindig legyen körültekintő, fordítson kellő figyelmet a környező veszélyes helyzetekre, és gondoskodjon a közlekedés biztonságáról, ellenkező esetben balesetet okozhat, ami súlyos anyagi károkhoz, személyi sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

 VIGYÁZAT!

- Az automata parkolásság nem veszi figyelembe az azonosított parkolóhelyben beállt változásokat, amely a parkolás sikertelenségéhez vezethet.
- Az automata parkolásság aktiválása előtt biztonsági okokból a járművezetőnek viselnie kell a biztonsági övet, és meg kell győződnie róla, hogy a négy ajtó, a géptető és a csomagtérajtó csukva van.
- Az automata parkolásság használatakor a jármű áthaladhat az útpadkán, vagy annak nekiütődhet, ezért a járművezetőnek bármikor készen kell állnia a fékezésre, ellenkező esetben a kerék vagy a jármű megsérülhet.
- Az akadályfelismerést az ultrahangos érzékelés fizikai korlátai és a kamera vizuális algoritmusai korlátozza, ezért csak korlátozottan képes személyek, állatok és különböző tárgyak felismerésére a jármű körül. Ugyanakkor a külső hang- vagy fényforrások és árnyékok zavarhatják a rendszert, ami elmaradt vagy hibás észleléshez vezethet. Tehát, mielőtt jóváhagy egy megcélzott parkolóhelyet, a felhasználónak ellenőriznie kell a környező területet, és meg kell erősítenie, hogy a megcélzott parkolóhely valóban szabad-e.

FIGYELMEZTETÉS!

- Szűk helyek esetén (pl. sarkon vagy sarok közelében lévő parkolóhelyek esetén) az érzékelő teljesítménye korlátozott, és fennáll az ütközés veszélye.
- Az automata parkolásegéd nem képes minden tárgyat észlelni a parkolóhelyen és a parkolási útvonalon. Parkoláskor folyamatosan kísérelje figyelemmel a környezetet, és győződjön meg róla, hogy az biztonságos és megfelelő-e.
- Az automata parkolásegéd képes automatikusan fékezni, hogy elkerüljön akadályokat, de az érzékelők korlátai miatt a felhasználónak folyamatosan készen kell állnia, hogy elkerülje a járműveket, gyalogosokat vagy más tárgyakat.
- A jármű külső visszapillantó tükrének magasságában vagy afelett lévő tárgyak nem észlelhetők teljes mértékben és hatékonyan. Parkoláskor folyamatosan kísérelje figyelemmel a környezetet, és győződjön meg róla, hogy az biztonságos és megfelelő-e.
- A jármű átalakítása vagy a hivatalos márkaszerviz által fel nem határozott műhely által végzett karbantartás hatással lehet az automata parkolásegédre, ami karcokhoz vagy ütközésekhez vezethet az automata parkolásegéd működése közben.
- Az automata parkolásegéd csak egy vezetéstámogató rendszer, nem egy száz százalékosban tévedhetetlen és teljesen automata funkció, és nem képes teljesen autonóm vezetésre. Tehát a járművezetőnek kell folyamatosan figyelemmel kísérnie és megítélnie a jármű mozgását és a környezetet.
- Az automata parkolásegéd észleli a holtteret. Előfordulhat, hogy veszély esetén nem történik riasztás, hibás vagy késleltetett riasztás történik, ezért a felhasználó nem támaszkodhat kizárólag a riasztásokra. Veszély esetén a felhasználónak kell időben megfékeznie a járművet, hogy gondoskodjon a közlekedés biztonságáról, és elkerülje a baleseteket, illetve az abból eredő esetleges személyi sérüléseket.
- Számos előre nem látható helyzet lehet hatással az automata parkolásegéd parkolási képességére. Ezt mindig tartsa szem előtt, és ne feledje, ennek eredményeként az automata parkolásegéd hibázhat a jármű irányításakor. Kísérelje figyelemmel a jármű parkolását, és készüljön fel arra, hogy azonnal átvegye a jármű feletti irányítást.
- Az automata parkolásegéd vezetéstámogató rendszer, ezért nem képes teljesen helyettesíteni a járművezetőt. Használat közben a felhasználó mindig kísérelje figyelemmel a jármű környezetét, különös tekintettel a járművekre, kerékpárookra, gyalogosokra (különösen a gyermekekre), kisállatokra, és egyéb vékony, éles, alacsony, felfüggesztett tárgyakra, amelyek hirtelen kerülnek a jármű közelébe. Ha úgy ítéli, hogy karcolás vagy ütközés lehet az eredmény, finoman nyomja le a fékpedált, hogy átvegye a jármű feletti irányítást, és elkerülje a balesetet, illetve az abból eredő esetleges személyi sérüléseket.

Automata parkolás

Az automata parkolás segít a felhasználónak beállni egy a rendszer által felismert parkolóhelyre, vagy elhagyni azt. A rendszer segít a járművezetőnek parkolóhelyet keresni és megcélózni. A járművezető az audiorendszeren is kiválaszthatja a parkolóhelyet. A megcélzott parkolóhely jóváhagyása után a rendszer a járművezető felügyelete mellett automatikusan beáll a parkolóhelyre. A rendszer által beparkolás esetén támogatott parkolóhelyek a párhuzamos, halszálla és merőleges parkolóhelyek, míg kiállás esetén kizárólag a merőleges parkolóhelyeket támogatja.



VIGYÁZAT!

- Az automata parkolás nem támogatja a mechanikus többszintű parkolóhelyeket.
- Az automata parkolás nem képes felismerni, hogy a parkolóhely szabályos és biztonságos-e (például a mozgássérült parkolóhelyeket, a parkoló menetirányát), ezt Önnek kell meghatároznia.
- A járművezető parkolás közben a kormánykerék, a sebességváltó (váltófülek mozgatása) vagy a gázpedál finom lenyomásával megszakíthatja a parkolási folyamatot. Mivel ezek a megszakítási módok vészfékezést válthatnak ki, javasoljuk, hogy először a fékpedált nyomja le, majd azután szakítsa meg a parkolást, ha az nem veszélyes.

Automata beparkolás

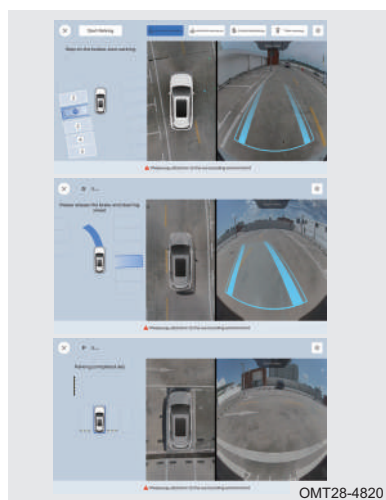


Válassza ki az „Automatic parking” (automata parkolás) lehetőséget a képernyőn. Az automata parkolás képernyőn válassza az „Automatic parking in” (automata beparkolás) lehetőséget, hogy megnyissa az automata beparkolás képernyőt. Az audiorendszer arra kéri, hogy haladjon előre, és keressen parkolóhelyet.



Ha a rendszer szabad parkolóhelyet észlel, az audiorendszer jelzi, hogy az automata beparkolás funkció elérhető; álljon meg a járművel. Ha több elérhető parkolóhely is megjelenik, a járművezető igény szerint kiválaszthatja a megcélzott parkolóhelyet.

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS



Miután a rendszer átveszi a parkolási folyamatot, kövesse a rendszer utasításait az automata beparkolási folyamathoz.

Ha a parkolás befejeződött, a rendszer automatikusan bekapcsolja az elektronikus rögzítőféket, és a fokozatválasztó kart P állásba kapcsolja. Ekkor a járművezetőnek kell átvennie a jármű kezelését.



OLVASSA EL!

- A rendszer „P” jelzéssel ellátott parkolóhelyet javasol. A járművezető az audiorendszerrel is kiválaszthatja a kívánt parkolóhelyet.
- A parkolóhely keresése során a jármű sebessége soha ne legyen 25 km/óránál nagyobb, a parkolóhely és a haladási útvonal közti oldalirányú távolság pedig 0,5–1,8 m legyen.
- A parkolóhely keresése során ügyeljen rá, hogy a jármű és a parkolóhely vonala által bezárt szög nem nagyobb mint 15° . Ha a szög túl nagy, előfordulhat, hogy a rendszer nem ismeri fel a parkolóhelyet.
- Ha a jármű sebessége nagyobb mint 30 km/óra, az automata parkolásegéd nem kapcsolható be. Az automata parkolásegéd bekapcsoláskor azonnal kikapcsol.

Automata kiparkolás



Válassza ki az „Automatic parking” (automata parkolás) lehetőséget a képernyőn. Az automata parkolás képernyőn válassza az „Automatic parking out” (automata kiparkolás) lehetőséget, hogy megnyissa az automata kiparkolás képernyőt. A használathoz kövesse a rendszer utasításait.



Válassza ki a parkolási irányt az irányjelző fény karjának megfelelő irányba állításával. Miután a rendszer átveszi a parkolási folyamatot, kövesse a rendszer utasításait az automata kiparkolási folyamathoz.

Ha a parkolás befejeződött, a rendszer automatikusan bekapcsolja az elektronikus rögzítőféket, és a fokozatválasztó kart P állásba kapcsolja. Ekkor a járművezetőnek kell átvennie a jármű kezelését.

FIGYELMEZTETÉS!

Az automata kiparkolás csak a merőleges parkolóhelyeket támogatja. A bal esetek elkerülése érdekében ne használja más helyzetekben.

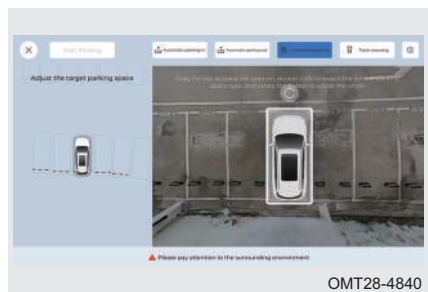
Parkolóhely automata kiválasztása



Válassza ki az „Automatic parking” (automata parkolás) lehetőséget a képernyőn. Az automata parkolás képernyőn válassza az „Auto selecting parking space” (parkolóhely automata kiválasztása) lehetőséget, hogy megnyissa a parkolóhely automata kiválasztása képernyőt.

Kétszer gyorsan érintse meg a  gombot a parkolási irány kiválasztásához, húzza a  jelzést a parkolási helyzet kiválasztásához, használja a  gombot a szög finombeállításához. A felhasználónak kell meggyőződnie arról, hogy a kiválasztott hely szabad.

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS



Miután megerősítette a megcélzott parkolóhelyet, és a rendszer átveszi a parkolási folyamatot, kövesse a rendszer utasításait az automata beparkolási folyamathoz.

Ha a parkolás befejeződött, a rendszer automatikusan bekapcsolja az elektronikus rögzítőféket, és a fokozatválasztó kart P állásba kapcsolja. Ekkor a járművezetőnek kell átvennie a jármű kezelését.

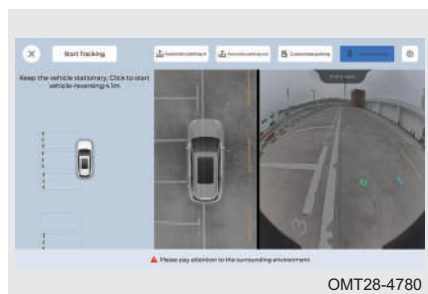


OLVASSA EL!

A parkolóhely automata kiválasztása esetén győződjön meg róla, hogy a jármű áll, ellenkező esetben a funkció nem elérhető.

Visszatolás

A visszatolás funkció a hátramenet előtt rögzíti a haladási útvonalat, és automatikusan képes visszatolni az eredeti helyre anélkül, hogy a járművezető használná a kormánykereket.



Válassza ki a „Tracking reverse” (visszatolás) lehetőséget a képernyőn. Ha teljesülnek a visszatolás feltételei, az audiorendszer a „Tracking reverse function is available, please stop” (visszatolás funkció elérhető, álljon meg) üzenetet jeleníti meg. Miután lenyomta a fékpedált, a rendszer veszi át a jármű irányítását, és a „Please release the brake and steering wheel” (engedje el a féket és a kormánykereket) üzenetet jeleníti meg. Ekkor a rendszer irányítja a járművet, hogy visszatérjen a memóriában tárolt útvonalon, legfeljebb 5 km/óra sebességgel.

Ha a parkolás befejeződött, a rendszer automatikusan bekapcsolja az elektronikus rögzítőféket, és a fokozatválasztó kart P állásba kapcsolja. Ekkor a járművezetőnek kell átvennie a jármű kezelését.

**OLVASSA EL!**

- Ha a visszatolás aktív, az audiorendszer visszatolás képernyője megjeleníti a hátramenet távolságát, amely legfeljebb 50 m lehet.
- A visszatolás hasznos lehet szűk sikátorokban, vagy nedves úton, hogy az eredeti útvonalon térjen vissza.
- Miután bekapcsolta a visszatolás funkciót, és a jármű a bekapcsolást követően nem tett meg bizonyos távolságot, a visszatolás funkció nem elérhető.
- Ha a jármű sebessége legfeljebb 15 km/óra, és a járművezető előre fel halad a járművel, a visszatolás funkció automatikusan rögzíti a legutóbbi 50 métert.

**VIGYÁZAT!**

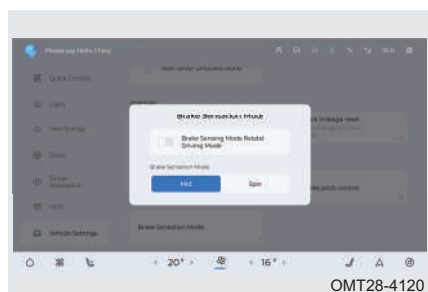
- Ha nem rögzített akadályokkal, például gyalogosokkal vagy járművekkel találkozik a hátramenet során, és fennáll az ütközés veszélye, a járművezetőnek mindig figyelemmel kell kísérnie a jármű környezetét, hogy bármikor készen álljon átvenni a jármű feletti irányítást, így elkerülve a balesetet.
- Van egy biztonságos távolsági korlát, amíg a rendszer irányítja a járművet. A visszatolás funkció használatakor a funkció megfelelő működéséhez győződjön meg róla, hogy a jármű és a környezete között mindkét oldalon legalább 30 cm távolság áll rendelkezésre.

5-10.Fékerő-szabályozó rendszer**Integrált fékerő-szabályozó rendszer**

Az integrált fékerő-szabályozó rendszer egy fejlett elektrohidraulikus fékrendszer, amely „szükség szerint” biztosít fékerőt a járművezető fékezési igényei alapján, javítva a jármű stabilitását és kényelmét.

Fékérzet

Az integrált fékerő-szabályozó rendszer kétféle fékérzetre állítható be (komfort/sport), szabályozva a fékpedál érzetét. A különböző üzemmódokban más a fékpedál lenyomása és a jármű lassulása közötti összefüggés; a kívánt fékezési stílust a járművezető választhatja ki.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja be a vezetési üzemmódhoz társított fékérzet funkciót az Audiorendszer > Vehicle Settings (járműbeállítások) menüben. A fékérzet a kikapcsolást követően külön állítható be (közepes/sportos).

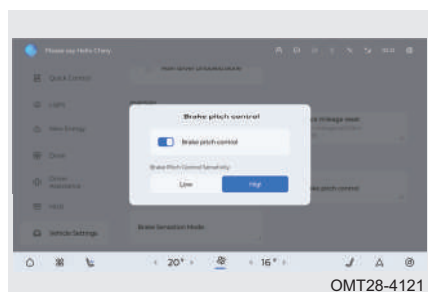


OLVASSA EL!

A fékérzet társítható a menetüzemmódhoz. A társítást követően a közepes fékérzet a jármű normál/ECO üzemmódjához van társítva, míg a sportos fékérzet a Sport üzemmódhoz. A leválasztást követően a fékérzet külön állítható közepes/sportos fokozatra.

Komfort megállás (CST)

Ha a járművet nem vészhelyzetben állítja meg, az integrált fékerő-szabályozó rendszer a négy fék nyomásának szabályozásával csökkenti a felfüggesztés bólintását és a megálláskor érezhető hatást, hogy az egyenletes megállás érzetét biztosítsa.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja be a fékezés kori bólintásvezérlést, és állítsa be annak érzékenységét (alacsony/magas) az Audiorendszer > Járműközpont > Vehicle Settings (járműbeállítások) menüben.

Elektronikus menetstabilizáló

Az elektronikus menetstabilizáló túlkormányzottság vagy alulkormányzottság esetén megőrzi a jármű stabilitását. Ha túlkormányzottságot vagy alulkormányzottságot észlel, a rendszer egy vagy több kerék megfékezésével javítja a jármű oldalirányú stabilitását.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően érintse meg a  gombot a gyorsmenüben az elektronikus menetstabilizáló be-/kikapcsolásához.



OLVASSA EL!

- Az elektronikus menetstabilizáló működés közben nem kapcsolható ki.
- Az elektronikus menetstabilizáló téves riasztást küldhet nem teljes méretű pótkerék használatakor. Miután visszaszereli a normál méretű gumibroncsot, 1 km megtételét követően a figyelmeztetés eltűnik.

Elektronikus menetstabilizáló visszajelző

Kikapcsoláskor világít a sárga  visszajelző a műszercsoporton.

Működés közben villog a sárga  visszajelző a műszercsoporton.

Hiba esetén világít a sárga  visszajelző a műszercsoporton.



FIGYELMEZTETÉS!

- Az ESP üzemzavara esetén mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- A nagy sebesség, az éles kanyarok vagy a rossz útminőség működő ESP esetén is balesethez vezethet.
- Az ESP működése nem biztosíték arra, hogy képes lesz visszaszerezni uralmát a járműve felett, ha az adott helyzetben elveszíti azt. Működő ESP esetén is tartsa be a törvényeket és előírásokat a balesetek elkerülése érdekében.
- A vezetéstámogató rendszerek az ESP-re támaszkodnak a fokozott biztonság érdekében. Ha az ESP ki van kapcsolva, a vezetéstámogató rendszerek több funkciója sem lesz elérhető, átmeneti hibajelzés jelenhet meg a műszercsoporton jelezve, hogy az adott funkció nem elérhető (nem a vezetéstámogató rendszer meghibásodása). A vezetéstámogató rendszer további használatához kapcsolja újból be az ESP funkciót, ekkor a vezetéstámogató rendszer működése helyreáll.

A működés korlátai

■ Az alábbi esetekben szükség lehet az ESP kikapcsolására:

1. Ha hóláncot használ.
2. Ha fékpadon járhatja a járművet.
3. Ha mély hóval fedett laza talajon halad.

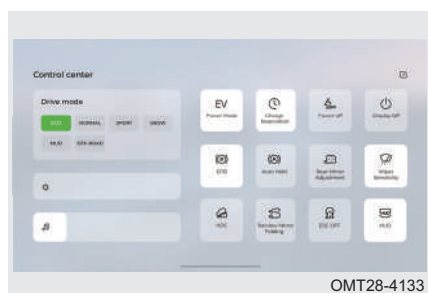


OLVASSA EL!

Homokon vagy murvás talajon a tapadás növelése érdekében javasolt az ESP kikapcsolása.

Lejtmenetvezérlő (HDC)

A HDC kontrollált körülmények között segít meredek útszakaszokon leereszkedni. Ha a HDC bekapcsolását követően meredek lejtőn ereszkedik le, a szabályozott sebességtartomány 10–35 km/óra. Ha a kezdősebesség alacsonyabb, mint a minimális sebesség, a jármű alapértelmezettként a minimális sebességre szabályoz. A jármű szabályozott sebessége a tartományon belül bármikor növelhető vagy csökkenthető a gázpedál vagy a fékpedál lenyomásával.



Ha a jármű sebessége legfeljebb 60 km/óra, érintse meg a  gombot a gyorsmenüben a lejtmenetvezérlő be-/kikapcsolásához.



VIGYÁZAT!

- Mielőtt a meredek lejtőre érne, állítsa be a lejtmenetvezérlőt, hogy a figyelme megosztása nélkül kezelhesse a kormánykereket.
- A lejtmenetvezérlő működése közben az ABS automatikusan beavatkozik, ha blokkol egy kerék.
- Ha a lejtmenetvezérlő működése közben valamelyik kerék elveszíti a kapcsolatot a talajjal, a fékerő a legjobb tapadással rendelkező kerékre lesz továbbítva.
- A lejtmenetvezérlő aktívan fékez az elektronikus menetstabilizáló (ESP) segítségével. A rendszer működése közben a hidraulika működési zajai hallhatóak, amely normális jelenség. Az ESP üzemzavara esetén a lejtmenetvezérlő (HDC) funkció nem kapcsolható be. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.



FIGYELMEZTETÉS!

A járművezetőnek kell irányítania a járművet, és szükség esetén be kell avatkoznia a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében.

Lejtmenetvezérlő visszajelző

Aktiválás esetén világít a zöld  visszajelző a műszercsoporton.

Hiba esetén világít a sárga  visszajelző a műszercsoporton.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

Az ABS megakadályozhatja a kerekek blokkolását erős vagy csúszós úton történő fékezéskor, elkerülve a jármű oldalra csúszását vagy megpördülését, megőrizve a jármű stabilitását.



Az ABS normál fékezés esetén nem lép működésbe, hirtelen fékezés során azonnal működésbe lép (a fékpedál némi zaj kíséretében lüktet), hogy biztosítsa a fékteljesítményt és a kormányozhatóságot, így elegendő hely esetén akár ki is tudja kerülni az akadályokat. Ilyen esetben soha ne engedje fel a fékpedált.

FIGYELMEZTETÉS!

- Mindig hajtson óvatosan, és lassítson a kanyarodás előtt.
- Az ABS üzemzavara esetén mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- Bár a blokkolásgátló fékrendszer célja a legjobb fékhatás elérése, a féktávolság nagyban függ az útviszonyoktól.
- A blokkolásgátló fékrendszer nem képes elkerülni az alacsony követési távolságból, a vízen történő áthaladásból, a gyors kanyarodásból vagy a rossz útfelületen való közlekedésből eredő kockázatokat, és nem képes a figyelmetlenségből vagy vezetési hibából eredő baleseteket.
- Az ABS semmilyen helyzetben nem szavatolja a rövidebb féktávolságot. Ha a jármű hólánccal van felszerelve, homokkal vagy hóval fedett úton az ABS-szel felszerelt járművek féktávolsága hosszabb lehet az ABS nélküli járművekhez képest.

Blokkolásgátló fékrendszer visszajelző

Hiba esetén világít a sárga  visszajelző a műszercsoporton.

FIGYELMEZTETÉS!

Ha az ABS üzemzavar visszajelző és a fékrendszer visszajelző egyszerre világít, álljon meg járművével egy biztonságos helyen, a forgalomtól távol, és azonnal forduljon egy hivatalos márkaszervizhez átvizsgálás és javítás céljából.

A működés korlátai

■ Az ABS működése hallható az alábbi esetekben:

1. A fékpedál visszarúgásának hangja.
2. A felfüggesztés és a járműkarosszéria összeütődésének hangja vészfékezéskor.
3. A motor, a mágnesszelep és a hidraulikakör visszafolyó ági szivattyújának hangja.
4. Az elektronikus fékerőelosztó rendszer mágnesszelepének hangja a rendszer fékezés közbeni beavatkozásakor.
5. Zümmögő hang hallható röviddel a gyújtás bekapcsolása vagy a motor beindítása után, jelezve, hogy a rendszer önellenőrzése befejeződött.

■ Az alábbi esetekben mindig tartson biztonságos távolságot az elől haladó járműtől:

1. Ha durva útfelületen halad.
2. Ha kátyúkkal teli vagy egyenetlen útfelületen halad.
3. Ha hóláncot használ.
4. Ha földes, murvás vagy hóval fedett úton halad.

VIGYÁZAT!

Az abroncsméret, az abroncsszerkezet és a futófelület mintázata jelentősen befolyásolja az ABS teljesítményét. A kerékcseréhez használt abroncsok legyenek az eredetivel egyező méretűek, terhelési indexűek és szerkezetűek. Ha egy abroncs sérült, javasoljuk, hogy egy hivatalos márkaszervizben cseréltesse az eredeti márkájúra.

FIGYELMEZTETÉS!

- Esős időben megfelelően válassza meg a haladási sebességet, mert ha egy kerék kipörög vagy megcsúszik, az ABS nem képes irányítani a járművet.
- Bár az ABS segít megőrizni a jármű irányítását, mindig óvatosan közlekedjen, tartson mérsékelt sebességet, és biztonságos távolságból kövesse az elől haladó járművet. A jármű stabilitása és a kormányzás hatékonysága az ABS beavatkozása esetén is korlátozott.

Kibővített funkció

Fékerőelosztó rendszer (EBD)

Az EBD attól függően osztja el a fékerő arányát automatikusan az első és a hátsó tengely között, hogy a fékezés mekkora terhelésváltozást jelent, így növelve a fékezés hatékonyságát. Emellett az EBD az ABS-szel együttműködve növeli a stabilitást fékezéskor. Ha kanyarban fékez, a belső és külső kerekek közti fékerőelosztás is szabályozható, javítva a fékezési stabilitást.

Kipörgésgátló elektronika (TCS)

Elinduláskor vagy intenzív gyorsításkor a hajtott kerekek megcsúszhatnak. Csúszós, például havas vagy jeges úton elveszítheti az irányítást, ami veszélyes lehet. Ha a TCS azt észleli, hogy a hajtott és nem hajtott kerék fordulatszám között eltérés van (kipörög a kerék), jelet küld a gyújtásidőzítés korrekciójához, a fojtószelepnnyílás csökkentéséhez, a visszkapcsoláshoz vagy a kerekek megfékezéséhez, hogy a kerék ne pörögjön ki.

Visszagurulás-gátló (HAC)

A HAC rendszer megelőzi, hogy járműve emelkedőn való elinduláskor visszaguruljon. Ha a járművel megállt, a HAC hosszirányú gyorsulásmérővel határozza meg, hogy a jármű lejtőn áll-e. Ha a jármű álló helyzetből indul el előre felé vagy hátramenetben egy emelkedőn, a HAC automatikusan beavatkozik. Miután elinduláskor a járművezető felengedi a fékpedált, a rendszer további 2-3 másodpercig fenntartja a korábbi féknyomást, hogy megtartsa a járművet. A forgatónyomaték növekedésének hatására a féknyomás fokozatosan csökken, így elkerülhető egy lejtőn való elinduláskor történő visszagurulásból eredő baleset.

Fékrásegítő rendszer (BAS)

Megnövelt fékerőt biztosít a fékpedál lenyomása esetén, ha a rendszer pánikreakciót észlel.

Fékrendszer általi felülbírálat (BOS)

Ha a gázpedált és a fékpedált egyszerre nyomja le, a motorteljesítmény lecsökkenhet.

Vészfékező asszisztens (EBA)

A EBA célja, hogy vészfékezéskor lerövidítse a féktávolságot. Vészhelyzetben a járművezetők általában időben fékeznek, de általában nem alkalmazzák a maximális fékerőt, ezáltal megnő a féktávolság. Ebben az esetben a EBA beavatkozik: Ha a járművezető vészhelyzetben hirtelen lenyomja a fékpedált, de nem elegendő a fékerő, az EBA gyorsan maximális szintre emeli a fékerőt, így a blokkolásgátló fékrendszerrel gyorsan és hatékonyan lerövidül a féktávolság.

5-11.Plug-in hibrid elektromos jármű (PHEV)

A PHEV járművek üzemanyaggal és elektromos árammal is működtethetőek, ötvözve az elektromos járművek és a belső égésű motoros járművek előnyeit, így nem kell aggódni az elektromos jármű hatótávja vagy a belső égésű motor magas fogyasztása miatt. Gazdaságos, energiatakarékos és környezetbarát.

Hajtóakkumulátor

A hajtóakkumulátor működésének alapjai

A hajtóakkumulátor töltésének elsődleges módja a töltőcsatlakozó, de feltölthető fékezőskor, guruláskor vagy a motor beindításával is.

A jármű rendelkezik intelligens töltési funkcióval. A funkció beavatkozásakor a 12 V-os akkumulátort feltölti a hajtóakkumulátor. Ezért, ha a járművet hosszabb időre leállította, majd ismét beindítaná, lecsökkenhet a tisztán elektromos üzemmódban megtehető távolság a műszercsoporton, ami normális jelenség.

■ Mivel a hajtóakkumulátor teljesítménye alacsony hőmérsékleten lecsökkenhet, az alábbiak segíthetnek a jármű hatékonyabb használatában:

1. Ha a környezeti hőmérséklet alacsonyabb mint -10°C , javasoljuk, hogy meleg helyiségben vagy szobahőmérsékletű garázsban parkoljon a járművel.
2. Ha nem áll rendelkezésre meleg helyiség vagy szobahőmérsékletű garázs, a jármű csatlakoztatott töltőcsatlakozó esetén rendelkezik töltés és fűtés funkcióval. Ha a töltőcsatlakozó csatlakozik, állítsa be az induláselőkészítő funkciót fél órával az indulás előttre, így a rendszer ideális szintre növelheti a hajtóakkumulátor hőmérsékletét, előre bekapcsolhatja a légkondicionálót, így kellemesebb lesz a vezetési élmény.

■ Az alábbi módszerek segítenek fenntartani a hajtóakkumulátor optimális állapotát:

1. Javasoljuk, hogy egy töltőberendezéssel havonta legalább egyszer töltsse fel teljesen a hajtóakkumulátort.
2. Ha a töltöttség menet közben 20% alá csökken, kerülje a hirtelen gyorsítást és a nagy sebességet, és mielőbb töltsse fel.
3. Ha a járművet sokáig nem használja, olyan helyen parkolja le, ahol a környezeti hőmérséklet nem megy 45°C fölé, nem gyúlik össze víz, és nem éri közvetlen napsugárzás.
4. Ha a járművet hosszú ideig nem használja, pontatlan lehet a műszercsoporton megjelenő töltöttségi szint értéke. Ne a töltöttségi állapot alapján ítélje meg az akkumulátor fennmaradó töltöttségét, elindulás előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort.
5. Ha a járművet hosszú ideig nem használta, a hajtóakkumulátort fel kell tölteni, a töltöttségi szintet 50–70% között kell tartani. Ennek elmulasztása esetén kritikus szintre merülhet a hajtóakkumulátor, ami csökkentheti az

akkumulátor teljesítményét, a jármű ebből eredő meghibásodása és károsodás a nem tartozik a garancia hatálya alá.

6. Egy új jármű esetén, amelynek hajtóakkumulátora normális állapotú, a jármű hatótávja a vezetési szokásoktól (például gyakori gyorsítások és lassítások), az útviszonyoktól (például meredek vagy hosszú emelkedők), a hőmérséklettől (például alacsony hőmérséklet) és a bekapcsolt elektromos fogyasztók (például a légkondicionáló) függvényében ingadozik, ami normális jelenség.
7. A hajtóakkumulátor speciális kémiai termék, ezért a teljesítménye fenntartásának szempontjából rendkívül fontos a megfelelő használat és karbantartás. Ugyanakkor a kémiai tulajdonságai miatt az akkumulátor természetesen is elhasználódik. Ezért a sokáig használt járművek esetén az akkumulátor teljes feltöltése után megtehető távolság csökken. Ilyenkor javasoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos márkaszervizt átvizsgálás céljából. Ha a hivatalos márkaszerviz úgy találja, hogy a hajtóakkumulátor kapacitása a normál tartományban van, a megtehető távolság csökkenését külső tényezők okozhatják, mint a vezetési szokások, a hőmérséklet stb.

A hajtóakkumulátor ártalmatlanítása

■ Selejtezés és ártalmatlanítás szükségessége

Olyan hajtóakkumulátor, amelynek fennmaradó kapacitása, töltési és kisülési teljesítménye nem képes garantálni a jármű rendeltetésszerű üzemét, vagy egyéb okból került eltávolításra és üzemén kívül.

■ Selejtezési és ártalmatlanítási folyamat

A hajtóakkumulátor a jármű karosszériájára van rögzítve, és lítiumion akkumulátorcellákból áll. A hulladékba helyezésük környezetkárosító hatású.

A hatályos jogszabályok értelmében a jármű tulajdonosa köteles leadni a használt hajtóakkumulátort újrahasznosításra. Szigorúan tilos a használt hajtóakkumulátorokat nem arra szakosodott vállalatoknak vagy egyéneknek átadni. A jármű tulajdonosa felelős a hajtóakkumulátor illetéktelen eltávolításából vagy szétszereléséből eredő környezetszennyezésért vagy balesetekért.

Az alábbi tájékoztató és előírások szerint gondoskodjon az ártalmatlanításról. Az akkumulátorok újrahasznosításával és ártalmatlanításával kapcsolatban tájékozódjon egy hivatalos márkaszervizben.

1. A helyi hivatalos márkaszerviz átmeneti lerakatként szolgál a használt hajtóakkumulátorok újrahasznosításához.
2. A hajtóakkumulátor eltávolítását a hajtóakkumulátor gyártójának tanúsítványával rendelkező szakembernek kell végeznie.
3. A hajtóakkumulátor a veszélyes árucikkek 9. kategóriájába tartozik, ezért a 9. kategóriájú veszélyes anyagok szállítására engedéllyel rendelkező tehergépjárművel kell elszállítani.

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS

4. Az eltávolított hajtóakkumulátort normál hőmérsékleten, száraz környezetben, gyúlékony anyagoktól, hőforrásoktól, vízforrásoktól és más veszélyektől távol kell tárolni.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne ártalmatlanítsa az akkumulátort saját kezűleg.
- Ne értékesítse, adja tovább vagy alakítsa át a hajtóakkumulátort.
- Ha a hajtóakkumulátor javításra, eltávolításra, cserére vagy ártalmatlanításra szorul, azt mindig hivatalos márkaszerviz végezze.

A hajtóakkumulátor használatával kapcsolatos óvintézkedések

A hajtóakkumulátor nagyfeszültségű energiatároló eszköz és veszélyes árucikk. A hajtóakkumulátor beépítését és karbantartását a hivatalos márkaszerviz szakemberének kell elvégeznie a vonatkozó biztonsági előírások betartása mellett. Az illetéktelen személyek által végzett, nem megfelelő kezelés súlyos következményekkel, például áramütéssel, tűzzel, robbanással stb. járhat. Tilos a hajtóakkumulátort illetékteleneknek beszerelni, vagy javítani, és tilos azt bizonyos szintnél nagyobb terhelésnek kitenni. Az akkumulátor károsodásából, illetve a követelmények be nem tartásából, vagy a megadott tartományon kívüli használatból eredő károkra és veszteségekre nem terjed ki a garancia. Ügyeljen a következőkre:

1. Rázkódás és ütközés

A hajtóakkumulátor akkumulátorcellái sorba vannak egymással kapcsolva, felületei rendszerrel és számos érzékelővel rendelkeznek, ezért legyen kellően körültekintő, ha egyenetlen úton halad, hogy ne üsse meg az akkumulátort.

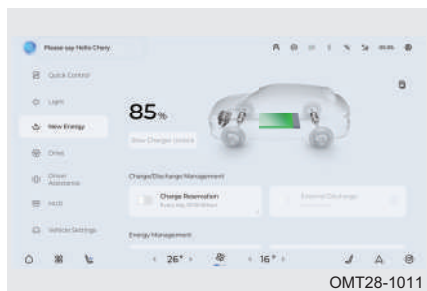
2. Hőszigetelés bármely környezetben

A hajtóakkumulátor megfelelő hőmérséklet-tartományban tartásával jelentősen hozzájárul az üzemi élettartam meghosszabbításához és a biztonságos teljesítményhez, ezért lehetőség szerint hőszigetelt, jól szellőző helyen parkoljon a járművel.

3. Páramentes és vízálló

A hajtóakkumulátor nagyfeszültségű energiatároló eszköz, amely számos felületei áramkörrel és akkumulátorcellával rendelkezik. Ha folyadék kerül a hajtóakkumulátorba, rövidzárlat keletkezhet, kifolyhat az elektrolit, továbbá korrodálódhatnak az akkumulátorcellák, az elektromos áramkörök és a csatlakozók. Ügyeljen rá, hogy a hajtóakkumulátor ne merüljön folyadékba, és ne juthasson nedves levegő a hajtóakkumulátorba.

New Energy (új energia)



Energy consumption list (energiafogyasztási lista): Kérdezze le a teljes futásteljesítmény/megtehető táv/elmúlt 50 km/nullázás óta adatokat.

Energiáramlás: Megjeleníti a jármű aktuális energiáramlási irányát.

Charging/discharging management (töltési/kisütési energiakezelés): Állítsa be a töltés felfüggesztését/külső kisütést.

Energy management (energiakezelés): Állítsa be az akkumulátorkímélő üzemmódot, az energiavisszanyerés intenzitását, a tisztán elektromosan megtehető táv megjelenítését és a hatótáv kijelzőt.

További lehetőségek: Időzített indulás, ECO üzemmód és jogi nyilatkozat.

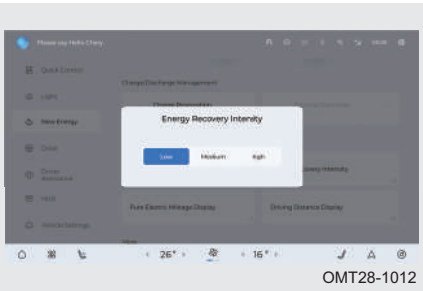
Energiáramlás Feltételek	Leírás
Tisztán elektromos hajtás	Csak az elektromotor hajtja a járművet, a belső égésű motor nem működik.
Kibővített hatótáv üzemmód	A belső égésű motor tölti a hajtóakkumulátort, és az elektromotor hajtja a járművet.
Párhuzamos hajtás	A belső égésű motor és az elektromotor egyszerre hajtja a járművet.
Belső égésű motor közvetlen hajtás	Közvetlenül a belső égésű motor hajtja a járművet.
Áramfejlesztés menet közben	A belső égésű motor tölti a hajtóakkumulátort, amikor a belső égésű motor hajtja a járművet.
Áramfejlesztés parkolás közben	A belső égésű motor tölti a hajtóakkumulátort parkolás közben.
Energiavisszanyerő fékrendszer	A motor visszanyeri a fékezési energiát, és tölti a hajtóakkumulátort.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A gyalogosvédelmi hang csak akkor kapcsolható ki, ha nincs a közelben más közlekedő fél, és a környezethez egyértelműen nincs szükség hangjelzésre. Amennyiben valószínű a gyalogosok felbukkanása a jármű környezetében, a gyalogosvédelmi hangjelzésnek bekapcsolva kell maradnia.

Energiavisszanyerés intenzitása

Ha a jármű vitorlázik, az elektromotor a mechanikus energiát elektromos energiává alakítja, hogy visszanyerje azt, és feltöltse a hajtóakkumulátort, így csökkentve az energiafogyasztást.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően állítsa be az energiavisszanyerés intenzitását (alacsony/közepes/magas) az Audio-rendszer > Járműközpont > New Energy (új energia) menüben.

Energiavisszanyerés	Funkció
Az energiavisszanyerés intenzitása alacsony	A jármű hosszabb ideig vitorlázik, és jobb a menetkomfort.
Az energiavisszanyerés intenzitása közepes	A legtöbb fajta vezetési szokásnak megfelel, mert ötvözi a menetkomfortot és az energiavisszanyerési hatékonyságot.
Az energiavisszanyerés intenzitása magas	A jármű lassulása ekkor a legintenzívebb, és több energiát képes visszanyerni.

 OLVASSA EL!

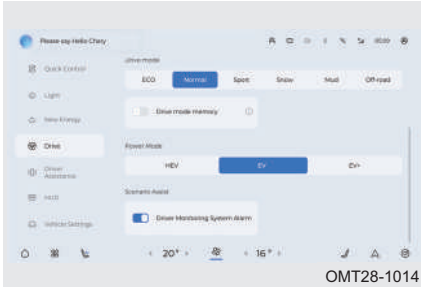
- Magasabb töltöttség vagy alacsony környezeti hőmérséklet esetén eltérés lehet az energiavisszanyerés nyújtotta vezetési élményben.
- A menetkomfort és a gazdaságosság jobb egyensúlyához használja az alacsony vagy a közepes intenzitású energiavisszanyerést. A magas szintű energiavisszanyerés, amely fékező hatású, nagy sebességű haladáshoz javasolt.

A kezelés módja

Hajtási üzemmód



OMT28-1013



OMT28-1014



OMT28-1015

A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően nyomja meg a hajtási üzemmód (EV/HEV) gombot a gyorsmenüben a hajtási üzemmódok közti váltáshoz. A megfelelő üzemmód visszajelzője megjelenik a műszercsoporton, jelezve a hajtási üzemmódok közti sikeres váltást.

A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően állítsa be a hajtási üzemmódot (HEV, EV, EV+) az Audi-rendszer > Járműközpont > Driving (vezetés) menüben. A megfelelő üzemmód visszajelzője megjelenik a műszercsoporton, hogy jelezze, sikeresen átváltott másik hajtási üzemmódra.

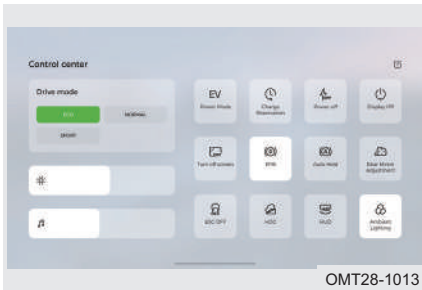
A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően nyomja meg az EV/HEV gombot a hajtási üzemmódok közti váltáshoz. A megfelelő üzemmód visszajelzője megjelenik a műszercsoporton, jelezve a hajtási üzemmódok közti sikeres váltást.

Hajtási üzemmód		Leírás
EV üzemmód	EV	A jármű tisztán elektromos árammal működik, a belső égésű motor nem indul be.
	EV+	Növeli a kisülés mértékét, hogy hosszabb teljesen elektromos hatótávot biztosítson, mint az EV üzemmód. Ezt az üzemmódot csak vész helyzetben használja, hogy elkerülje az akkumulátor mélykisülését, amely segíthet az akkumulátor élettartamának meghosszabbításában.
HEV üzemmód	HEV	A jármű hibrid hajtáslánccal működik, a belső égésű motor az igényeknek vagy az üzemi körülményeknek megfelelően bármikor beindulhat vagy leállhat, hogy részt vegyen a hajtásban vagy az áramfejlesztésben.

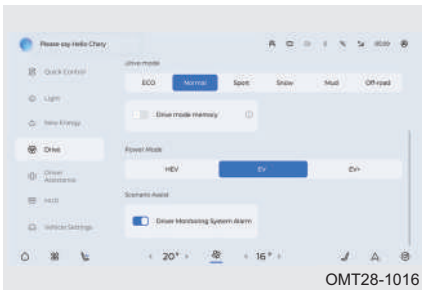
OLVASSA EL!

- Ha a hajtóakkumulátor töltöttsége magasabb, a jármű READY (kész) automatikusan elektromos üzemmódba (EV üzemmód) kapcsol. Javasoljuk, hogy az elektromos üzemmódot (EV üzemmód) részesítse előnyben.
- Ha a jármű READY (kész) állapotban, P fokozatban és HEV üzemmódban van, amikor a hajtóakkumulátor töltöttsége egy adott szint alatti, a gázpedál lenyomása elindíthatja a kényszerített áramtermelést parkolás üzemmódban.
- Ha a jármű folyamatosan elektromos üzemmódban közlekedik, a hatótáv az akkumulátor töltöttségével együtt csökken. Ha az akkumulátor töltöttsége túl alacsony, a jármű automatikusan HEV üzemmódba kapcsol.
- Bizonyos körülmények (például lemerült akkumulátor) esetén nem lehet HEV üzemmódból elektromos üzemmódba kapcsolni, és a „Current Conditions Not Met, Mode Cannot Be Switched” (a feltételek nem teljesülnek, az üzemmód nem váltható üzemmód) üzenet jelenik meg a műszercsoporton.
- Ha a járművet hosszú ideig elektromos üzemmódban használja, a motor kenése a túl ritka használat miatt elégtelenné válhat, ezért a motor rendszeres időközönként beindul, hogy karbantartsa magát. A karbantartás befejeztével a motor automatikusan leáll.

Menetüzemmód



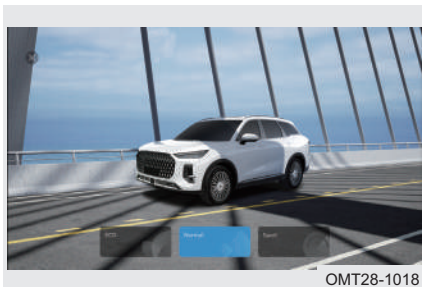
A jármű készenlétké (READY) kapcsolását követően nyomja meg a menetüzemmód (ECO/Standard/Sport) gombot a gyorsmenüben a hajtási üzemmódok közti váltáshoz. A megfelelő üzemmód visszajelzője megjelenik a műszercsoporton, jelezve a menetüzemmódok közti sikeres váltást.



Kapcsolja BE a jármű gyújtását, és tartsa álló helyzetben a járművet, vagy gondoskodjon a biztonságos vezetés feltételeiről. Állítsa be a menetüzemmódot (ECO/Standard/Sport) az Audiorendszer > Járműközpont > Drive (vezetés) menüben. A megfelelő üzemmód visszajelzője megjelenik a műszercsoporton, hogy jelezze, sikeresen átváltott másik menetüzemmódra.



Ha a jármű READY (kész) állapotban van, fordítsa el a forgógombot menetüzemmódok közti váltáshoz. A megfelelő üzemmód visszajelzője megjelenik a műszercsoporton, jelezve a menetüzemmódok közti sikeres váltást.



Ha a jármű READY (kész) állapotban van, fordítsa el a menetüzemmód forgógombot menetüzemmód képernyő megnyitásához az audiorendszeren. A megfelelő üzemmód visszajelzője megjelenik a műszercsoporton, jelezve a menetüzemmódok közti sikeres váltást.

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS

Menetüzemmód	Leírás
NORMAL üzemmód	Egyensúly a járműteljesítmény és a gazdaságosság között, amely minden útfelületre alkalmas.
ECO üzemmód	Javítja a jármű üzemanyag-takarékosságát, amely alkalmas sík, szilárd útfelületekre, például városi utakra és aszfaltozott közutakra.
SPORT üzemmód	Javítja a jármű teljesítményét, jobb reakciókat és vezetési élményt kínál. Széles, sík útfelületekre alkalmas, például autópályákra.



OLVASSA EL!

Az adaptív sebességtartó automatika ECO üzemmódban finoman gyorsít, SPORT üzemmódban intenzívebben gyorsít.

Energiatakarékos üzemmód



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően állítsa be az energiatakarékos üzemmódot (kezdő/intelligens/kényszerített) az Audio-rendszer > Járműközpont > New Energy (új energia) menüben.

Az intelligens energiatakarékos üzemmódot javasoljuk, amely jó egyensúly a hajtóerő és a gazdaságosság között.

Energiatakarékos üzemmód	Leírás	Általános használat Forgatókönyvek
Kezdő üzemmód	Az akkumulátor teljes teljesítménye kinyerhető a maximális tisztán elektromos hatótávért.	Napi használathoz, a töltési lehetőséggel rendelkező felhasználóknak.
Intelligens energia-takarékos üzemmód	Az üzemanyag-takarékosságot helyezi előtérbe, menet közben intelligens módon kiválasztja a legjobb töltési időt, és energiát tartalékol a nagy teljesítményigényű használathoz.	Változatos körülményekre alkalmas, ezt az üzemmódot javasoljuk.
Kényszerített akkumulátorkímélő üzemmód	Az akkumulátor töltési szintjét helyezi előtérbe, hogy a lehető legközelebb tartsa azt a célszinthez a tisztán elektromos hatótávhoz vagy nagy teljesítményigényű használathoz. Ebben az üzemmódban csökken az üzemanyag-takarékosság.	Alkalmas kempingezéshez és egyéb helyzetekhez, ahol külső eszköz áramellátása szükséges.



OLVASSA EL!

- Nem kényszerített akkumulátorkímélő üzemmódban, ha a járművet kikapcsolja, majd újból bekapcsolja, a leállítást megelőző akkumulátorkímélő üzemmód lesz beállítva.
- Kényszerített akkumulátorkímélő üzemmódban az igényeinek megfelelő töltési célszint állítható be. Ezzel együtt beállítható, hogy a rendszer megjegyezze-e a kényszerített akkumulátorkímélő üzemmódot. Ha a „Memorized” (megjegyzés) van kiválasztva, a jármű a következő beindításkor kényszerített akkumulátorkímélő üzemmódban marad. Ha a „Not memorized” (nincs megjegyzés) van kiválasztva, intelligens akkumulátorkímélő üzemmódba kapcsol a következő beindításkor.

Üzem módok társítása

Hajtási üzemmód		Menet-üzemmód	Energiatakarékos üzemmód		
			Kezdő üzemmód	Intelligens energia-takarékos üzemmód	Kényszerített akkumulátor-kímélő üzemmód
EV üzemmód	EV	NORMAL üzemmód	√	√	√
		ECO üzemmód	√	√	√
	EV+	ECO üzemmód	√	√	√
HEV üzemmód	HEV	NORMAL üzemmód	√	√	√
		ECO üzemmód	√	√	√
		SPORT üzemmód	√	√	√

Az elektromos üzemmód támogatja az összes akkumulátorkímélő üzemmódot, az EV üzemmód nem támogatja a SPORT üzemmódot; az elektromos (EV+) üzemmód nem támogatja a NORMAL és a SPORT üzemmódot. Ha elektromos üzemmódban választja ki a SPORT üzemmódot, a hajtási üzemmód automatikusan HEV üzemmódra vált, még akkor is, ha nem vált másik hajtási üzemmódra.

A HEV üzemmód támogatja az összes menetüzemmódot és akkumulátorkímélő üzemmódot, és képes elektromos üzemmódba kapcsolni. Ha az átkapcsolás feltételei nem teljesülnek, HEV üzemmódban marad, és a „Current Conditions Not Met, Mode Cannot Be Switched” (a feltételek nem teljesülnek, az üzemmód nem váltható üzemmód) üzenet jelenik meg a műszercsoporton.

Tisztán elektromos hatótáv

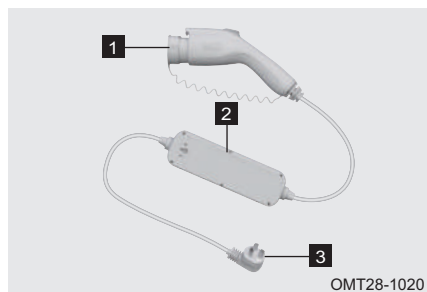
- A tisztán elektromos hatótávot befolyásolhatják az alábbi tényezők:
1. Vezetési szokások: A gyakori gyorsítás és lassítás, vagy az intenzív használat lerövidíti a hatótávot az állandó sebességű haladáshoz képest.
 2. Használati körülmények, például légkondicionáló: Ha fűtés vagy hűtés céljából bekapcsolja a légkondicionálót, a kikapcsolt állapothoz képest csökken a hatótáv.
 3. Útviszonyok: Az egyenetlen utak vagy a hosszú hegymenet lerövidíti a hatótávot a sík és száraz útfelületekhez képest.

4. Hőmérséklet: A hőmérséklet csökkenésével csökken az elérhető teljesítmény és hatótáv, az alacsony hőmérsékletű környezet rövidebb hatótávot eredményez a szobahőmérséklethez képest.
5. A tényleges használat során az időjárás, az útviszonyok, a forgalmi dugó és más tényezők is befolyásolhatják a hatótávot.

Töltőberendezés

Külső töltőkábel egység

A külső töltőkábel egység egy járműhöz mellékelt töltőberendezés. Csatlakoztassa a járművet egy elektromos aljzathoz (speciális, három pólusú váltóáramú 220 V/20 A aljzat), amely teljesíti a helyi vagy nemzeti szabványokat a jármű töltéséhez. A külön kiépített váltóáramú áramkör képes megakadályozni a rövidzárlatot vagy a túláramot a hajtóakkumulátor töltésekor. Ha nem külön kiépített váltóáramú áramkört használ, hatással lehet az áramkörre csatlakoztatott egyéb eszközök működésére.



1 Töltőcsatlakozó

2 Vezérlőegység

3 Elektromos hálózati csatlakozó (a piacok közti eltérés miatt a tényleges elektromos hálózati csatlakozó megjelenése eltérő lehet)

Kedves felhasználó! Annak érdekében, hogy megfelelően használja a fedélzeti váltóáramú lassú töltés töltőcsatlakozóját a jármű biztonságos feltöltéséhez, az alábbi tanácsokat állítottuk össze. Kérjük, figyelmesen olvassa végig, és szükség szerint alkalmazza őket.

- Használja a nemzeti szabványoknak megfelelő egyfázisú elektromos hálózati aljzatot (250 V, AC, 16 A), és használjon megfelelő földeléssel rendelkező, legalább 2,5 mm² keresztmetszetű rézvezetékot.
- Az elektromos hálózati aljzatnak rendelkeznie kell hibaáramvédelmi megszakítóval. Az egyfázisú hibaáramvédelmi kapcsoló névleges áramerőssége legyen 20 A, a védelmi küszöbértéke 30 mA.
- Szigorúan tilos a szabványoknak nem megfelelő áramforrást, például elavult aljzatokat, univerzális csatlakozót, adaptert, adapterkábelt, átalakított aljzatot és földelőberendezést használni!
- Ha a váltóáramú lassú töltés töltőcsatlakozója vagy az elektromos hálózati aljzat sérült, rozsdás, megfeketedett, megolvadt, deformálódott vagy más módon rendellenes, ne használja töltésre!

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS

- Szigorúan tilos az elektromos hálózati csatlakozó vagy a váltóáramú lassú töltés töltőcsatlakozójának vízbe merítése. Szigorúan tilos a kültéri töltés esős vagy havas időben, illetve tűzveszélyes, robbanásveszélyes vagy másképp veszélyes környezetben! Ne mossa vagy takarítsa a járművet töltés közben!
- Az elektromos hálózati csatlakozó csatlakoztatásakor és kihúzásakor a csatlakozót vagy annak markolatát fogja, ne a vezetéknél fogva húzza, majd csomagolja el.
- Töltés közben szigorúan tilos a jármű csatlakozóját vagy az elektromos hálózati csatlakozót kihúzni! Vészhelyzetben kapcsolja le az áramköri megszakítót a feszültségmentesítéshez.
- Ha a töltés az automatikus befejezés előtt leállításra kerül, miután kihúzta az elektromos hálózati csatlakozót vagy az elektromos hálózati aljzat hibá-áramvédelmi megszakítója automatikusan megszakította az áramellátást, kézzel húzza ki a töltőcsatlakozót.
- A váltóáramú lassú töltés töltőcsatlakozójának elcsomagolásakor szigorúan tilos azt leejteni vagy eldobni, mert az a termék sérülését okozhatja! A porvédő sapkát használat után vissza kell szerelni.
- Ha töltés közben az elektromos hálózati aljzat hőmérséklete rendellenesen megnő, ellenőrizze, nem öregedett-e el az elektromos hálózati csatlakozó, és időben cserélje ki.

 FIGYELMEZTETÉS!

- A használat során földelve kell lennie.
- Soha ne lépjen a kábelre, ne préselje össze, húzza meg vagy törje meg a kábelt.
- Ha a töltés leállt, először a töltőcsatlakozót húzza ki, majd az elektromos hálózati csatlakozót.
- Soha ne használjon adaptervezetékét vagy adaptert, és soha ne csatlakoztassa vagy húzza ki feszültség alatt.
- Engedély nélkül ne szerelje szét vagy végezzen rajta karbantartást, mert az eredményekért Önt terheli a felelősség.
- Ha nincsen használatban, helyezze vissza a jármű csatlakozójának porvédőjét.
- Soha ne tegye ki a terméket éghető gázoknak, mert az veszélyes.
- Győződjön meg róla, hogy a töltőaljzat száraz, és idegen anyagoktól mentes, hogy elkerülje a tűzveszélyes rövidzárlatot.
- A termék csak akkor használható, ha az elektromos hálózati csatlakozó el van látva rövidzárlat elleni védelemmel (RCD).
- Soha ne tegye erőszakkal tönkre a terméket, ne ejtse le, és ne helyezzen nehéz tárgyakat a termék felületére.
- A termék használatakor győződjön meg róla, hogy a csatlakozó stabilan rögzült, és a visszajelző nem jelez üzemzavart.
- A termék csak a hozzá tartozó modellhez használható, tilos más járművekhez használni, hogy elkerülje a jármű károsodását.
- Mielőtt beindítaná a járművet, mindig ellenőrizte, hogy eltávolította-e a töltőcsatlakozót, mert ellenkező esetben kárt tehet a töltőberendezésben és a járműben.
- Soha ne merítse a terméket vízbe, más folyadékba, hóba vagy esőbe. Ne csatlakoztassa vagy válassa le a csatlakozót nedves kézzel, hogy elkerülje a személyi sérüléseket.
- Az üzemi hőmérséklet -30°C – $+50^{\circ}\text{C}$. Soha ne helyezze a terméket magas hőmérsékletű tárgyak közelébe, és ne tegye ki közvetlen napfénynek.
- Mindig eredeti töltőkábelt használjon. Más töltőkábel használata esetén előfordulhat, hogy a hajtóakkumulátor töltése nem megfelelő, ami üzemzavarhoz vezethet.
- Ha a termék nem működik megfelelően, látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS

A vezérlőegység visszajelzői

Üzemállapot/ üzemzavar	Tápellátás visszajelző (zöld)	Töltés visszajelző (piros)	Üzemzavar visszajelző (piros)	Töltés kész visszajelző (zöld)
Kezdeti állapot	Világít	Egyszer felvillan	Egyszer felvillan	Egyszer felvillan
Várakozás a töltési üzemmódra	Világít	Nem világít	Nem világít	Nem világít
Normál töltési üzemmód	Világít	Világít	Nem világít	Nem világít
Töltés kész	Világít	Nem világít	Nem világít	Világít
Önellenőrzés	Világít	Nem világít	Villog	Nem világít
Kommunikációs hiba	Világít	Világít	Villog	Nem világít
Bemenő túlfeszültség/ feszültséghiány	Világít	Nem világít	Világít	Nem világít
Földelési hiba	Világít	Nem világít	Világít	Villog
Túláram	Világít	Villog	Világít	Nem világít
Hibaáram	Világít	Nem világít	Villog	Villog
Túlmelegedés elleni védelem	Világít	Világít	Világít	Világít

 **VIGYÁZAT!**

Ne próbálja meg eltávolítani vagy megjavítani a vezérlőegységet. A fenti üzemi zavarok előfordulása esetén látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe.

A gyakori hibák elhárítása

■ Nem tölthető

1. Figyelje meg a visszajelző állapotát, és elemezze a tapasztalt üzemzavar tekintetében.
2. Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a földelés.
3. Ellenőrizze, hogy az áramforrás feszültsége megfelelő-e.
4. Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e a járműhöz.

■ Akadozó töltés

1. Figyelje meg a visszajelző állapotát, és elemezze a tapasztalt üzemzavar tekintetében.
2. Ellenőrizze, hogy a 220 V AC feszültség stabil-e.
3. Ellenőrizze, nem túl magas-e a hőmérséklet.

■ Töltés közben levált az áramköri megszakító

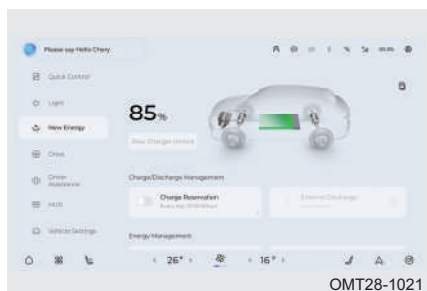
1. Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a földelés.
2. Ellenőrizze nem zárlatos-e a berendezés.
3. Ellenőrizze, hogy az elektromos fogyasztók összesített teljesítménye nem túl magas-e.

■ Üzemzavar történik minden töltés alkalmával

Húzza ki a háromeres csatlakozót és a töltőcsatlakozót, majd illessze be, és húzza ki őket ismét. A fenti üzemzavarok további előfordulása esetén azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe.

Töltési mód

Charging management (töltéskezelés)



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja be/ki az időzített töltést az Audiorendszer > Járműközpont > New Energy (új energia) menüben.



OLVASSA EL!

Az ütemezett töltés kizárólag váltóáramú töltés, hordozható váltóáramú töltőegység és privát töltőegység esetén áll rendelkezésre – a töltőcsatlakozó csatlakoztatása szükséges. A kártyát vagy kódleolvasást igénylő töltőoszlopok esetén nem elérhető.

Töltés előtti ellenőrzés

■ Ha az alábbiak bármelyike előfordul, tilos a töltés, mert az rövidzárlatot vagy áramütést okozhat, ami személyi sérüléshez vezethet.

1. Ha a kisütő berendezés csatlakozója laza, ne végezzen töltést.
2. Győződjön meg róla, hogy nincsen víz vagy idegen anyag a töltőaljzatban, és a fémérintkezők nem rozsdásak vagy korrodáltak.

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS

3. Ellenőrizze a töltőberendezést repedt burkolat, kopott vezeték, rozsdás csatlakozódugó vagy egyéb rendellenességek szempontjából.



OLVASSA EL!

- A jármű szoftverfrissítés közben nem tölthető.
- A járművet töltés előtt parkolóállásba kell kapcsolni.
- Ne nyissa ki erővel a töltőaljzat fedelét, ha az nincs kireteszelve.
- Figyelmesen olvassa el, és tartsa be a töltőberendezéssel kapcsolatos használati útmutatót és óvintézkedéseket.
- Ha a járművet magas vagy alacsony hőmérsékletű környezetben tölti, a töltési teljesítmény csökken, a töltési idő megnő.
- Az egyen- és váltóáramú töltés is végezhető bármely hajtási üzemmódban. A biztonság érdekében azonban azt javasoljuk, hogy töltés előtt kapcsolja ki a járművet.
- Ha alacsony az akkumulátor hőmérséklete, a töltés kezdeti fázisában előfordulhat, hogy nem tölt teljes teljesítménnyel. Ahogy töltés közben megnő az akkumulátor hőmérséklete, úgy nő a töltési teljesítmény.

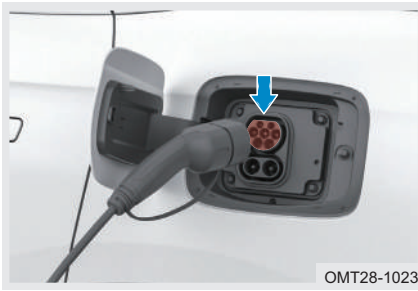
Váltóáramú lassú töltés



1. lépés: Parkoljon le a járművel a töltés helyén, kapcsolja a fokozatválasztó kart P állásba, és aktiválja a rögzítőféket.

2. lépés: Kapcsolja ki az időzített töltést az Audiorendszer > Járműközpont > New Energy (új energia) menüben, hogy kikapcsolja a járművet.

3. lépés: Nyomja meg a töltőaljzat hátsó részének közepét a kinyitáshoz.



OMT28-1023

4. lépés: Nyissa ki a csomagterajtót, és vegye ki a töltőberendezést, majd illessze a háromtűs csatlakozót egy szabványos elektromos hálózati aljzatba (csak a fedélzeti töltőberendezésre vonatkozik ez a lépés). Ha váltóáramú töltőoszlopot használ a töltéshez, folytassa az 5. lépéssel.

5. lépés: Távolítsa el a töltőaljzat és a töltőcsatlakozó porvédőjét, és illessze a töltőcsatlakozót a töltőaljzatba, amíg halk hangot nem hall.

6. lépés: Ha a töltés befejeződött, nyomja hosszan a töltőcsatlakozó felső gombját, hogy kihúzza a töltőcsatlakozót a töltőaljzattól.

7. lépés: Zárja le a töltőaljzat és töltőcsatlakozó porvédőjét, majd csukja be a töltőaljzat fedelét.



OLVASSA EL!

- A váltóáramú töltőcsatlakozónak rendelkeznie kell hibaáram elleni védelemmel és hőmérséklet-felügyelettel, amelynek határértéke 230 V/10 A/50 Hz.
- A jobb vontatási teljesítmény érdekében javasoljuk, hogy a vontatást megelőzően legalább 50%-ra töltsen fel a hajtóakkumulátort.

Egyenáramú gyorstöltés



OMT28-1024

1. lépés: Parkoljon le a járművel a töltés helyén, kapcsolja a fokozatválasztó kart P állásba, és aktiválja a rögzítőféket.

2. lépés: Kapcsolja ki az időzített töltést az Audiorendszer > Járműközpont > New Energy (új energia) menüben, hogy kikapcsolja a járművet.

3. lépés: Nyomja meg a töltőaljzat hátsó részének közepét a kinyitáshoz.

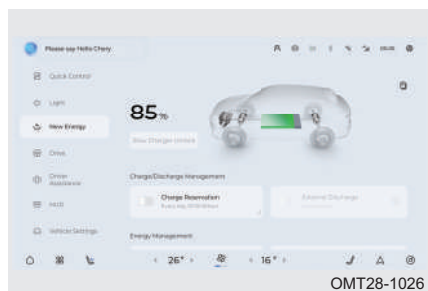


4. lépés: Vegye le a speciális töltőcsatlakozót a töltőoszlopról, távolítsa el a töltőaljzat védősapkáját, és illessze a töltőcsatlakozót a töltőaljzatba (halk hang hallható).

5. lépés: Ha a töltés befejeződött, nyomja hosszan a töltőcsatlakozó felső gombját, hogy kihúzza a töltőcsatlakozót a töltőaljzatból.

6. lépés: Zárja le a töltőaljzat és töltőcsatlakozó porvédőjét, majd csukja be a töltőaljzat fedelét.

Időzített töltés



1. lépés: Parkoljon le a járművel a töltés helyén, kapcsolja a fokozatválasztó kart P állásba, és aktiválja a rögzítőféket.

2. lépés: Kapcsolja be az időzített töltést (kezdési időpont és töltési időtartam) az Audiorendszer > Járműközpont > New Energy (új energia) menüben, és kapcsolja ki a járművet.

3. lépés: Nyomja meg a töltőaljzat hátsó részének közepét a kinyitáshoz.



4. lépés: Távolítsa el a váltóáramú töltőaljzat és a töltőcsatlakozó porvédőjét, és illessze a töltőcsatlakozót a töltőaljzatba, amíg halk hangot nem hall. A töltés a beállított időpontban megkezdődik.

5. lépés: Ha a töltés befejeződött, nyomja hosszan a töltőcsatlakozó felső gombját, hogy kihúzza a töltőcsatlakozót a töltőaljzatból.

6. lépés: Zárja le a töltőaljzat és töltőcsatlakozó porvédőjét, majd csukja be a töltőaljzat fedelét.

Töltés visszajelző



A visszajelző fénysáv a töltőaljzat fedele alatt található.

Fehéren világít: rossz fényviszonyok esetén, a töltőaljzat fedele nyitva van, és nincs csatlakoztatva töltőcsatlakozó (kikapcsol, miután a jármű alvó állapotba kapcsol).

Pirosan világít: hibajelzés.

Sárgán világít: a töltőcsatlakozó csatlakoztatva van, de a töltés nem kezdődött meg (kikapcsol, miután a jármű alvó állapotba kapcsol).

Zölden világít: töltés folyamatban.

Zölden világít: a töltés kész, és leállt; a töltőcsatlakozó nincs kihúzva.

5

VEZETÉSTÁMOGATÁS

⚠ VIGYÁZAT!

- Miután az egyenáramú gyorstöltés befejeződött, időben húzza ki a töltőcsatlakozót.
- Ha befejeződött a töltés a hordozható fedélzeti váltóáramú töltőberendezéssel, először a töltőcsatlakozót válasza le, csak ezután válassza le az áramforrásról.
- Kapcsolja ki a járművet. Ha az első géptető a kinyitást követően nincsen teljesen lecsukva, a töltés azonnal, időzített töltés és indulási idő funkció nem működik megfelelően.
- Javasolt a járműhöz mellékelt hordozható váltóáramú töltő (220 V, 50 Hz, 8 A) vagy a megfelelő műszaki tartalmú váltóáramú töltőoszlop (220 V, 50 Hz, 32 A) használata. A műszaki paramétereket a töltőoszlop kézikönyvének műszaki adataiban találja.
- Töltés közben gondoskodjon róla, hogy a jármű megfelelően csatlakoztatva legyen az elektromos hálózati csatlakozóhoz, és ne húzza ki a töltőcsatlakozót.
- Töltés közben a töltőcsatlakozó automatikusan zárolva lesz. Ha a töltés nem ért véget/állt le: Ha a járművédelem aktív, nyomja meg kétszer az intelligens kulcs nyitás gombját, hogy kioldja a töltőcsatlakozót, és leállítsa a töltést. Ha a járművédelem inaktív, állítsa le a töltőt, vagy érintse meg a lassú töltés kioldógombját a New Energy (új energia) képernyőn, hogy kioldja a töltőcsatlakozót. Ha a töltés véget ért: Ha a járművédelem ki van kapcsolva, a töltőcsatlakozó retesze automatikusan kiold. Ha a járművédelem aktív, a töltőcsatlakozó reteszelve marad, és csak azt követően húzható ki, hogy kikapcsolta a járművédelmet. A töltőcsatlakozó csak akkor húzható ki, ha a jármű ajtózárai nyitva vannak. Soha ne erőltesse.

FIGYELMEZTETÉS!

A töltéshez szigorúan tilos AC/DC adaptert használni, mert az károsítja a járművet és személyi sérülést okozhat!

Váltóáramú töltőaljzat elektronikus retesz

A jármű váltóáramú töltőaljzata elektronikus retesszel van felszerelve, amely megakadályozza, hogy a töltőcsatlakozót feszültség alatt csatlakoztassa vagy válassa le, és segít megelőzni a töltési problémákat.

■ Az elektronikus retesz zárása

Használjon a töltésre vonatkozó nemzeti szabványokat teljesítő 32 A-es váltóáramú töltőoszlopot. Miután csatlakoztatta a töltőcsatlakozót, és az elektronikus retesz automatikusan bezáródott, a jármű automatikusan megkezdja a töltést.

FIGYELMEZTETÉS!

Ha az elektronikus retesz bezáródását követően el kell távolítani a töltőcsatlakozót, a csatlakozó kihúzása előtt oldja ki a reteszt. Ne erőltesse a csatlakozó kihúzását, hogy ne tegyen kárt az elektronikus reteszben, a töltőcsatlakozóban vagy egyéb töltőberendezésben.

■ Az elektronikus retesz nyitása

Az elektronikus retesz nyitása két módon lehetséges:

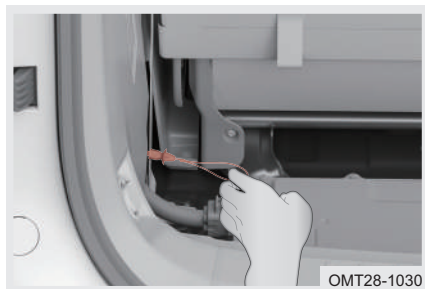
1. Először nyomja meg a zárás gombot az intelligens kulcon, majd nyomja meg rajta a nyitás gombot az elektronikus retesz kinyitásához, végül óvatosan nyomja meg a mechanikus zárgombot a töltőcsatlakozón a töltőcsatlakozó kihúzásához.
2. Az intelligens kulcs használata nélkül fogja meg kezével a töltőcsatlakozót, és a hüvelykujjával nyomja meg a töltőcsatlakozó gombját. Ha hallja az elektronikus retesz kioldásának hangját, először emelje fel a hüvelykujját, majd gyorsan nyomja meg ismét a mechanikus zárgombot a töltőcsatlakozón, hogy kihúzza a töltőcsatlakozót.

OLVASSA EL!

- Ha a töltőcsatlakozót az elektronikus retesz kioldását követően nem húzza ki, az elektronikus retesz néhány másodperc múlva automatikusan visszazár.
- Ha a jármű ki van nyitva, és az elektronikus retesz zárt állapotban van, be kell csukni az ajtókat, és be kell zárni a járművet, mielőtt a fenti retesz-nyitási műveletet végre tudná hajtani.

Ha a fenti zárnyitási módszer nem működik, végezhet vészhelyzeti zárnyitást a töltőberendezés áramellátásának lekapcsolásával (például érintse meg a töltés leállítása lehetőséget az alkalmazás felületén, kapcsolja ki a töltőoszlop áramellátását, nyomja meg a töltőoszlop vészleállító gombját).

Elektronikus retesz nyitása vészhelyzetben (csak AC töltés)



Az elektronikus retesz rendellenessége esetén töltés vagy lemerítés közben az elektronikus retesz nyitókábelével oldható ki a csatlakozó.

1. lépés: A műszercsoporton megjelenő töltési információk alapján győződjön meg róla, hogy a jármű töltése/merítése nincs folyamatban.

2. lépés: Nyissa ki a csomagterajtót, emelje fel a csomagtér szőnyegét, és vegye elő a tárolórekeszt.

3. lépés: Húzza meg kézzel az elektronikus retesz kábelét, hogy kioldja a töltőcsatlakozót.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Az elektronikus zár kioldóhuzalát csak akkor használja, ha a töltő-/kisütő-csatlakozó a szokásos módokon nem oldható ki a töltőaljzatból. A folyamatos használat kárt tehet az elektronikus zár kioldóhuzalában vagy a töltőberendezésben.
- Ne próbálja kireteszelni a töltőcsatlakozót, miközben húzza az elektronikus zár kioldóhuzalát. Még azelőtt húzza meg az elektronikus zár kábelét, hogy megpróbálná kihúzni a töltőcsatlakozó a töltőaljzatból. Ennek elmulasztása áramütéshez és súlyos sérüléshez vezethet.
- Ne végezze ezt a műveletet a jármű töltése közben, vagy ha bármely narancssárga nagyfeszültségű kábel szabadon van. Ennek elmulasztása áramütéshez és súlyos sérüléshez vezethet. Ha nem biztos benne, hogyan kell a műveletet biztonságosan végrehajtani, vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkaszervizzel.

Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések

Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések esős napokon

1. Ha esőben tölti a járművet, védje meg a töltőberendezést a víz bejutása ellen.
2. Szigorúan tilos a járművet a nemzeti szabványokat meghaladó szélsőséges időjárásban, például nagy esőben, tájfun során, jégesőben stb. tölteni, mert ilyen esetben a töltés nem minden esetben fejezhető be sikeresen, és a jármű vagy a töltőberendezés károsodását is okozhatja.

5. VEZETÉSTÁMOGATÁS

3. Ha eső után van szükség töltésre, először győződjön meg róla, hogy nem jutott-e víz a töltőaljzatba. Ne töltsen a járművet, ha egyértelmű vízfoltok találhatóak a töltőaljzatban, mert az sikertelen töltéshez, súlyosabb esetben a jármű vagy a töltőberendezés károsodásához vezethet.

Óvintézkedések a töltés befejezésével kapcsolatban

■ A töltés manuális befejezése

1. Először fejezze be a töltést, és ellenőrizze, hogy az elektronikus retesz kioldott-e.
2. Fogja meg a töltőcsatlakozót, és nyomja meg a töltőcsatlakozón lévő zárgombot a leválasztáshoz.
3. Váltakozóáramú töltés esetén ne erőltesse a töltőcsatlakozó kihúzását, ha az elektronikus retesz zárva van, mert azzal kárt tehet a töltőaljzatban.
4. Egyenáramú töltés esetén ne erőltesse a töltőcsatlakozó kihúzását, mielőtt befejeződött volna a töltés, mert az a töltőaljzat károsodásához és áramütéshez vezethet.
5. Ha a töltés befejeződött, mindig távolítsa el a töltőcsatlakozót, mielőtt beindítaná a járművet, mert ellenkező esetben kárt tehet a töltőberendezésben és a járműben.
6. A töltőcsatlakozó leválasztását követően gondoskodjon a töltőcsatlakozó és a töltőaljzat porvédőjének felhelyezéséről, hogy megakadályozza a víz vagy más idegen anyag töltőaljzatba jutását, mert az befolyásolhatja a rendeltetésszerű használatot.

■ A töltés automatikus befejezése

1. Ha a töltés befejeződött, először reteszelje ki, majd válassza le a töltőcsatlakozót.
2. Ha a töltés befejeződött, mindig távolítsa el a töltőcsatlakozót, mielőtt beindítaná a járművet, mert ellenkező esetben kárt tehet a töltőberendezésben és a járműben.
3. A töltőcsatlakozó leválasztását követően gondoskodjon a töltőcsatlakozó és a töltőaljzat porvédőjének felhelyezéséről, hogy megakadályozza a víz vagy más idegen anyag töltőaljzatba jutását, mert az befolyásolhatja a rendeltetésszerű használatot.

A túl alacsony vagy túl magas akkumulátorhőmérséklet befolyásolhatja a jármű töltési teljesítményét.

1. Ha a töltőnyílás fedele vagy a töltőcsatlakozó az időjárás miatt vagy egyéb okból fagyott, ne nyissa ki erővel a töltőnyílás fedelét és ne próbálja erővel kihúzni a töltőcsatlakozót.
2. Ha alacsony hőmérsékleten végez töltést, az akkumulátor hőmenedzsment rendszere működésbe lép, de a töltési idő hosszabb lesz és a fűtés miatt megnő az áramfelvétel, ami normális jelenség.

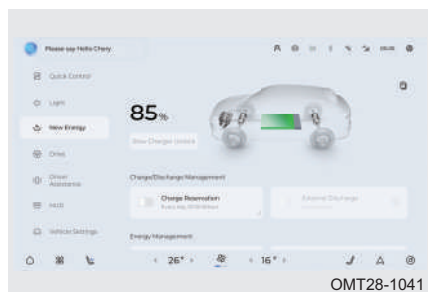
3. Az alacsonyabb hőmérsékletű északi térségekben javasoljuk, hogy fűtött helyiségben végezze a töltést.
4. Az alacsonyabb hőmérsékletű északi térségekben javasoljuk, hogy a járművet a használatot követően azonnal töltsse fel, mivel ekkor viszonylag magas az akkumulátor hőmérséklete, így jobb lesz a töltési teljesítmény.
5. A magasabb hőmérsékletű déli térségekben javasoljuk, hogy a járművet hűvös és jól szellőző helyen töltsse, és ne közvetlen napfényben vagy a szabadban.

Töltéssel kapcsolatos biztonsági figyelmeztetés

1. Soha ne használjon minősítés nélküli termékeket.
2. Használjon az elektromos járművek töltésével kapcsolatos nemzeti szabványokat teljesítő töltőberendezést.
3. Elindulás előtt ellenőrizze, hogy le van-e választva a töltőberendezés, és csukva van-e a töltőnyílás fedele.
4. Ne módosítsa, távolítsa el vagy javítsa meg a töltőberendezést és a kapcsolódó csatlakozókat, hogy elkerülje a töltési hibát és a tűzveszélyt.
5. A töltést követően a hűtő hőcserélőjének ventilátora és a légkondicionáló kompresszora automatikusan bekapcsolhat, hogy lehűtse az akkumulátort, ami normális jelenség.
6. Szigorúan tilos nedves kézzel kezelni, a töltőaljzat vagy a töltőoszlop kiálló fémrészeihez érni, mert az áramütést és személyi sérülést okozhat.
7. Töltést viszonylag biztonságos területen végezze (pl. veszélyes vegyszerektől, nyílt lángtól, hőforrásoktól, villámlástól, gyúlékony vagy robbanásveszélyes légkörtől távol).
8. Annak érdekében, hogy ne tegyen kárt a járműben, ne rázza a töltőcsatlakozót töltés közben, mert az kárt tehet a jármű töltőaljzatában. Töltés közben ne végezzen javítást a járművön.
9. Kiskorúak számára tilos a töltés, nem érhetnek a töltőberendezéshez. A töltőcsatlakozó nagyfeszültségű elektromos berendezés. Töltés esetén tartsa távol a gyermekektől.
10. Ha töltés során a jármű vagy a külső eszköz rendellenességét (pl. szag, füst stb.) észleli, azonnal fejezze be a töltést, és vegye fel a kapcsolatot hivatalos márkaszervizzel.
11. Ha orvostechnikai eszközt kíván a járműben használni (például kardioverter defibrillátor implantátum), használat esetén ellenőrizze a gyártónál, hogy a töltés befolyásolja-e a készülék rendeltetésszerű működését, ellenkező esetben üzemzavar léphet fel, ami súlyos személyi sérüléshez vezethet.

Külső áramellátás (ha van)

A külső eszköz áramellátása funkció az új energiával működő járművet használja áramforrásként. A járműhöz mellékelte külső csatlakozó (220 V/16 A) az akkumulátor energiájával látja el a háztartási készülékek áramellátását (220 V) igénylő külső fogyasztót. Használható kempingezéshez, grillezéshez, főzéshez vagy más helyzetekben, hogy szabad téren áramellátást biztosítson.



A jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően kapcsolja BE/KI a külső eszköz áramellátását a New Energy (új energia) képernyőn. Mielőtt az áramellátó csatlakozót kihúzná, kapcsolja ki a külső eszköz áramellátását.

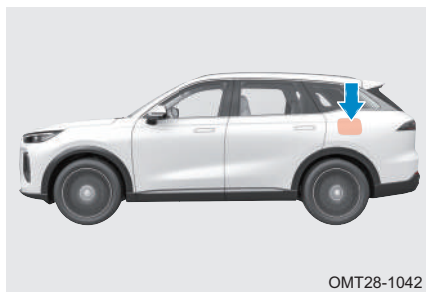
Külső áramellátás módja

Ellenőrzés a külső áramellátás előtt

■ Ha az alábbiak bármelyike előfordul, tilos a külső eszköz áramellátása, mert az rövidzárlatot vagy áramütést okozhat, ami személyi sérüléshez vezethet:

1. A külső eszköz áramellátása tilos, ha a külső eszköz csatlakozója laza.
2. Győződjön meg róla, hogy nincsen víz vagy idegen anyag a váltóáramú töltőaljzatban, és a fémérintkezők nem rozsdásak vagy korrodáltak.
3. Ellenőrizze a külső eszközt repedt burkolat, kopott vezeték, rozsdás csatlakozódugó vagy egyéb rendellenességek szempontjából.

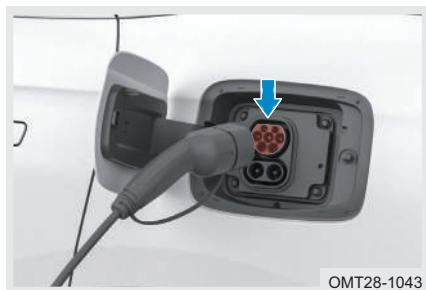
Külső eszköz áramellátásának használata



1. lépés: Parkoljon le a járművel egy biztonságos helyen, kapcsolja a fokozatválasztó kart P állásba, és aktiválja a rögzítőféket.

2. lépés: Nyomja meg a töltőaljzat hátsó részének közepét a kinyitáshoz.

3. lépés: Távolítsa el a váltóáramú töltőaljzat és az áramellátó csatlakozó porvédőjét, és illessze az áramellátó csatlakozót a váltóáramú töltőaljzatba, amíg halk hangot nem hall.



OMT28-1043

4. lépés: Kapcsolja be a külső eszköz áramellátását az Audiorendszer > Járműközpont > New Energy (új energia) menüben, állítsa be az áramellátási üzemmódot, kapcsolja ki a védelmi üzemmódot, miközben gondoskodik a megfelelő akkumulátor- és üzem-anyagszintről.

5. lépés: Nyomja meg a kapcsolót az elosztón, és várja meg, hogy pirosan világítson a visszajelző, amely jelzi, hogy a külső eszköz áramellátása sikeresen csatlakoztatva lett. Miután a külső áramellátás sikeresen csatlakoztatva lett, a jármű elkezd az áramellátást, és a jármű megjeleníti a mérítés adatait.

6. lépés: A külső áramellátás befejezését követően válassza le a külső elektromos eszközt. Miután a jármű készenléti (READY) üzemmódba kapcsol, kapcsolja ki a külső eszköz áramellátását az Audiorendszer > Járműközpont > New Energy (új energia) menüben. Nyomja hosszan az áramellátó csatlakozó felső gombját, hogy kihúzza az áramellátó csatlakozót a váltóáramú töltőaljzatból.

Kisülés visszajelző



OMT28-1044

A visszajelző fénysáv a töltőaljzat fedele alatt található.

Féhaen világít: Rossz fényviszonyok esetén, a töltőaljzat fedele nyitva van, és nincsen áramellátó csatlakozó csatlakoztatva.

Pirosan világít: Hibajelzés.

Kéken világít: Külső eszköz áramellátása folyamatban.

Kéken világít: Kisütésre vár.



OLVASSA EL!

- Az egyenáramú töltőcsatlakozó csatlakoztatásakor a külső eszköz áramellátása funkció nem elérhető.
- Külső eszköz áramellátása előtt ellenőrizze, hogy az akkumulátor töltöttsége és az üzemanyagszint megfelelő-e, mert ellenkező esetben a külső eszköz áramellátása nem működik.
- Külső eszköz áramellátása során az elektromos fogyasztók összteljesítménye nem lehet nagyobb mint 6,6 kW, ellenkező esetben a külső eszköz áramellátása leáll.
- Ha a jármű készenlétbe (READY) kapcsolását követően a hajtóakkumulátor a külső eszköz áramellátása miatt lemerült, a belső égésű motor automatikusan beindul, hogy feltöltse a hajtóakkumulátort, ami normális jelenség.
- Ha a járművet kikapcsolta, és hosszú ideig csatlakoztatva van külső fogyasztó (áramellátás nélkül), megnő a jármű statikus áramfogyasztása. Javasoljuk, hogy válassza le az áramellátó csatlakozót, ha nem használja a külső elektromos berendezéseket.



FIGYELMEZTETÉS!

- A külső áramellátó egységet hűvös, száraz helyen tárolja, amikor nem használja.
- Ügyeljen rá, hogy a jármű ne zúzza össze, ne essen le a külső áramellátó egység, és ne lépjen rá.
- Soha ne érjen a jármű töltőaljzatának és az elosztó fémérintkezőihez a külső egység áramellátásakor.
- Soha ne ejtse le a külső áramellátó egységet, vagy húzza meg közvetlenül a vezetéket a készülék mozgatásához. Mozgatáskor óvatosan kezelje.
- Külső eszköz áramellátása során soha ne helyezze a külső elektromos készüléket a csomagtérbe, a jármű eleje alá vagy az abroncsok közelébe.
- Ha külső eszköz áramellátása esetén rendellenességet (pl. szag, füst stb.) tapasztal, azonnal állítsa le a külső egység áramellátását.
- Soha ne használja a külső áramellátó egységet, ha az sérült, például levált, eltört, a vezeték elszakadt, lazán érintkezik, szabadon vannak a fémfelületei stb.

Külső eszköz áramellátásával kapcsolatos óvintézkedések

1. Használat előtt győződjön meg róla, hogy a termék szabványa egyezik-e a használni kívánt hálózati csatlakozóval.
2. Külső eszköz áramellátása során soha ne érintse össze a tápellátó csatlakozóaljzat fémérintkezőit és a jármű töltőaljzatát.

3. Használat során soha ne erőltesse a vezeték, hogy elkerülje a megfeszülést vagy a becsípődést.
4. Ha a csatlakozódugó és az aljzat nincs csatlakoztatva, takarja le azokat a porvédő sapkával a megfelelő védelem érdekében.
5. Ne használjon sérült, rozsdás, törött vagy laza csatlakozású aljzatot.
6. Ha a csatlakozó koszos vagy nedves, először kapcsolja ki az áramellátást, majd száraz és tiszta kendővel törölje le a csatlakozót, és gondoskodjon annak tisztaságáról.
7. Használat előtt győződjön meg róla, hogy nem észlel-e rendellenességet, például sérülést a tápcsatlakozón, a kábelen, az aljzaton vagy a külső eszközön.

Biztonság a külső eszköz áramellátása során

1. Soha ne használjon minősítés nélküli termékeket.
2. Használjon az elektromos járművek töltésével kapcsolatos nemzeti szabványokat teljesítő töltőberendezést.
3. Elindulás előtt ellenőrizze, hogy le van-e választva a töltőberendezés, és csukva van-e a töltőnyílás fedele.
4. Ne módosítsa, távolítsa el vagy javítsa meg a töltőberendezést és a kapcsolódó csatlakozókat, hogy elkerülje a töltési hibát és a tűzveszélyt.
5. Külső eszköz áramellátását követően a hűtő hőcserélőjének ventilátora és a légkondicionáló kompresszora automatikusan bekapcsolhat, hogy lehűtse az akkumulátort, ami normális jelenség.
6. Szigorúan tilos nedves kézzel kezelni, a töltőaljzat vagy a töltőoszlop kiálló fémrészeihez érni, mert az áramütést és személyi sérülést okozhat.
7. Külső eszközök áramellátását viszonylag biztonságos területen végezze (pl. veszélyes vegyszerektől, nyílt lángtól, hőforrásoktól, villámlástól, gyúlékony vagy robbanásveszélyes légkörtől távol).
8. Annak érdekében, hogy ne tegyen kárt a járműben, ne rázza az áramellátó csatlakozót áramellátás közben, mert az kárt tehet a jármű töltőaljzatában. Lemerítés közben ne végezzen javítást a járművön.
9. Kiskorúak számára tilos a külső eszköz áramellátása, nem érhetnek az áramellátó készülékhez. Az áramellátó csatlakozó nagyfeszültségű elektromos berendezés. Külső eszköz áramellátása esetén tartsa távol a gyermekektől.
10. Ha külső eszköz áramellátása során a jármű vagy a külső eszköz rendellenességét (pl. szag, füst stb.) észleli, azonnal fejezze be az áramellátást, és vegye fel a kapcsolatot hivatalos márkaszervizzel.

Alacsony sebességű gyalogosvédelmi hangjelzés

Mivel az elektromos járművek alacsony sebességen viszonylag halkán üzemelnek, a közeli gyalogosok számára gondot okozhat az észlelésük. A közlekedésbiztonság javítása érdekében ezzel a funkcióval beállítható figyelmeztető hangjelzés arra az esetre, ha a jármű sebessége nem haladja meg a 30 km/órát, így a közeli gyalogosok is észlelhetik.

- Ha a jármű 30 km/óránál kisebb sebességgel halad, a figyelmeztető hangjelzés a jármű sebességével arányosan hangosodik.
- Ha a jármű nem P (parkolás) fokozatban van, és áll, a rendszer szintén küldhet figyelmeztető hangjelzést.

5-12. Adatvédelem

A Chery Automobile Co., Ltd.-t (a továbbiakban „mi” vagy „vállalatunk”), mint a jármű gyártóját felelősség terheli a beépített adatvédelem (Privacy by Design – PbD) biztosításáért a jármű tekintetében.

Fáradtság- és figyelemérzékelő (DDAW)

Járművünk fáradtság- és figyelemérzékelő (DDAW) rendszere észleli a járművezető fáradtságát. Egy rövid időablakon belül számos paramétert felügyel, mint a szemek nyitvatartási aránya, a pislogási gyakoriság, a tekintet iránya, a tekintet időtartama, az ásitás, valamint olyan járműparamétereket, mint a sebesség, a sebességi fokozat, a jármű ajtajainak állapota, a kormányaszög és a kanyarodás iránya. A rendszer ezen adatokból jó hatékonysággal el tudja dönteni, hogy a járművezető fáradt-e, majd szükség esetén figyelmeztet.

VIGYÁZAT!

Vegye figyelembe, hogy a DDAW rendszer által gyűjtött adatokat a jogszabályok értelmében azonnali felhasználásra gyűjtjük, és azokat nem tároljuk. A jogszabályoknak megfelelően a DDAW alapértelmezettként be van kapcsolva. A gyűjtött adatok algoritmus általi felismerés céljából kerülnek felhasználásra, majd használat után azonnal törlésre kerülnek. Minden adatfeldolgozás a járműben történik, az adatok nem hagyják el a járművet.

Fejlett vezetéstámogató rendszer (ADAS)

A vezetéstámogató rendszerek működéséhez a jármű használja az elülső, oldalsó és hátsó kamerákat, hogy menet közben vagy a parkolást követően képadatokat gyűjtsön az útról. A járművet körülvevő terület képadatai egészítik ki a vezetéstámogató rendszereket. A jármű a külső kamerái által készített képanyag segítségével ismeri fel a környezetét, például a sávelválasztó vonalakat, a közlekedési táblákat, a parkolókat és a közlekedési lámpákat.

 VIGYÁZAT!

Vegye figyelembe, hogy a rendszerünk által végzett adatfeldolgozás és elemzés azonnal megtörténik. Nem tároljuk a feldolgozott adatokat. Ezen adatokra jogos érdekből és a jogi vagy más hivatalos kötelezettségeink teljesítése érdekében van szükségünk.

 Segélyhívás (eCall)

Amennyiben baleset résztvevője volt, vagy megnyomja az SOS gombot, hogy út menti segítséget kérjen, a jármű eCall rendszere megadja járműve helyzetét, az Ön elérhetőségeit és a kormány által létrehozott segélyhívó központ számára szükséges egyéb adatokat. Az adatok gyűjtése és megosztása teljesíti a törvényi előírásokat, az adatok mindössze a GPS-koordinátákat, a sebességet, járműve irányát, az eCall kezdeményezésének időpontját, az eCall állapotát, az alvázszámot (VIN), a jármű típusát, a hajtásrendszer típusát és a rögzített hangadatokat tartalmazza.

 VIGYÁZAT!

Ezen adatokat a járműbiztonsági előírásokban meghatározott törvényi kötelezettségeink teljesítése érdekében gyűjtjük.

6-1.	Segélyhívás funkció	
	ECALL (ha van)	280
	Vészvillogó.....	280
	Láthatósági mellény	281
	Elakadásjelző	
	háromszög	281
	Szerszámkészlet.....	281
6-2.	A jármű kezelése	
	vészhelyzetben	
	Defekt.....	282
	A motorhűtő folyadék	
	túlmelegedése.....	284
6-3.	Vontatás	
	Vontatás.....	285
	Tömeghatár.....	286
	Vonószem	287
	Biztonsági lánc.....	288
	Vontatmányvilágítás.....	289
	Vontatmányfék	289
	Hatás a hatótávra.....	289
	Vontatási tanács	289
	A jármű vontatása	291
	Vontatás vészhelyzetben ..	292
	A vonószem felszerelése	293
6-4.	Biztosíték	
	Biztosítéktábla.....	294
	Biztosíték ellenőrzése	295
	Biztosíték cseréje.....	295
6-5.	Ha lemerült az akkumulátor	
	Az akkumulátor	
	eltávolítása	297
	Indítás segéd-	
	akkumulátorról	298

6. TEENDŐK VÉSZHELYZETBEN

6-1.Segélyhívás funkció

ECALL (ha van)



Az ECALL egyfajta segélyhívás funkció. Ha a jármű bizonyos erősségű ütközésben vett részt (felfűvódott a légzsák), vagy ha a járművezető vagy az utas mentésre szorul, a vészhelyzet adatai elküldhetők a segélyhívó központnak a gomb kézi megnyomásával, ezután a központ leköveti a jármű helyét, és a kapott információk alapján azonnali mentést biztosít.

OLVASSA EL!

- A PSAP által kommunikált információ többek között: járműtípus, a járműben észlelt utasok száma, GPS-koordináták és járműazonosító szám (VIN).
- A segélyhívó szolgáltatás nem minden országban vagy régióban elérhetőek.
- A segélyhívó szolgáltatás mobilhálózaton keresztül működik, ha van elegendő térerő.

Vészvillogó



A jármű meghibásodása, közlekedési baleset stb. esetén nyomja meg a vészvillogó kapcsolót a vészvillogók (irányjelző fények) bekapcsolásához, hogy elkerülje a másodlagos baleseteket.

OLVASSA EL!

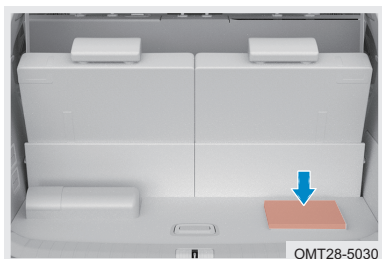
- A vészvillogó automatikusan működésbe lép, ha a légzsák működésbe lépett.
- A vészvillogók akkor is működnek, ha a jármű gyújtáskapcsolója KI van kapcsolva.

Vészfékezés figyelmeztetés

Ha vészhelyzetben lenyomja a fékpedált, és közepes vagy nagy sebességről erőteljes a lassulás, az irányjelző fények gyorsan villognak. Ha felengedi a

fékpédált, megnyomja a vészvillogó kapcsolót, vagy kikapcsolja a jármű gyújtását, az irányjelző fények villogása befejeződik.

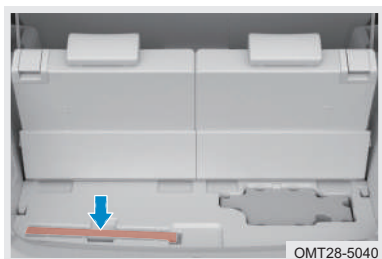
Láthatósági mellény



A láthatósági mellény a csomagteremben található.

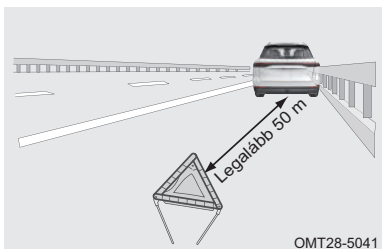
A jármű meghibásodása, közlekedési baleset stb. esetén a fényvisszaverő sávokkal kifelé viselje a láthatósági mellényt. Figyelmezteti a többi közlekedőt, hogy elkerülje a másodlagos baleseteket.

Elakadásjelző háromszög



Az elakadásjelző háromszög a csomagteremben található.

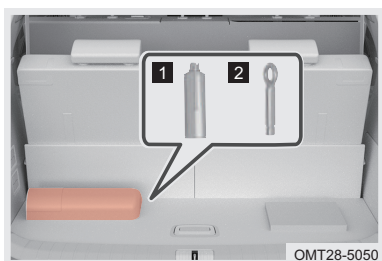
A jármű meghibásodása, közlekedési baleset stb. esetén használja az elakadásjelző háromszöget, hogy figyelmeztesse a többi közlekedőt, és elkerülje a másodlagos balesetet.



Normál közúton az elakadásjelző háromszöget közúton legalább 50 méterrel a jármű mögé helyezze el. Az elakadásjelző háromszöget autópályán legalább 150 méterrel a jármű mögé helyezze el.

Esőben vagy kanyarban az elakadásjelző háromszöget legalább 150 méterrel a jármű mögé helyezze el.

Szerszámkészlet



1 Abroncsjavító folyadék

2 Vonószem

6-2.A jármű kezelése vészhelyzetben

Defekt

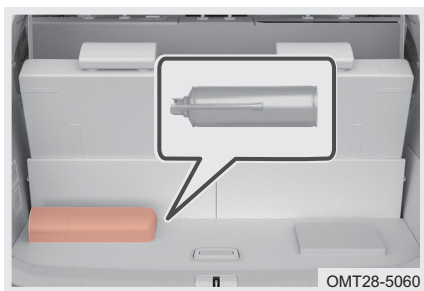
Ha menet közben az egyik abroncs defektet kap, fokozatosan lassítson le, fogja meg két kézzel a kormánykereket, és haladjon egyenes vonalban. Biztonságos helyen, a forgalomtól távol állítsa le a járművet.

1. Előkészületek az abroncsjavító folyadék használata előtt.
1. lépés: Stabil, vízszintes felületen állítsa le a járművet.
2. lépés: Aktiválja a rögzítőféket, és kapcsolja a fokozatválasztó kart P állásba.
3. lépés: Kapcsolja ki a járművet, és kapcsolja be a vészvillogót.
4. lépés: Álljon félre, mindenkit szállítson ki a járműből, és maradjanak a forgalomtól távol;
5. lépés: Viselje a láthatósági mellényt, és helyezze ki az elakadásjelző háromszöget (a tényleges körülményektől függően) 50–150 méterrel a jármű mögé.

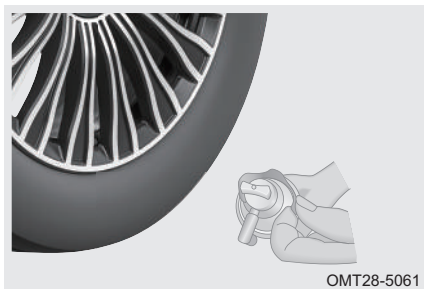
VIGYÁZAT!

Ne közlekedjen leeresztett kerékkel. Még a rövid távolság is javíthatatlanná teheti a gumiabroncsot.

2. Használja az abroncsjavító folyadékot.

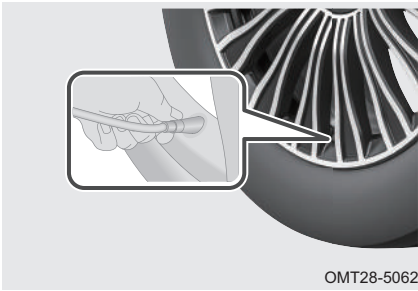


1. lépés: Nyissa ki a csomagterajtót, vegye elő az abroncsjavító folyadékot.

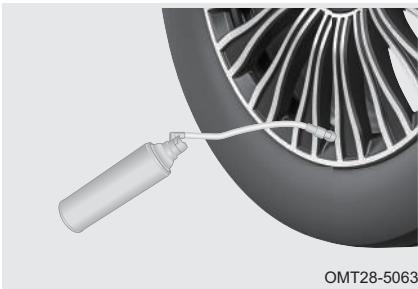


2. lépés: Használat előtt jól rázza fel az abroncsjavítót, majd tépje le az elosztószelep záróhevederét.

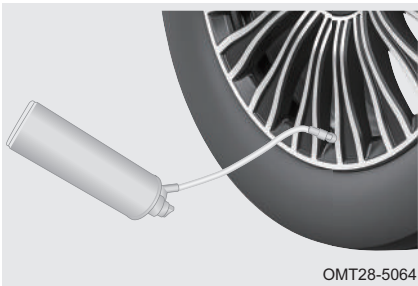
6. TEENDŐK VÉSZHELYZETBEN



3. lépés: Csavarja fel az abroncsjavító folyadék elosztószelepét az abroncs szelepeire.



4. lépés: Fordítsa el a piros szelepet az óramutató járásával egyező irányba, és állítsa fejtetőre a palackot az abroncs felfúvásához.



5. lépés: Az abroncsjavító folyadék betöltése után az óramutató járásával ellentétes irányban zárja el a szelepet, és csavarozza ki az elosztószelepet. A javítás befejezéséhez haladéktalanul egyen meg legalább 10 km-t, majd mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe vagy gumiabroncsszervizbe javítás vagy csere céljából.

Megjegyzés: Az abroncsjavító folyadék használatát követően az legalább 500 kilométer megtételéig elviseli a jármű tömegét. Az első 10 kilométer alatt legfeljebb 80 km/órával haladjon. 10 kilométer után haladhat normál sebességgel. Javasoljuk, hogy minél előbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe vagy gumiabroncsszervizbe javítás vagy csere érdekében.



OLVASSA EL!

- Az abroncsjavító folyadék használata előtt ellenőrizze az abroncsjavító folyadék tartályán található szavatossági időt, hogy azt biztosan az érvényességi időn belül használja fel.
- Az abroncsjavító folyadék fogyóeszköz (csak egy kerékre elegendő), azt a hivatalos márkaszervizben szerezheti be.



FIGYELMEZTETÉS!

- Ne hagyja, hogy az abroncsjavító folyadék a bőrére vagy a szemébe jusson, tartsa azt gyermekektől elzárva.
- Ha defekt vagy levegőszívárgás esetén továbbhajt a járművel, a gumiabroncs szétrobbanhat, ami veszélyezteti a személyes biztonságot.
- Az abroncsjavító folyadék a futófelület sérüléseit képes javítani, más részek, például a váll, az oldalfal vagy a szelep javítására nem alkalmas.
- Ha a javítást megelőzően el kell távolítani a defektet okozó tárgyat, úgy álljon meg a járművel, hogy a defekt lefelé, 6 óra irányába mutasson, mielőtt feltöltené a gumiabroncsot az abroncsjavító folyadékkal.
- Ha az abroncsjavító folyadék használat közben a gumiabroncsra vagy a keréktárcsára jut, mossa le tiszta vízzel, vagy törölje le egy kendővel. Ha a folyadék véletlenül a szemébe jut, mossa ki tiszta vízzel, és azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Ha a terméket $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ és $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ közötti környezeti hőmérsékleten használja, melegítse fel a terméket legalább $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ -ra a jármű fűtésével, hogy növelje az abroncsjavító folyadék hatékonyságát.
- A 6 mm-nél kisebb átmérőjű defektek javítására alkalmas, amennyiben a defektet okozó tárgy eltávolítható a javításhoz. Ha a defekt átmérője 6 mm-nél nagyobb, vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkaszervizzel.
- Az abroncsjavító folyadék használatát követően azonnal tegyen meg megállás nélkül legalább 10 km-t, majd mielőbb látogasson el hivatalos márkaszervizbe vagy gumiabroncsszervizbe javítás vagy csere céljából.
- Az abroncsjavító folyadék $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ és $70\text{ }^{\circ}\text{C}$ közötti hőmérsékleten tárolható. Tilos a közvetlen napfényben álló járműben tárolni, és tilos tűzbe helyezni. Győződjön meg róla, hogy a szerszámos táskában, biztonságosan rögzítve tárolja, az előírásoknak megfelelően. Ne tárolja az utasfülkében.

A motorhűtő folyadék túlmelegedése

Ha a motorhűtő folyadék menet közben túlmelegedik, és a hűtőfolyadék mérőműszerének mutatója megközelíti a H tartományt, vagy világít a piros  visszajelző a műszercsoporton, biztonságos helyen, a forgalomtól távol állítsa le a járművet.



1. lépés: Stabil, vízszintes felületen állítsa le a járművet.
2. lépés: Aktiválja a rögzítőféket, és kapcsolja a fokozatválasztó kart P állásba.
3. lépés: Kapcsolja ki a légkondicionálót (a használat után a légkondicionálóból csepegő víz normális);
4. lépés: Néhány perc alapjáratot követően kapcsolja ki a járművet, kapcsolja be a vészvillogót.

5. lépés: A géptető felnyitása előtt ellenőrizze, hogy észlel-e gőzt, hűtőfolyadék-túlsordulást vagy -szivárgást. Csak akkor nyissa fel a géptetőt, ha nem tapasztal gőzt, hűtőfolyadék-túlsordulást vagy -szivárgást, ellenkező esetben égési sérülést szenvedhet;

6. lépés: Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet. Ha az ok nem határozható meg, kérje az átvizsgálást és a javítást egy hivatalos márkaszerviztől.

VIGYÁZAT!

- Ha a motor gyakran túlmelegszik, azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- Ha a hűtőfolyadékszint alacsony, átmenetileg ioncserélt víz is használható. Mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe, és kérje a hűtőfolyadék lecserélését.

6-3.Vontatás

Vontatás

Kövesse a jármű vontatására vonatkozó útmutatót. A járművezető és az utas biztonsága múlik a megfelelő felszerelésen és a biztonságos vezetési szokásokon. A vontatás hatással lesz a vezethetőségre, a fékezésre, az élettartamra, a teljesítményre és a gazdaságosságra.

Ne terhelje túl a járművet vagy a vontatójárművet. Részletekért kérje szakember segítségét.

OLVASSA EL!

Vontatáskor ne használja az alábbi biztonsági rendszereket (ezek automatikusan kikapcsolhatnak, ha az eredeti vonóhorgot használja):

- Hottérfigyelő (BSM)
- Hátsó keresztirányú forgalom riasztás (RCTA)
- Parkolássegéd (hátsó)

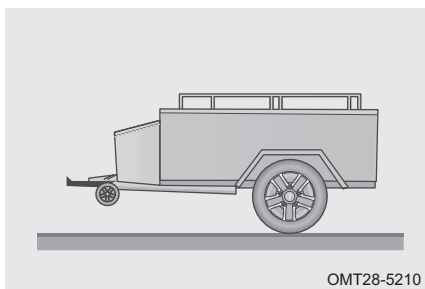
VIGYÁZAT!

- Az első 1000 km megtétele előtt ne vontasson a járművével. Ennek figyelmen kívül hagyása károsíthatja a belső égésű motort, a váltóművet, a differenciálművet, a kerécsapágyat és a hajtáslánc más alkatrészeit.
- A vontatmány nem előírászerű okozta károkra nem terjed ki a garancia.

Tömeghatár

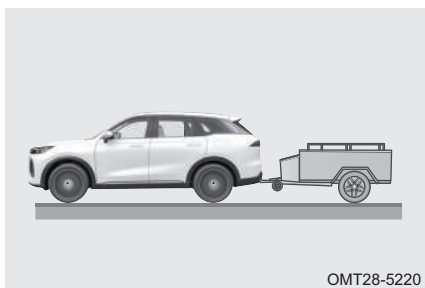
A vontatmány össztömege, a jármű össztömege és a vonóhorog terhelése legyen a vontatási táblázatban megadott határértékeken belül.

■ Vontatmány össztömege:



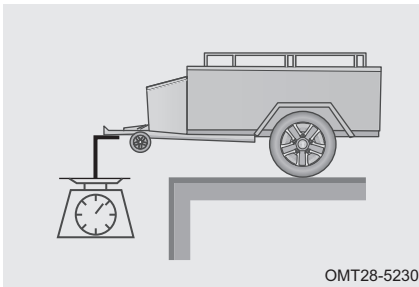
A vontatmány és a vontatmány rakományának teljes tömege.

■ Jármű össztömege:



A vontatmány össztömege és a vontató jármű össztömege tartalmazza a vonóhorgot, a jármű utasait és a jármű rakományát.

■ Vonóhorog terhelése:



A vonóhorogra kifejtett erő. A vontatmány rakományának átrendezésével módosíthatja a súlyeloszlást.

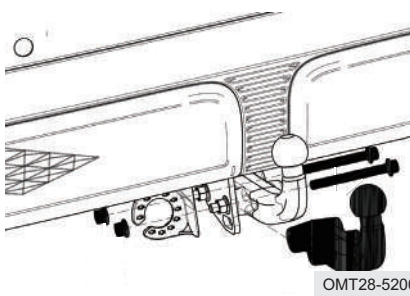
⚠ VIGYÁZAT!

Nagy tengerszint feletti magasság esetén ügyeljen az eltérő tömegekre. 1000 m felett 10%-kal csökkenteni kell a vontatmány tömegét. A maximális vontatható teher alatt található értékeket a tengerszint felett mért 1000 m-enként csökkenteni kell. Ha túllépi a megadott maximális vontatható tömeget, a motor vagy a hajtásrendszer más alkatrészei sérülhetnek.

Vonószem

A vontatáshoz használjon megfelelő vonóhorgot. Javasoljuk az eredeti vonóhorog használatát. A zökkenőmentes vontatás érdekében a jármű gyártója által kialakított eredeti nyílás használatát javasoljuk. További tájékoztatásért kérje képzett szerelő tanácsát.

A vonóhorog rögzítése



- 1: Függőleges terhelés: maximum 75 kg
- 2: Megengedett maximális hátsó túlnyúlás: 1184,243 mm
- 3: Vízszintes vonóerő: 1600 kg

📖 OLVASSA EL!

Saját biztonsága érdekében ne végezzen vontatást, ha a környezeti hőmérséklet 40 °C vagy magasabb.

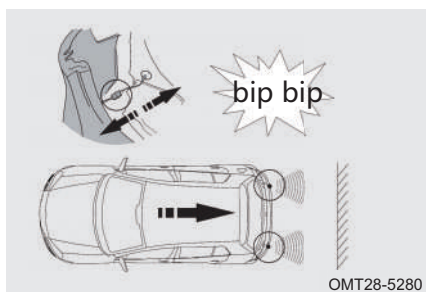
FIGYELMEZTETÉS!

Vontatáskor mindig csatlakoztassa a biztonsági láncot. A láncnak a vontatmány alatt kell elhaladnia, és rögzíteni kell a vonóhorog nyílásába, hogy gondoskodjon a vontatmány biztonságáról.

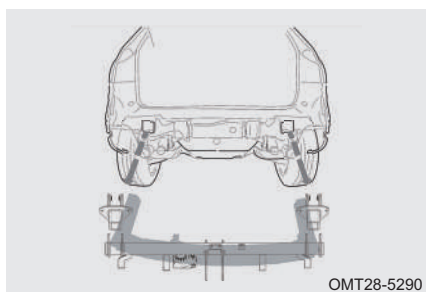
A vonóhorog felszerelése



1. Távolítsa el a hátsó lökhárítót és a merevítőrudat.



2. Távolítsa el a vezetékköteget.



3. Először szerelje fel a jobb és bal oldali rögzítőkonzol alkatrészeit, majd szerelje fel a vonóhorgot a konzolegységre.

Biztonsági lánc

Övintézkedésként biztonsági láncot kell használni arra az esetre, ha a vontatmány váratlanul elszabadulna. A vonórúd alatt kell elvezetni, és a kampóra kell rögzíteni. Hagyja elég lazára ahhoz, hogy a jármű teljesen el tudjon fordulni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Elindulás előtt győződjön meg róla, hogy a biztonsági lánc biztosan rögzítve van-e a vontatmányhoz és a járműhöz. A vontatás veszélyes, ha a biztonsági lánc nincsen megfelelően rögzítve a vontatmányhoz és a vontató járműhöz. Ha a vonórúd vagy vonóhorog sérült, a vontatmány átsodródhat a másik sávba, és ütközést okozhat.

Vontatmányvilágítás

Ne csatlakoztassa automatikusan a vontatmány világítását közvetlenül a jármű világításrendszerére. Ez kárt tehet az elektromos rendszerben és a világításrendszerben. Kérje szakember segítségét a világításrendszer csatlakoztatásához.

Vontatmányfék

Ellenőrizze a vontatmánytömeg táblázatban meghatározott maximális tömeget. Ha a vontatmány meghaladja a vontatmány össztömegét (fékezetlen vontatmány), vontatmányfék szükséges. Ha a vontatmány rendelkezik fékkel, győződjön meg róla, hogy az teljesíti-e az előírásokat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ne csatlakoztassa a vontatmány hidraulikus fékrendszerét a jármű fékrendszeréhez. Ne csatlakoztassa közvetlenül a vontatmány fékrendszerét a jármű fékrendszeréhez, mert az veszélyes, és elégtelen fékteljesítményhez vagy személyi sérüléshez vezethet.

Hatás a hatótávra

A vontatmány plusz tömeget és légellenállást jelent. Ennek eredményeként a hatótáv jelentősen lecsökken. Bár az útvonaltervező funkció a vontatás alapján korrigálja a becslését, a tényleges energiafogyasztás attól eltérő lehet. Ezért a megtehető távolságot és a töltőállomás ennek megfelelően kell megtervezni.

Vontatási tanács**Mielőtt elindulna**

- Megrakodott vagy üres vontatmány csatlakoztatásakor győződjön meg róla hogy járműve megfelelő állapotban van-e. Ne közlekedjen a járművel, ha annak orr-része rendellenesen fel- vagy lebukik. Ellenőrizze, hogy a jármű elülső súlya megfelelő-e, a futómű alkatrészei nem kopottak-e és a vontatmány nincs-e túlterhelve. Kérje szakember segítségét a jármű átvizsgálásához.
- Győződjön meg róla, hogy a vontatmány rakománya megfelelően rögzítve van-e, hogy megelőzze az elmozdulást.

6. TEENDŐK VÉSZHELYZETBEN

- Győződjön meg róla, hogy a visszapillantó tükrök megfelelnek-e a nemzeti előírásoknak. Ellenőrizze.
- Elindulás előtt ellenőrizze a jármű és a vontatmány működését és a köztük lévő kapcsolatot. Rövid távolság megtétele után álljon meg, és ellenőrizze az összes világítást és csatlakozást.

Vezetés

- A jármű vezethetősége a vontatmány típusától függ, ezért enyhe forgalmú területen gyakorolja a kanyarodást, a hátramenetet és a megállást.
- Hagyjon magának időt, hogy hozzászokjon a plusz tömeghez és hosszhoz.
- Vontatáskor ne haladja meg a 100 km/óra sebességet. Ha a helyi törvények alapján a vontatmány maximális sebessége alacsonyabb mint 100 km/óra, ne lépje túl az előírt sebességet.

VIGYÁZAT!

Ha a vontató jármű sebessége meghaladja a 100 km/órát, a jármű károsodhat.

- Emelkedőn váltson alacsonyabb fokozatba, hogy csökkentse a motor túlterhelésének és túlmelegedésének kockázatát.
- Lejtőn mindig ügyeljen a sebességre, és szükség esetén használja a féket. Ha túl sokáig tartja nyomva a fékpedált, túlmelegedhet a fék, ezáltal veszíthet a teljesítményéből.

Parkolás

Lehetőleg ne parkoljon a vontatmánnyal lejtős szakaszon. Ellenkező esetben kövesse a lenti utasításokat.

■ Parkolás lejtőn

1. Használja a rögzítőféket és az üzemi féket.
2. Egy másik személy helyezzen kerékeket a jármű és a vontatmány kerekei alá, miközben a féket nyomja.
3. A kerekek kiékelését követően lassan engedje ki a rögzítőféket és a fékpedált, hogy a kerékek vegye át a terhelést.
4. Határozottan aktiválja a rögzítőféket.
5. Állítsa a váltókart P állásba.

■ Lejtőn történő elindulás

1. Indítsa be a járművet.
2. Oldja ki a rögzítőféket, és kicsit távolodjon el a kerékekektől.
3. Állítsa le a járművet a legközelebbi vízszintes szakaszon, és gyújtse be a kerékekeket.

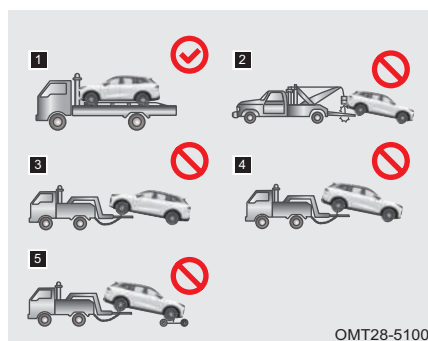
A jármű vontatása

Ha a járművet vontatni kell, javasoljuk, hogy kérje hivatalos márkaszerviz vagy professzionális vontatóvállalat segítségét, vagy vegye fel a kapcsolatot azon út menti assistance szolgáltatással, amelynek tagja.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A szállítás okozta károokra nem terjed ki a garancia.
- A jármű szállításához szigorúan tartsa be az alábbi utasításokat.
- Ne vontassa járművét egy másik jármű és kötél vagy lánc segítségével.

Platós szállítójármű használata



Használjon platós szállítójárművet **1** járműve felrakodásához.

A jármű vontatásával kapcsolatos óvintézkedések:

- Négy felemelt kerékkel vontassa. Ne használja az ábrán látható **2 3 4 5** módszereket.
- Vontatás előtt kapcsolja a fokozatválasztó kart N állásba, kapcsolja be a vészvillogókat, és csukja be az ajtókat.
- Vontatás közben senki sem ülhet a vontatott járműben.

⚠ VIGYÁZAT!

Ha lerobbant, ne mozgassa a járművet villás emelőtargonccal.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Senki és semmi nem lehet a szállítójármű mögött, amikor járművét a platóra húzzák, ellenkező esetben személyi sérülést vagy halált okozhat.
- A jármű csak akkor vontatható el a helyszínről, ha nincsen biztonsági kockázat. Ha a jármű hajtóakkumulátora deformálódott, szivárog, füstöl stb., először el kell hárítani a biztonsági kockázatot.

Vontatás vészhelyzetben

Ha nem érhető el platós szállítójármű, járműve átmenetileg vonóhoroggal is vontatható. Ezt kizárólag kemény útfelületen, rövid távolságra és alacsony sebességen végezze.

Vonóhorog használata esetén a vontatott járműben tartózkodó személynek képesnek kell lennie a kormánykerék és a fékpedál kezelésére, ezért a jármű kerekeinek, hajtásláncának, tengelyeinek, kormányrendszerének és fékrendszerének jó állapotban kell lennie.

A jármű vészhelyzeti vontatása előtt kapcsolja a gyújtáskapcsolót ACC/ON (be) üzemmódba, oldja ki a rögzítőféket, és kapcsolja a fokozatválasztó kart N állásba.

VIGYÁZAT!

- Ne vontassa a járművet vészhelyzetben nagyobb távolságra.
- Soha ne vontasson ennél a járműnél nehezebb járművet, mert járműve károsodhat.
- Rögzítse a vontatókötelet, -láncot vagy -rudat a vonószemhez.
- Mindkét járművezetőnek tisztában kell lennie a vontatás folyamatával, ellenkező esetben nem fogják tudni végrehajtani azt.
- A vontató jármű lehetőleg minél inkább a vontatott jármű előtt helyezkedjen el, ne vontassa a járművet oldalra, hogy elkerülje annak sérülését.
- Ha a motor nincs bekapcsolva, a rásegítő rendszerek nem működnek, ezért a fékezés és a kormányzás a szokásosnál nehezebb lesz. Kezelje óvatosan.
- Automata sebességváltóval felszerelt modellek vontatása esetén javasoljuk, hogy kérjen segítséget képzett szerelőtől vagy hivatalos márkaszerviztől.
- Ha a vontatott jármű továbbra sem mozdul, ne próbálja erőltetni a vontatást, hogy elkerülje a jármű további károsodását. Javasoljuk, hogy kérjen segítséget képzett szerelőtől vagy hivatalos márkaszerviztől.

FIGYELMEZTETÉS!

- A személyi sérülés elkerülése érdekében kizárólag a járművezető tartózkodjon a vontatott járműben.
- Vontatáskor kerülje a hirtelen indulást és manővereket, mert azzal túlzott erőt fejtene ki a vonószemre, illetve a vontatókötélre, -láncra vagy -rúdra. Ha a vonószem, illetve a vontatókötél, -lánc vagy -rúd elszakad, az a jármű sérüléséhez vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet.

A vonószem felszerelése

Elülső vonószem



Egy ragasztószalagba tekert végű laposfejű csavarhúzóval távolítsa el az elülső vonószem fedelét, csavarja a vonószemet a furatába, majd a kerékkulccsal erősen húzza meg azt.

Hátsó vonószem



Egy ragasztószalagba tekert végű laposfejű csavarhúzóval távolítsa el a hátsó vonószem fedelét, csavarja a vonószemet a furatába, majd a kerékkulccsal erősen húzza meg azt.

⚠ VIGYÁZAT!

- Csak az előírt vonószemet használja. Ellenkező esetben a jármű károsodhat.
- Vontatáskor lassan és egyenletesen haladjon. A túlzott erők hatására a jármű károsodhat.
- A vontatókötelet vagy vonórudat csak azután szerelje fel, hogy beszerelte a vonószemet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

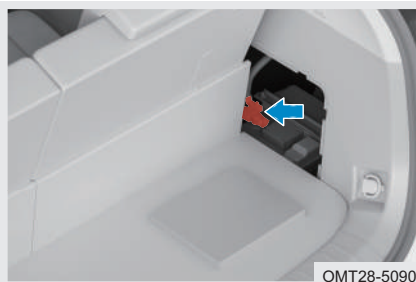
Ügyeljen rá, hogy a vonószem stabilan legyen beszerelve. Ellenkező esetben a vonószem vontatás közben kieshet, ami balesethez, ezáltal halálhoz vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet.

6-4. Biztosíték

Biztosítéktábla

A biztosítékok célja, hogy megóvják az elektromos alkatrészeket a rövidzárlattal és a túlterheléssel szemben. Ha egy biztosíték kiolvad, az által védett alkatrészek és rendszerek nem működnek megfelelően.

Elülső biztosítéktábla



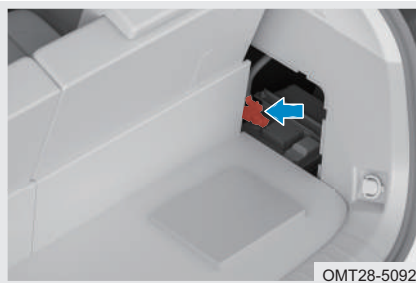
1. lépés: Érintse meg a  gombot a parancsikon menüben, kapcsolja ki a járművet;

2. lépés: Nyissa ki a csomagterajtót, távolítsa el a csomagtér jobb oldali védőborítását, és válassza le az akkumulátor (12 V) negatív kábelét.



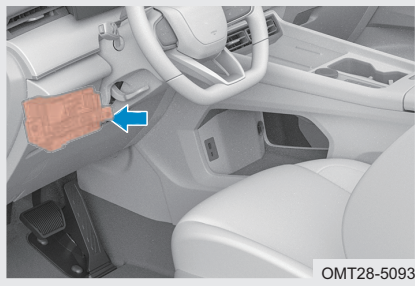
3. lépés: Távolítsa el az elülső biztosítéktábla fedelét, hogy megvizsgálja vagy kicserélje a biztosítékokot.

Biztosítéktábla a műszerfal alatt



1. lépés: Érintse meg a  gombot a parancsikon menüben, kapcsolja ki a járművet;

2. lépés: Nyissa ki a csomagterajtót, távolítsa el a csomagtér jobb oldali védőborítását, és válassza le az akkumulátor (12 V) negatív kábelét.



OMT28-5093

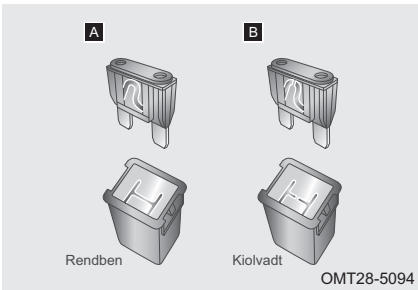
3. lépés: Távolítsa el a műszerfal bal alsó védőburkolatát, hogy megvizsgálja vagy kicserélje a biztosítékokat.



OLVASSA EL!

- A biztosíték- és relétábla alapján ellenőrizheti a gyanús biztosítékot.
- A biztosítéktáblát tisztán kell tartani, abba kinyitáskor nem juthat nedvesség, mert a nedvesség kárt tehet az elektromos rendszerben.
- A károsodás elkerülése érdekében legyen óvatos a műszerfal bal alsó védőburkolatának eltávolításakor. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkaszervizzel.

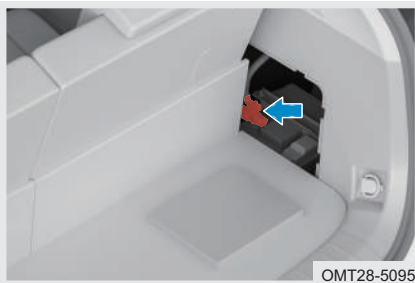
Biztosíték ellenőrzése



A Jó biztosíték.

B Kiolvadt biztosíték.

Biztosíték cseréje

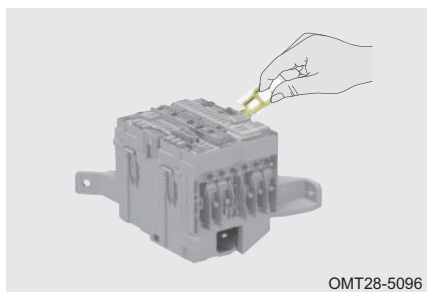


OMT28-5095

1. lépés: Érintse meg a OFF gombot a parancsikon menüben, kapcsolja ki a járművet;

2. lépés: Nyissa ki a csomagterajtót, távolítsa el a csomagter jobb oldali védőborítását, és válassza le az akkumulátor (12 V) negatív kábelét.

6. TEENDŐK VÉSZHELYZETBEN



3. lépés: Ellenőrizze a biztosítékokat a biztosíték- és relétábla alapján, a kihúzó szerszámmal távolítsa el a gyanús biztosítékot.

4. lépés: Ellenőrizze, kiolvadt-e a biztosíték. Ha nem biztos benne, hogy kiolvadt a biztosíték, cserélje ki a gyanús biztosítékot egy azonos értékű újra. A biztosítékok áramerősségét a biztosítéktábla fedelének belsőjében találja.



OLVASSA EL!

Ha nincsen elérhető tartalék biztosíték, vészhelyzetben egy másik, azonos értékű biztosítékot is használ egy kevésbé fontos elektromos berendezésből. Javasoljuk, hogy vásároljon egy készlet tartalék biztosítékot, és tartsa azokat a járműben.



VIGYÁZAT!

- Ne alakítsa át a biztosítékokat vagy a biztosítéktáblát, mert ez az elektromos rendszer súlyos károsodását vagy tüzet okozhat.
- Csak a használttal megegyező áramerősségű biztosítékot szereljen be. Soha ne váltsa ki a biztosítékot egy vezetékkel, még átmeneti megoldásként se. Ez az elektromos rendszer súlyos károsodását vagy tüzet okozhat.

6-5. Ha lemerült az akkumulátor

Az akkumulátor eltávolítása



Az akkumulátor beszerelésekor és eltávolításakor az alábbi lépéseket kell követni:

1. Kapcsolja ki az összes elektromos fogyasztót, és kapcsolja ki a járművet.
2. Nyissa ki a csomagteret, távolítsa el a jobb oldali védőborítást.

3. Távolítsa el az akkumulátor negatív (-) saruját.
4. Távolítsa el az akkumulátor pozitív (+) saruját.
5. Távolítsa el az akkumulátortartót és az akkumulátort.
6. Szereljen be a használttal azonos műszaki tartalmú új akkumulátort. Szerelje be az akkumulátort a kiszerelés folyamatának megfordításával.



KÖRNYEZETVÉDELEM!

A használt akkumulátor kénsavat és ólmot tartalmaz, ezért tilos a háztartási hulladékba dobni. Kezelje a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően, vagy adja le egy helyi hulladékgyűjtő állomáson.



VIGYÁZAT!

Legyen óvatos, hogy ne érintse meg egyszerre az akkumulátor mindkét pólusát vagy a pozitív pólust és a jármű karosszériáját egy fémszerszámmal.



FIGYELMEZTETÉS!

- Az akkumulátort tartsa gyermekektől elzárva.
- Az akkumulátor közelében kerülje a dohányzást, a gyufa, az öngyújtó vagy egyéb nyílt láng használatát.
- A folyamat során mindig viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget, mert az akkumulátor savat tartalmaz, amely erősen korrozív. Ne támaszkodjon az akkumulátorra.
- Ha a sav a bőrre vagy ruházatára kerül, a folyadékot lúgos vízzel (szappannal) azonnal semlegesíteni kell, majd tiszta vízzel le kell mosni. Ha szükséges azonnal kérjen orvosi segítséget.

Indítás segédakkumulátorról

A jármű károsodása és a személyi sérülések elkerülése érdekében, ha nem biztos, hogyan kell végrehajtani a folyamatot, javasoljuk, hogy kérjen segítséget képzett szerelőtől vagy egy hivatalos márkaszerviztől.

VIGYÁZAT!

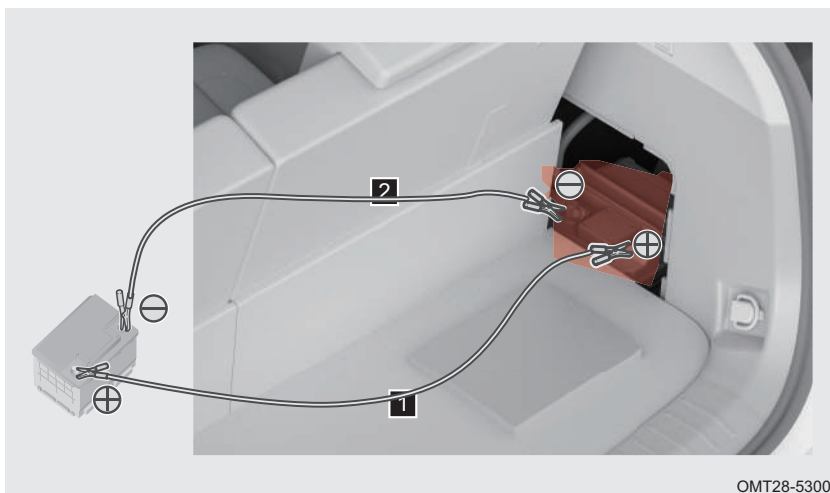
Az indításhoz használt segédakkumulátor feszültsége legyen 12–13 V. Ha nem megfelelő az akkumulátor feszültsége, ne használja segédakkumulátorként.

FIGYELMEZTETÉS!

- Csak az előírt indítókábeleket használja.
- Az akkumulátor közelében kerülje az öngyújtó vagy egyéb nyílt láng használatát.

■ Indítás segédakkumulátorról

1. Kapcsoljon ki minden szükségtelen elektromos fogyasztót. Ha a segédakkumulátor egy másik járműbe van szerelve, ügyeljen rá, hogy a két jármű ne érjen egymáshoz.
2. A vezetékeket a lenti ábrán látható sorrendben csatlakoztassa.



1 A pozitív kábellel csatlakoztassa a lemerült akkumulátor pozitív (+) pólusát a segédakkumulátor pozitív (+) pólusához.

2 A negatív kábellel csatlakoztassa a segédakkumulátor negatív (-) pólusát a lemerült akkumulátorú jármű egy fényezetlen alkatrészéhez, például a motorblokkhoz.

3. Indítsa be a motort a szokásos módon. A beindítást követően járassa néhány percig, kissé lenyomott gázpedállal.
4. Válassza le a kábeleket a csatlakoztatás sorrendjének megfordításával (először a negatív kábelt, majd a pozitív kábelt).

VIGYÁZAT!

- Csatlakoztatás közben ne kapcsoljon D fokozatba, hogy a jármű parkolás üzemmódban maradjon.
- Ne támaszkodjon az akkumulátorra a csatlakoztatáskor.
- Ügyeljen rá, hogy az indítókábelek sarui ne érjenek egymáshoz vagy a jármű fémalkatrészeihez.
- Ne csatlakoztassa a kábelt a motor indításakor mozgó alkatrészhez vagy annak közelébe.
- Ha az első kísérlet sikertelen, ellenőrizze, hogy az indítókábelek sarui szorosan illeszkednek-e, és a szokásos módon indítsa újra a motort. Ha továbbra sem indul, mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

7-1.	Javítás és karbantartás	
	Javítás és karbantartás...	302
	A hivatalos márkaszerviz áll az Ön rendelkezésére.....	302
	A jármű azonosítási adatainak olvasása	303
	Biztonsági ellenőrzés.....	303
7-2.	Általános karbantartás	
	Általános karbantartás	304
	Hajtóakkumulátor	305
	Olajszint ellenőrzése.....	309
	Sebességváltó-olaj szintjének ellenőrzése.....	310
	Fékfolyadék szintjének ellenőrzése.....	310
	Hűtőfolyadékszint ellenőrzése.....	311
	A hűtő hőcserélő és a kondenzátor ellenőrzése.....	312
	Gumiabroncsok ellenőrzése.....	312
	Abroncsok felcserélése...	314
	Akkumulátor ellenőrzése ...	315
	Légkondicionáló levegőszűrőjének ellenőrzése ...	315
	Ablakmosó folyadék ellenőrzése.....	316
	Az ablaktörlő lapát ellenőrzése.....	316
7-3.	Rendszeres karbantartás	
	Első karbantartás adatai....	318
	Karbantartási ütemterv....	319
	Műszaki adatok	326

7-1.Javítás és karbantartás

Javítás és karbantartás

A javítás és karbantartás több típusát különböztetjük meg: Egyik fajtája az ügyfél által saját kezűleg elvégezhető ápolás és karbantartás; másik fajtája az ütemezett karbantartás, átvizsgálás és javítás, amelyet hivatalos márkaszervizben kell elvégeztetni.

A rendszeres karbantartással, átvizsgálással és javítással kapcsolatban lásd „Rendszeres karbantartás” ebben a fejezetben. A rendszeres karbantartás segít időben felderíteni és elhárítani az esetleges veszélyforrásokat, hogy elkerülje az üzemzavart. Járműve ütemezett karbantartása nélkülözhetetlen. Szigorúan tartsa a kezelési útmutató karbantartási ütemtervét, mert így gondoskodhat arról, hogy járműve hosszú távon is megőrizze teljesítményét és jó általános állapotát, vagyis hatékony mód a jármű üzemi élettartamának meghosszabbítására.

Kérjük, az előírt folyadékokat használja, ellenkező esetben járműve károsodhat.

A hivatalos márkaszerviz áll az Ön rendelkezésére

Hivatalos márkaszerviz

Csak gyári alkatrészekkel és anyagokkal hosszabbítható meg járműve üzemi élettartama. Vállalatunk kizárólag gyári alkatrészekkel látja el a hivatalos márkaszervizekből álló globális hálózatunkat. Ezért a hivatalos márkaszervizben biztosan eredeti alkatrészeket fognak használni.

A hivatalos márkaszerviz professzionális szervizszolgáltatást nyújt. A jármű szervizelésekor ne feledje, hogy a hivatalos márkaszerviz ismeri a legjobban az Ön járművét, az alkalmazott szakemberek és a gyári alkatrészek pedig garanciát jelentenek a legmagasabb minőségi normák betartására.



KÖRNYEZETVÉDELEM!

A használt motorolaj, fékfolyadék, motorhűtő folyadék, kormányhidraulika-folyadék (ha van), akkumulátorok és abroncsok kizárólag arra szakosodott hulladékkezelő vállalatoknál vagy az adott gyártó útmutatásainak megfelelően adhatóak le, tilos azokat a háztartási hulladékkal együtt kezelni vagy a kommunális szennyvízcsatornába eresztetni.

A szerviz előkészítése

Ha járművét hivatalos márkaszervizben szervizelteti, mindig legyenek Önnél a szükséges dokumentumok. Nem minden elvégzett munkára terjed ki a garancia. A költségek részleteiről érdeklődjön szerviztanácsadójánál. A szerviznaplót őrizze meg a járművében. Ez a napló általában értékes hivatkozási adatokat tartalmaz.

Állítsa össze a jármű hibáinak és szervizelni kívánt tételeinek listáját. Ha bal esetben vett részt, vagy bármely szervizelt tétel nem szerepel a szerviznaplóban, tájékoztassa a szerviztanácsadót.

Ha több szervizelendő tételt is felsorolt, és még aznap szüksége van a járművére, a szerviztanácsadóval egyeztessék a tételek prioritását.

A jármű azonosítási adatainak olvasása

A jármű azonosító adatai kiolvashatóak az átvizsgáláshoz és karbantartáshoz használható járműdiagnosztikai eszköz csatlakoztatásával.

A csatlakozóhoz kizárólag diagnosztikai eszközt csatlakoztasson. Más eszköz csatlakoztatása nem várt hibákat okozhat, például az elektronikus rendszer üzemzavarát vagy az akkumulátor károsodását.

Biztonsági ellenőrzés

Indulás előtt végezzen biztonsági ellenőrzést a járművön, amely javítja a jármű biztonságát és élvezeti értékét.

FIGYELMEZTETÉS!

A jármű átvizsgálása közben ne indítsa be a járművet.

Napi ellenőrzés

Ellenőrizze a fényezést karcolások, a lámpabúrákat sérülések, a karosszériát dőlés, a kerékcsavarokat hiányzás vagy lazaság, a folyadékokat/olajokat szivárgás, az ajtókat/géptetőt/csomagtérajtót/ablakokat sérülések szempontjából.

Ellenőrizze a motorolaj, a fékfolyadék, a motorhűtő folyadék, a kormány-szervo-folyadék (ha van) és az ablakmosó folyadék szintjét.

Ellenőrizze a hideg gumiabroncsok nyomását és állapotát (pl. kopás, feldagadás, öregedés okozta kirepedezés, mechanikai sérülések stb.). A pótkereket is ellenőrizze.

Ellenőrizze, hogy a biztonsági övek csatjai stabilan becsatlakoztak-e. Ellenőrizze a biztonsági öveket kopás vagy rojtosodás szempontjából.

Ellenőrizze, hogy a lámpák világítanak-e.

Ellenőrizze, hogy a mérőműszerek és visszajelzők megfelelőek-e.

Havi ellenőrzés
Tisztítsa meg a jármű külső felületét, a géptető belsejét (a hűtő hőcserélő és a kondenzátor felületén lévő port, a motoron lévő olaj), a jármű belső terét és a csomagteret.
Ellenőrizze a szerelvényeket, csöveket és tartályokat szivárgás szempontjából. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor és annak kábelei nincsenek-e korrodálódva vagy kilazulva. Ellenőrizze, hogy az elektromos rendszerek nem sérültek-e, nincsenek-e kilazulva vagy leválva a csatlakozók. Ellenőrizze a folyadékokat/olajokat szivárgás szempontjából.
Ellenőrizze, hogy a légkondicionáló megfelelően működik-e.
Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék megfelelően működik-e.
Ellenőrizze a tartalék biztosítékok és a szerszámkészlet (kocsiemelő, kerék-kulcs stb.) meglétét.



OLVASSA EL!

A használt motorolajat, fékfolyadékot, hűtőfolyadékot, akkumulátorokat és gumiabroncsokat kizárólag hulladékkezelésre szakosodott vállalatok ártalmatlaníthatnak, vagy kérje az adott gyártók azok ártalmatlanítására. Tilos azokat a háztartási hulladékkal együtt kezelni, vagy a kommunális csatornarendszerbe üríteni.

7-2. Általános karbantartás

Általános karbantartás

A saját kezűleg kivitelezett karbantartások során mindenképpen kövesse az ebben a fejezetben bemutatott karbantartási eljárásokat.

Ez a fejezet csak az egyszerű karbantartási feladatokat tartalmazza, amelyet az ügyfél is el tud végezni. Azonban számos tétel marad, amelyhez képzett szakemberre és célszerszámokra van szükség.



VIGYÁZAT!

- A géptető lezárása előtt ellenőrizze, nem maradtak-e alatta szerszámok vagy kendők.
- Ne közlekedjen a járművel, ha a légszűrő el van távolítva, mert súlyos motorkopáshoz vezethet.
- Megfelelő szintre töltsse fel a megfelelő folyadékokat. Ha folyadék kerül a jármű karosszériájára, azonnal mossa le nedves kendővel, hogy elkerülje a fényezett felület károsodását.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ha a motor rendkívül forró, ne nyissa ki a hűtőfolyadék tartályának fedelét, mert égési sérüléseket szenvedhet.
- Ha a motor jár, kezeit, ruházatát és szerszámaint tartsa a motor hajtósíjaitól és hűtőventilátorától távol.
- Ne dohányozzon az üzemanyagtöltő nyílás és az akkumulátor közelében, mert tüzet okozhat.
- Az elektronikus gyújtásrendszer nagyfeszültségű. Ne érjen ezekhez az alkatrészekhez, amíg jár a motor vagy a jármű gyújtása be van kapcsolva.
- Miután leállította a járművet, ne érjen azonnal a motorhoz, a hűtő hőcserélőjéhez, a kipufogórendszer leömlőjéhez vagy a hengerfejhez, mert azok rendkívül forróak. A hűtőventilátor automatikusan kapcsol be, bármikor elindulhat, ügyeljen rá, hogy laza ruhadarabjai (különös tekintettel a nyakkendőre) ne csípődhessenek be a ventilátorba, mert az személyi sérülést okozhat.

Hajtóakkumulátor**A hajtóakkumulátor működésének alapjai**

A hajtóakkumulátor hajtóerőt és áramellátást biztosít a járműnek, több alkalommal is feltölthető és lemeríthető. Az hajtóakkumulátor külső áramforrásról, valamint a fékezéskor vagy vitorlázáskor visszanyert energiával tölthető.

A jármű rendelkezik intelligens töltési funkcióval. A funkció beavatkozásakor a 12 V-os akkumulátort feltölti a hajtóakkumulátor. Ha a jármű magas hőmérsékletű környezetben található, az intelligens töltési folyamat során beindulhat az akkumulátor hűtése, amely aktiválja a légkondicionálót az akkumulátor lehűtésére, így elkerülve a hajtóakkumulátor károsodását. Ezért, ha a járművet hosszabb időre leállította, majd ismét beindítaná, lecsökkenhet a tisztán elektromos üzemmódban megtehető távolság a műszercsoporton, ami normális jelenség.

A hajtóakkumulátor speciális kémiai termék, ezért a teljesítménye fenntartásának szempontjából rendkívül fontos a megfelelő használat és karbantartás. Ugyanakkor a kémiai tulajdonságai miatt az akkumulátor természetesen is elhasználódik. Ezért a sokáig használt járművek esetén az akkumulátor teljes feltöltése után megtehető távolság csökken. Ilyenkor javasoljuk, hogy keresen fel egy hivatalos márkaszervizt átvizsgálás céljából.

Az optimális környezeti hőmérséklet és az akkumulátor töltési hőmérsékleti tartománya 25 ± 5 °C. Ha a hőmérséklet túl magas vagy alacsony, az akkumulátor által leadott teljesítmény csökken, és a tisztán elektromos hatótáv lerövidül. Javasoljuk, hogy -20 °C feletti környezetben használja a járművet. Speciális esetben javasoljuk, hogy kapcsolja a járművet HEV üzemmódba, és használja a belső égésű motort a jármű hajtásához.

Ha lemerült a hajtóakkumulátor, javasoljuk, hogy azonnal töltsse fel, vagy kapcsoljon EV üzemmódból HEV üzemmódba. Nem javasoljuk a töltést, ha a hajtóakkumulátor teljesen lemerült, mert csökkenhet az üzemi élettartam. A

7. KARBANTARTÁS

hibrid hajtásrendszer normál működésének helyreállításához a hajtóakkumulátor lemerülését követően a jármű EV üzemmódból automatikusan HEV üzemmódba kapcsol.

Ha a jármű nincs beindítva, ne használja hosszú ideig az elektromos berendezéseit. Ha az akkumulátor lemerülésével kapcsolatos értesítést kap, időben töltsse fel a töltőcsatlakozóval, vagy használja a belső égésű motort a töltéshez, ha a jármű READY (kész) állapotban van, ellenkező esetben teljesen lemerülhet az akkumulátor, és nem lehet beindítani a járművet. Ebben az esetben a töltőcsatlakozóval töltsse fel, mielőtt beindítaná. Ha a jármű továbbra sem indítható, vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkaszervizzel.

A hajtóakkumulátor a jármű padlólemeze alatt található, ezért vezessen óvatosan, hogy ne üsse meg azt, amikor egyenetlen útfelületen halad át. Ha egyenetlen útfelületen vagy vízfolyáson (15 cm-nél mélyebb) halad át, lassítson.

■ A hajtóakkumulátor kémiai tulajdonságainak köszönhetően és a hajtóakkumulátor hatékonyabb védelme érdekében az alábbi körülmények normálisak:

1. A jármű teljesítménye csökken, ha a hajtóakkumulátor lemerült.
2. Ha magas vagy alacsony hőmérsékletű térségben halad, megnőhet az energiafogyasztás, és csökkenhet a hatótáv.
3. A hajtóakkumulátor töltési és kisülési hatékonysága magas vagy alacsony hőmérsékleten lecsökken, a töltési idő hosszabb lesz, ami normális jelenség.
4. Ha a hajtóakkumulátor majdnem teljesen fel van töltve, automatikusan cseptöltésre vált, amely megnövelheti a töltés utolsó szakaszának időtartamát. A jármű nagy képernyőjén és a műszercsoporton megjelenő becsült töltési idők között lehet eltérés.

■ Mivel a hajtóakkumulátor teljesítménye alacsony hőmérsékleten lecsökkenhet, az alábbiak segíthetnek a jármű hatékonyabb használatában:

1. Ha a környezeti hőmérséklet alacsonyabb mint -10 °C, javasoljuk, hogy meleg helyiségben vagy szobahőmérsékletű garázsban parkoljon a járművel.
2. Ha nem áll rendelkezésre meleg helyiség vagy szobahőmérsékletű garázs, a jármű csatlakoztatott töltőcsatlakozó esetén rendelkezik töltés és fűtés funkcióval. Ha a töltőcsatlakozó csatlakozik, állítsa be az induláselőkészítő funkciót fél órával az indulás előttre (az indulási idő az audiorendszeren és az alkalmazásban állítható be), így a rendszer ideális szintre növelheti a hajtóakkumulátor hőmérsékletét, előre bekapcsolhatja a légkondicionálót, így kellemesebb lesz a vezetési élmény.

■ A hajtóakkumulátor károsodásának elkerülése érdekében a hajtóakkumulátor teljesítménye magas/alacsony hőmérsékletű térségekben lecsökken. A túl magas vagy túl alacsony környezeti hőmérséklet hatással van a töltési és kisülési teljesítményre.

■ Ha a járművet hosszú ideig nem használta, az alábbi módszerek segítenek a legjobb állapotban tartani a hajtóakkumulátort:

1. Ha a jármű hosszú ideig nincs használatban, és a töltöttség 20% alatti, mielőbb töltsse fel.

2. Ha a járművet sokáig nem használja, olyan helyen parkolja le, ahol a környezeti hőmérséklet nem megy 45 °C fölé, nem gyűlik össze víz, és nem éri közvetlen napsugárzás.
3. Ha a járművet hosszú ideig nem használja, pontatlan lehet a műszercsoporton megjelenő töltöttségi szint értéke. Ne a töltöttségi állapot alapján ítélje meg az akkumulátor fennmaradó töltöttségét, elindulás előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort.
4. Ha a jármű hosszú ideig nincs használva, havonta egyszer töltsse 15–30 percig a 12 V-os akkumulátort (ha a jármű READY (kész) állapotban van, folytassa a töltést 15–30 percig).
5. Ha a járművet hosszú ideig nem használta, a hajtóakkumulátort havonta egyszer teljesen fel kell tölteni, majd ki kell sütni, hogy a töltöttséget körülbelül 50%-on tartsa. Ennek elmulasztása a hajtóakkumulátor kritikus szintre merülését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS!

- Amint a járművet bekapcsolta, a nagyfeszültségű áramkör feszültség alá kerül. Szigorúan tilos illetékteleneknek karbantartási vagy javítási munkákat végezni a jármű elektromos rendszerein, amíg a jármű be van kapcsolva.
- Illetékteleneknek szigorúan tilos felnyitni a hajtóakkumulátort. Az adott vállalat vagy személy felelős az akkumulátor engedély nélküli eltávolításából vagy szétszereléséből eredő környezetszennyezésért vagy balesetekért.
- Ha a hajtóakkumulátor meghibásodik, az akkumulátor lemerül. A jármű még 12 V-os segédakkumulátorról sem indítható. Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkaszervizzel, tilos az illetéktelen javítás.

A hajtóakkumulátor ártalmatlanítása

■ Selejtezés és ártalmatlanítás szükségessége

Olyan hajtóakkumulátor, amelynek fennmaradó kapacitása, töltési és kisülési teljesítménye nem képes garantálni a jármű rendeltetésszerű üzemét, vagy egyéb okból került eltávolításra és üzemen kívül.

■ Selejtezési és ártalmatlanítási folyamat

A hajtóakkumulátor a jármű karosszériájára van rögzítve, és lítiumion akkumulátorcellákból áll. A hulladékba helyezésük környezetkárosító hatású.

A hatályos jogszabályok értelmében a jármű tulajdonosa köteles leadni a használt hajtóakkumulátort újrahasznosításra. Szigorúan tilos a használt hajtóakkumulátorokat nem arra szakosodott vállalatoknak vagy egyéneknek átadni. A jármű tulajdonosa felelős a hajtóakkumulátor illetéktelen eltávolításából vagy szétszereléséből eredő környezetszennyezésért vagy balesetekért.

Az alábbi tájékoztató és előírások szerint gondoskodjon az ártalmatlanításról. Az akkumulátorok újrahasznosításával és ártalmatlanításával kapcsolatban tájékozódjon egy hivatalos márkaszervizben.

7. KARBANTARTÁS

1. A helyi hivatalos márkaszerviz átmeneti lerakatként szolgál a járművek használt hajtóakkumulátorainak újrahasznoztásához.
2. A hajtóakkumulátor eltávolítását a hajtóakkumulátor gyártójának tanúsítványával rendelkező szakembernek kell végeznie.
3. A hajtóakkumulátor a veszélyes árucikkek 9. kategóriájába tartozik, ezért a 9. kategóriájú veszélyes anyagok szállítására engedéllyel rendelkező tehergépjárművel kell elszállítani.
4. Az eltávolított hajtóakkumulátort normál hőmérsékleten, száraz környezetben, gyúlékony anyagoktól, hőforrásoktól, vízforrásoktól és más veszélyektől távol kell tárolni.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne ártalmatlanítsa az akkumulátort saját kezűleg.
- Ne értékesítse, adja tovább vagy alakítsa át a hajtóakkumulátort.
- Ha a hajtóakkumulátor javításra, eltávolításra, cserére vagy ártalmatlanításra szorul, azt mindig hivatalos márkaszerviz végezze.

A hajtóakkumulátor használatával kapcsolatos óvintézkedések

A hajtóakkumulátor nagyfeszültségű energiatároló eszköz és veszélyes árucikk. A hajtóakkumulátor beépítését és karbantartását a hivatalos márkaszerviz szakemberének kell elvégeznie a vonatkozó biztonsági előírások betartása mellett. Az illetéktelen személyek által végzett, nem megfelelő kezelés súlyos következményekkel, például áramütéssel, tűzzel, robbanással stb. járhat. Tilos a hajtóakkumulátort illetékteleneknek beszerelni, vagy javítani, és tilos azt bizonyos szintnél nagyobb terhelésnek kitenni. Az akkumulátor károsodásából, illetve a követelmények be nem tartásából, vagy a megadott tartományon kívüli használatból eredő károkra és veszteségekre nem terjed ki a garancia. Ügyeljen a következőkre:

1. Rázkódás és ütközés

A hajtóakkumulátor akkumulátorcellái sorba vannak egymással kapcsolva, felügyeleti rendszerrel és számos érzékelővel rendelkeznek, ezért legyen kellően körültekintő, ha egyenetlen úton halad, hogy ne üsse meg az akkumulátort.

2. Hőszigetelés bármely környezetben

A hajtóakkumulátor megfelelő hőmérséklet-tartományban tartásával jelentősen hozzájárul az üzemi élettartam meghosszabbításához és a biztonságos teljesítményhez, ezért lehetőség szerint hőszigetelt, jól szellőző helyen parkoljon a járművel.

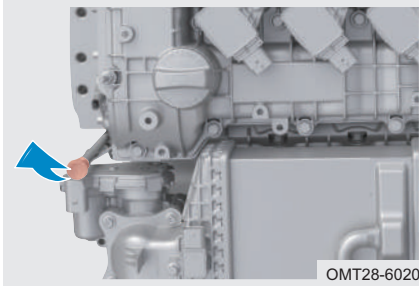
3. Páramentes és vízálló

A hajtóakkumulátor nagyfeszültségű energiatároló eszköz, amely számos felügyeleti áramkörrel és akkumulátorcellával rendelkezik. Ha folyadék kerül a hajtóakkumulátorba, rövidzárlat keletkezhet, kifolyhat az elektrolit, továbbá korrodálódhatnak az akkumulátorcellák, az elektromos áramkörök

és a csatlakozók. Ügyeljen rá, hogy a hajtóakkumulátor ne merüljön folyadékba, és ne juthasson nedves levegő a hajtóakkumulátorba.

Olajszint ellenőrzése

Motorolaj ellenőrzése



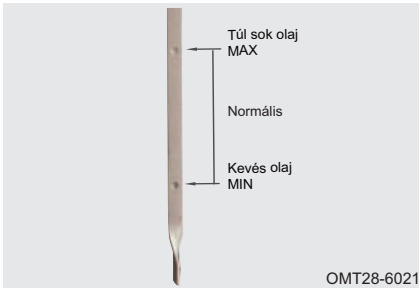
Ha a motort leállította, és az lehűlt, a szintmérő pálcával mérje meg az olajszintet.

1. lépés: Melegítse fel a motort, majd sík talajon álljon meg a járművel. A motor leállítását követően várjon körülbelül 5 percet.

2. lépés: Nyissa fel a géptetőt, húzza ki a szintmérő pálcát, és törölje le egy tiszta kendővel.

3. lépés: Lassan, teljesen helyezze vissza a szintmérő pálcát.

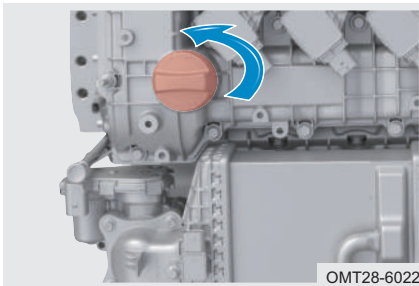
4. lépés: Hagyja a járműben kb. 3 másodpercig, majd húzza ki ismét a szintmérő pálcát, és ellenőrizze, hogy megfelelő-e az olajszint.



Helyezzen egy kendőt a szintmérő pálcá alá, hogy az olaj ne cseppenessen a motorra vagy a jármű karosszériájára.

Ne ellenőrizze a motorolaj szintjét közvetlenül a motor bemelegedése után, hanem várja meg, amíg az olaj visszafolyik a motor aljára.

Motorolaj betöltése



1. lépés: A kinyitáshoz fordítsa el az olajbetöltő sapkát az óramutató járásával ellentétes irányba.

2. lépés: Tölcsérrel néhány alkalommal töltsön be kisebb mennyiséget, és minden alkalommal ellenőrizze az olajszintet a szintmérő pálcával.

3. lépés: Ha az olajszint a megfelelő tartományban van, fordítsa el az olajbetöltő sapkát az óramutató járásával egyező irányba a záráshoz.



KÖRNYEZETVÉDELEM!

A használt motorolajat és olajsűrőt ne dobja a háztartási hulladékba, és ne öntse a csatornába vagy a talajra. Ez súlyos környezetszennyezést okozhat. Kérjük, hogy a környezet védelme érdekében a helyi törvényi előírásoknak és szabályozásnak megfelelően kezelje azokat.



VIGYÁZAT!

- Ne töltse túl az olajat, mert az károsíthatja a motort.
- A motorolaj cseréjekor az olajsűrőt is cserélni kell.
- Csak az előírt minőségű motorolajat használja. Ellenkező esetben minden közvetlen vagy közvetett kár az ügyfelet terheli.
- Ha a feltöltés során véletlenül olaj kerül a motor felületére, kendővel törölje le a kiömlött olajat, mielőtt lezárná az olajbetöltő sapkát.
- A motor olajbetöltő sapkáját az eltávolítást követően ne fordítsa a tetejére, hogy az olajszivárgás ne vezesse félre. A tömítőgyűrűn kifolyó olaj a visszaszerelést követően azt a látszatot keltheti, hogy olaj szivárog a töltőnyílás sapkáján keresztül.

Sebességváltó-olaj szintjének ellenőrzése

A sebességváltó-olaj betöltését és cseréjét csak szakember végezheti. Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkaszervizzel.

Fékfolyadék szintjének ellenőrzése



A fékfolyadékszintnek a „MIN” és a „MAX” jelölés között kell lennie. Ha a szint a „MIN” jelölés alá csökkent, pótolja a fékfolyadékot, és azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe javítás céljából.



OLVASSA EL!

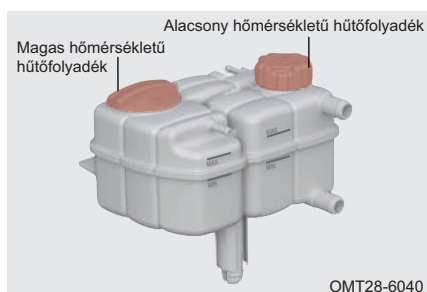
A fékfolyadék kiegyenlítő tartályának formája a konfigurációtól függően eltérő lehet. Tájékozódjon a tényleges járműkonfigurációról.

⚠ VIGYÁZAT!

- Mivel a fékfolyadék rendkívül jó nedvességmegkötő képességű, ne hagyja hosszú ideig nyitva a fékfolyadéktartály sapkáját.
- Csak az előírt minőségű fékfolyadékot használja. Ellenkező esetben minden közvetlen vagy közvetett kár az ügyfelet terheli.
- Ha fékfolyadék kerül a jármű karosszériájának fényezett felületére, nedves szivaccsal vagy vízszugárral távolítsa el, hogy elkerülje az alkatrészek vagy a fényezett felület korrodálódását.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne hagyja, hogy a fékfolyadék a bőrre vagy a szemébe jusson. Ha a fékfolyadék a szemébe vagy a bőrre kerül, bő vízzel azonnal mossa le az érintett felületet. Ha szükséges azonnal kérjen orvosi segítséget.

Hűtőfolyadékszint ellenőrzése

Hideg motornál a hűtőfolyadékszintnek a „MIN” és a „MAX” jelölés között kell lennie. Ha a szint a „MIN” jelölés alá csökkent, pótolja a hűtőfolyadékot, és azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe javítás céljából.

⚠ VIGYÁZAT!

- Ha a hűtőfolyadékszint túl gyorsan süllyed, ellenőrizze a hűtő hőcserélőjét, a folyadéktömlőt és a hűtőfolyadék-szivattyút szivárgás szempontjából.
- Ne használjon rossz minőségű hűtőfolyadékot, mert a motor kritikus módon túlmelegedhet, ha a hűtőfolyadék nem képes kellő hűtést és korrózióvédelmet biztosítani.
- Csak az előírt hűtőfolyadékot használja. Ellenkező esetben minden közvetlen vagy közvetett kár felhasználót terheli.

FIGYELMEZTETÉS!

- A hűtőfolyadék mérgező, ezért betöltéskor legyen különösen óvatos, hogy ne kerüljön a folyadék a jármű alkatrészeire, a testére vagy a talajra. Ha a hűtőfolyadék véletlenül a bőrre vagy a szemébe jut, bő vízzel azonnal mossa le az érintett területet, és azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Ha a motor meleg, a hűtőrendszer nagy nyomás alatt áll. Ebben az esetben ne nyissa ki a hűtőfolyadék-tartály sapkáját, mert a kitörő gőz égési sérüléseket okozhat.

A hűtő hőcserélő és a kondenzátor ellenőrzése

Miután a járművet használja bizonyos ideig, a kondenzátor és a hűtő hőcserélő elülső felületét eltömíthetik rovarok, levelek és más idegen anyag, amely befolyásolhatja a légkondicionáló és a hűtőrendszer hatékonyságát, a légkondicionáló rendszer üzemzavarát és a hűtőrendszer túlmelegedését okozva. Ekkor le kell tisztítani a hűtő hőcserélőt és a kondenzátort.

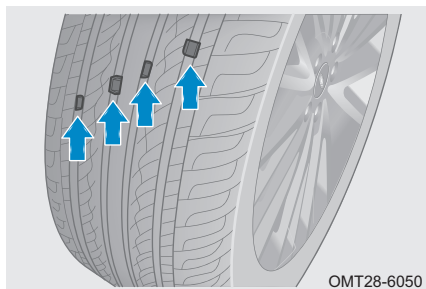
Hűtő hőcserélő: Javasoljuk, hogy legalább évente tisztítsa meg a hőcserélő felületét. Miután a motor leállt, és lehűlt, sűrített levegővel vagy vízzel tisztítsa meg a hőcserélő lamelláit, és fújja ki a rovarokat, leveleket stb. A levegő vagy víz nyomása ne legyen nagyobb mint 150 kPa. Ellenkező esetben sérülhetnek a hőcserélő lamellái.

Kondenzátor: A kondenzátor tisztításához fújjon levegőt hátulról előre felé a lamellákon keresztül, miután a motor leállt és lehűlt.

VIGYÁZAT!

- A hőcserélő lamellái jó hővezető képességűek, ezek hűtik le a hűtőfolyadékot. Ne használjon kefért a lamellák tisztításához, mert az a lamellák sérülését okozhatja, csökkentve a hűtés hatékonyságát.
- Ne permetezzen vizet a forró hőcserélőre, amíg a motor meleg, mert a hő hatására keletkező gőz személyi sérülést okozhat. Csak azután tisztítsa meg a hőcserélőt, ha a motor leállt, és lehűlt.

Gumiabroncsok ellenőrzése



Ellenőrizze a gumiabroncsok kopásjelzőjét. Ha az abroncskopás elérte a határértékét, a futófelület a kopásjelzővel egy szintre kerül. Ebben az esetben az abroncs teljesítménye és biztonságossága súlyosan lecsökken, ezért cserére szorul.

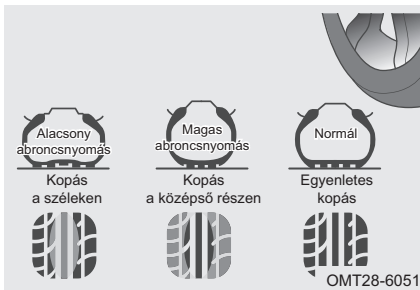


KÖRNYEZETVÉDELEM!

Mindig körültekintően ártalmatlanítsa a használt gumiabroncsokat. A környezet védelme érdekében a helyi törvényi előírásoknak és szabályozásnak megfelelően kezelje azokat.

■ Tartsa be az alábbi óvintézkedéseket. Ennek elmulasztása halállal vagy súlyos személyi sérüléssel járó balesetet okozhat.

1. Ne használjon olyan gumiabroncsokat, amelyeket más járművön már használtak.
2. Ne használjon jelentősen eltérő kopású abroncsokat.
3. Ne használja az abroncsokat, ha nem tudja, korábban miként használták azokat.
4. Ne használjon egyszerre különböző gyártótól származó, eltérő típusú és mintázatú abroncsokat.
5. Ne használjon eltérő szerkezetű abroncsokat (pl. radiál, diagonál).
6. A sebességmérő értékére hatással van abroncsméret. Ha a gumiabroncs mérete (átmérője) eltér a gyári értéktől, a sebesség értéke nem lesz pontos, ami balesethez vezethet.



A nem megfelelő abroncsnyomás túlzott üzemanyag-fogyasztáshoz vezethet, lerövidítheti az abroncs élettartamát, és csökkentheti a jármű stabilitását. Ezért mindig megfelelő nyomású abroncsokkal közlekedjen. Az abroncsnyomás értékeit megtalálja a vezetőoldali B-oszlopon lévő címkén. Ha a hideg abroncsnyomás magasabb, mint az előírt érték, vagy gazdaságos abroncsnyomást használ, a menetkomfort jelentősen lecsökken. Állítsa be az igényeinek megfelelően.

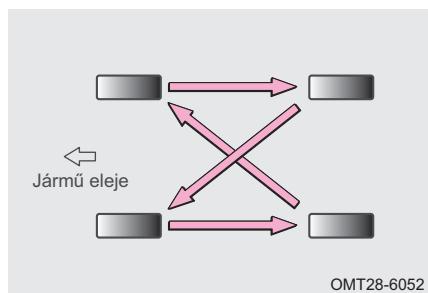
■ Mindig ügyeljen a megfelelő gumiabroncsnyomásra. Ellenkező esetben az alábbi körülmények halált vagy súlyos személyi sérülést okozhatnak:

1. Túlzott kopás.
2. Gyenge úttartás.
3. Egyenetlen kopás.
4. Rosszul tömítő keréktalpperem.
5. Kerék deformálódása vagy leválása.
6. Túlmelegedett abroncsok miatti kirepedés.
7. Rossz minőségű utakon megnő az abroncs sérülésének kockázata.

VIGYÁZAT!

- Bizonyos idejű használatot követően normális, ha az abroncsnyomás kissé megemelkedik.
- Ha az abroncsot gyakran kell felfújni, mielőbb látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- Ha egy abroncs gyakran szivárog, vagy vágás vagy más sérülés miatt nem lehet megjavítani, ki kell cserélni.
- Nyomásmérővel ellenőrizze a hideg abroncsok nyomását. Az abroncsok szemrevételezése nem ad pontos információt az abroncsnyomásról.
- Ha menet közben szivárog a levegő, ne hajtson tovább. Még a rövid távolság is javíthatatlanná teheti a gumibroncsot.
- Megfelelően szerelje fel a szelepek porvédő sapkáit. Ellenkező esetben szennyeződés juthat a szelepbe, ami eltömítheti azt. A szelepsapkák elvesztése esetén mielőbb szerezzen be újakat.

Abroncsok felcserélése



Az abroncskopás kiegyenlítése és az abroncsok élettartamának meghosszabbítása érdekében javasoljuk, hogy rendszeresen cserélje fel a gumibroncsokat. Javasoljuk, hogy 10000 kilométerenként cserélje fel az abroncsokat. A felcserélés gyakorisága a vezetési szokásoktól és az útviszonyoktól függően változhat.

OLVASSA EL!

Javasoljuk, hogy az első karbantartás során ellenőriztesse, szükség esetén végeztesse el a futómű-beállítást. 20000 kilométerenként végeztesse el az átvizsgálást (ez normál karbantartási tétel, amelyre nem terjed ki a garancia).

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Tartsa be az alábbi óvintézkedéseket. Ennek elmulasztása befolyásolhatja az úttartást, ami halállal vagy súlyos személyi sérüléssel járó balesethez vezethet.

- A sebességmérő értékére hatással van abroncsméret. Ha a gumiabroncs mérete (átmérője) eltér a gyári értéktől, a sebesség értéke nem lesz pontos, ami balesethez vezethet. Az ilyen balesetekre nem terjed ki a garancia.
- Ne használjon egyszerre különböző gyártótól származó, eltérő típusú és mintázatú abroncsokat.
- Ne használjon jelentősen eltérő kopású abroncsokat.
- Ne használjon eltérő szerkezetű abroncsokat (pl. radiál, diagonál).
- Ne használjon olyan gumiabroncsokat, amelyeket más járművön már használtak.
- Ne használja az abroncsokat, ha nem tudja, korábban miként használták azokat.

Akkumulátor ellenőrzése

Ellenőrizze, hogy az akkumulátor érintkezői nincsenek-e korrodálva, nincsenek-e laza csatlakozások, külső repedések vagy laza saruk.

Járműve karbantartásmentes akkumulátorral rendelkezik. Csere esetén az új akkumulátor műszaki tartalmának meg kell egyeznie az eredetivel. Javasoljuk, hogy akkumulátorcsere céljából keressen fel egy hivatalos márkaszervizt.

Légkondicionáló levegőszűrőjének ellenőrzése

A légkondicionáló levegőszűrője hosszú ideig képes megakadályozni, hogy a por jusson a jármű belsejébe a légkondicionáló szellőzőnyílásain keresztül, de bizonyos idő elteltével eltömődhet. Ha a légkondicionáló hatékonysága jelentősen csökken, ellenőrizze a szűrőbetétet, és szükség esetén cserélje.

📖 OLVASSA EL!

- A légkondicionáló légszűrőjének cseréjét szakembernek kell végeznie, látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe.
- A légkondicionáló szűrőjének eltávolítása a porvédelem és a légkondicionálás hatékonyságának csökkenésével jár.
- Egyes modellek légkondicionálói akár PM2.5 szintű védelmet is képesek nyújtani. Tájékozódjon a tényleges járműről.
- Egyes modellek légkondicionálói akár N95 szintű védelmet is képesek nyújtani. Tájékozódjon a tényleges járműről.

Ablakmosó folyadék ellenőrzése

Ha az ablakmosó fűvókák nem permeteznek ablakmosó folyadékot, ne működtesse tovább az ablakmosót, és ellenőrizze, pótolni kell-e az ablakmosó folyadékot. Ha a mosófolyadék pótlását követően sem képes megfelelően működni, forduljon hivatalos márkaszervizhez átvizsgálás és javítás céljából.

VIGYÁZAT!

- Soha ne adjon fagyállót az ablakmosó folyadékhoz, mert a fagyálló kárt tesz a karosszéria fényezett felületeiben.
- Ne használjon vizet ablakmosó folyadékként, ha a hőmérséklet fagypont alatti. A víz megfagy, ami kárt tesz az ablakmosó rendszerben.
- A mosófolyadék-tartály kapacitása 4,5 liter. Ha alacsony az ablakmosó folyadék szintje, világít az alacsony mosófolyadékszint figyelmeztető lámpa, és hibaüzenet jelenik meg a műszercsoporton (ha van). Tájékozódjon a tényleges járműről.

Az ablaktörlő lapát ellenőrzése

Húzza végig ujjait az élén, így ellenőrizze az ablaktörlő lapátok durvaságát. Az ablaktörlő lapátok nem működnek hatékonyan, ha az élük túlságosan durva.

VIGYÁZAT!

- Ne használja az ablaktörlő lapátokat a szélvédőre tapadt jég vagy hó eltávolításához.
- Ha köfelverődés nyoma található a szélvédőn, gyorsan javítsa meg.
- Télen a működtetésük előtt ellenőrizze, hogy nem fagytak-e az ablaktörlő lapátok a szélvédőre, hogy elkerülje az ablaktörlő lapátok sérülését.
- A viasz, a szilikon és az üzemanyag az ablaktörlő lapátok rendellenes működését okozhatja, ezért javasoljuk az ablaktörlő lapátok ablakmosó folyadékkal való megtisztítását.
- Ha karbantartás céljából felemeli az ablaktörlőket, a középső csatlakozási pontnál fogva emelje fel azokat; egyes modelleken karbantartási üzemmódba kell kapcsolni (részletekért lásd „Ablaktörlők és ablakmosó”).

Az ablaktörlő lapátok karbantartása

- A jármű mosásakor ne irányítson nagynyomású vízsugarat közvetlenül ablaktörlő lapátokra, mert a lapátok deformálódhatnak.
- A kilátást rontó lerakódások elkerülése érdekében hetente egyszer tisztítsa meg az ablaktörlő lapátokat ablaktisztítóval.

- A biztonság érdekében javasoljuk, hogy évi egy vagy két alkalommal cserélje ki az ablaktörlő lapátokat. Új ablaktörlő lapátok beszerezhetőek a hivatalos márkaszervizben.
- Ha automata gép mosóban mosta le a járművet, tiszta vízzel öblítse le a szélvédőt és az ablaktörlőket, hogy eltávolítsa a fennmaradó viaszréteget.
- Nem működtesse a törlőlapátokat, ha szélvédő száraz. Ezzel megkarcolhatja az üveget, és tönkretetheti az ablaktörlő lapátokat.
- Ne tisztítsa a szélvédőt benzinnel, körömlakklemosóval, festékhígítóval vagy hasonló folyadékkal, mert kárt tehet az ablaktörlő lapátokban.
- Ne használjon bevonatképző vagy víztaszító anyagokat az elülső és hátsó szélvédőn. A víztaszító anyag a használatot követően lassan lekopik, ami a szélvédő egyenetlen tapadását eredményezi, valamint a lapátok rázkódását és rendellenes zajt okoz.
- Ha a szélvédő felülete deres vagy lefagyott, vagy ha száraz föld, rovarok, matricák vagy más anyagok tapadtak a szélvédőre, időben távolítsa el azokat egy nedves kendővel. Ne használjon száraz kendőt, és ne próbálja az ablaktörlő lapátokkal eltávolítani, mert az üveg és az ablaktörlő lapátok sérülését okozhatja.

Az ablaktörlők használata

- Kézzel ne fordítsa el az ablaktörlő kart, mert kárt tehet az ablaktörlőben.
- Hó, levelek, ágak vagy más akadályok esetén az ablaktörlő lapátok használata előtt távolítsa el azokat.
- Időben kell gondoskodni az ablakmosó folyadék pótlásáról. Kérjük, az ebben a kézikönyvben meghatározott ablakmosó folyadékot használja, ne használjon helyette csapvizet.
- Hideg időben mindig ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátok nem fagytak-e a szélvédőre. Ha a szélvédőre fagytak, mindig jégtelenítse őket használat előtt. Használja a légkondicionáló rendszer fűtését és a szellőzőrendszert a felmelegítésükhöz. Ne öntsön forró vizet közvetlenül a lapátokra, mert betörhet a szélvédő vagy deformálódhatnak az ablaktörlő lapátok.

7. KARBANTARTÁS

7-3.Rendszeres karbantartás

Első karbantartás adatai

Az első 15000 km karbantartási adatai (a jármű vásárlásától számított 12 hónapon belül)				
Dátum: _____ Futásteljesítmény: _____				
Munkák típusa	1	Kenőanyagrendszer, hűtőrendszer és üzemanyagrendszer ellenőrzése szivárgás szempontjából.	I ☐	N ☐
	2	Motorolaj és olajszűrő cseréje	I ☐	N ☐
	3	Sebességváltó-olaj szintjének és színének ellenőrzése. Szükség esetén pótlás.	I ☐	N ☐
	4	Hűtőfolyadékszint ellenőrzése. Szükség esetén hűtőfolyadék pótlása vagy a töménység beállítása.	I ☐	N ☐
	5	Sebességváltó ellenőrzése szivárgás szempontjából.	I ☐	N ☐
	6	Kormányösszekötő rúd porvédő ellenőrzése sérülések szempontjából.	I ☐	N ☐
	7	Hajtótengely homokinetikus féltengelycsukló porvédő ellenőrzése sérülések szempontjából.	I ☐	N ☐
	8	Fékfolyadék ellenőrzése szivárgás szempontjából, fékvezetékek ellenőrzése sérülések szempontjából.	I ☐	N ☐
	9	Fékmunkahengerek ellenőrzése működés szempontjából.	I ☐	N ☐
	10	Abronsnyomás ellenőrzése megfelelőség szempontjából.	I ☐	N ☐
	11	Váltóáramú generátor és légkondicionáló kompresszor hajtószíjának ellenőrzése feszesség szempontjából. Szükség esetén feszesség beállítása.	I ☐	N ☐
	12	Géptető zsanérjának és zárnyelvének ellenőrzése.	I ☐	N ☐
	13	Légkondicionáló rendszer ellenőrzése szivárgás szempontjából.	I ☐	N ☐
	14	Kormány kardáncsukló porvédő ellenőrzése beszerelési hely és sérülések szempontjából.	I ☐	N ☐
	15	Váltómű sima fokozatváltásának ellenőrzése.	I ☐	N ☐
	16	A futómű és a karosszéria bekötőcsavarjainak ellenőrzése lazaság szempontjából.	I ☐	N ☐

Munkák típusa	17	Biztonsági övek ellenőrzése működés szempontjából.	I□	N□
	18	A motor működésének, az elektronikus befecskendezési paraméterek és a károsanyag-kibocsátás ellenőrzése alpjáraton.	I□	N□
	19	Mechanizmusok működésének ellenőrzése próbaúton.	I□	N□
	20	A hajtóakkumulátor felületének ellenőrzése nyilvánvaló rozsdásodás vagy deformáció szempontjából.	I□	N□
	21	Az akkumulátorcsomag rögzítőcsavarjainak ellenőrzése repedések, rozsdásodás, hiány szempontjából.	I□	N□
	22	A hajtóakkumulátor vízzáró szellőzőjének ellenőrzése lazaság és deformáció szempontjából, a szellőzőnyílás ellenőrzése eltömődés szempontjából.	I□	N□
	23	A hajtóakkumulátor csatlakozójának ellenőrzése por, víz, állagromlás és deformáció szempontjából, szükség esetén cseréje.	I□	N□
	24	A kisfeszültségű vezetékköteg csatlakozójának szemrevételezéses ellenőrzése épség, vágások vagy egyéb sérülések szempontjából; a csatlakozás nincs kilazulva, nem vált szét, nem került bele víz stb.	I□	N□
	25	A nagyfeszültségű áramkör csatlakozójának ellenőrzése lazaság, rozsdásodás, repedések stb. szempontjából; a vezetékköteg feszes, nem rázkódik.	I□	N□

Karbantartási ütemterv

A karbantartási ütemterv felsorolja a járművön elvégzendő karbantartási tételket. A karbantartási ütemtervben szereplő futásteljesítménynek megfelelően kérjük, látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe a karbantartás céljából.

A rendszeres karbantartási időköz 1 év vagy 15000 km összesített futásteljesítmény (amelyik előbb bekövetkezik).

Ha járművét gyakran használja nehéz üzemi körülmények között, a karbantartást 5000 km-enként vagy 6 évente végeztesse el (amelyik előbb bekövetkezik).

E: Ellenőrzés, beállítás, tisztítás, szükség esetén csere. Cs: Csere.

7. KARBANTARTÁS

Karbantartási tétel	Hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Visszajelző műszer		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Videó és szórakoztató rendszer		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Vizsgálat diagnosztikai műszerrel		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Elülső ablaktörlő lapátok		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Hátsó ablaktörlő lapát		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Ablaktörlők és ablakmosó		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Hűtőhatás		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Légkondicionáló rendszer		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Légkondicionáló szűrő	Légkondicionáló levegőszűrő cseréje minden karbantartáskor										
Hűtőfolyadékszint		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Hűtőfolyadék fagyáspontja		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Hűtőfolyadék	4 évente vagy 80 000 km-enként (vagy amelyik előbb bekövetkezik) javasolt a csere.										
Fékfolyadék	2 évente vagy 40 000 km-enként (vagy amelyik előbb bekövetkezik) javasolt a csere.										
Fékfolyadékszint		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Fékfolyadék víztartalma		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Motorolaj és olajszűrő	1 évente vagy 10 000 km-enként (vagy amelyik előbb bekövetkezik) javasolt a csere.										
Motorolajszint		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Sebességváltó-olaj és külső szűrőegység	4 évente vagy 40 000 km-enként (vagy amelyik előbb bekövetkezik) javasolt a csere.										
Sebességváltó-olaj szintje		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Üzemanyagszűrő	Belső üzemanyagszűrő: A beépített üzemanyag-szivattyú karbantartásmentes (hiba okának elhárítása)										

Karbantartási tétel	Hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Akkumulátor feszültsége		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Lengéscsillapító		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Hajtótengely és porvédő		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Bekötőcsavar nyomatéka		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Kormánymű		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Kormányoszlop		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Kormánycsukló, gömbfej és porvédő		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Gumiabroncsok megjelenése		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Abroncs futófelülete		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Gumiabroncs felfúvási nyomás		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Pótkerék felfúvási nyomás		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Kerékcsonkok nyomatéka		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Abroncsok felcserélése	Javasolt az abroncsok 10000 km-enkénti felcserélése (az ideális intervallum 5–7000 km).										
Gyújtógyertya	30000 km-enként csere (belső égésű motor futásteljesítménye).										
Fékbetét		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Féktárcsa		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Levegőszűrő	1 évente vagy 10000 km-enként (vagy amelyik előbb bekövetkezik) javasolt a csere.										
Bordásszíj		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Motorolajteknő és leeresztőcsavarok		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Váltóműház		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E

7. KARBANTARTÁS

Karban- tartási tétel	Hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Kapcsolódó folyadékcső (pl. kormánymű, fék, üzemanyag stb.) és vezetékköteg		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
A hajtóakkumulátor felülete nem tartalmaz nyilvánvaló rozsdásodást vagy deformációt.		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Az akkumulátorcsoomag rögzítőcsavarjai nem tartalmaznak repedéseket, rozsdásodást, nem hiányoznak.		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
A hajtóakkumulátor vízzáró szellőzőnyílása nem laza, nem deformálódott, és a szellőzőnyílás nincs eltömődve.		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
A hajtóakkumulátor csatlakozója portól, víztől, korróziótól és deformációtól mentes.		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
A kisfeszültségű vezetékköteg csatlakozója ép, nem tartalmaz vágásokat vagy egyéb sérüléseket; a csatlakozás nincs kilazulva, nem vált szét, nem került bele víz stb.		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
A nagyfeszültségű áramkör csatlakozója nem laza, nem rozsdás, nem repedt stb.; a vezetékköteg feszes, nem rázkódik.		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Aktívszéntartályos szűrő (ha van)		3 évente vagy 60000 km-enként cserélje (amelyik előbb bekövetkezik).									

Karbantartási tétel	Hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Hátsó hajtómotor (ha van)		Karbantartásmentes (kivéve a hiba oka).									
Akkumulátor		Karbantartásmentes (kivéve a hiba oka).									
Fojtószelep		15000 km-enként javasolt a tisztítása.									
Futómű-beállítás		20000 km-enként ellenőrizze a futómű-beállítást, szükség esetén korrigálja.									
Üzemanyagpára gumitömlője		10 évente vagy 500000 km-enként (vagy amelyik előbb bekövetkezik) javasolt a csere.									
Üzemanyagbetöltő cső		A hagyományos gumiból (pl. NBR+PVC/CSM stb.) készült termékek esetén 5 évente vagy 200000 km-enként (vagy amelyik előbb bekövetkezik) javasolt a csere. Fluorgumiból készült termékek esetén 10 évente vagy 500000 km-enként (vagy amelyik előbb bekövetkezik) javasolt a csere. Javasoljuk, hogy a fenti tömlőket időben cserélje, mert annak elmulasztása hibához, például repedésekhez vezethet.									
*: Javasoljuk, hogy a hivatalos márkaszervizben érdeklődjön a járművére vonatkozó tényleges karbantartási ütemtervről.											



OLVASSA EL!

- Az ütemezett átvizsgálás és karbantartó szerviz a táblázatban megadott gyakorisága a minimálisan elfogadható érték. Azonban az útviszonyoktól, időjárástól, légköri viszonyoktól és a járműhasználatától függően előfordulhat, hogy gyakrabban kell azokat elvégezni. Az ilyen körülmények országonként eltérőek lehetnek. Ezért az Ön országára speciális követelmények vonatkozhatnak. Javasoljuk, hogy a hivatalos márkaszervizben érdeklődjön a járművére vonatkozó tényleges karbantartási ütemtervről.
- 150000 km-t vagy 120 hónapot követően folytassa az időszakos karbantartást a karbantartási ütemterv harmadik oszlopától, és adjon 150000 km-t vagy 120 hónapot az oszlopfejlécekhez.
- Speciális területekre különleges karbantartási előírások vonatkozhatnak. Javasoljuk, hogy a hivatalos márkaszervizben érdeklődjön a járművére vonatkozó tényleges karbantartási előírásokról.

VIGYÁZAT!

- A motorolaj és olajszűrő gyakoribb cseréjére van szükség, ha a járművet az alábbi példákhoz* hasonló nehéz üzemi körülmények között használják.
- 5000 km-enként vagy 6 havonta (vagy amelyik előbb bekövetkezik) ellenőrizni kell, ha a járművet az alábbi példákhoz* hasonló nehéz üzemi körülmények között használják.
- A kenőanyagot 5000 km-enként vagy 6 havonta (vagy amelyik előbb bekövetkezik) cserélni kell, ha a járművet az alábbi területeken használják.
 - Magas páratartalmú területek.
 - Hegyvidék.
 - Rendkívül hideg vagy meleg területek.
 - Hosszú idejű használat durva utakon (göröngyös, földes, murvás, havas stb. utak).
 - Hegyi utakon hosszú távú használat lejtőnek felfelé/lefelé.
 - Gyakori rövid távú használat.
 - Gyakori használat magas hőmérsékleten (32 °C felett), nagy forgalmú városi utakon.
 - Rendőrautóként, taxiként, haszongépjárműként, vontatóként stb. történő használat.

VIGYÁZAT!

- A levegőszűrő és a légkondicionáló levegőszűrő gyakoribb cseréjére van szükség, ha a járművet az alábbi példákhoz* hasonló nehéz üzemi körülmények között használják.

*Példák a nehéz üzemi körülményekre:

- Rendkívül hideg vagy meleg időben történő használat (csak a motorolaj, motorolajszint, kormánymű és felfüggesztés tekintetében).
- Gyakori rövid távú használat (csak a motorolaj, motorolajszint, fékbetétek és tárcsák, elülső és hátsó tengelyek porvédői és féltengelycsuklók, fékpofák és fékdobok tekintetében).
- Poros úton történő használat (csak a légszűrő, fékbetétek és tárcsák, elülső és hátsó tengelyek porvédői és féltengelycsuklók, fékpofák és fékdobok, légkondicionáló levegőszűrő tekintetében).
- Durva és/vagy saras úton történő használat (csak a fékbetétek és tárcsák, elülső és hátsó tengelyek porvédői és féltengelycsuklók, fékpofák és fékdobok, légkondicionáló levegőszűrő tekintetében).
- Olyan úton történő használat, ahol sót vagy más korrozív anyagot használnak (csak az üzemanyagrendszer, vezetékek és csatlakozók, fékbetétek és tárcsák, elülső és hátsó tengelyek porvédői és féltengelycsuklók, fékpofák és fékdobok tekintetében – fékvezetékek ellenőrzése, rögzítőfék és üzemi fék, kormánymű és felfüggesztés működésellenőrzése).
- Partmenti területeken történő használat, ahol sót vagy más korrozív anyagot használnak (csak az üzemanyagrendszer, vezetékek és csatlakozók, fékbetétek és tárcsák, elülső és hátsó tengelyek porvédői és féltengelycsuklók, fékpofák és fékdobok tekintetében – fékvezetékek ellenőrzése, rögzítőfék és üzemi fék, kormánymű és felfüggesztés működésellenőrzése).
- Ha a jármű forgalmi baleset, árvíz, ütközés vagy riasztás részese volt, időben látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.
- Soha ne töltsen túl vagy merítse teljesen le a hajtóakkumulátort, és engedély nélkül ne módosítsa annak paramétereit.
- A járműben megfelelő hőmérsékletet kell beállítani a légkondicionálón, és nem szabad túl hosszú ideig használni azt.
- A jármű mosásakor ügyeljen rá, hogy ne juthasson víz a hajtóakkumulátorba.

VIGYÁZAT!

- A járművel kerülje el a túl mély vízátfolyásokat. Ha a járművel vízen gázol át, lassan haladjon, hogy a víz ne fröccsenjen a hajtóakkumulátorba.
- A jármű nem indítható be, ha túl alacsony a töltöttség.
- Elindulás előtt ellenőrizze a hajtóakkumulátor fennmaradó töltöttségét. Töltse fel a járművet, majd tegyen meg akkora távolságot, amely a lemerülés elkerüléséhez szükséges anélkül, hogy a jármű út közben leáll. Ha menet közben 30% alatti a töltöttség, kerülni kell az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet; mielőbb látogasson el a legközelebbi töltőoszlopig a feltöltéshez.
- Ha nyáron, meleg időben használja a járművet, javasoljuk, hogy várjon 30 percet a töltés előtt (ha töltésre van szükség), majd a töltést követően még 30 percig ne induljon el a járművel, hogy megelőzze az akkumulátor folyamatos használata által okozott túlmelegedés miatti riasztást; a túlmelegedés befolyásolja az akkumulátor üzemi élettartamát.
- Ha télen, hideg időben használja a járművet, javasoljuk, hogy a használatot követően azonnal töltse fel, hogy a hajtóakkumulátor hőmérséklete ne süllyedhessen 0 °C alá, ami befolyásolja az akkumulátor üzemi élettartamát és a biztonságot töltés közben.

Műszaki adatok

Folyadék neve	Specifikáció	Szerviz általi karbantartás
Olaj (SQRH4J15)	FUCHS C5 0W-20	4,5 ± 0,2 liter (olajat és olajsűrőt egyszerre kell cserélni)
Sebességváltó-olaj (351HHB)	FUCHS DHT5105	4 liter
Hátsó hajtómotor (ha van)	Castrol 805C EV	1,4 ± 0,05 liter
Magas hőmérsékletű hűtőfolyadék (2WD) (motorhűtő folyadék)	Szerves savas technológia (OAT)	8,5 ± 0,5 liter
Magas hőmérsékletű hűtőfolyadék (4WD) (motorhűtő folyadék)	Szerves savas technológia (OAT)	8,5 ± 0,5 liter
Alacsony hőmérsékletű hűtőfolyadék (2WD, rövid hatótáv) (hajtóakkumulátor-hűtő folyadék)	Szerves savas technológia (OAT)	7 ± 0,5 liter

Folyadék neve	Specifikáció	Szerviz általi karbantartás
Alacsony hőmérsékletű hűtőfolyadék (2WD, hosszú hatótáv) (hajtóakkumulátor-hűtő folyadék)	Szerves savas technológia (OAT)	$8 \pm 0,5$ liter
Alacsony hőmérsékletű hűtőfolyadék (4WD) (hajtóakkumulátor-hűtő folyadék)	Szerves savas technológia (OAT)	$6 \pm 0,5$ liter
Fékfolyadék	DOT4	A fékfolyadék kiegyenlítő tartályának szintje a MIN és a MAX között van.
Gyújtógyertya	3707AAG	/
Hűtőközeg	R1234yf	700 ± 15 g
Kompresszorolaj	PVE	180 ± 10 g



OLVASSA EL!

Fluorozott üvegházhatású gázokat és 0,00035 t CO₂ egyenértéket tartalmaz.



VIGYÁZAT!

- A feltöltési mennyiség azonos a leeresztett mennyiséggel, ha nem szivárog az automata sebességváltó. A részletekről érdeklődjön hivatalos márkaszervizben.
- Csak eredeti, vagy azzal azonos minőségű alkatrészeket és folyadékokat használjon, ellenkező esetben nem érvényesítheti igényeit.
- A motorolaj és a sebességváltó-olaj tekintetében kizárólag a hivatalos márkaszerviz által előírt specifikációt használja.
- A fenti feltöltési mennyiség csak tájékoztató jellegű. A tényleges folyadékmenyiséget a jármű mennyiségeire kell alapozni.

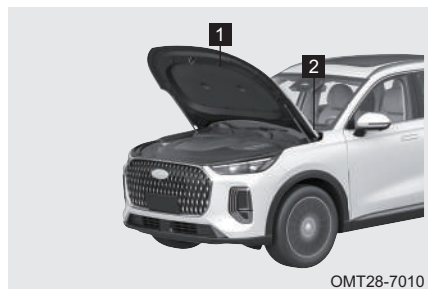
8-1. A címke helye	
Járműazonosító szám (VIN).....	332
Járműadattábla	332
Motorszám	333
Hátsó hajtómotor száma	333
Mikrohullámú ablak	333
8-2. A jármű műszaki adatai	
Jármű méretei	334
Járműtípus	334
Jármű tömege	335
Jármű teljesítménye	335
Hajtómotor	336
Motorteljesítmény.....	336
Üzemanyagrendszer	337
Futómű.....	338
Hajtóakkumulátor	338
Akkumulátor	338
Futómű-beállítás	339
Keréktárcsák és gumibroncsok.....	339
Fényforrások műszaki adatai	340
A járműméretbe bele nem számított járműalkatrészek.....	340
Az Ön jogai	342
Kapcsolatfelvétel.....	342

8. MŰSZAKI ADATOK

8-1.A címke helye

Járműazonosító szám (VIN)

Járműazonosító szám a tényleges járművön



1 A járműazonosító számot tartalmazó címke a géptető fedelének felső részén található (lásd ábra).

2 A járműazonosító számot tartalmazó címke a műszerfal vezető felőli oldalán, felül található, és kívülről jól látható a szélvédőn keresztül (lásd ábra).



3 A járműazonosító szám az első utasülés alá van besajtolva (lásd ábra).

VIGYÁZAT!

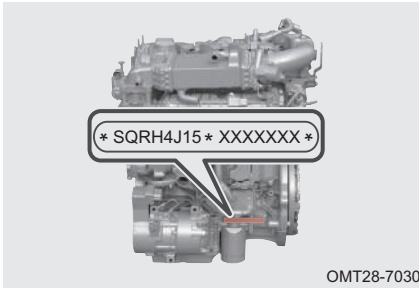
Tilos a járműazonosító szám és környékének eltakarása, lefestése, hegesztése, vágása, fúrása vagy eltávolítása.

Járműadattábla



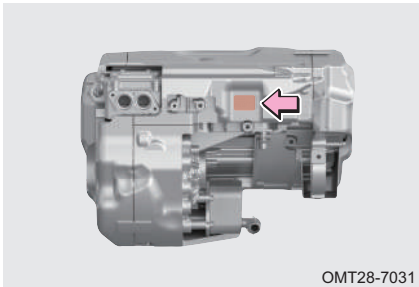
A járműadattábla a jobb oldali B-oszlopon található, az ábrán látható helyen.

Motorszám



A motorszám a motorblokkon található, az ábrán látható helyen.

Hátsó hajtómotor száma



A hátsó hajtómotor száma az ábrán látható helyen található.

Mikrohullámú ablak

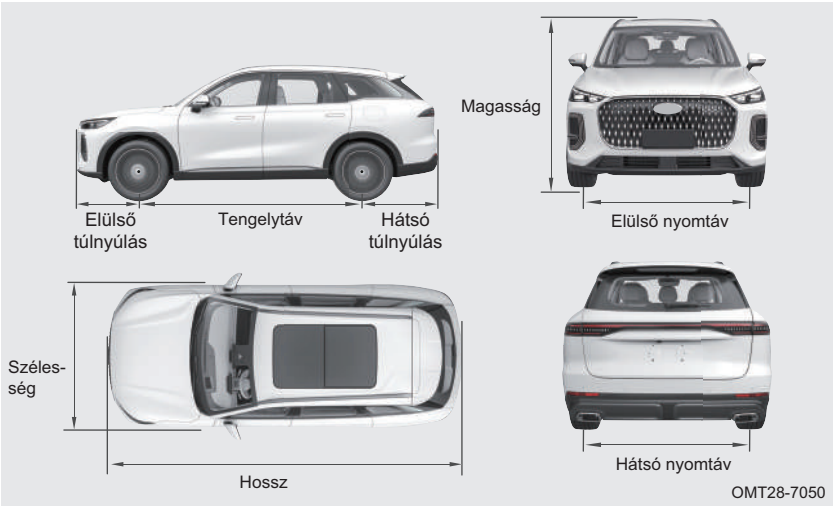


A mikrohullámú ablak az elülső szélvédő belső részén, a visszapillantó tükörtől jobbra található, amely vezeték nélküli rádiófrekvenciás jelek sugárzására és elektronikus járműazonosító eszközök rögzítésére használható.

8. MŰSZAKI ADATOK

8-2.A jármű műszaki adatai

Jármű méretei



Teljes méret	Hossz (mm)	4810
	Szélesség (mm)	1925
	Magasság (mm)	1741
Tengelytáv (mm)		2800
Nyomtáv	Elöl (mm)	1638
	Hátul (mm)	1638
Túlnyúlás	Elöl (mm)	915
	Hátul (mm)	1095

Járműtípus

Járműtípus	4 × 2 / 4 × 4 elsőkerék-hajtású, elsőkerék-kormányzású, keresztirányban beszerelt orrmotoros, 2 rekeszes, 5 ajtós, 7 üléses, zárt karosszériájú, balkormányos
Motormodell	SQRH4J15
Motortípus	Függőleges helyzetű, soros elrendezésű 4 hengeres, vízhűtéses, 4 ütemű, dupla felső vezérműtengelyes, turbófeltöltővel és töltőlevegő hűtővel felszerelt
Üzemanyagellátás típusa	Közvetlen befecskendezés
Sebességváltó-modell	351HHB

Jármű tömege

Jármű menetkész tömege (kg)		1994	2233
Jármű menetkész tengely-terhelése	Elülső tengely (kg)	1099	1137
	Hátsó tengely (kg)	895	1096
Gyártói maximális össztömeg (vontatójármű nélkül) (kg)		2580	2786
Gyártói maximális össztömeg (vontatójárművel) (kg)		2680	2886
Gyártói maximális teljes tengely-terhelés (vontatójármű nélkül)	Elülső tengely (kg)	1238	1257
	Hátsó tengely (kg)	1342	1529
Gyártói maximális teljes tengelyterhelés (vontatójárművel)	Elülső tengely (kg)	1199	1218
	Hátsó tengely (kg)	1481	1668
Szállítható személyek száma (járművezetővel együtt) (személy)		7	

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Kövesse a jármű kezelési útmutatóban megadott terhelhetőségét, és ne lépje túl a megengedett maximális össztömeget. Ellenkező esetben változhat a jármű fékezési hatékonysága és úttartása, ami balesethez és személyi sérüléshez vezethet.

Jármű teljesítménye

Áthaladási képesség	Minimális hasmagasság (mm)		147
	Minimális fordulókör átmérője (m)	Balra fordulás (m)	11,1
		Jobbra fordulás (m)	11,1
	Elülső terepszög (°)		19
	Hátsó terepszög (°)		19
Hajtás teljesítménye	Maximális PHEV járműsebesség (km/óra)		180
	Maximális tisztán elektromos járműsebesség (km/óra)		140
	PHEV maximális kapaszkodóképessége (%)		40

Hajtómotor

Típus	Állandó mágneses szinkronmotor	Állandó mágneses szinkronmotor	Állandó mágneses szinkronmotor
Hűtési mód	Olajhűtés	Olajhűtés	Olajhűtés
Névleges feszültség (V)	350	345	345
Névleges teljesítmény (kW)	69	45	50
Csúcs-teljesítmény (kW)	175	75	90
Csúcs-nyomaték (Nm)	310	170	220
Maximális fordulatszám (ford./perc)	17200	6300	13000

Motorteljesítmény

Motormodell	SQRH4J15
Hengerek furatátmérője (mm)	72
Dugattyúk lökete (mm)	92
Lökettérfogat (cm ³)	1499
Sűrítési arány	14,5
Maximális hasznos teljesítmény (kW)	105
Maximális teljesítményhez tartozó fordulatszám (1/perc)	5200
Maximális hasznos nyomaték (Nm)	215
Maximális nyomatékhoz tartozó fordulatszám (1/perc)	2500

Üzemanyagrendszer

Üzemanyagtípus*1	Legalább 95-ös oktánszámú ólommentes szuperbenzin
	E5/E10
Üzemanyagtartály típusa	Műanyag üzemanyagtartály
Üzemanyagtartály kapacitása	70L
Üzemanyag-szivattyú	Elektromos üzemanyag-szivattyú

*1: Használja a márkakereskedő által javasolt üzemanyagot.



OLVASSA EL!

- Az E10 üzemanyag általánosságban kompatibilis az E5 üzemanyaggal, és általában nem okozza az autópári termékek károsodását.
- A jármű katalizátorai kizárólag ólommentes üzemanyag esetén hatékonyak. Annak érdekében, hogy elkerülje a nem megfelelő üzemanyag betöltését, az üzemanyagtöltő cső kialakításánál fogva kizárólag az ólommentes benzin adagolására tervezett szabványos töltőpisztoly használható az üzemanyag-töltéshez.



VIGYÁZAT!

- Csak az általunk javasolt típusú üzemanyagot használja.
- Az előírásoktól eltérő üzemanyag (pl. alacsonyabb oktánszámú benzin) a motor károsodását okozhatja, amelyre nem terjed ki a garancia.
- Az ólmozott benzin használata csökkenti a háromutas katalizátor hatékonyságát és az emissziószabályozó rendszer üzemzavarát okozhatja.
- Ha véletlenül ólmozott benzint töltött a tartályba, és beindítja a motort, azzal még akkor is a katalizátor maradandó károsodását okozza, ha csak kis mennyiséget töltött be. Ezért, ha véletlenül ólmozott benzint töltött a járműbe, azonnal látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás és javítás céljából.

8. MŰSZAKI ADATOK

Futómű

Elülső felfüggesztés	MacPherson típusú független felfüggesztés, magasságában nem állítható, keresztstabilizátorral, kúpos tekercsrugóval, kettős állítható lengéscsillapítóval
Hátsó felfüggesztés	Többlengőkaros független felfüggesztés, magasságában nem állítható, keresztstabilizátorral, kúpos tekercsrugóval, kettős állítható lengéscsillapítóval

Hajtóakkumulátor

Hajtóakkumulátor-egység modell	113ADB	113ADS
Hajtóakkumulátor típusa	Hajtás típusa	Energia típusa
Névleges kapacitás (Ah)	55	107
Névleges feszültség (V)	353,28, 1 C	322,08, 1 C
Egy cella névleges feszültsége (V)	3,68, 1 C	3,66, 1 C
Egy cella névleges kapacitása (Ah)	55	107
Egység tömege (kg)	134	228
Csúcs kisülési teljesítmény (25°C) (kW)	154 (50%-os töltöttség, 10 mp)	218,9 (50%-os töltöttség, 10 mp)
Töltési üzemi hőmérsékleti tartomány (°C)	-20 ~ 55 °C	-20 ~ 55 °C
Kisülési üzemi hőmérsékleti tartomány (°C)	-35 ~ 60 °C	-30 ~ 55 °C
Kombinált egység típusa	1P96S	1P88S
Menetüzemmód	2WD	AWD

Akkumulátor

Akkumulátormodell	AGM H3
-------------------	--------

Futómű-beállítás

Elülső kerék	Elülső kerékdőlés	$-30' \pm 45'$	
	Csaphátradőlés	$6^{\circ}21' \pm 45'$	
	Csapterpesztés	$12^{\circ}52' \pm 45'$	
	Elülső kerék-összetartás	$5' \pm 5'$ (egy oldalon)	
Hátsó kerék	Hátsó kerékdőlés	$-40' \pm 30'$	$-42' \pm 45'$
	Hátsó kerék-összetartás	$6' \pm 5'$ (egy oldalon)	

Keréktárcsák és gumiabroncsok

Abroncs típusa		245/50R20
Keréktárcsa típusa		20×7,5 J
Hideg gumiabroncsok felfújási nyomatéka (kPa) (terheletlenül)	Elülső kerék	230
	Hátsó kerék	230
Kerékcsavarok meghúzási nyomatéka		M14: 180 ± 18 Nm
A kerék dinamikus kiegyensúlyozási igénye 100 km/óránál magasabb tervezett sebesség esetén		Kiegyensúlyozó súly felőli oldal ≤ 10 g



OLVASSA EL!

A táblázatban felsorolt felfújási értékek hideg abroncsokra vonatkoznak. A nyomás kis mértékben megemelkedik, ha az abroncs felmelegedik, de ilyenkor nincs szükség a nyomás csökkentésére.



VIGYÁZAT!

- Az abroncsnyomást havonta legalább egyszer ellenőrizni kell, az abroncsnyomás különösen fontos nagy sebesség esetén.
- Az előírt abroncsnyomás értékének megkereséséhez címkét helyeztünk el a vezetőoldali ajtóközöbön, amelyen megtalálható a hideg abroncsok felfújási nyomása.

Fényforrások műszaki adatai

Fényforrás neve	Előírt fényforrás	Cserével kapcsolatos tanács
Fényszórók	LED	Hivatalos márkaszerviz cseréli
Elülső ködfényszóró	LED	Hivatalos márkaszerviz cseréli
Ködzárófény	LED	Hivatalos márkaszerviz cseréli
Nappali menetfény	LED	Hivatalos márkaszerviz cseréli
Elülső helyzetjelző	LED	Hivatalos márkaszerviz cseréli
Hátsó helyzetjelző	LED	Hivatalos márkaszerviz cseréli
Féklámpa	LED	Hivatalos márkaszerviz cseréli
Harmadik féklámpa	LED	Hivatalos márkaszerviz cseréli
Tolatólámpa	LED	Hivatalos márkaszerviz cseréli
Elülső irányjelző fény	LED	Hivatalos márkaszerviz cseréli
Oldalsó irányjelző fény	LED	Hivatalos márkaszerviz cseréli
Hátsó irányjelző fény	LED	Hivatalos márkaszerviz cseréli
Rendszámtábla- világítás	LED	Hivatalos márkaszerviz cseréli

Megjegyzés: A fényforrások műszaki adatai tájékoztató jellegűek. Tájékozódjon a tényleges járműkonfigurációról.

A járműméretbe bele nem számított járműalkatrészek

A jármű hosszába bele nem számított alkatrészek

Az alábbi eszközöknek nincsek teherviselő funkciója, legfeljebb 50 mm-rel nyúlnak túl a jármű elején vagy hátulján, az élek és a sarkok rádiusza legalább 5 mm:

- Ablaktörlő- és mosó
- Külső azonosítók, a bejegyzett védjegyet, a gyártó nevét, a származási helyet, a modellnevet és -típust, a motor kibocsátási kategóriáját, a váltómű típusát, a hajtástípust és a jármű egyéb egyedi azonosítóit is beleértve
- Fények és fényjelző eszközök
- Ütközésgátló gumitömbök vagy hasonlók
- Külső árnyékoló
- Vámkezelési zár és annak védőeszköze
- Esővédő takaró rögzítőeleme és annak védőeszköze
- Záróeszköz, zsanér, fogantyú, vezérlő, kapcsoló
- Fellépő lemez (vagy létra), lépcső és az ablakok tisztításához használt markolat a lökhárító felett.

- Hátsó embléma
- Eltávolítható vontatóberendezés
- Kipufogócső

A jármű szélességébe bele nem számított alkatrészek:

- A kilátást közvetetten elősegítő eszközök
- Iskolabusz stoptábla üzemen kívüli állapotban

Az alábbi eszközöknek nincsen teherviselő funkciója, méretük legfeljebb 50 mm-rel nyúlik túl a jármű egyik oldalán, az élek és a sarkok rádiusza legább 5 mm.

- Külső azonosítók, a bejegyzett védjegyet, a gyártó nevét, a származási helyet, a modellnevet és -típust, a motor kibocsátási kategóriáját, a váltómű típusát, a hajtástípust és a jármű egyéb egyedi azonosítóit is beleértve

- Fények és fényjelző eszközök
- Ütközésgátló gumitömbök vagy hasonló
- Vámkezelési zár és annak védőeszköze
- Esővédő takaró rögzítőeleme és annak védőeszköze

- Helyi vízelvezető: Arra a vízelvezető elemre utal, amely az esőt elvezeti a vezetőoldali ajtó (vagy ablak) és utasoldali ajtó, valamint az elülső szélvédő mindkét oldalán

- A felverődésgátló rugalmas túlnyúló része
- Visszahúzható fellépő, busz fel-/leszálló rámpája, emelőplatform vagy hasonló visszahúzott állapotban

- Záróeszköz, zsanér, fogantyú, vezérlő, kapcsoló

- Abroncshiba jeladó eszköz
- Abroncsnyomás visszajelző

- A gumiabroncs falának deformálódott területe a talajjal való érintkezési pont felett

- Tolatássegéd eszköz
- Kipufogócső

A jármű magasságába bele nem számított alkatrészek:

Az antenna lágy része

Teherviselő funkció nélküli eszköz:

- Levegőbeömlő cső
- A kilátást közvetetten elősegítő eszközök
- Elektromos jármű áramszedő berendezése (a rögzítőeszközével együtt)
- A jármű eltávolítható vagy behajtható légtelítő eszköze, amely kihajtva legfeljebb 2000 mm, visszahúzva legfeljebb 200 mm
- Hátfal, be-/kiszálló rámpa vagy hasonló, amelynek vízszintes hossza nem haladja meg a 300 mm-t behúzott állapotban
- Magas létra

Az Ön jogai

A helyi törvényektől függően, Önt az alábbi jogok illethetik meg személyes adataival kapcsolatban: tiltakozáshoz való jog, illetve a hozzájárulás visszavonásához való jog; az adatokhoz történő hozzáféréshez való jog, az adatok frissítéséhez és a személyes adatok pontatlanságainak helyesbítéséhez való jog; a személyes adatok kezelésének korlátozásához, illetve vagy törléséhez való jog; jogosultság arra, hogy Ön megkapja az Önre vonatkozó személyes adatokat és továbbíthassa azokat egy másik szervezetnek (ha arra technikailag lehetőség van); továbbá a tájékoztatáshoz való jog. A vállalat adatkezelésével kapcsolatban panaszt a helyi adatvédelmi hatóságnál nyújthat be; az Európai Gazdasági Térség adatvédelmi felügyeleti hatóságainak listáját itt érheti el: https://www.edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en.

Kapcsolatfelvétel

Kéréseivel, panaszaival vagy az adatalanyként Önt megillető jogaival kapcsolatban vegye fel velünk a kapcsolatot a privacy@mychery.com címen. Ez az Európai Gazdasági Térség és az Egyesült Királyság országaira vonatkozik.

Fontos számunkra az adatainak védelme, ezért törekedni fogunk rá, hogy egy hónapon belül, vagy a hatályos helyi adatvédelmi törvények által meghatározott időn belül reagáljunk, miután meggyőződünk az Ön személyazonosságáról.

Ha úgy véli, nem megfelelően kezeltük a panaszát vagy észrevételét, a helyileg illetékes adatvédelmi hatóságnál nyújthat be panaszt.

0

360°-os kamerarendszer (AVM) ...213

A

A hivatalos márkaszerviz áll az Ön rendelkezésére290

Ablak távvezérlése funkció.....93

Ablakmosó folyadék ellenőrzése ..304

Abronsznyomás-felügyelet (TPMS).....204

Abronszok felcserélése302

Adaptív sebességtartó automatika (ACC)186

Ajtózárak nyitása/zárása88

Akkumulátor324

Akkumulátor ellenőrzése.....303

Aktív sebességhatár (ASL) (ha van).....192

Alacsony sebességű gyalogosvédelmi hangjelzés ...264

Általános karbantartás292

Áthajtás vízen.....19

Audio képernyő99

Auto Hold rendszer (AUTO HOLD).....162

Automata parkolás225

Automata parkolássegéd (ha van).....219

Automata sebességváltó.....165

Ablaktörlő használata41

Ablaktörlő lapát cseréje.....43

Ablaktörlő lapát ellenőrzése304

Akkumulátor eltávolítása285

Azonnali frissítés használata.....130

B

Be-/kiszálláskönnyítő funkció.....60

Beállítások.....124

Becspördésgátló funkció93

Belső visszapillantó tükör37

Beltéri világítás46

Biztonság a külső eszköz áramellátása során263

Biztonsági ellenőrzés14

Biztonsági ellenőrzés291

Biztonsági lánc.....276

Biztonsági öv60

Biztonságiöv-előfeszítő (ha van)..65

Biztosíték cseréje.....283

Biztosíték ellenőrzése.....283

Biztosítéktábla282

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS).....233

CS

Csomagtérajtó nyitása vész helyzetben.....152

D

Defekt270

E

ECALL (ha van)268

Elakadásjelző háromszög.....269

Elektromos ablakok91

Elektromos csomagtérajtó (ha van)148

Elektromos üzemanyagöltő-nyílás fedél152

Elektronikus menetstabilizáló230

Elektronikus retesz nyitása vész helyzetben (csak AC töltés)257

Elektronikus rögzítőfék (EPB)....160

Elektronikus szervokormány (EPS).....159

Elindulás előtti átvizsgálás és előkészületek.....156

Első karbantartás adatai306

Előlső géptető nyitása/zárása....147

Elülső légkondicionáló.....	108
Elülső tápcsatlakozó.....	146
Elülső ülés	52
Elülső USB-port.....	145
Energiavisszanyerés intenzitása	240

F

Fáradtság- és figyelemérzékelő (DDAW).....	264
Fejlett vezetéstámogató rendszer (ADAS).....	264
Fejtámla.....	51
Fékfolyadék szintjének ellenőrzése	298
Felhasználói regisztrációs tanúsítvány	4
Fényforrások műszaki adatai.....	326
Fényszórószint-szabályozás	47
Figyelmeztetés a hátsó ülésen tartózkodó gyermekekre (ha van)	75
Fokozatválasztó kapcsoló	166
Forgalmi dugó asszisztens (TJA)/ adaptív sávtartó asszisztens (ICA).....	209
Frissítés ütemezése	132
Frissítési eredmény értesítés	134
Fűtés a légkondicionálóval	115
Futómű	324
Futómű-beállítás.....	325

G

Gumiabroncsok ellenőrzése	300
---------------------------------	-----

GY

Gyermekvisszatartó rendszer.....	66
Gyermekvisszatartó rendszer beszerelése	71
Gyermekzár	90

H

Hajtóakkumulátor	236
Hajtóakkumulátor	293
Hajtóakkumulátor	324
Hajtómotor	322
Hálózati biztonsági értesítés	135
Hang gomb	105
Hangfelismerés funkció (ha van) ..	105
Hangszóró a fejtámlában (ha van) .	51
Harmadik sori légkondicionáló (ha van).....	110
Harmadik sori manuális ülés.....	57
Hatás a hatótávra.....	277
Hatótávolság	81
Hátsó hajtómotor száma	319
Hátsó keresztirányú forgalom fék (RCTB) (ha van).....	202
Hátsó keresztirányú forgalom riasztás (RCTA) (ha van).....	202
Hátsó USB	145
Hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW) (ha van).....	201
Hazavezető fény	47
Helyes üléspozíció	50
Hogyan kell a kézikönyvet olvasni? ...	2
Hólánccok	21
Holttérfelügyelő asszisztens (ha van).....	199
Hűtés a légkondicionálóval	115
Hűtőfolyadékszint ellenőrzése ...	299
Hűtő hőcserélő és a kondenzátor ellenőrzése	300

I

Illatbeállítás	120
Illatosító cseréje	120
Illatosító rendszer (ha van)	119
Indítás segédakkumulátorról.....	286
Indításgátló rendszer	86

Integrált fékerő-szabályozó rendszer	229
Intelligens járműkereső funkció	48
Intelligens kulcs	79
Intelligens összerékhajtás (ha van)	167
Intelligens sebességszabályozó rendszer (ISC) (ha van)	193
Intelligens távolsági fényszóró asszisztens (IHC)	49
Intelligens üzemmód (ha van)	117

J

Jármű azonosítási adatainak olvasása	291
Jármű áramellátásának bekapcsolása	156
Jármű áramellátásának kikapcsolása	158
Jármű frissítésének elindítása	129
Jármű méretei	320
Jármű teljesítménye	321
Jármű tömege	321
Járműadattábla	318
Járműátadási kártya	5
Járműátvizsgálási tanúsítvány	11
Járműazonosító szám (VIN)	318
Járműkeresés az intelligens kulccsal	87
Járműközpont	100
Járműméretbe bele nem számított járműalkatrészek	326
Járműtípus	320
Járművédelem	85
Jármű vontatása	279
Járművezető-felügyeleti rendszer (DMS) (ha van)	212
Javasolt gyermekvisszatartó rendszerek	68
Javítás és karbantartás	290

K

Kapcsolatfelvétel	328
Karbantartási ütemterv	307
Kartámasz alatti rekesz hűtése/fűtése	118
Képes tárgymutató	2
Keréktárcsák és gumibroncsok ..	325
Kezelés módja	241
Kiberbiztonsági tájékoztató selejtezés vagy újraértékesítés esetére	23
Kibővített funkció	235
Kipufogórendszer átvizsgálása	17
Kormánykerék beállítása	36
Kormánykerékfűtés (ha van)	35
Közlekedés csúszós útfelületen ...	19
Közlekedés jéggel és hóval borított útszakaszon	21
Kulcs nélküli beléptetés	83
Külső áramellátás (ha van)	260
Külső áramellátás módja	260
Külső eszköz áramellátásával kapcsolatos óvintézkedések ...	262
Külső világítás	44
Külső visszapillantó tükör	37
Kürt	35

L

Lábfék	163
Láthatósági mellény	269
Légkondicionálás	111
Légkondicionáló beállítása	110
Légkondicionáló levegő-szűrőjének ellenőrzése	303
Légzsák	174
Lejtmenetvezérlő (HDC)	232

M

Manuális csomagterajtó.....	147
Második sori árnyékoló (ha van)..	93
Második sori elektromos ülések (ha van)	55
Második sori légkondicionáló (ha van)	109
Második sori manuális ülés	54
Masszázsfunckió (ha van)	57
Mechanikus ajtókapcsoló	89
Memóriafunckió külső visszapillantó tükör	39
Menet közben	15
Menetrögzítő (ha van)	121
Menetrögzítő USB (ha van)	145
Menetüzemmód	168
Mentőszemélyzet számára szükséges védőfelszerelés	10
Mikrohullámú ablak.....	319
Motorhűtő folyadék túlelegetése	272
Motorindítás előtt	14
Motorindítás után	15
Motorszám	319
Motorteljesítmény	322
Működés-/hibajelző.....	27
Műszaki adatok	314
Műszercsoport áttekintése.....	26

N

Napellenzők és piperetűkrök	146
Napfénytető becsípődésgátló funckiója	97
Napfénytető távvezérlése	97
New Energy (új energia).....	239
Nyitott ajtó figyelmeztetés (DOW) (ha van)	201

O

Olajszint ellenőrzése	297
-----------------------------	-----

Ö

Ön jogai	328
----------------	-----

P

Panoráma napfénytető	95
Parancsikönv	100
Parkolás	15
Parkolás lejtőn	16
Parkolóradar	217

R

Rendellenességek elhárítása frissítés közben	135
---	-----

S

Sávelhagyás figyelmeztetés (LDW)	195
Sávtartó asszisztens (ha van)....	194
Sávtartó elektronika (LDP) (ha van).....	196
Sebességhatár asszisztens (SLA).....	185
Sebességváltó-olaj szintjének ellenőrzése	298
Segélyhívás (eCall).....	265

SZ

Szellőzőnyílások légáramlásának szabályozása	118
Szélvédőre vetített kijelző (HUD) (ha van)	203
Személyes konzultációs szervizkártya	7
Szerszámkészlet	269
Szimbólumok a kézikönyvben.....	3

T

Tanácsok téli használathoz.....	20
Tárgymutató	2
Tárolórekeszek.....	142
Tartalomjegyzék.....	2
Távolsági indítás az intelligens kulccsal	87
Távvezérlő (ha van)	136
Telefon csatlakoztatása	105
Terepen történő használat	18
Termékfunkciók bemutatása	136
Töltési mód.....	251
Töltéssel kapcsolatos biztonsági figyelmeztetés	259
Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések	257
Töltőberendezés	247
Tömeghatár	274
Top Tether.....	69

U

Utastülke állandó temperálása (ha van).....	117
Utastoldali légzsák be- és kikapcsolása	74

Ú

Új jármű átvizsgálása	11
Új járművek bejratása	12
Útmutató a lámpák beállítására esetére	49

Ü

Ülőfűtés funkció (ha van).....	58
Ülőmemória	59
Ülőszellőztetés (ha van)	59
Üzemanyagrendszer	323
Üzemanyag-takarékosság és a jármű élettartamának növelése	13

V

Váltoáramú töltőaljzat elektronikus retesz.....	256
Vészhelyzeti sávartó (ELK) (ha van)	197
Vészvillogó.....	268
Vezeték nélküli (OTA) frissítés (ha van)	128
Vezeték nélküli töltő (CWC) (ha van)	124
Visszapillantó tükör automatikus beállítása hátramenetben	40
Visszatöltés.....	228
Vonószem.....	275
Vonószem felszerelése.....	281
Vontatás.....	273
Vontatás vészhelyzetben.....	280
Vontatási tanács	277
Vontatmányfék.....	277
Vontatmányvilágítás	277

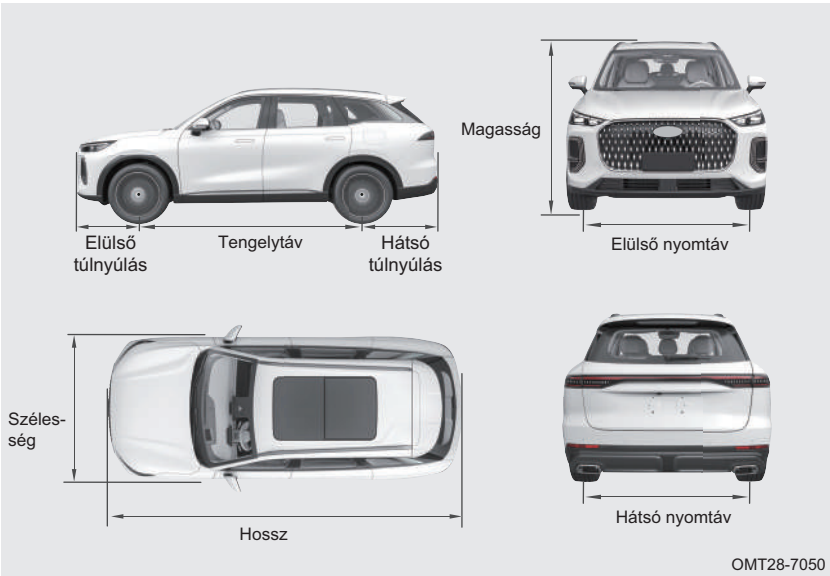
Vészhelyzeti mentési útmutató

1-1.	Termékadatok	
	A jármű alapvető adatai	2
	A plug-in hibrid elektromos járműrendszer adatai	3
	Akkumulátor (12 V) leválasztása	6
	Nagyfeszültségű feszültség levezetési módja	6
	Töltőcsatlakozó kioldása	7
	Elektronikus retesz nyitása vészhelyzetben (csak AC töltés)	7
1-2.	Mentési tájékoztató	
	Mentőszemélyzet számára szükséges védőfelszerelés	8
	Parkolás	9
	Csomagtérajtó nyitása vészhelyzetben	9
	Mentés vészhelyzetben	9
	A jármű vontatása	13

1. MENTÉSI TÁJÉKOZTATÓ

1-1.Termékadatok

A jármű alapvető adatai

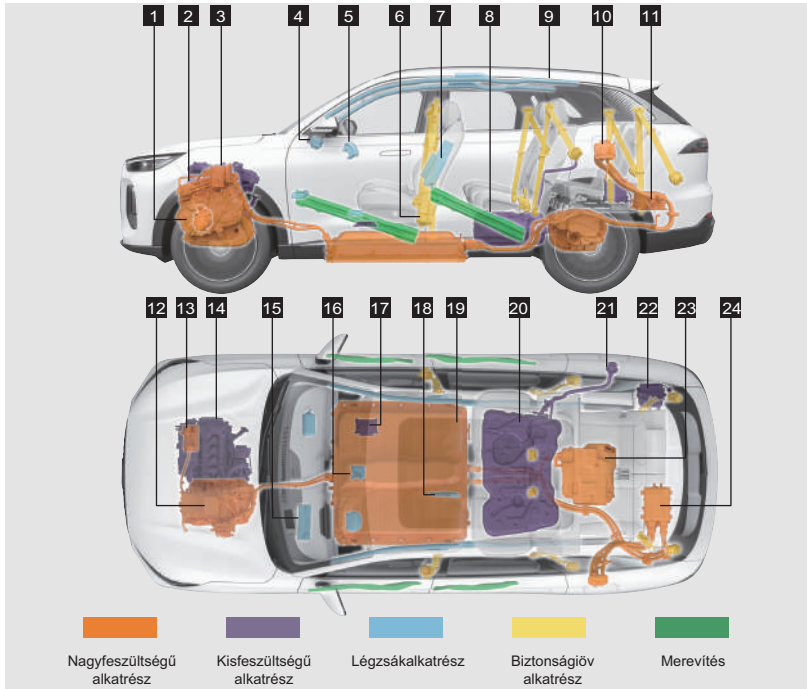


Teljes méret	Hossz (mm)	4810	
	Szélesség (mm)	1925	
	Magasság (mm)	1741	
Tengelytáv (mm)		2800	
Gyártó által engedélyezett maximális össztömeg (kg)		2580	2786
Szállítható személyek száma (járművezetővel együtt) (személy)		7	

A plug-in hibrid elektromos járműrendszer adatai

1

MENTÉSI TÁJÉKOZTATÓ



- | | | |
|------------------------------------|--|---|
| 1 Hibrid sebességváltó | 2 Elülső motorvezérlő | 3 Nagyfeszültségű fűtés |
| 4 Elülső utasoldali légszák | 5 Vezetőoldali légszák | 6 Biztonságiövelőfeszítő (ha van) |
| 7 Elülső oldallégszák | 8 Ütközéscsnyelő panel | 9 Függönylégszák |
| 10 AC/DC töltőaljzat | 11 Fedélzeti töltőmodul | 12 Nagyfeszültségű teljesítménnyelosztó egység |
| 13 Elektromos kompresszor | 14 Motor | 15 Vezetőoldali térlégszák (ha van) |
| 16 Légzsákmodul | 17 Járművezérlő egység | 18 Elülső központi légszák (ha van) |
| 19 Hajtóakkumulátor | 20 Magas nyomású üzemanyagtartály | 21 Üzemanyagtöltő nyílás |
| 22 Akkumulátor (12 V) | 23 Hátsó hajtómotor (ha van) | 24 Fedélzeti töltőmodul |

FIGYELMEZTETÉS!

- A nagyfeszültségű szerelő képesítéssel nem rendelkezők nem érinthetik, javíthatják vagy cserélhetik az ábrán jelölt nagyfeszültségű alkatrészeket vagy vezetékkötegeket.
- Közlekedési balesetet követően ne érintse az ábrán jelölt nagyfeszültségű alkatrészeket vagy a nagyfeszültségű vezetékköteget, hogy elkerülje a személyi sérülést.
- Plug-in hibrid modellek vontatásához azt javasoljuk, hogy kérje képzett autóműtő vagy hivatalos márkaszerviz segítségét.
- Ha a járművet mentés céljából szét kell vágni, kerülje az ábrán jelölt részeket, a mentést végző személyzet pedig viseljen védőfelszerelést. A helyzetnek megfelelően viseljen nagyfeszültségű rendszerekhez tervezett védőfelszerelést, vagy tűzvédelmi védőfelszerelést. Az útmutatás figyelmen kívül hagyása személyi sérülést vagy halált okozhat.

Alapvető tájékoztató a plug-in hibrid elektromos rendszerről

Hajtóakkumulátor Összeállítás	Típus	Hajtás típusa
	Névleges kapacitás (Ah)	55
Üzemanyagtartály kapacitása (liter)	70	

A plug-in hibrid elektromos rendszer figyelmeztető címkéi

1. nagyfeszültség figyelmeztető címke	 	Soha ne érintse a nagyfeszültségű rendszer alkatrészeit. Soha ne nyomja meg! Veszély!
2. nagyfeszültség figyelmeztető címke	  	Nagyfeszültségű rendszeralkatrészek, legyen óvatos! Veszély! Soha ne érintse a nagyfeszültségű rendszer alkatrészeit megfelelő védőfelszerelés nélkül! Áramütés veszélye!
3. nagyfeszültség figyelmeztető címke	  	Nagyfeszültségű rendszeralkatrészek, legyen óvatos! Veszély! Soha ne érintse a nagyfeszültségű rendszer alkatrészeit megfelelő védőfelszerelés nélkül! Áramütés és égési sérülések veszélye!

1. MENTÉSI TÁJÉKOZTATÓ

Akkumulátor (12 V) leválasztása



1. lépés: Érintse meg a OFF gombot a parancsikon menüben, kapcsolja ki a járművet;

2. lépés: Nyissa ki a csomagterajtót, távolítsa el a csomagter jobb oldali védőborítását, és válassza le az akkumulátor (12 V) negatív kábelét.

Nagyfeszültségű feszültség levezetési módja



1. lépés: Érintse meg a OFF gombot a parancsikon menüben, kapcsolja ki a járművet;

2. lépés: Nyissa ki a csomagterajtót, távolítsa el a csomagter jobb oldali védőborítását, és válassza le az akkumulátor (12 V) negatív kábelét.

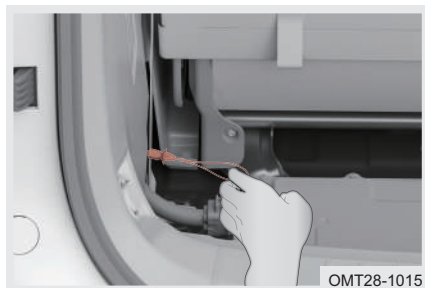


3. lépés: Távolítsa el az előző biztosítéktábla fedelét (a biztosítékok elrendezését lásd a biztosítéktábla fedelén), biztosítékkihúzóval húzza ki a BMS biztosítékot, és válassza le a BMS modul áramellátását.

Töltőcsatlakozó kioldása

Töltés közben a töltőcsatlakozó automatikusan zárolva lesz. Ha a töltés nem ért véget/állt le: Ha a járművédelem aktív, nyomja meg kétszer az intelligens kulcs nyitás gombját, hogy kioldja a töltőcsatlakozót, és leállítsa a töltést. Ha a járművédelem inaktív, állítsa le a töltőt, vagy érintse meg a lassú töltés kioldó gombját a New Energy (új energia) képernyőn, hogy kioldja a töltőcsatlakozót. Ha a töltés véget ért: Ha a járművédelem ki van kapcsolva, a töltőcsatlakozó retesze automatikusan kiold. Ha a járművédelem aktív, a töltőcsatlakozó reteszelve marad, és csak azt követően húzható ki, hogy kikapcsolta a járművédelmet. A töltőcsatlakozó csak akkor húzható ki, ha a jármű ajtózárai nyitva vannak. Soha ne erőltesse.

Elektronikus retesz nyitása vészhelyzetben (csak AC töltés)



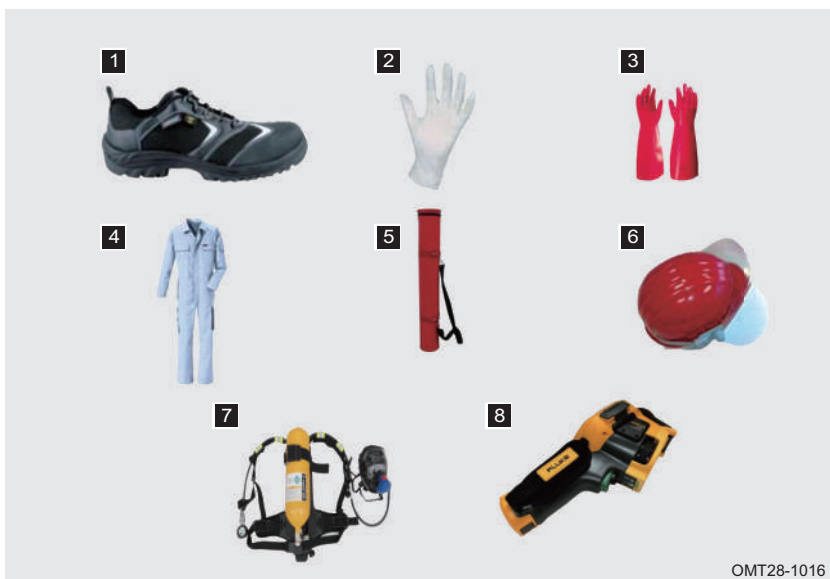
Az elektronikus retesz rendellenesége esetén töltés vagy lemerítés közben az elektronikus retesz nyitókábelével oldható ki a csatlakozó.

1. lépés: A műszercsoporton megjelenő töltési információk alapján győződjön meg róla, hogy a jármű töltése/merítése nincs folyamatban.
2. lépés: Nyissa ki a csomagterajtót, emelje fel a csomagter szőnyegét, és vegye elő a tárolórekeszt.
3. lépés: Húzza meg kézzel az elektronikus retesz kábelét, hogy kioldja a töltőcsatlakozót.

1. MENTÉSI TÁJÉKOZTATÓ

1-2.Mentési tájékoztató

Mentőszemélyzet számára szükséges védőfelszerelés



Alapvető védőfelszerelés a mentéshez:

- 1** Nagy ellenállású munkavédelmi lábbeli
- 2** Pamutkesztyű
- 3** Védőkesztyű

Védőfelszerelés nagyfeszültségű jármű mentéséhez:

- 4** Nagyfeszültségű rendszerekhez előírt védőöltözék
- 5** Gumilap
- 6** Biztonsági sisak védőszemüveggel

Alapvető tűzvédelmi védőfelszerelés:

- 7** Sűrített levegős lélegzőmaszk
- 8** Hőkamera

FIGYELMEZTETÉS!

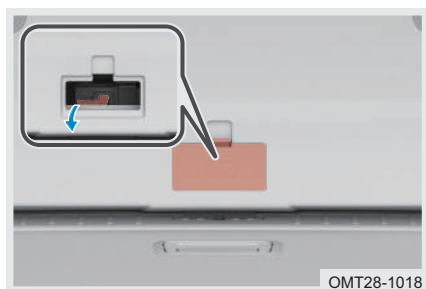
A mentési személyzetnek viselnie kell a mentéshez szükséges alapvető védőfelszerelést. A helyzetnek megfelelően személyi biztonsága érdekében viseljen nagyfeszültségű rendszerekhez tervezett védőfelszerelést, vagy tűzvédelmi védőfelszerelést.

Parkolás



Nyomja le teljesen a fékpedált, nyomja meg a fokozatválasztó kapcsoló jobb oldalán lévő gombot, kapcsoljon P fokozatba, az EPB rendszer automatikusan alkalmazza a rögzítőféket.

Csomagtérajtó nyitása vészhelyzetben



A csomagtérajtó nem nyitható/zárható, ha például lemerült az akkumulátor (12 V). Ebben az esetben a csomagtérajtó a vészhelyzeti nyitókapcsolóval nyitható (állítsa le a járművet a lehető legstabilabb helyzetben).

1. lépés: Hajtsa le a hátsó ülések támláját.

2. lépés: Másszon a jármű hátuljába, és nyissa fel a vészhelyzeti nyitó fedelét.

3. lépés: Kézzel nyomja le a vészhelyzeti nyitókapcsolót, engedje el, majd a nyitáshoz nyomja fel a csomagtérajtót.

Mentés vészhelyzetben

Víz bejutásának elkerülése a nagyfeszültségű rendszerekbe

1. Ha egy jármű víz alá kerül, először húzza ki a járművet a vízből, majd vágja el a nagyfeszültségű áramellátást, hogy elkerülje a vízbe merült jármű miatti áramütés fokozott kockázatát.
2. A jármű mosásakor kerülje a töltőnyílás fedelének kapcsolóját a magasnyomású vízszugárral, ellenkező esetben kinyílhat a töltőnyílás fedele, ami miatt víz juthat a töltőaljzatba.
3. Ne végezzen töltést, ha egyértelmű víznyomok találhatók a töltőaljzat körül, hogy elkerülje a jármű vagy a töltőberendezés károsodását. A jármű töltésekor ne mossa a töltőaljzat környezetét, hogy elkerülje a jármű vagy a töltőberendezés károsodását.

1. MENTÉSI TÁJÉKOZTATÓ

4. Ne törölje le az ajtó védőpanelét nedves tisztítókendővel, nedves kendővel, mosószerrel stb. Ügyeljen a védelemre a jármű használata közben (pl. esőben, a jármű mosásakor), és próbálja elkerülni a víz ajtóvédő panelbe jutását, ellenkező esetben a belső elektromos alkatrészek stb. meghibásodását okozhatja.
5. Próbáljon olyan helyet választani, ahol töltés közben védve van a kedvezőtlen időjárás ellen. Ha a jármű vízben ázik, vagy a gázolási mélység az ajtóküszöb vonala felett van, víz juthat a nagyfeszültségű alkatrészekbe. Mielőbb vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkaszervizzel a megfelelő ellenőrzés és kezelés érdekében. Soha ne haladjon át olyan útfelületen, ahogy a víz a kerekek közepénél mélyebb.
6. Próbálja meg elkerülni az ismeretlen vízmélységű útszakaszokat, hogy elkerülje a szivárgás miatti baleseteket vagy a nagyfeszültségű alkatrészek károsodását. Ha mindenképp vízben kell átgázolni, áthajtás előtt ellenőrizze az útviszonyokat, győződjön meg a vízmélységről; a víz ne legyen a karosszéria aljánál magasabb. Javasoljuk, hogy ne maradjon a járművel hosszú ideig a vízben, mert a nagyfeszültségű alkatrészek károsodhatnak.

Átgázolás a vízben

■ Ha járművével vízben gázol át:

1. Ha járművével nem tudja elhagyni a vízzel elárasztott területet, azonnal kapcsolja ki a gyújtást.
2. Vízben történő átgázoláskor ne álljon meg a járművel, és haladjon folyamatosan alacsony sebességgel (ne lépje túl a 10 km/órát).
3. Hagyja el a vízzel elárasztott területet, és biztonságos helyen parkoljon le. Ellenőrizze, hogy jutott-e víz a járműbe.

■ Miután járművével vízben gázolt át:

1. Ha a járművön komoly szivárgás jeleit észleli, mindenki azonnal hagyja el a járművet.
2. Miután a jármű áthaladt a vízben, néhányszor finoman nyomja le a fékpédált, hogy eltávolítsa az esetleges vízmaradványokat a féktárcsáról, és gondoskodjon a fékrendszer megfelelő működéséről.
3. Ha vízben gázolt át, amint lehet, látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe rutin átvizsgálás céljából, mivel víz juthat a jármű hajtásrendszerébe, és felhígíthatja a zsírt, így a rendszer üzemzavarát okozva.

Tűz elleni védelem

■ Annak érdekében, hogy hatékonyan elkerülje a jármű kigyulladását, használat közben ügyeljen az alábbiakra:

1. Ne hagyjon gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokat a járműben.

Forró nyári időben a napon parkoló jármű belsejének hőmérséklete 70 °C fölé is emelkedhet. Ha öngyújtót, tisztítószert, parfümöt vagy más gyúlékony és robbanásveszélyes anyagot felejtett a járműben, az könnyedén tüzet vagy robbanást okozhat.

2. Dohányzás után győződjön meg róla, hogy teljesen eloltotta-e a cigarettacsikket.

A dohányzás nem csak az egészségre káros, de tüzet is okozhat. Ha nem oltotta el teljesen a cigarettacsikket, az tüzet okozhat.

3. Javasoljuk, hogy rendszeresen látogasson el egy hivatalos márkaszervizbe átvizsgálás céljából.

Rendszeresen ellenőrizze a motorteret olajszivárgás szempontjából, és időben tisztítsa le az esetleges olajfoltot vagy olajfolyást a motorról.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a jármű áramkörei, elektromos berendezései és vezetékkötegei, szigetelései és rögzítései megfelelőek-e. Ha problémát észlel, időben kezelje.

4. Ne alakítsa át a jármű áramköreit vagy szereljen be elektromos alkatrészeket.

- a. Szigorúan tilos az elektromos berendezések névleges teljesítményét meghaladó biztosítékok vagy fémvezetékek használata a biztosíték cseréjéhez.

- b. Más elektromos fogyasztók (például nagy teljesítményű hangrendszer és fények) telepítése az áramkörök túlterhelését okozhatják, így a vezetékköteg túlmelegedhet, ami tüzet okozhat. Az elektromos berendezések és áramkörök nem megfelelő módosítása érintkezési ellenállást és rendellenes melegedést eredményezhet, ami tüzet okozhat.

5. Tartsa be a vezetés közbeni óvintézkedéseket.

A jármű leparkolásakor, különösen nyáron, nagyon fontos, hogy ellenőrizze, nincs-e a jármű alatt gyúlékony anyag, például széna, száraz ágak vagy levelek, szalma. Ha gyúlékony anyagok találhatók a jármű alatt, az könnyen kigyulladhat. Menet közben lehetőség szerint kerülje el a járművel a gyúlékony anyagokkal, például levelekkel, szalmával, fűszálakkal stb. borított területeket, vagy időben álljon meg a járművel, és ellenőrizze a jármű alatti területet gyúlékony anyagok szempontjából. Parkoláskor próbálja elkerülni a közvetlen napfényt.

6. Mindig legyen kéznél hordozható tűzoltó berendezés a járműben, amelynek sajátítsa el a használatát.

A jármű biztonsága érdekében a jármű mindig legyen felszerelve tűzoltó berendezéssel, amelyet rendszeresen ellenőriztessen és cseréljen. Ezzel együtt fontos az is, hogy tisztában legyen a tűzoltó berendezés működésével, és egy balesetet követően ne legyen tehetetlen.

7. A jármű javítása vagy karbantartása során válassza le az akkumulátort (12 V).

1. MENTÉSI TÁJÉKOZTATÓ

Tűzoltás

■ Ha a jármű kigyulladt, azonnal tegyen hatékony intézkedést, cselekedjen higgadtan, és minimalizálja a veszteséget:

1. Egy balesetet követően vegye fel a kapcsolatot a biztosítótársasággal a kárrendezés érdekében.
2. Miután a tűzoltóság eloltotta a tüzet, kérjen rendőrségi jegyzőkönyvet és nyilatkozatot a tűz keletkezéséről.
3. A tűznek általában vannak előjelei (például rendellenes zaj vagy szag a karosszériából). Ha rendellenes körülményeket észlel, időben állítsa le a járművet, és tegye meg a helyzetnek megfelelő mentési intézkedéseket.
4. Ha füstöt észlel az elülső géptető alól, ne nyissa fel azonnal az elülső géptetőt, mert azzal nagy mennyiségű levegőt biztosít a tűznek, ezáltal felgyorsítja az égést és a tűz terjedését. Mivel az elülső gépházban kevés a gyúlékony anyag, az elülső géptető zárva tartásával kontrollálható a tűz lassú égése, ami elősegíti annak eloltását.
5. Tűz esetén azonnal hagyja el a veszélyes területet, és hívja a tűzoltóságot. Tájékoztassa a mentőszolgálatokat, hogy hibrid jármű érintett, és adja át a fedélzeti mentési tájékoztatót a mentést végzőknek.

FIGYELMEZTETÉS!

Tűz esetén soha ne érintse meg közvetlenül a jármű alkatrészeit. Maradjon távol a járműtől, és várja meg a megfelelő védőfelszerelést viselő hivatásos mentőszemélyzetet.

Hajtóakkumulátor szivárgása

A hajtóakkumulátor szivárgása esetén azonnal hagyja el a veszélyes területet, és hívja a tűzoltóságot. Tájékoztassa a mentőszolgálatokat, hogy hibrid jármű érintett, és adja át a fedélzeti mentési tájékoztatót a mentést végzőknek.

FIGYELMEZTETÉS!

Ha egy ütközést követően szivárog a nagyfeszültségű akkumulátor, azt csak a megfelelő védőmaszkot és védőkesztyűt viselő mentőszemélyzet kezelheti. Ne érjen a folyadékhoz.

A jármű vágási területe

A jármű tetőoszlopai a személyes biztonság érdekében alumíniumötvözetből készültek. Ha azokat mentés közben át kell vágni, megfelelő szerszámok használata szükséges. Tilos a jármű magas hőmérsékletű és nagyfeszültségű területeit átvágni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A jármű átvágásakor a hivatalos mentőszolgálatoknak megfelelő szerszámokat, például hidraulikus vágó stb., és viseljenek megfelelő személyi védőfelszerelést, hogy elkerüljék a súlyos személyi sérüléseket.

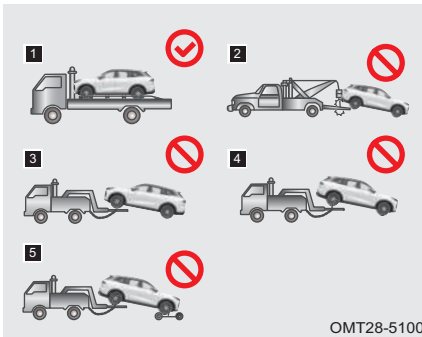
A jármű vontatása

Ha a járművet vontatni kell, javasoljuk, hogy kérje hivatalos márkaszerviz vagy professzionális vontatóvállalat segítségét, vagy vegye fel a kapcsolatot azon út menti assistance szolgáltatással, amelynek tagja.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A szállítás okozta károokra nem terjed ki a garancia.
- A jármű szállításához szigorúan tartsa be az alábbi utasításokat.
- Ne vontassa járművét egy másik jármű és kötél vagy lánc segítségével.

Platós szállítójármű használata



Használjon platós szállítójárművet **1** járműve felrakodásához.

A jármű vontatásával kapcsolatos óvintézkedések:

- Négy felemelt kerékkal vontassa. Ne használja az ábrán látható **2 3 4 5** módszereket.
- Vontatás előtt kapcsolja a fokozatválasztó kart N állásba, kapcsolja be a vészvillogókat, és csukja be az ajtókat.
- Vontatás közben senki sem ülhet a vontatott járműben.

⚠ VIGYÁZAT!

Ha lerobbant, ne mozgassa a járművet villás emelőtargonccal.



FIGYELMEZTETÉS!

- Senki és semmi nem lehet a szállítójármű mögött, amikor járművét a platformra húzzák, ellenkező esetben személyi sérülést vagy halált okozhat.
- A jármű csak akkor vontatható el a helyszínről, ha nincsen biztonsági kockázat. Ha a jármű hajtóakkumulátora deformálódott, szivárog, füstöl stb., először el kell hárítani a biztonsági kockázatot.